

BE COOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

Mobiles Klimagerät BC12INKL2401FW



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!
VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON **BE COOL**
ENTSCHIEDEN HABEN.

Diese Bedienungsanleitung gibt es in folgenden Sprachen

DE 23	FR 23	IT 45	NL 67	ES 89	CZ 111
SK 133	RO 154	PL 176	SL 198	HR 218	EN 239

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss
Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung
Beschreibung des Geräts und Lieferumfang
Inbetriebnahme
Beschreibung des Display
Bedienfeld und Fernbedienung
Funktionen einstellen
Tipps zur Richtigen Anwendung
Wartung und Reinigung
Tätigkeiten zu Saisonbeginn/-ende
Selbstdiagnose
Behebung von Problemen
Technische Informationen
Garantie

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS FÜHREN!

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDORT UND ZUM ELEKTRISCHEN



Vorsicht, Brandgefahr

1. Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Klimatisieren von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.
4. Das Gerät ist nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet und sollte auch nicht zur Kühlung elektrischer Systeme eingesetzt werden (z.B.: in Serverräumen).
5. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung führt zum Verlust der Garantie und Gewährleistung).
6. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen. Die Kundendienststellen können Sie online unter www.becool.at abrufen.
7. Entfernen Sie die Verpackung und stellen sicher, dass das Klimagerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Klimagerät nicht und kontaktieren Sie die Servicestelle oder Ihren Händler.

BE COOL

8. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!
9. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um alle möglichen Risiken zu vermeiden.
10. Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Aufstellungs- und Betriebsvorschriften für elektrische Anlagen installiert werden.
11. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
12. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des rückseitig befindlichen Gerätetypschildes übereinstimmen.
13. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzten und einen Brand erzeugen.
14. Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.
-
15. Dieses Gerät darf ausschließlich von Erwachsenen benutzt werden.
16. Kinder unter 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten physischen, psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn es unter einer angemessenen Aufsicht geschieht und es zu einer ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Art und Weise gekommen ist, sowie die bestehenden Gefahren beschrieben wurden.
17. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen und achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
-
18. Verwenden Sie das Klimagerät nicht im Freien.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
20. Betreiben Sie das Gerät keinesfalls in Räumen wo Gas, Öl oder Schwefel vorkommen.
21. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z.B.: neben Heizanlagen und Gastermen) und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
22. Halten Sie einen Mindestabstand von mind. 50cm zu brennbaren Stoffen (z.B. Alkohol, u.ä.) oder unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter) ein.
23. Benutzen Sie das Klimagerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
24. Stellen Sie keine schweren oder heißen Gegenstände auf das Gerät und decken Sie das Gerät nie ab.
25. Stecken Sie niemals Finger, Stifte oder andere Gegenstände in das Gerät und achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslass niemals blockiert werden.
26. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
27. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.
28. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen, es gewartet werden muss oder von einem Ort zu einem anderen bewegt wird.
29. Weist das Gerät einen Defekt auf, so schalten Sie es mit der Ein/Aus-Taste am Bedienfeld aus und kontaktieren Sie die Kundenhotline.
-
30. Erhalten Sie das Klimagerät in einem guten Zustand, indem Sie das Gerät pflegen und reinigen.
31. Der Luftfilter ist mindestens einmal wöchentlich zu reinigen.
32. Bewahren Sie das Gerät senkrecht an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort auf, wenn es nicht verwendet wird. Verdecken Sie das Gerät nicht mit Kunststoffverpackungen.
33. Lagern Sie das Gerät in einem Raum ohne in Betrieb befindliche Zündquellen (z. B. offenes Feuer, ein Betriebsgasgerät oder eine Elektroheizung mit offener Wärmequelle).
34. Das Klimagerät ist in aufrechter Position oder leichter Seitenlage zu transportieren. Entleeren Sie zuvor den internen Kondenswasserbehälter. Warten Sie mindestens eine Stunde nach dem Gerätetransport, bevor Sie das Gerät einschalten.
35. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen.
36. Verwenden Sie keine Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen oder zu beseitigen, das Gerät macht dies selbstständig.

37. Falls Sie Fragen zur Instandhaltung haben, können Sie mit der vom Hersteller autorisierten Kundenhotline/ Servicestelle in Kontakt treten.

WARNUNG *Der Hauptschalter und der On/Off-Schalter sollte nicht als alleiniges Mittel zur Stromtrennung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus, bevor Sie mit Wartungsarbeiten beginnen oder das Gerät bewegen.*

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist - ebenso vor jeder Reinigung.

SPEZIFISCHE INFORMATIONEN ZUM KÄLTEMITTEL R290

1. R290 ist ein Kältemittel gemäß den EG-Umweltvorgaben.
2. Das Kältemittel ist geruchslos.
3. Das Gerät ist in einem Raum aufzustellen, in dem sich keine Zündquellen im Betrieb befinden (z.B.: offenes Feuer, in Betrieb befindliche Gas- und Elektrogeräte mit offener Wärmequelle)
4. Sie dürfen das Klimagerät weder perforieren noch verbrennen.
5. Es ist darauf zu achten, dass der Kühlkreislauf nicht angebohrt wird.
6. Nicht belüftete Räume, in denen das Gerät installiert, betrieben oder gelagert wird, müssen so gebaut sein, dass sich eventuelle Kältemittelverluste nicht anstauen. So werden Brand- oder Explosionsgefahren vermieden, welche durch eine von Elektroöfen, Kochherden oder anderen Zündquellen verursachte Zündung des Kältemittels entstehen.
7. Das Gerät ist so zu verwahren, dass keine mechanischen Schäden auftreten können.
8. Die Personen, die an einem Kühlkreis arbeiten bzw. Eingriffe vornehmen, müssen im Besitz einer von einer bevollmächtigten Behörde ausgestellten gültigen Bescheinigung sein, welche ihre Sachkenntnis hinsichtlich des Umgangs mit Kältemitteln durch eine von den Industrieverbänden anerkannte Bewertungsspezifikation bescheinigt.
9. Die Reparatureingriffe müssen entsprechend der Anleitungen der Herstellerfirma des Gerätes durchgeführt werden. Reparatur- und Wartungseingriffe, die den Einsatz von weiterem Fachpersonal erforderlich machen, sind unter der Aufsicht der Fachkraft durchzuführen, welche für den Umgang mit entzündlichen Kältemitteln zuständig ist.

BE COOL



RECYCLING

Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.



ENTSORGUNG DER BATTERIEN

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Batterien. Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht. Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll. Benutzen Sie bitte die Rückgabe und Sammelsysteme in Ihrer Umgebung oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht.

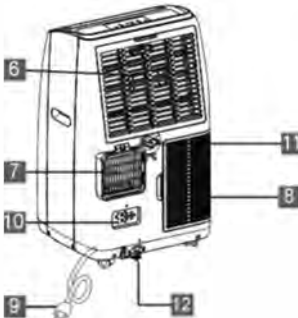
Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:

www.becool.at/downloads

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

www.becool.at

BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND LIEFERUMFANG

1. Bedienelement 2. Tragegriff (beidseitig) 3. Laufrollen 4. Luftauslass 5. Fernbedienung Empfänger	
6. Lufteinlassgitter 7. Abluftauslass 8. Lufteinlassgitter 9. Netzstecker 10. Kabelhalterung 11. Mittlere Kondenswasserauslass 12. Kondenswasserauslass	
Abluftschlauch mit Adapter <i>Bitte fügen Sie die Teile zusammen, indem Sie die beiden Adapter auf den Luftschlauch drehen.</i>	
Fensterhalterung (B) + Verlängerungsschiene (A) <i>Fensterhalterung für Rollläden – und Schiebefenster.</i>	
Fernbedienung	
Kondenswasserschlauch	

INBETRIEBNAHME

VORBEREITUNG ZUR VERWENDUNG

WICHTIG!

Lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es das erste Mal in Betrieb nehmen und vergewissern Sie sich, dass der Kondenswasserauslass gut verschlossen ist.

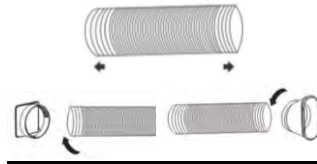
- Stellen Sie das Gerät bei einer richtig geerdeten Steckdose auf einen ebenen Untergrund in der Nähe des Fensters auf.
- Der Abstand zu Wänden oder anderen Objekten muss mindestens 50 cm betragen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Geräteeinsatz, dass sowohl Lufteingang und Luftausgang frei von Hindernissen und nicht blockiert sind.
- Beachten Sie die Hinweise des Kapitels „Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss“.

INSTALLATION

Mit nur ein paar Schritten können Sie Ihr Klimagerät in Betrieb nehmen:

1. Abluftschlauch zusammenbauen

Verlängern Sie den Schlauch beidseitig indem sie ihn auseinanderziehen.
Schrauben Sie anschließend die Adapter an



2. Abluftschlauch am Gerät installieren

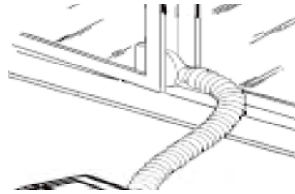
Schieben Sie den Abluftschlauch in die vorgesehene Öffnung auf der Rückseite des Geräts. (von oben nach unten)



BE COOL

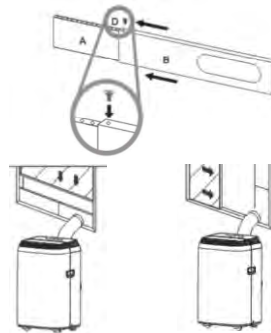
3. Installation bei einem Fenster/Balkon ohne Fensterhalterung

Stellen Sie nun das Klimagerät in der Nähe von einem Fenster oder einer Balkontür auf. Passen Sie die Länge des Schlauchs so an, dass er bis zum Fenster/ zur Balkontür reicht. Überprüfen Sie, ob die Luft im Schlauch ungehindert strömen kann. Öffnen Sie das Fenster ein wenig, und bringen Sie dort die Abluftschlauchverjüngung an.



4. Installation bei Rollladen- und Schiebefenstern mithilfe der Fensterhalterung

Legen Sie die Fensterhalterung auf/in den Fensterrahmen, schieben Sie diese über die ganze Fensterbreite/höhe heraus, indem Sie die Verlängerungsschiene (A) aus der Fensterhalterung (B) herausziehen. Schrauben Sie anschließend die Schrauben (D) in die entsprechenden Löcher, die der Breite Ihres Fensters entsprechen um so sicherzustellen, dass die montierte Fensterhalterung nach der Befestigung keine Lücken aufweist. Senken bzw. schieben das Fenster auf die nun auf die Halterung und schieben Sie die Abluftschlauchverjüngung in den Ausschnitt ein.



HINWEIS

Wenn die Fensteröffnung kleiner als die Mindestlänge des Fensterschiebersets ist, schneiden Sie das Ende ohne der Luke bis es in das Fenster passt.

Schneiden Sie nie in das Loch des Fensterschiebersets.

BE COOL

ACHTUNG!! Bitte beachten Sie bei beiden Installationen folgende Hinweise:	Der Abluftschlauch muss möglichst kurz und so wenig wie möglich gebogen sein, damit die Luft frei strömen kann.
	Das Klimagerät sollte auf einem festen Boden aufgestellt werden, um Lärm und Vibrationen zu minimieren. Stellen Sie das Gerät auf einen geraden, ebenen Untergrund, der stark genug ist, das Gerät zu tragen.
	Das Gerät muss in Reichweite einer richtig geerdeten Steckdose aufgestellt werden. Behindern Sie niemals die Luftansaug- oder Ausblasöffnungen des Gerätes.
	Der Abluftschlauch ist genau auf dieses Gerät abgestimmt. Verlängern Sie ihn nicht und ersetzen Sie ihn auch nicht durch einen anderen Schlauch, andernfalls könnten Sie das Gerät beschädigen.

EMPFEHLUNG VON BE COOL

Wir empfehlen Ihnen einen BE COOL Hot-Air Stop bei der Installation an Fenstern, Balkontüren oder Schiebetüren.

Diese bieten folgende Vorteile:

- Es strömt keine warme Luft in den Wohnraum
→ daher Energieeinsparung
- Einfache und schnelle Montage
- Strapazierfähiges, wasserabweisendes Material
- Öffnen und Schließen möglich
- Waschbar

Erhältlich bei Ihrem Klimageräte-Anbieter.

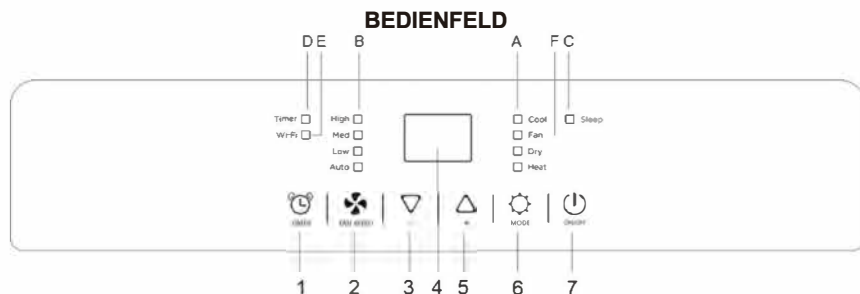


BE COOL

BEDIENFELD UND FERNBEDIENUNG

Beschreibung des Bedienfelds und der Fernbedienung

Die Tasten auf dem Bedienpanel und der Fernbedienung haben die gleichen Funktionen:



1. Timer Taste
2. Geschwindigkeits Taste
3. "-" Taste
4. Display
5. "+" Taste
6. Modus Taste
7. EIN/AUS Taste

- A Modus Indikator
- B Geschwindigkeits Indikator
- C Schlafmodus Indikator
- D Timer Indikator
- E WIFI

FERNBEDIENUNG

- Speed - Taste
- Oszillation
- Schlaf-Modus
- Erhöhen
- Verringern
- An/Aus-Taste
- Modus-Taste
- Timer-Taste
- Einheitsänderung-Taste



BE COOL

FERNBEDIENUNG

Fernbedienung vorbereiten – Batterien einlegen oder tauschen

Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung oder Tausch der Batterien:

- Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei "AAA" 1,5V Batterien in der richtigen Position ein (siehe Anweisungen im Batteriefach)



Sicherheitshinweise für den Batterietausch:

- Wenn die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt wird, müssen die Batterien entfernt und in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung entsorgt werden, da sie umweltschädlich sind.
- Alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden. Mischen Sie keine Alkali-, Standard (Kohlenstoff Zink) oder wieder aufladbare (Nickel Cadmium) Batterien.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer. Batterien können explodieren oder auslaufen.
- Wenn die Fernbedienung für eine längere Zeit lang nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.

HINWEIS

Falls die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt werden muss, müssen die Batterien herausgenommen werden und diese ordnungsgemäß nach gültiger Vorschrift entsorgt werden!

Entnehmen Sie die Batterien auch, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird, um Korrosionsschäden vorzubeugen.

Müssen die Batterien getauscht werden, ersetzen Sie immer beide durch welchen gleichen Typ und Ladezustands.

FUNKTIONEN EINSTELLEN

Sie können alle Funktionen direkt am Gerät als auch mithilfe der Fernbedienung einstellen. Je nach eingestellter Funktion leuchten die Kontrollleuchten auf dem Display des Bedienfelds. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf das Gerät auf die Gerätevorderseite und achten darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und dem Gerät befinden.

GERÄT EINSCHALTEN

1. Schließen Sie das Gerät an die geerdete Steckdose an.
2. Drücken Sie die -Taste um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS

Schalten Sie das Klimagerät nie durch direktes Ziehen des Steckers vom Netz aus. Drücken Sie zum Ausschalten immer die Ein/Aus-Taste und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Gerät vom Netz trennen. So kann das Gerät einen Zyklus von Kontrollen durchlaufen, um seine Funktionalität zu überprüfen.

BE COOL

MODI EINSTELLEN

Kühl-Modus

Optimal für warmes und schwüles Wetter um den Raum abzukühlen.

1. Drücken Sie die -Taste bzw.  in der Fernbedienung, bis die COOL-LED am Display aufleuchtet.
2. Wählen Sie nun mit den  und  die gewünschte Zieltemperatur (18°C – 32°C/64°F-90°F) aus.
3. Mit der -Taste wählen Sie eine der drei Gebläsestufe aus.

HINWEIS

Im Sommer wird empfohlen eine Raumtemperatur zwischen 24° und 27° einzustellen. Es wird auf jeden Fall davon abgeraten, eine Temperatur auszuwählen, die weit unter der Außentemperatur liegt.

Ventilations/Lüfter-Modus

In diesem Modus läuft nur das Gebläse.

1. Drücken Sie die -Taste bzw.  in der Fernbedienung, bis die „Ventilations-LED“ am Bedienelement aufleuchtet.
2. Wählen Sie nun mit der -Taste aus den vier Geschwindigkeitsstufen aus.
3. Der Bildschirm zeigt „“ als hohe Geschwindigkeit, „“ als mittlere Geschwindigkeit & „“ als niedrige Geschwindigkeit an.

Entfeuchtungs/Trocknungs-Modus

Optimal zur Reduzierung der Feuchtigkeit im Raum (z.B.: im Frühling und Herbst, für feuchte Räume, während Regenperioden usw.).

- Drücken Sie die -Taste bzw.  in der Fernbedienung mehrfach, bis die Trocknungs-Modus-LED am Bedienelement aufleuchtet. Das Entfeuchter Symbol „“ wird auf dem Display angezeigt.
- Das Gerät stellt die Temperatur automatisch je nach der Gegenwärtigen Umgebungstemperatur ein.
- Zudem wird auch die Gebläsestufe automatisch auf die niedrigste Stufe eingestellt.

Heiz-Modus

Um diesen Modus richtig einzustellen:

- Drücken Sie die Taste  oder  in der Fernbedienung so oft, bis das Symbol bei Heizen aufleuchtet.
- Wählen Sie die Zieltemperatur 13°C-27°C (55°F-81°F) durch Drücken von die Taste  oder  bis der entsprechende Wert angezeigt wird.
- Wählen Sie die gewünschte Gebläsestufe, indem Sie die Taste  drücken, um die gewünschte Gebläsestufe zu wählen: Hoch / Mittel / Niedrig / Auto.
- Das Wasser wird der Luft entzogen und im Tank gesammelt.

BE COOL

- Wenn der Tank voll ist, schaltet sich das Gerät ab und auf dem Display erscheint "Fl" (voller Tank). Der Tankdeckel muss herausgezogen und das Wasser entleert werden. Lassen Sie das restliche Wasser in eine Schüssel ablaufen. Wenn das gesamte Wasser abgelassen wurde, setzen Sie den Deckel wieder auf.
- Nach dem Entleeren des Tanks startet das Gerät erneut.

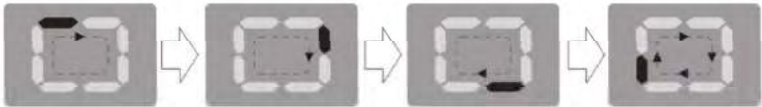
Hinweis:

- Bei Einsatz des Geräts in sehr kalten Räumen erfolgt automatisch ein Abtauvorgang, wodurch der normale Betrieb kurzzeitig unterbrochen wird. Während dieses Prozesses ist es normal, dass sich die Geräuscentwicklung des Geräts verändert.
- In diesem Modus kann es erforderlich sein, einige Minuten zu warten, bevor das Gerät Heißluft abgibt.
- Im Verlauf dieses Modus kann das Gebläse kurzzeitig aktiv sein, selbst wenn die eingestellte Temperatur bereits erreicht wurde.

Smart Modus

Im Smartmodus entscheidet das Gerät selbst, ob es im Kühl-, Ventilations- oder Heizmodus läuft – dieser Modus verringert den Stromverbrauch.

- Drücken Sie die -Taste oder "" in der Fernbedienung einige Male, bis folgendes am Display angezeigt wird:



- Wählen Sie die gewünschte Ventilatorstufe mithilfe der -Taste aus.
- Das Gerät arbeitet im Heizmodus, wenn die Raumtemperatur unter 20°C liegt. Im Ventilatormodus arbeitet es, wenn die Raumtemperatur zwischen 20°C und 23°C liegt, und im Kühlmodus, wenn die Raumtemperatur über 23°C liegt.

Timer

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät zeitgesteuert ein und -abschalten.

Programmiertes Einschalten

- Schalten Sie das Gerät ein und wählen die gewünschten Modi aus (z.B.: Kühl-Modus, 24°C, hohe Geschwindigkeit).
- Schalten Sie das Gerät nun aus und drücken anschließend die -Taste.
- Auf dem Bedienelement blinkt die TIMER-LED, und die Stunden Anzahl wird am Display angezeigt.
- Drücken Sie sooft die -Taste bis die gewünschte Stundenanzahl auf dem Display erscheint. Warten Sie nun ca. 5 Sekunden bis sich der Timer automatisch einstellt und die TIMER_LED durchgehend leuchtet.
- Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ein und arbeitet den von Ihnen gewählten Einstellungen.
- Um den Timer auszuschalten, drücken Sie erneut die -Taste.

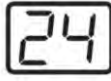
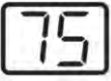
BE COOL

Programmiertes Ausschalten

- Drücken Sie, während das Gerät eingeschaltet ist, die  -Taste.
- Auf dem Bedienelement blinkt die TIMER-LED, und die Stunden Anzahl wird am Display angezeigt.
- Drücken Sie soof die  -Taste bis die gewünschte Stundenanzahl auf dem Display erscheint. Warten Sie nun ca. 5 Sekunden bis sich der Timer automatisch einstellt und das TIMER-Symbol permanent aufleuchtet.
- Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Ändern der Temperatureinheit

Sie haben die Möglichkeit zwischen GRAD und FAHRENHEIT auszuwählen:

GERÄT	FERNBEDIENUNG
Halten Sie die  und  -Taste für ca. 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt um die Temperatureinheit zu ändern:	Drücken Sie die  -Taste um die Temperatureinheit zu ändern:
	

Folgende Funktionen können nur mithilfe der Fernbedienung eingestellt werden:

Oszillation

- Verwenden Sie die  -Taste um die Oszillation des Geräts zu aktivieren.
- Durch erneutes Drücken der Taste deaktivieren Sie die Funktion.



HINWEIS

Mit dieser Funktion wird die ausgeblasene Luft vertikal verteilt. Dadurch erreichen Sie eine horizontale Luftverteilung im Raum.

SLEEP

Diese Funktion ist vor allem für den Betrieb des Geräts während der Nacht nützlich, da es seine Leistung schrittweise reduziert.

Drücken Sie die  -Taste um die Funktion zu starten oder zu stoppen.
Das Gerät arbeitet nun wie folgt automatisch:

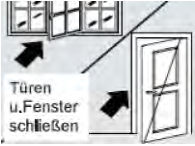
- Es verringert die Bildschirmhelligkeit.
- Es verringert die Lautstärke.
- Es verringert die Gebläsestufe und behält die niedrige Stufe auch bei.
- Im COOL-Modus wird die eingestellte Temperatur innerhalb von 2 Stunden um 1°C pro Stunde erhöht. Diese neu eingestellte Temperatur wird für die folgenden 6 Stunden beibehalten, bevor sich das Gerät automatisch ausschaltet.

BE COOL

- Im HEIZEN-Modus hingegen wird die gewählte Temperatur über einen Zeitraum von 3 Stunden um 1°C pro Stunde reduziert. Auch diese neu eingestellte Temperatur bleibt für die darauffolgenden 5 Stunden konstant, bevor sich das Gerät automatisch ausschaltet.
- Im DRY- und SMART-Modus ist die SLEEP-Funktion weiterhin verfügbar.

TIPPS ZUR RICHTIGEN ANWENDUNG

Finden Sie hier einige Hinweise, um die optimale Leistung des Klimagerätes zu erzielen:

Fenster und Türen in dem zu klimatisierenden Raum schließen.	
Den Raum mit Vorhängen, Jalousien oder Rollläden vor direktem Sonnenlicht schützen. So sparen Sie Energie.	
Keine Gegenstände auf das Gerät legen und Lufteinlass und Luftauslass nicht verdecken. Halten Sie die Gitter frei.	
Vergewissern Sie sich, dass keine Wärmequellen im Raum betrieben werden.	
Das Gerät nie in sehr feuchten Räumen einsetzen (z.B. Waschküchen).	
Das Gerät nicht im Freien verwenden.	
Vergewissern Sie sich, dass das Klimagerät auf ebenem Fußboden steht.	

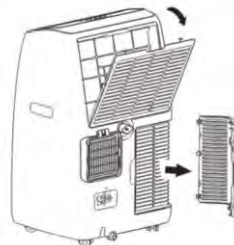
WARTUNG UND REINIGUNG

LUFTFLITER REINIGEN

Um eine effiziente Funktion des Klimagerätes sicherzustellen, sollten Sie den Luftfilter nach jeder Betriebswoche reinigen.

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, warten Sie einige Minuten und ziehen Sie dann den Stecker, um das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen.
2. Ziehen Sie den Abluftschlauch ab.
3. Das Klimagerät verfügt über insgesamt 3 Luftfilter:

Öffnen Sie die beiden Lufteinlassgitter auf der Rückseite und entnehmen den darunter liegenden Filter, wie auf dem Bild:



BE COOL

4. Zur Beseitigung des in den Luftfiltern angesammelten Staubes benutzen Sie einen Staubsauger.
5. Ist der Luftfilter sehr schmutzig, können Sie diesen in Warmwasser tauchen und mehrmals durchspülen – allerdings sollte die Wassertemperatur nicht 40°C überschreiten.
6. Lassen Sie den Luftfilter nach dem Waschen gut austrocknen, und dann setzen Sie diese wieder ein.

HINWEIS

Benutzen Sie das Gerät nie ohne Filter.

REINIGEN DES GEHÄUSES

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, warten Sie einige Minuten und ziehen Sie dann stets den Stecker, um das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem mäßig feuchten Tuch und wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

- Das Gerät aus Sicherheitsgründen nie mit Wasser reinigen. Dies könnte gefährlich sein.
- Verwenden Sie zur Reinigung nie Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel.
- Sprühen Sie keine Insektizide oder ähnliche Mittel auf das Klimagerät.

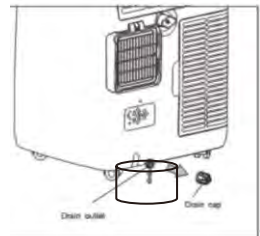
WASSERTANK MANUELL ENTLEREEN

Das Gerät besitzt ein automatisches Wasserverdampfungssystem. Durch die Zirkulation des Kondenswassers wird der Kompressor gekühlt, was nicht nur die Kühlleistung verbessert, sondern auch Energie spart.

Falls der Wassertank trotzdem voll ist, erscheint das auf dem Bedienpanel „Ft“ auf dem Display und das Klimagerät schaltet sich automatisch ab. Das Gerät ist so lange gesperrt, bis der Wassertank entleert ist.

Um den Kondenswasserbehälter zu entleeren, befolgen Sie folgende Schritte:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Stellen Sie ein Auffanggefäß unter den Kondenswasserauslass an der Rückseite des Gerätes, entfernen Sie vorsichtig die Verschlusskappe aus dem Auslass und lassen Sie das Wasser in das Auffanggefäß abfließen.
3. Am Ende können Sie das Klimagerät leicht neigen - jedoch nicht mehr als 30°.
4. Sobald der Tank komplett entleert ist, stecken Sie den Stöpsel wieder sorgfältig in den Wasserauslass.
5. Stecken Sie den Netzstecker ein und starten Sie das Gerät wieder neu.

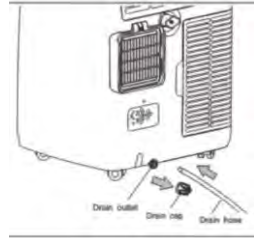


PERMANENTER WASSERABLAUF

Sie haben die Möglichkeit einen permanenten Wasserablauf zu installieren, um nicht jedes Mal den Wassertank manuell entleeren zu müssen, wenn Sie vorhaben das Gerät für einen längeren Zeitraum in Gebrauch zu nehmen (oder die Wasserpumpe ausfällt.)

Um den permanenten Wasserablauf zu installieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:

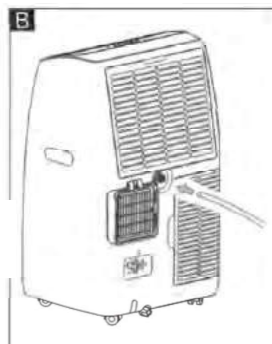
- Bevor Sie einen passenden Wasserablaufschlauch (12,7mm) am jeweiligen Auslass anbringen, muss der Wassertank komplett entleert sein.
- Ziehen Sie den Stöpsel des permanenten Kondenswasserauslasses ab und bringen den Wasserablaufschlauch an.
- Das andere Ende des Schlauchs stecken Sie in ein Auffanggefäß oder einen Abfluss, wobei der Schlauch nicht höher als das Ablaufventil verlegt und nicht geknickt sein darf.
- Wird der permanente Ablauf entfernt, setzen Sie unbedingt wieder den Stöpsel wieder sorgfältig ein.



Mittlere Entwässerung

Wenn das Gerät im Trockenmodus läuft, können Sie die nachstehende Methode zur Entwässerung wählen.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle.
- Entfernen Sie die Ablassschraube (Abb. A). Während dieses Vorgangs kann etwas Restwasser auslaufen, halten Sie daher bitte eine Auffangschale bereit.
- Schließen Sie den Ablaufschlauch an (1/2" oder 12,7mm, eventuell nicht mitgeliefert). (Abb. B)
- Das Wasser kann kontinuierlich durch den Schlauch in einen Bodenablauf oder Eimer abgelassen werden.
- Schalten Sie das Gerät ein.



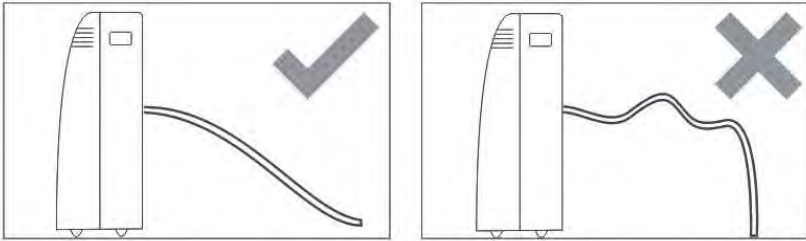
Gartenschlauch oder
Entwässerungsschlauch



BE COOL

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass die Höhe und der Querschnitt des Abflussschlauchs nicht höher als der Abflussauslass sind, sonst kann der Wassertank nicht entleert werden:



TÄTIGKEITEN ZU SAISONBEGINN/- ENDE

TÄTIGKEITEN ZU SAISONENDE

- Entleeren Sie sorgfältig den Kondenswasserbehälter zur Gänze in ein geeignetes Gefäß wie im Abschnitt „Wassertank entleeren“ beschrieben.
- Lassen Sie das Klimagerät 2 Stunden lang im Gebläse/Lüfter-Modus laufen, bis das Gerät innen komplett trocken ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Reinigen Sie den Filter und schieben Sie ihn nach dem Trocknen wieder ein (siehe Abschnitt „Luftfilter reinigen“).
- Entfernen Sie den Abluftschlauch und das Zubehör und verstauen Sie es sorgfältig.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung
- Verpacken Sie das Gerät und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenem Ort auf.

KONTROLLEN ZU SAISONBEGINN

- Überprüfen Sie, ob das Stromversorgungskabel und die Steckdose in Ordnung sind und ob die Erdung funktionsfähig ist.
- Versichern Sie sich, dass der Stöpsel sorgfältig im Kondenswasserauslass angebracht ist und die Filter eingesetzt sind.
- Befolgen Sie die Installations- und Sicherheitsanweisungen genauestens.

SELBSTDIAGNOSE

Das Klimagerät verfügt über ein Selbstdiagnose-System um einige Funktionsstörungen zu identifizieren. Die Fehlermeldungen werden auf dem Bildschirm angezeigt:

ANZEIGE DISPLAY	HANDLUNG
FULL TANK  VOLLER TANK (Wassertank ist voll)	Leeren Sie den Wassertank wie in dem Kapitel „Wassertank leeren“ beschrieben.

Wenn es andere Codes gibt, wenden Sie sich bitte an die After-Sales-Abteilung.

BEHEBUNG DER PROBLEME

Bevor Sie sich mit unserer Kundenhotline/ Servicestelle in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand der untenstehenden Hinweise beheben lässt.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Klimagerät schaltet sich nicht ein.	Stromausfall	Wiederherstellung der Stromversorgung abwarten.
	Das Gerät ist nicht an der Stromversorgung angeschlossen.	Gerät an die Stromversorgung anschließen
	Eine automatische Schutzfunktion hat sich aktiviert.	Warten Sie 30 Minuten. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Service-Center
Das Klimagerät arbeitet nur für kurze Zeit.	Beschränkter Durchgang der Luft durch den Schlauch.	Abluftschlauch richtig anbringen und möglichst kurz ohne Krümmung halten.
	Luftausgang wird durch etwas blockiert.	Überprüfen und beseitigen Sie alle Hindernisse, die den Luftweg blockieren.
Während des Betriebs tritt unangenehmen Geruch im Raum auf.	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter gemäß der Beschreibung reinigen.
Das Klimagerät arbeitet, der Raum kühlt jedoch nicht ab.	Geöffnete Fenster, Türen und/oder nicht vorgezogene Vorhänge.	Fenster und Türen schließen sowie die Vorhänge zuziehen. Die zuvor angeführten „Tipps zur richtigen Anwendung“ einhalten
	Die von Ihnen eingestellte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert/verschmutzt.	Achten Sie darauf, dass das Lufteinlassgitter freigeräumt ist/reinigen Sie den Luftfilter.
	Im Raum befinden sich Wärmequellen (Ofen, Haartrockner u.ä.).	Wärmequellen ausschalten:
	Abluftschlauch ist vom Gerät getrennt.	Abluftschlauch an der Öffnung auf der Geräterückseite befestigen.
	<i>Die technischen Spezifikationen des Geräts sind für den Raum, in dem es aufgestellt ist, nicht ausreichend.</i>	
Während das Gerät in Betrieb ist, riecht es unangenehm im Raum.	Belüftungsfilter ist verstopft	Reinigen Sie den Filter wie oben beschrieben.
Das Gerät arbeitet für ca. 3 Minuten nicht nachdem Sie es neugestartet haben.	Eine automatische Schutzfunktion verhindert, dass das Gerät früher als 3 Minuten nach dem letzten Abschalten neu gestartet werden kann.	Warten Sie. Diese Wartedauer ist Teil der normalen Funktion des Gerätes.
Folgende erscheint auf dem Bildschirm: FE	Das Gerät hat ein Eigendiagnosesystem, dass einige Störungen identifizieren kann.	Sehen Sie in dem SELBSTDIAGNOSE-Kapitel nach wie Sie weiter vorgehen sollen.

BE COOL

Technische Informationen	
Artikelnummer	BC12INKL2401FW
Kühlleistung/Heizleistung	12.000Btu / 10.000Btu
Leistungsaufnahme (Kalt/Erhitzt)	975W/810W
Max. Leistungsaufnahme	1100W
Eingangsspannung	220-240V~
Frequenz	50Hz
Max. Stromstärke Kühlbetrieb	4,8A
Max. Stromstärke Heizbetrieb	4,6A
Max. Stromstärke	6,8A
Kältemittel/Füllung	R290/0.23kg/3
Energieeffizienz EER	3,6
Energieeffizienz COP	3,6
Energieeffizienzklasse	A++/A+++
Luftumwälzung	410m³/h
Geräuschpegel (Schalleistung)	64dB(A)
Spritzwasserschutzklasse	IPX0
Max. zulässiger Druck	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Gewicht	31.1kg
Abmessungen	450x396x745mm
Kontaktadresse für weitere Informationen	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien

GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von BE COOL haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses BE COOL Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich! Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Klimageräten auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Kleber am Gerät bzw. Titelseite Gebrauchsanweisung), bei Ventilatoren hierzu an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch die autorisierte Vertragswerkstätte in Österreich vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden auf Grund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden.
- Schäden, die in Folge nicht ordnungsgemäß geschlossener Kondenswasserablassventile von Klimageräten oder nicht korrekt eingesetztem Wasserbehälter entstanden sind.
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken.

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolut Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritte. Schäden an oder für aufgezeichnete Daten sind immer aus der Schadenersatzpflicht ausgenommen.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem BE COOL Gerät!

ANSCHRIFT
BE COOLVertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....

Dieses Garantiezertifikat ist im Garantiefall gemeinsam mit dem Gerät der autorisierten Servicewerkstätte oder dem Händler auszufolgen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben!

BE COOL

MODE D'EMPLOI

Climatiseur mobile BC12INKL2401FW



FÉLICITATIONS !
MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT **BE COOL**.

Table des matières

Informations importantes sur la sécurité, l'emplacement et le raccordement électrique
Recyclage, élimination, déclaration de conformité
Description de l'appareil et contenu de la livraison
Mise en service
Description de l'écran
Panneau de commande et télécommande
Régler les fonctions
Conseils pour une bonne utilisation
Entretien et nettoyage
Activités de début/fin de saison
Auto-diagnostic
Résolution de problèmes
Informations techniques
Garantie

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE, À L'INSTALLATION, À L'UTILISATION OU À L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, L'EMPLACEMENT ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.



Attention, risque d'incendie

1. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. N'utilisez cet appareil **que conformément aux directives figurant dans le manuel d'utilisation**. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
3. Cet appareil est exclusivement destiné à la climatisation des pièces d'habitation dans les ménages et ne doit être utilisé à aucune autre fin.
4. L'appareil n'est **pas conçu pour un fonctionnement continu ou de précision** et ne doit pas non plus être utilisé pour refroidir des systèmes électriques (par exemple : dans des salles de serveurs).
5. Il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit et d'utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie et de la garantie).
6. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement aux centres de service après-vente agréés par le fabricant. Vous pouvez consulter les points de service après-vente en ligne sur le site www.becool.at.
7. Retirez l'emballage et assurez-vous que le climatiseur n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas le climatiseur et contactez le centre de service ou votre revendeur.

BE COOL

8. Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !
9. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de service agréé afin d'éviter tous les risques possibles.
10. L'appareil doit être installé conformément aux règles locales d'installation et d'exploitation des installations électriques.
11. La prise électrique sur laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée, doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, doit être mise à la terre de manière fiable. En cas de doute, faites vérifier votre installation électrique par un électricien qualifié.
12. Avant de raccorder l'appareil au réseau, vous devez vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil située au dos.
13. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
14. Ne tordez pas le câble d'alimentation et ne le pliez pas.
-
15. Cet appareil ne doit être utilisé que par des adultes.
16. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, psychiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent utiliser cet appareil que sous une surveillance appropriée et après avoir reçu des instructions détaillées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, ainsi que sur les risques existants.
17. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage et veillez également à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
-
18. N'utilisez pas le climatiseur à l'extérieur.
19. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
20. N'utilisez en aucun cas l'appareil dans des locaux où se trouvent du gaz, de l'huile ou du soufre.
21. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (par exemple : à côté d'installations de chauffage et de chaudières à gaz) et évitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
22. Respectez une distance minimale d'au moins 50 cm par rapport aux substances inflammables (p. ex. alcool, etc.) ou aux récipients sous pression (p. ex. pulvérisateurs).
23. N'utilisez pas le climatiseur à proximité de l'eau ou d'une forte humidité, par exemple dans une cave humide, près d'une piscine, d'une baignoire ou d'une douche. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.
24. Ne placez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil et ne le couvrez jamais.
25. N'insérez jamais vos doigts, des stylos ou d'autres objets dans l'appareil et veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air ne soient jamais bloquées.
26. Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.
27. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.
28. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de le déplacer d'un endroit à un autre.
29. Si l'appareil présente un défaut, éteignez-le en appuyant sur la touche marche/arrêt du panneau de commande et contactez la hotline clients.
-
30. Maintenez le climatiseur en bon état en l'entretenant et en le nettoyant.
31. Le filtre à air doit être nettoyé au moins une fois par semaine.
32. Rangez l'appareil à la verticale dans un endroit sûr, sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne recouvrez pas l'appareil d'emballages en plastique.
33. Stockez l'appareil dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement (par exemple, un feu ouvert, un appareil à gaz de service ou un chauffage électrique avec une source de chaleur ouverte).
34. Le climatiseur doit être transporté en position verticale ou légèrement sur le côté. Videz au préalable le réservoir d'eau de condensation interne. Attendez au moins une heure après le transport de l'appareil avant de le mettre en marche.
35. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement à des centres de service après-vente agréés par le fabricant.
36. N'utilisez pas de produits pour accélérer ou éliminer le processus de dégivrage, l'appareil le fait de lui-même.

37. Si vous avez des questions concernant la maintenance, vous pouvez contacter la hotline client/le centre de service autorisé par le fabricant.

AVERTISSEMENT *L'interrupteur principal et l'interrupteur marche/arrêt ne doivent pas être utilisés comme seuls moyens de couper le courant. Débranchez toujours l'appareil avant d'entreprendre des travaux d'entretien ou de le déplacer.*

Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé - de même avant tout nettoyage.

INFORMATIONS SPÉCIFIQUES SUR LE FLUIDE FRIGORIGÈNE R290

1. Le R290 est un fluide frigorigène conforme aux exigences environnementales de la CE.
2. Le réfrigérant est inodore.
3. L'appareil doit être installé dans une pièce où il n'y a pas de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple : feu ouvert, appareils à gaz et électriques en fonctionnement avec source de chaleur ouverte).
4. Vous ne devez pas perforer ou brûler le climatiseur.
5. Il faut veiller à ne pas percer le circuit de refroidissement.
6. Les locaux non ventilés dans lesquels l'appareil est installé, utilisé ou stocké doivent être construits de manière à éviter l'accumulation d'éventuelles pertes de fluide frigorigène. On évite ainsi les risques d'incendie ou d'explosion dus à l'inflammation du fluide frigorigène par des fours électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammation.
7. L'appareil doit être conservé de manière à éviter tout dommage mécanique.
8. Les personnes qui travaillent ou interviennent sur un circuit frigorifique doivent être en possession d'un certificat valide délivré par une autorité habilitée, attestant de leur compétence en matière de manipulation des fluides frigorigènes par une spécification d'évaluation reconnue par les associations industrielles.
9. Les interventions de réparation doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant de l'appareil. Les interventions de réparation et d'entretien qui nécessitent l'intervention d'un autre personnel qualifié doivent être effectuées sous la surveillance du personnel qualifié responsable de la manipulation des fluides frigorigènes inflammables.

BE COOL



RECYCLING

Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.



ÉLIMINATION

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales.



ÉLIMINATION DES PILES

Le symbole "poubelle barrée" exige la mise au rebut séparée des piles. Veuillez éliminer les piles en respectant l'environnement. Ne jetez PAS les piles avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte de votre région ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous certifions par la présente que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE.

Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :

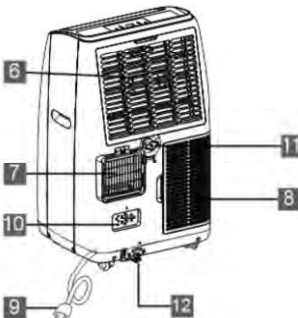
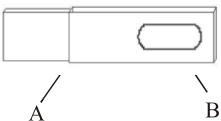
www.becool.at/downloads

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Élément de commande 2. poignée de transport (des deux côtés) 3. Galets de roulement 4. Sortie d'air 5. Télécommande Récepteur	
6. Grille d'entrée d'air 7. Sortie d'air d'évacuation 8. Grille d'entrée d'air 9. Fiche d'alimentation 10. Support de câble 11. Drainage intermédiaire 12. Sortie d'eau de condensation	
Tuyau d'évacuation d'air avec adaptateur <i>Veillez assembler les pièces en tournant les deux adaptateurs sur le tuyau d'air.</i>	
Support de fenêtre (B) + rail d'extension (A) <i>Support de fenêtre pour volets roulants et fenêtres coulissantes.</i>	
Télécommande	
Tuyau d'eau de condensation	

BE COOL

MISE EN SERVICE

PRÉPARATION À L'UTILISATION

IMPORTANT !

Laissez l'appareil debout pendant au moins 2 heures avant de le faire fonctionner pour la première fois et assurez-vous que la sortie d'eau de condensation est bien fermée.

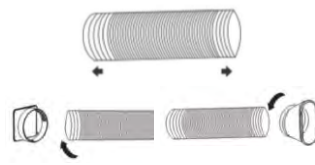
- Si la prise de courant est correctement mise à la terre, placez l'appareil sur une surface plane à proximité de la fenêtre.
- La distance par rapport aux murs ou à d'autres objets doit être d'au moins 50 cm.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont libres de tout obstacle et ne sont pas obstruées.
- Respectez les consignes du chapitre "Informations importantes concernant la sécurité, l'emplacement et le raccordement électrique".

INSTALLATION

Quelques étapes suffisent pour mettre votre climatiseur en service :

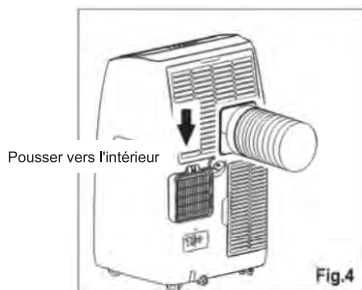
1. assembler le tuyau d'évacuation d'air

Rallongez le tuyau des deux côtés en l'écartant.
Vissez ensuite les adaptateurs sur



2. installer le tuyau d'évacuation d'air sur l'appareil

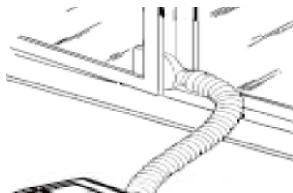
Introduisez le tuyau d'évacuation dans l'ouverture prévue à cet effet à l'arrière de l'appareil. (de haut en bas)



BE COOL

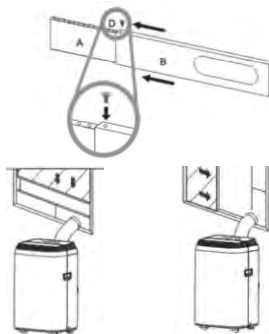
3. installation sur une fenêtre/un balcon sans support de fenêtre

Placez maintenant le climatiseur à proximité d'une fenêtre ou d'une porte de balcon. Ajustez la longueur du tuyau de manière à ce qu'il atteigne la fenêtre/la porte du balcon. Vérifier que l'air peut circuler librement dans le tuyau. Ouvrez un peu la fenêtre et placez-y le rétrécissement du tuyau d'évacuation.



4. installation sur les volets roulants et les fenêtres coulissantes à l'aide du support de fenêtre

Placez le support de fenêtre sur/dans le cadre de la fenêtre, faites-le glisser sur toute la largeur/hauteur de la fenêtre en retirant le rail d'extension (A) du support de fenêtre (B). Vissez ensuite les vis (D) dans les trous correspondants à la largeur de votre fenêtre afin de vous assurer que le support de fenêtre monté ne présente pas d'espace vide après la fixation. Abaissez ou faites glisser la fenêtre sur le maintenant sur le support et insérez le rétrécissement du tuyau d'évacuation dans la découpe.



REMARQUE

Si l'ouverture de la fenêtre est plus petite que la longueur minimale du kit de coulisse de fenêtre, coupez l'extrémité sans la trappe jusqu'à ce qu'elle rentre dans la fenêtre.

Ne jamais couper dans le trou du kit coulissant de la fenêtre.

BE COOL

ATTENTION !! Veillez tenir compte des remarques suivantes pour les deux installations :	Le tuyau d'évacuation doit être le plus court possible et le moins courbé possible afin que l'air puisse circuler librement.
	Le climatiseur doit être placé sur un sol ferme afin de minimiser le bruit et les vibrations. Placez l'appareil sur une surface plane et droite suffisamment solide pour le supporter.
	L'appareil doit être installé à portée d'une prise de courant correctement mise à la terre. N'obstruez jamais les ouvertures d'aspiration ou de soufflage d'air de l'appareil.
	Le tuyau d'évacuation d'air est exactement adapté à cet appareil. Ne le rallongez pas et ne le remplacez pas par un autre tuyau, sinon vous risquez d'endommager l'appareil.

RECOMMANDATION DE BE COOL

Nous vous recommandons d'utiliser un BE COOL Hot-Air Stop lorsque vous l'installez sur une fenêtre, une porte de balcon ou une porte coulissante.

Ils offrent les avantages suivants :

- L'air chaud ne pénètre pas dans le logement → donc économie d'énergie
- Montage simple et rapide
- Matériau résistant et hydrofuge
- Possibilité d'ouverture et de fermeture
- Lavable

Disponible auprès de votre fournisseur de climatiseurs.

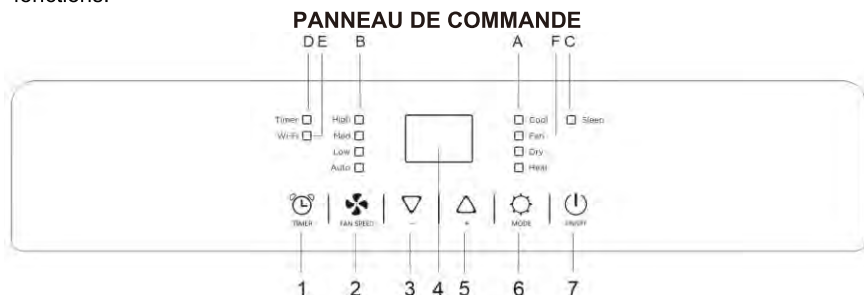


BE COOL

PANNEAU DE COMMANDE ET TÉLÉCOMMANDE

Description du panneau de commande et de la télécommande

Les boutons du panneau de contrôle et de la télécommande ont les mêmes fonctions:



1. bouton de la minuterie
2. bouton de vitesse
3. bouton "-".
4. affichage
5. bouton "+".
6. bouton Mode
7. bouton ON/OFF

- A Indicateur de mode
- B Indicateur de vitesse
- C Indicateur de mode de sommeil
- D Indicateur de la minuterie
- E WIFI

TÉLÉCOMMANDE

- Bouton Speed
- Oscillation
- Mode sommeil
- Bouton d'augmentation
- Bouton de descente
- Bouton marche/arrêt
- Bouton de mode
- Bouton de la minuterie
- °C/°F Bouton de changement d'unité



BE COOL

TÉLÉCOMMANDE

Préparer la télécommande - Insérer ou remplacer les piles

Première mise en service de la télécommande ou remplacement des piles:

- Retirez le cache situé à l'arrière de la télécommande.
- Insérez deux piles "AAA" 1,5V dans la bonne position (voir les instructions dans le compartiment des piles).



Consignes de sécurité pour le remplacement des piles :

- Lorsque la télécommande est remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement.
- Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles.

REMARQUE

Si la télécommande doit être remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et mises au rebut de manière appropriée, conformément à la réglementation en vigueur ! Retirez également les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période afin d'éviter tout dommage dû à la corrosion.

Si les piles doivent être remplacées, remplacez-les toujours par des piles de même type et de même niveau de charge.

RÉGLER LES FONCTIONS

Vous pouvez régler toutes les fonctions directement sur l'appareil ou à l'aide de la télécommande.

Selon la fonction réglée, les témoins lumineux s'allument sur l'écran du panneau de commande.

Dirigez la télécommande directement vers l'appareil, sur la face avant de l'appareil, en veillant à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et l'appareil.

ALLUMER L'APPAREIL

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre.
2. Appuyez sur le bouton  pour mettre l'appareil en marche.

REMARQUE

Ne mettez jamais le climatiseur hors tension en le débranchant directement du secteur. Pour l'éteindre, appuyez toujours sur le bouton marche/arrêt et attendez quelques minutes avant de débrancher l'appareil du secteur. L'appareil peut ainsi effectuer un cycle de contrôles afin de vérifier son bon fonctionnement.

BE COOL

RÉGLER LES MODES

Mode refroidissement

Optimal par temps chaud et humide pour rafraîchir la pièce.

1. Appuyez sur la touche  ou  de la télécommande jusqu'à ce que la LED COOL s'allume sur l'écran.
2. Sélectionnez ensuite la température cible souhaitée (18°C - 32°C/64°F-90°F) à l'aide des boutons  et .
3. Avec la touche , vous sélectionnez l'une des trois vitesses de soufflerie.

REMARQUE

En été, il est recommandé de régler la température de la pièce entre 24° et 27°. Il est en tout cas déconseillé de choisir une température très inférieure à la température extérieure.

Mode ventilation/ventilateur

Dans ce mode, seule la soufflerie fonctionne.

1. Appuyez sur la touche  ou  de la télécommande jusqu'à ce que la "LED de ventilation" s'allume sur l'élément de commande.
2. Choisissez maintenant parmi les quatre niveaux de vitesse en appuyant sur la touche .
3. L'écran affiche "  " comme vitesse élevée, "  " comme vitesse moyenne & "  " comme vitesse faible.

Mode déshumidification/séchage

Optimal pour réduire l'humidité dans une pièce (par exemple : au printemps et en automne, pour les pièces humides, pendant les périodes de pluie, etc.)

- Appuyez plusieurs fois sur la touche  ou  de la télécommande jusqu'à ce que le voyant du mode déshumidification s'allume sur l'élément de commande. Le symbole du déshumidificateur "dh" s'affiche à l'écran.
- L'appareil règle automatiquement la température en fonction de la température ambiante actuelle.
- De plus, la vitesse de la soufflerie est également réglée automatiquement sur la vitesse la plus basse.

Mode de chauffage

Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche "  " ou "  " de la télécommande jusqu'à ce que le symbole s'allume en cas de chauffage.
- Sélectionnez la température cible 13°C-27°C (55°F-81°F) en appuyant sur la touche "  " ou "  " jusqu'à ce que la valeur correspondante s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse de soufflerie souhaitée en appuyant sur le bouton "  " pour choisir la vitesse de soufflerie souhaitée : Haute / Moyenne / Basse / Auto.

BE COOL

- L'eau est extraite de l'air et recueillie dans le réservoir.
- Lorsque le réservoir est plein, l'appareil s'éteint et l'écran affiche "Ft" (réservoir plein). Le couvercle du réservoir doit être retiré et l'eau vidée. Laissez l'eau restante s'écouler dans une cuvette. Lorsque toute l'eau a été vidée, remettez le couvercle en place.
- Après avoir vidé le réservoir, l'appareil redémarre.

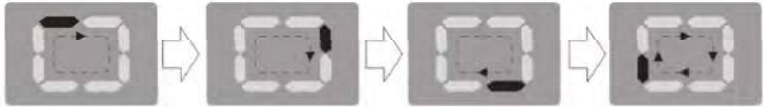
Remarque :

- Lorsque l'appareil est utilisé dans des locaux très froids, un processus de dégivrage a lieu automatiquement, ce qui interrompt brièvement le fonctionnement normal. Pendant ce processus, il est normal que le bruit de l'appareil se modifie.
- Dans ce mode, il peut être nécessaire d'attendre quelques minutes avant que l'appareil ne délivre de l'air chaud.
- Au cours de ce mode, la soufflerie peut être active pendant une courte période, même si la température réglée a déjà été atteinte.

Mode intelligent

En mode Smart, l'appareil décide lui-même s'il doit fonctionner en mode refroidissement, ventilation ou chauffage - ce mode réduit la consommation d'électricité.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche  ou "  " de la télécommande jusqu'à ce que l'écran affiche ce qui suit :



- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton .
- L'appareil fonctionne en mode chauffage lorsque la température ambiante est inférieure à 20°C. Il fonctionne en mode ventilateur lorsque la température ambiante est comprise entre 20°C et 23°C et en mode refroidissement lorsque la température ambiante est supérieure à 23°C.

Minuteur

Cette fonction permet d'allumer et d'éteindre l'appareil en fonction du temps.

Mise en marche programmée

- Allumez l'appareil et sélectionnez les modes souhaités (par exemple : mode refroidissement, 24°C, grande vitesse).
- Éteignez maintenant l'appareil et appuyez ensuite sur le bouton .
- Sur l'élément de commande, la LED TIMER clignote et le nombre d'heures s'affiche à l'écran.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaité s'affiche à l'écran. Attendez alors environ 5 secondes jusqu'à ce que la minuterie se règle automatiquement et que la LED TIMER_LED s'allume en continu.
- Une fois le temps programmé écoulé, l'appareil s'allume automatiquement et fonctionne selon les réglages que vous avez choisis.

BE COOL

- Pour désactiver la minuterie, appuyez à nouveau sur la touche .

Arrêt programmé

- **Lorsque** l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton .
- Sur l'élément de commande, la LED TIMER clignote et le nombre d'heures s'affiche à l'écran.
- Appuie sur la touche  jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaitées apparaisse sur l'écran. Attendez ensuite environ 5 secondes jusqu'à ce que la minuterie se règle automatiquement et que le symbole TIMER s'allume en permanence.
- Une fois le temps programmé écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement.

Modifier l'unité de température

Vous avez la possibilité de choisir entre Degrés celsius et Fahrenheit:

APPAREIL	TÉLÉCOMMANDE
Maintenez les boutons  et  - enfoncés simultanément pendant environ 3 secondes pour changer l'unité de température :	Appuyez sur le bouton  pour modifier l'unité de température :
	

Les fonctions suivantes ne peuvent être réglées qu'à l'aide de la télécommande:

Oscillation

- Utilisez le bouton  pour activer l'oscillation de l'appareil.
- En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, vous désactivez la fonction.



REMARQUE

Cette fonction permet de répartir l'air soufflé verticalement. Vous obtenez ainsi une répartition horizontale de l'air dans la pièce.

SLEEP

Cette fonction est particulièrement utile pour l'utilisation de l'appareil pendant la nuit, car elle réduit progressivement sa puissance.

Appuyez sur le bouton  pour démarrer ou arrêter la fonction.
L'appareil fonctionne maintenant automatiquement comme suit :

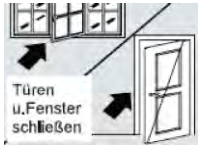
- Il réduit la luminosité de l'écran.
- Il diminue le volume sonore.
- Il réduit la vitesse de la soufflerie et maintient également la vitesse basse.

BE COOL

- En mode COOL, la température réglée augmente de 1°C par heure en l'espace de 2 heures. Cette nouvelle température réglée est maintenue pendant les 6 heures suivantes, avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.
- En revanche, en mode CHAUFFAGE, la température sélectionnée est réduite de 1°C par heure pendant 3 heures. Cette nouvelle température reste également constante pendant les 5 heures suivantes, avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.
- En mode DRY et SMART, la fonction SLEEP reste disponible.

CONSEILS POUR UNE BONNE UTILISATION

Voici quelques conseils pour obtenir des performances optimales de votre climatiseur :

Fermer les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser.	
Protéger la pièce de la lumière directe du soleil avec des rideaux, des stores ou des volets. Vous économiserez ainsi de l'énergie.	
Ne placez pas d'objets sur l'appareil et ne couvrez pas l'entrée et la sortie d'air. Ne pas obstruer les grilles.	
Assurez-vous qu'aucune source de chaleur ne fonctionne dans la pièce.	
Ne jamais utiliser l'appareil dans des locaux très humides (p. ex. buanderies).	
Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.	
Assurez-vous que le climatiseur est placé sur un sol plat.	

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

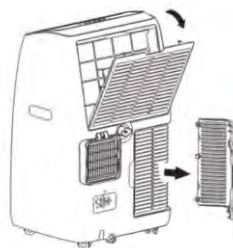
NETTOYER LES FLOTTEURS D'AIR

Pour garantir un fonctionnement efficace du climatiseur, il convient de nettoyer le filtre à air après chaque semaine de fonctionnement.

1. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, attendez quelques minutes, puis débranchez la fiche afin de séparer l'appareil du réseau électrique.
2. Retirez le tuyau d'évacuation d'air.
3. Le climatiseur dispose de 3 filtres à air au total :

BE COOL

Ouvrez les deux grilles d'entrée d'air à l'arrière et retirez le filtre qui se trouve en dessous, comme sur l'image :



1. Pour éliminer la poussière accumulée dans les filtres à air, utilisez un aspirateur.
2. Si le filtre à air est très sale, vous pouvez le plonger dans de l'eau chaude et le rincer plusieurs fois - la température de l'eau ne doit toutefois pas dépasser 40°C. Si le filtre à air est très sale, vous pouvez le rincer plusieurs fois.
3. Laissez bien sécher le filtre à air après le lavage, puis remettez-le en place.

REMARQUE

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre.

NETTOYER LE BOÎTIER

Éteignez l'appareil avant de le nettoyer, attendez quelques minutes, puis débranchez toujours la fiche pour séparer l'appareil du réseau électrique.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon modérément humide, puis essuyez-le avec un chiffon sec.

- Pour des raisons de sécurité, ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau. Cela pourrait être dangereux.
- N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour le nettoyage.
- Ne vaporisez pas d'insecticides ou de produits similaires sur le climatiseur.

VIDER MANUELLEMENT LE RÉSERVOIR D'EAU

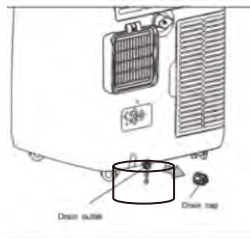
L'appareil possède un système d'évaporation automatique de l'eau. La circulation de l'eau de condensation permet de refroidir le compresseur, ce qui améliore non seulement la capacité de refroidissement, mais permet également d'économiser de l'énergie.

Si le réservoir d'eau est malgré tout plein, le message "F.L." s'affiche sur le panneau de commande et le climatiseur s'arrête automatiquement. L'appareil est bloqué jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

BE COOL

Pour vider le bac de récupération d'eau de condensation, suivez les étapes suivantes :

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
2. Placez un récipient de récupération sous la sortie d'eau de condensation à l'arrière de l'appareil, retirez avec précaution le bouchon de la sortie et laissez l'eau s'écouler dans le récipient de récupération.
3. Au final, vous pouvez incliner légèrement le climatiseur - mais pas plus de 30°.
4. Dès que le réservoir est complètement vide, remplacez soigneusement le bouchon dans la sortie d'eau.
5. Branchez la fiche d'alimentation et redémarrez l'appareil.

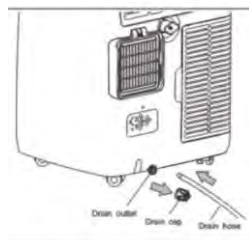


DRAINAGE PERMANENT DE L'EAU

Vous avez la possibilité d'installer une évacuation d'eau permanente afin de ne pas devoir vider manuellement le réservoir d'eau à chaque fois que vous prévoyez d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée (ou que la pompe à eau tombe en panne).

Pour installer l'évacuation permanente de l'eau, veuillez procéder comme suit :

- Avant de fixer un tuyau d'évacuation d'eau adapté (12,7 mm) à la sortie correspondante, le réservoir d'eau doit être complètement vidé.
- Retirez le bouchon de la sortie permanente d'eau de condensation et installez le tuyau d'évacuation d'eau.
- L'autre extrémité du tuyau doit être placée dans un récipient de récupération ou une évacuation, en veillant à ce que le tuyau ne soit pas placé plus haut que la vanne de vidange et à ce qu'il ne soit pas plié.
- Si l'écoulement permanent est retiré, il est impératif de remettre soigneusement le bouchon en place.

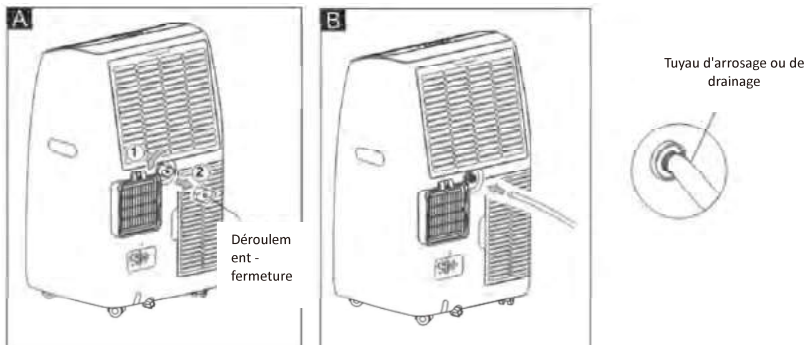


Drainage moyen

Lorsque l'appareil fonctionne en mode sec, vous pouvez choisir la méthode de déshydratation ci-dessous.

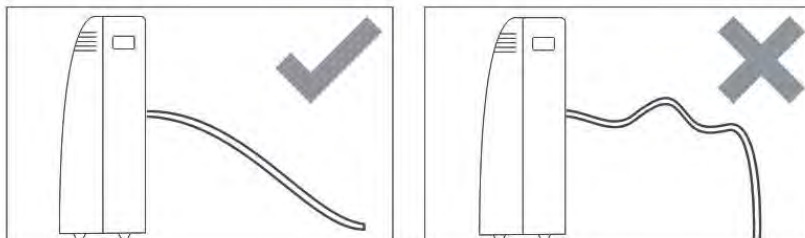
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation.
- Retirez le bouchon de vidange (fig. A). Pendant cette opération, il se peut qu'un peu d'eau résiduelle s'écoule, prévoyez donc un bac de récupération.
- Raccordez le tuyau de vidange (1/2" ou 12,7mm, éventuellement non fourni). (ill. B)
- L'eau peut être évacuée en continu par le tuyau dans un siphon de sol ou un seau.
- Allumez l'appareil.

BE COOL



Remarque :

Veillez à ce que la hauteur et la section du tuyau d'évacuation ne soient pas supérieures à la sortie d'évacuation, sinon le réservoir d'eau ne pourra pas être vidé :



ACTIVITÉS DE DÉBUT/FIN DE SAISON

ACTIVITÉS DE FIN DE SAISON

- Videz soigneusement le réservoir d'eau de condensation en entier dans un récipient approprié comme décrit dans la section "Vidange du réservoir d'eau".
- Faites fonctionner le climatiseur en mode soufflerie/ventilation pendant 2 heures, jusqu'à ce que l'intérieur de l'appareil soit complètement sec.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation.
- Nettoyez le filtre et remettez-le en place après l'avoir fait sécher (voir la section "Nettoyage du filtre à air").
- Retirez le tuyau d'évacuation et les accessoires et rangez-les soigneusement.
- Retirez les piles de la télécommande
- Emballez l'appareil et conservez-le dans un endroit frais et sec.

CONTRÔLES EN DÉBUT DE SAISON

- Vérifier que le câble d'alimentation et la prise de courant sont en bon état et que la mise à la terre est fonctionnelle.
- Assurez-vous que le bouchon est soigneusement placé dans la sortie d'eau de condensation et que les filtres sont en place.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation et de sécurité.

BE COOL

AUTODIAGNOSTIC

Le climatiseur dispose d'un système d'autodiagnostic pour identifier certains dysfonctionnements. Les messages d'erreur s'affichent à l'écran :

AFFICHAGE ÉCRAN	MANIPULATION
FULL TANK  RÉSERVOIR COMPLET (le réservoir d'eau est plein)	Videz le réservoir d'eau comme décrit dans le chapitre "Vider le réservoir d'eau".

S'il existe d'autres codes, vous devez contacter le service après - vente.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Avant de contacter notre hotline clientèle/service après-vente, veuillez vérifier si l'erreur peut être résolue à l'aide des indications ci-dessous.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le climatiseur ne s'allume pas.	Panne de courant	Attendre le rétablissement de l'alimentation électrique.
	L'appareil n'est pas raccordé à l'alimentation électrique.	Brancher l'appareil sur l'alimentation électrique
	Une fonction de protection automatique s'est activée.	Attendez 30 minutes. Si le problème persiste, contactez votre centre de service.
Le climatiseur ne fonctionne que pendant une courte période.	Passage limité de l'air dans le tuyau.	Fixer correctement le tuyau d'évacuation d'air et le maintenir le plus court possible sans le courber.
	La sortie d'air est bloquée par quelque chose	Vérifier et éliminer tous les obstacles qui bloquent le passage de l'air.
Pendant le fonctionnement, une odeur désagréable se dégage dans la pièce.	Filtre à air encrassé	Nettoyer le filtre à air conformément à la description.
Le climatiseur fonctionne, mais la pièce ne se refroidit pas.	Fenêtres, portes et/ou rideaux non tirés ouverts.	Fermer les fenêtres et les portes et tirer les rideaux. Respecter les "conseils de bonne utilisation" mentionnés précédemment
	La température que vous avez réglée est trop élevée.	Réglez une température plus basse.
	La grille d'entrée d'air est bloquée/encrassée.	Veillez à ce que la grille d'entrée d'air soit dégagée/nettoyez le filtre à air.
	Il y a des sources de chaleur dans la pièce (four, sèche-cheveux, etc.).	Éteindre les sources de chaleur :
	Le tuyau d'évacuation d'air est séparé de l'appareil	Fixer le tuyau d'évacuation d'air à l'ouverture située à l'arrière de l'appareil.
	<i>Les spécifications techniques de l'appareil ne sont pas suffisantes pour la pièce dans laquelle il est installé.</i>	
Lorsque l'appareil est en marche, il dégage une odeur désagréable dans la pièce.	Le filtre d'aération est bouché	Nettoyez le filtre comme décrit ci-dessus.
L'appareil ne fonctionne pas pendant environ 3 minutes après que vous l'avez redémarré.	Une fonction de protection automatique empêche le redémarrage de l'appareil moins de 3 minutes après la dernière mise hors tension.	Attendre . Ce temps d'attente fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.
Ce qui suit s'affiche à l'écran : FE	L'appareil est doté d'un système d'autodiagnostic qui permet d'identifier certains dysfonctionnements.	Consultez le chapitre AUTODIAGNOSTIC pour savoir comment procéder.

BE COOL

Informations techniques	
Numéro d'article	BC12INKL2401FW
Puissance de refroidissement/Production de chaleur	12.000Btu / 10.000Btu
Puissance absorbée (Réfrigération / Chauffage)	975W/810W
Max. Puissance absorbée	1100W
Tension d'entrée	220-240V~
Fréquence	50Hz
Max. Intensité de courant en mode refroidissement	4,8A
Max. Intensité de courant en mode chauffage	4,6A
Puissance max. Intensité du courant	6,8A
Réfrigérant/charge	R290/0.23kg/3
Efficacité énergétique EER	3,6
Efficacité énergétique COP	3,6
Classe d'efficacité énergétique	A++/A+++
Circulation de l'air	410m³/h
Niveau sonore (puissance acoustique)	64dB(A)
Classe de protection contre les projections d'eau	IPX0
Pression max. autorisée	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Poids	31.1kg
Dimensions	450x396x745mm
Adresse de contact pour plus d'informations	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Tél : +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal : Vienne

BE COOL

GARANTIE

Avec ce produit de qualité BE COOL, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité.

Pour cet appareil BE COOL, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche !

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans le cas des climatiseurs, veuillez vous adresser dans un premier temps à la hotline clients (voir l'autocollant sur l'appareil ou la page de garde du mode d'emploi) ; pour les ventilateurs, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à nous. Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par l'atelier agréé en Autriche mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique.
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de service agréé
- les dommages résultant de la mauvaise fermeture des vannes d'évacuation de l'eau de condensation des climatiseurs ou de l'utilisation incorrecte du réservoir d'eau.
- Attentes des consommateurs non satisfaites.
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation du type et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou supprimés sur l'appareil.
- les services fournis en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés.

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2015, juin 2020) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour un manque à gagner, des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de revendications de tiers est en tout cas exclue. Les dommages causés aux données enregistrées ou à celles-ci sont toujours exclus de l'obligation de verser des dommages et intérêts.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil BE COOL !

ADRESSE

BE COOL Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienne, Scheringgasse 3
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type :

Numéro de série :

En cas de recours à la garantie, ce certificat de garantie doit être remis avec l'appareil à l'atelier de service agréé ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil !

BE COOL

ISTRUZIONI PER L'USO

Condizionatore d'aria mobile BC12INKL2401FW



CONGRATULAZIONI!
GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO **BE COOL.**

Indice dei contenuti

Informazioni importanti sulla sicurezza, l'ubicazione e il collegamento elettrico
Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità
Descrizione del dispositivo e della fornitura
Messa in servizio
Descrizione del display
Pannello di controllo e telecomando
Impostare le funzioni
Suggerimenti per un uso corretto
Manutenzione e pulizia
Attività di inizio/fine stagione
Autodiagnosi
Risoluzione dei problemi
Informazioni tecniche
Garanzia

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O INVALIDARE LA GARANZIA!

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA, L'UBICAZIONE E IL COLLEGAMENTO ELETTRICO.



Attenzione, rischio di incendio

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente tutte le istruzioni.
2. Utilizzare l'apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso**. Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
3. Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla climatizzazione di ambienti domestici e non deve essere utilizzato per altri scopi.
4. L'apparecchio **non è adatto a un funzionamento continuo e di precisione e** non deve essere utilizzato per il raffreddamento di impianti elettrici (ad es. in sale server).
5. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le caratteristiche di questo apparecchio e utilizzare solo i pezzi di ricambio e gli accessori raccomandati dal produttore (la mancata osservanza di questa prescrizione invalida la garanzia).
6. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina di rete o del cavo, rivolgersi sempre e solo ai centri di assistenza autorizzati dal produttore. I centri di assistenza clienti sono disponibili online sul sito www.becool.at.
7. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che il condizionatore d'aria non sia danneggiato. In caso di dubbio, non utilizzare il condizionatore e rivolgersi al centro di assistenza o al rivenditore.

BE COOL

8. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato per evitare ogni possibile rischio.
10. L'apparecchio deve essere installato in conformità alle norme locali di installazione e funzionamento degli impianti elettrici.
11. La presa elettrica a cui si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile. In caso di dubbio, far controllare l'impianto elettrico da un elettricista qualificato.
12. Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, è necessario verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle informazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio posta sul retro.
13. Evitare di utilizzare un cavo di prolunga, che potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
14. Non attorcigliare o piegare il cavo di alimentazione.
-
15. Questo apparecchio può essere utilizzato solo da persone adulte.
16. I bambini di età inferiore a 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o intellettuali o con mancanza di esperienza e conoscenza possono utilizzare questo apparecchio solo se hanno ricevuto supervisione e istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se i pericoli connessi sono stati chiaramente descritti.
17. Non permettere ai bambini di giocare con l'imballaggio e assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
-
18. Non utilizzare il condizionatore all'aperto.
19. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
20. Non mettere mai in funzione l'apparecchio in locali in cui sono presenti gas, olio o zolfo.
21. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore (ad esempio vicino a impianti di riscaldamento e caldaie a gas) ed evitare la luce diretta del sole.
22. Mantenere una distanza minima di almeno 50 cm da sostanze infiammabili (ad es. alcol, ecc.) o da contenitori pressurizzati (ad es. contenitori spray).
23. Non utilizzare il condizionatore d'aria in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio in una cantina umida, vicino a una piscina, una vasca da bagno o una doccia. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'apparecchio.
24. Non collocare oggetti pesanti o caldi sull'apparecchio e non coprirlo mai.
25. Non inserire mai dita, penne o altri oggetti nell'apparecchio e assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano mai bloccati.
26. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di staccare la spina.
27. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete. Per scollegare il cavo di rete, tirare sempre la spina. Non toccare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
28. Scollegare l'apparecchio quando non è in uso, prima di effettuare la pulizia, la manutenzione o lo spostamento da un luogo all'altro.
29. In caso di guasto, spegnere l'apparecchio con il pulsante di accensione/spegnimento sul pannello di controllo e contattare il servizio clienti.
-
30. Mantenere il condizionatore d'aria in buone condizioni, effettuando la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio.
31. Il filtro dell'aria deve essere pulito almeno una volta alla settimana.
32. Conservare l'apparecchio in posizione verticale in un luogo sicuro, asciutto e inaccessibile ai bambini quando non è in uso. Non coprire l'apparecchio con imballaggi di plastica.
33. Conservare l'apparecchio in un locale privo di fonti di accensione in funzione (ad es. fuoco aperto, un apparecchio a gas in funzione o una stufa elettrica con una fonte di calore aperta).
34. Il condizionatore d'aria deve essere trasportato in posizione verticale o leggermente inclinato. Svuotare preventivamente il contenitore interno della condensa. Attendere almeno un'ora dopo il trasporto dell'apparecchio prima di accenderlo.
35. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina o del cavo di alimentazione, rivolgersi sempre e solo ai centri di assistenza autorizzati dal produttore.
36. Non utilizzare alcun mezzo per accelerare o eliminare il processo di sbrinamento, l'apparecchio lo farà automaticamente.
37. In caso di domande sulla manutenzione, è possibile contattare la hotline clienti/il centro di assistenza autorizzato dal produttore.

ATTENZIONE *L'interruttore principale e l'interruttore On/Off non devono essere utilizzati come unico mezzo per scollegare l'alimentazione. Scollegare sempre la spina di rete prima di iniziare i lavori di manutenzione o di spostare l'apparecchio.*

Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.

INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL REFRIGERANTE R290

1. L'R290 è un refrigerante conforme alle normative ambientali CE.
2. Il refrigerante è inodore.
3. L'apparecchio deve essere installato in un locale in cui non vi siano fonti di accensione durante il funzionamento (ad es. fuoco aperto, funzionamento di apparecchi a gas o elettrici con una fonte di calore aperta).
4. Non perforare o bruciare il condizionatore d'aria.
5. Assicurarsi che il circuito di raffreddamento non venga forato.
6. I locali non ventilati in cui l'apparecchio viene installato, utilizzato o conservato devono essere costruiti in modo tale da evitare l'accumulo di eventuali perdite di refrigerante. In questo modo si evita il rischio di incendio o esplosione causato dall'accensione del refrigerante da parte di forni elettrici, cucine o altre fonti di accensione.
7. Il dispositivo deve essere conservato in modo da evitare danni meccanici.
8. Le persone che lavorano o intervengono in un circuito di refrigerazione devono essere in possesso di un certificato valido rilasciato da un'autorità autorizzata, che attesti la loro competenza nella manipolazione dei refrigeranti attraverso una specifica di valutazione riconosciuta dalle associazioni di settore.
9. Le riparazioni devono essere eseguite secondo le istruzioni del produttore dell'apparecchio. I lavori di riparazione e manutenzione che richiedono l'intervento di altro personale specializzato devono essere eseguiti sotto la supervisione dello specialista responsabile della manipolazione dei refrigeranti infiammabili.

BE COOL

RICICLO



I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Si raccomanda pertanto di smaltirli nei rifiuti differenziati.

SMALTIMENTO



Il simbolo del "cassonetto barrato" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo si contribuisce a proteggere le risorse e l'ambiente.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Il simbolo del "cassonetto barrato" indica che le batterie devono essere smaltite separatamente. Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici. Utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta della propria zona o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente confermiamo che questo articolo è conforme ai requisiti di base, ai regolamenti e alle direttive dell'UE.

La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:

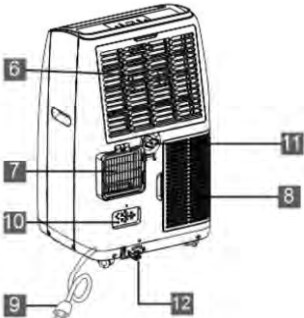
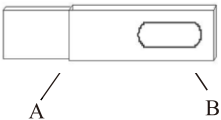
www.becool.at/downloads

Salvo errori e modifiche tecniche.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO E DELLA FORNITURA

1. Elemento di controllo 2. Maniglia di trasporto (su entrambi i lati) 3. Ruote 4. Uscita aria 5. Ricevitore del telecomando	 Diagramma dell'unità mobile BE COOL. Le etichette indicano: 1. Elemento di controllo (pulsante superiore), 2. Maniglia di trasporto (lato sinistro), 3. Ruote (base), 4. Uscita aria (parte superiore destra), 5. Ricevitore del telecomando (pulsante inferiore).
6. Griglia di ingresso dell'aria 7. Uscita dell'aria di scarico 8. Griglia di ingresso dell'aria 9. Spina di rete 10. Portacavi 11. Drenaggio medio 12. Uscita di condensazione	 Diagramma dell'unità mobile BE COOL con dettagli aggiuntivi. Le etichette indicano: 6. Griglia di ingresso dell'aria (parte superiore), 7. Uscita dell'aria di scarico (parte superiore), 8. Griglia di ingresso dell'aria (parte inferiore), 9. Spina di rete (cavo), 10. Portacavi (base), 11. Drenaggio medio (base), 12. Uscita di condensazione (base).
Tubo flessibile dell'aria di scarico con adattatore <i>Unire le parti tra loro avvitando i due adattatori sul tubo dell'aria.</i>	 Illustrazione dei componenti per il tubo flessibile dell'aria di scarico: un adattatore a forma di anello, un tubo flessibile cilindrico e un altro adattatore a forma di anello.
Staffa per finestra (B) + guida di prolunga (A) <i>Staffa per finestre per tapparelle e finestre scorrevoli.</i>	 Illustrazione della staffa per finestra (B) e della guida di prolunga (A). La staffa (B) è un rettangolo con un foro centrale. La guida di prolunga (A) è un rettangolo più lungo con un foro centrale.
Telecomando	 Illustrazione del telecomando, un rettangolo con pulsanti numerati da 1 a 12 e un pulsante di accensione.
Tubo flessibile per la condensazione	 Illustrazione del tubo flessibile per la condensazione, un tubo flessibile con un anello di fissaggio.

BE COOL

COMMISSIONE

PREPARAZIONE ALL'USO

IMPORTANTE!

Lasciare l'apparecchio in posizione verticale per almeno 2 ore prima di utilizzarlo per la prima volta e assicurarsi che l'uscita della condensa sia ben sigillata.

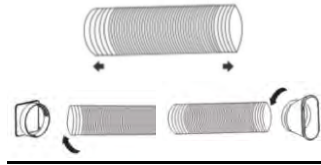
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana vicino alla finestra con una presa adeguatamente collegata a terra.
- La distanza dalle pareti o da altri oggetti deve essere di almeno 50 cm.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, accertarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria siano liberi da ostacoli e non siano bloccati.
- Osservare le istruzioni riportate nel capitolo "Informazioni importanti su sicurezza, ubicazione e collegamento elettrico".

INSTALLAZIONE

Per mettere in funzione il vostro climatizzatore bastano pochi passaggi:

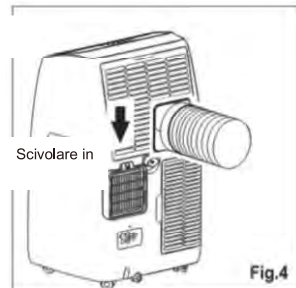
1. montare il tubo flessibile dell'aria di scarico

Estendere il tubo su entrambi i lati tirandolo.
Quindi avvitare gli adattatori



2. installare il tubo flessibile dell'aria di scarico sull'apparecchio

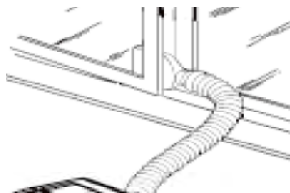
Spingere il tubo flessibile dell'aria di scarico nell'apertura prevista sul retro dell'apparecchio.
(dall'alto verso il basso)



BE COOL

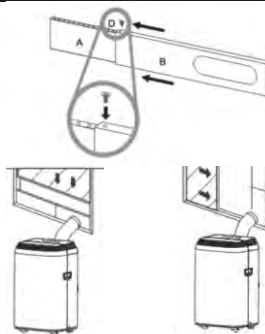
3. installazione su finestra/balcone senza staffa per finestra

Ora posizionate il condizionatore d'aria vicino a una finestra o alla porta del balcone.
Regolare la lunghezza del tubo in modo che raggiunga la finestra/porta del balcone.
Controllare che l'aria nel tubo possa fluire liberamente.
Aprire leggermente il finestrino e fissarvi il cono del tubo di scarico dell'aria.



4. installazione su tapparelle e finestre scorrevoli con la staffa per finestre

Posizionare la staffa della finestra sul telaio della finestra, farla scorrere per tutta la larghezza/altezza della finestra estraendo la guida di prolungamento (A) dalla staffa della finestra (B). Avvitare quindi le viti (D) nei fori corrispondenti alla larghezza della finestra, in modo da non lasciare spazi vuoti nella staffa montata dopo il fissaggio.
Abbassare o far scorrere il finestrino sulla staffa e far scorrere il cono del tubo dell'aria di scarico nell'apertura.



NOTA

Se l'apertura della finestra è inferiore alla lunghezza minima del set di guide per finestre, tagliare l'estremità senza il portello fino a farla entrare nella finestra.

Non tagliare mai il foro del set di scorrimento della finestra.

BE COOL

ATTENZIONE!!! Osservare le seguenti istruzioni per entrambe le installazioni:	Il tubo flessibile dell'aria di scarico deve essere il più corto possibile e avere il minor numero di curve possibile, in modo che l'aria possa fluire liberamente.
	Il condizionatore d'aria deve essere collocato su un pavimento solido per ridurre al minimo il rumore e le vibrazioni. Posizionare l'apparecchio su una superficie dritta e piana, sufficientemente robusta da sostenere l'apparecchio.
	L'apparecchio deve essere installato a portata di mano di una presa di corrente correttamente collegata a terra. Non ostruire mai le aperture di ingresso e di uscita dell'aria dell'apparecchio.
	Il tubo flessibile dell'aria di scarico è progettato specificamente per questo apparecchio. Non allungarlo o sostituirlo con un altro tubo, altrimenti si rischia di danneggiare l'apparecchio.

RACCOMANDAZIONE DA BE COOL

Per l'installazione su finestre, portefinestre o porte scorrevoli si consiglia l'uso di BE COOL Hot-Air Stop.

Offrono i seguenti vantaggi:

- L'aria calda non entra nell'ambiente abitativo→ e quindi si risparmia energia.
- Installazione facile e veloce
- Materiale resistente e idrorepellente
- Possibilità di apertura e chiusura
- Lavabile

Disponibile presso il vostro fornitore di aria condizionata.



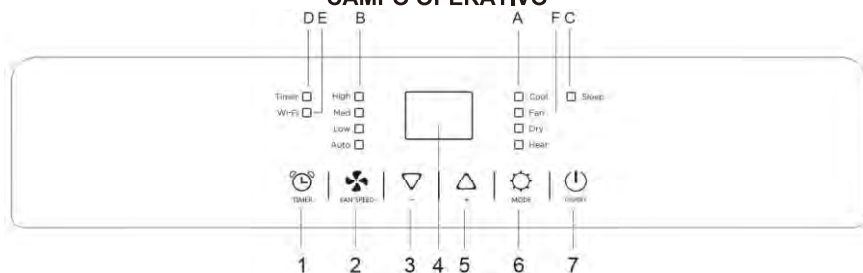
BE COOL

PANNELLO DI CONTROLLO E TELECOMANDO

Descrizione del pannello di controllo e del telecomando

I pulsanti del pannello di controllo e del telecomando hanno le stesse funzioni:

CAMPO OPERATIVO



1. pulsante del timer
2. pulsante di velocità
3. Pulsante "-"
4. visualizzazione
5. Pulsante "+"
6. pulsante di modalità
7. pulsante di accensione/spengimento

- A Indicatore di modalità
 B Indicatore di velocità
 C Indicatore della modalità Sleep
 D Indicatore del timer
 E WIFI

CONTROLLO REMOTO

- Pulsante di velocità
- Oscillazione
- Modalità Sleep
- Pulsante di aumento
- Pulsante di abbassamento
- Pulsante di accensione/spengimento
- Pulsante di modalità
- Pulsante del timer
- Pulsante di cambio unità



BE COOL

CONTROLLO REMOTO

Preparazione del telecomando - Inserimento o sostituzione delle batterie

Prima messa in funzione del telecomando o sostituzione delle batterie:

- Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie "AAA" da 1,5 V nella posizione corretta (vedere le istruzioni nel vano batterie).



Istruzioni di sicurezza per la sostituzione della batteria:

- Se il telecomando viene sostituito o smaltito, le batterie devono essere rimosse e smaltite in conformità con la legislazione vigente, poiché sono dannose per l'ambiente.
- Le batterie vecchie e nuove non devono essere mischiate. Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco carbone) o ricaricabili (nicel cadmio).
- Non smaltire le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o perdere.
- Se il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.

NOTA

Se il telecomando deve essere sostituito o smaltito, le batterie devono essere rimosse e smaltite correttamente in conformità alle norme vigenti!

Rimuovere le batterie anche se il telecomando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, per evitare danni da corrosione.

Se è necessario sostituire le batterie, sostituirle sempre entrambe con lo stesso tipo e lo stesso stato di carica.

IMPOSTAZIONE FUNZIONI

Tutte le funzioni possono essere impostate direttamente sull'apparecchio o tramite il telecomando.

Le spie sul display del pannello di controllo si accendono a seconda della funzione impostata. Puntare il telecomando direttamente verso la parte anteriore dell'apparecchio e assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e l'apparecchio.

ACCENDERE IL DISPOSITIVO

1. Collegare l'apparecchio alla presa con messa a terra.
2. Premere il pulsante  per accendere il dispositivo.

NOTA

Non spegnere mai il condizionatore d'aria staccando la spina direttamente dalla rete elettrica. Per spegnerlo, premere sempre il pulsante On/Off e attendere qualche minuto prima di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Ciò consente all'apparecchio di eseguire un ciclo di controlli per verificarne il funzionamento.

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE

Modalità di raffreddamento

Ideale per il clima caldo e umido per rinfrescare l'ambiente.

1. Premere il pulsante  o  sul telecomando finché non si accende il LED COOL sul display.
2. Ora utilizzare  e  per selezionare la temperatura target desiderata (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Utilizzare il pulsante  per selezionare una delle tre velocità del ventilatore.

NOTA

In estate, si consiglia di impostare una temperatura ambiente compresa tra 24° e 27°. In ogni caso, non è consigliabile selezionare una temperatura molto inferiore a quella esterna.

Modalità ventilazione/ventilazione

In questa modalità funziona solo la ventola.

1. Premere il pulsante  o  sul telecomando finché non si accende il "LED di ventilazione" sull'elemento di comando.
2. A questo punto, utilizzare il pulsante  per selezionare i quattro livelli di velocità.
3. Lo schermo visualizza "—" "—" come alta velocità, "—" "—" come media velocità e "—" "—" come bassa velocità.

Modalità di deumidificazione/asciugatura

Ideale per ridurre l'umidità negli ambienti (ad esempio, in primavera e in autunno, per gli ambienti umidi, durante i periodi di pioggia, ecc.)

- Premere più volte il tasto  o  sul telecomando finché non si accende il LED della modalità di deumidificazione sull'elemento di comando. Sul display appare il simbolo del deumidificatore "dh".
- L'apparecchio regola automaticamente la temperatura in base alla temperatura di esercizio.
Temperatura ambiente attuale.
- Anche la velocità della ventola viene impostata automaticamente sul livello più basso.

Modalità di riscaldamento

Per impostare correttamente questa modalità:

- Premere ripetutamente il tasto  o  " " del telecomando finché non si accende il simbolo del riscaldamento.
- Selezionare la temperatura target 13°C-27°C (55°F-81°F) premendo il tasto  " o "  " fino a visualizzare il valore corrispondente.
- Selezionare il livello di ventilazione desiderato premendo il pulsante  " per selezionare il livello di ventilazione desiderato: Alto / Medio / Basso / Auto.
- L'acqua viene estratta dall'aria e raccolta nel serbatoio.

BE COOL

- Quando il serbatoio è pieno, l'apparecchio si spegne e sul display appare "Fl" (serbatoio pieno). È necessario estrarre il coperchio del serbatoio e svuotare l'acqua. Scaricare l'acqua rimanente in una bacinella. Quando tutta l'acqua è stata scaricata, rimettere il coperchio.
- Dopo aver svuotato il serbatoio, l'apparecchio si riavvia.

Nota:

- Se l'apparecchio viene utilizzato in ambienti molto freddi, avviene automaticamente un processo di sbrinamento che interrompe brevemente il normale funzionamento. Durante questo processo, è normale che il livello di rumorosità dell'apparecchio cambi.
- In questa modalità, potrebbe essere necessario attendere qualche minuto prima che l'apparecchio emetta aria calda.
- Durante questa modalità, il ventilatore può essere attivo per un breve periodo, anche se la temperatura impostata è già stata raggiunta.

Modalità intelligente

In modalità smart, l'apparecchio decide da solo se funzionare in modalità di raffreddamento, ventilazione o riscaldamento - questa modalità riduce il consumo energetico.

- Premere più volte il tasto  o  sul telecomando finché sul display non appare quanto segue:



- Selezionare la velocità del ventilatore desiderata utilizzando il pulsante .
- L'apparecchio funziona in modalità riscaldamento quando la temperatura ambiente è inferiore ai 20°C. Funziona in modalità ventilatore quando la temperatura ambiente è compresa tra 20°C e 23°C e in modalità raffreddamento quando la temperatura ambiente è superiore a 23°C.

Timer

Questa funzione consente di accendere e spegnere l'apparecchio su base temporizzata.

Accensione programmata

- Accendere l'apparecchio e selezionare le modalità desiderate (ad esempio: modalità raffreddamento, 24°C, alta velocità).
- Spegnere il dispositivo e premere il pulsante .
- Il LED TIMER sull'elemento di comando lampeggia e il numero di ore viene visualizzato sul display.
- Premere ripetutamente il pulsante  finché sul display non compare il numero di ore desiderato. Attendere circa 5 secondi finché il timer non si imposta automaticamente e il LED TIMER si accende in modo continuo.
- Allo scadere del tempo programmato, l'apparecchio si accende automaticamente e funziona secondo le impostazioni selezionate.
- Per spegnere il timer, premere nuovamente il pulsante .

BE COOL

Spegnimento programmato

- Premere il pulsante  mentre il dispositivo è acceso.
- Il LED TIMER sull'elemento di comando lampeggia e il numero di ore viene visualizzato sul display.
- Premere il pulsante  finché sul display non compare il numero di ore desiderato. Attendere circa 5 secondi finché il timer si imposta automaticamente e il simbolo TIMER si accende in modo permanente.
- Allo scadere del tempo programmato, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Modifica dell'unità di misura della temperatura

È possibile scegliere tra Gradi Celsius e Fahrenheit:

DISPOSITIVO	CONTROLLO REMOTO
Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  per circa 3 secondi per cambiare l'unità di misura della temperatura:	Premere il pulsante °C/°F per cambiare l'unità di misura della temperatura:
	

Le seguenti funzioni possono essere impostate solo con il telecomando:

Oscillazione

- Utilizzare il pulsante  per attivare l'oscillazione dell'apparecchio.
- Premere nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.



NOTA

Questa funzione distribuisce l'aria espulsa verticalmente. Ciò consente di ottenere una distribuzione orizzontale dell'aria nell'ambiente.

DORMIRE

Questa funzione è particolarmente utile per il funzionamento notturno dell'apparecchio, in quanto ne riduce gradualmente la potenza.

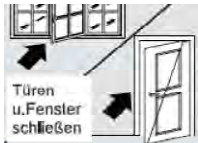
Premere il pulsante  per avviare o interrompere la funzione.

Il dispositivo funziona ora automaticamente come segue:

- Riduce la luminosità dello schermo.
- Riduce il volume.
- Riduce la velocità della ventola e mantiene la bassa velocità.
- In modalità COOL, la temperatura impostata viene aumentata di 1°C all'ora entro 2 ore. La nuova temperatura impostata viene mantenuta per le 6 ore successive prima che l'apparecchio si spenga automaticamente.
- In modalità RISCALDAMENTO, invece, la temperatura selezionata viene ridotta di 1°C all'ora per un periodo di 3 ore. La temperatura appena impostata rimane costante anche nelle 5 ore successive, prima che l'apparecchio si spenga automaticamente.
- La funzione SLEEP è ancora disponibile in modalità DRY e SMART.

SUGGERIMENTI PER UNA CORRETTA APPLICAZIONE

Ecco alcuni consigli su come ottimizzare le prestazioni del vostro condizionatore d'aria:

Chiudere le finestre e le porte della stanza da climatizzare.	
Protegete la stanza dalla luce diretta del sole con tende, veneziane o tapparelle. In questo modo si risparmia energia.	
Non collocare oggetti sull'apparecchio e non coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria. Mantenere libere le griglie.	
Assicurarsi che nella stanza non siano in funzione fonti di calore.	
Non utilizzare mai l'apparecchio in locali molto umidi (ad es. lavanderie).	
Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.	
Assicurarsi che il condizionatore d'aria si trovi su un pavimento piano.	

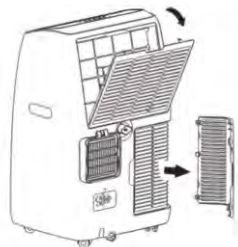
MANUTENZIONE E PULIZIA

PULIRE IL FILTRO DELL'ARIA

Per garantire un funzionamento efficiente del condizionatore d'aria, è necessario pulire il filtro dell'aria dopo ogni settimana di funzionamento.

1. Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio, attendere qualche minuto e poi estrarre la spina per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Scollegare il tubo flessibile dell'aria di scarico.
3. Il condizionatore d'aria ha un totale di 3 filtri dell'aria:

Aprire le due griglie di ingresso dell'aria sul retro e rimuovere il filtro sottostante, come mostrato nella figura:



4. Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere accumulata nei filtri dell'aria.
5. Se il filtro dell'aria è molto sporco, è possibile immergerlo in acqua calda e risciacquarlo più volte; la temperatura dell'acqua non deve comunque superare i 40°C.
6. Lasciare che il filtro dell'aria si asciughi bene dopo il lavaggio e poi sostituirlo.

NOTA

Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

PULIZIA DELL'ALLOGGIAMENTO

Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio, attendere qualche minuto e poi estrarre sempre la spina per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Pulire l'apparecchio con un panno moderatamente umido e poi passarlo con un panno asciutto.

- Per motivi di sicurezza, non pulire mai l'apparecchio con acqua. Potrebbe essere pericoloso.
- Non utilizzare mai benzina, alcol o solventi per la pulizia.
- Non spruzzare insetticidi o agenti simili sul condizionatore d'aria.

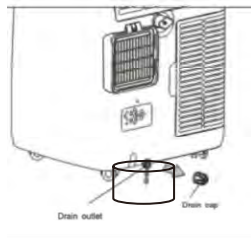
SVUOTARE MANUALMENTE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

L'apparecchio è dotato di un sistema automatico di evaporazione dell'acqua. Il compressore viene raffreddato facendo circolare l'acqua di condensa, il che non solo migliora la capacità di raffreddamento, ma fa anche risparmiare energia.

Se il serbatoio dell'acqua è ancora pieno, sul display del pannello di controllo appare "F.L." e il condizionatore d'aria si spegne automaticamente. L'apparecchio è bloccato finché il serbatoio dell'acqua non è vuoto.

Per svuotare il serbatoio dell'acqua di condensa, procedere come segue:

1. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Collocare una vaschetta di raccolta sotto l'uscita dell'acqua di condensa sul retro dell'apparecchio, rimuovere con cautela il tappo dall'uscita e far defluire l'acqua nella vaschetta.
3. Alla fine, è possibile inclinare leggermente il condizionatore, ma non più di 30°.
4. Non appena il serbatoio è completamente vuoto, reinserire con cautela il tappo nella presa d'acqua.
5. Collegare la spina di rete e riavviare l'apparecchio.

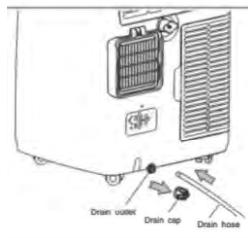


DRENAGGIO PERMANENTE DELL'ACQUA

È possibile installare uno scarico permanente dell'acqua, in modo da non dover svuotare manualmente il serbatoio ogni volta che si intende utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato (o in caso di guasto della pompa dell'acqua).

Per installare lo scarico permanente dell'acqua, procedere come segue:

- Prima di collegare un tubo di scarico dell'acqua adatto (12,7 mm) alla relativa uscita, il serbatoio dell'acqua deve essere completamente vuoto.
- Rimuovere il tappo dall'uscita permanente dell'acqua di condensa e collegare il tubo di scarico dell'acqua.



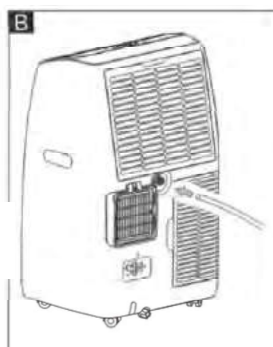
BE COOL

- Inserire l'altra estremità del tubo in un recipiente di raccolta o in uno scarico, assicurandosi che il tubo non si trovi più in alto della valvola di scarico e non sia attorcigliato.
- Se lo scarico permanente viene rimosso, assicurarsi di reinserire con cura il tappo.

Drenaggio medio

Se l'apparecchio funziona in modalità a secco, è possibile selezionare il seguente metodo di drenaggio.

- Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione.
- Rimuovere il tappo di scarico (fig. A). Durante questa operazione potrebbe fuoriuscire un po' d'acqua residua, per cui si consiglia di tenere a portata di mano una vaschetta di raccolta.
- Collegare il tubo flessibile di scarico (1/2" o 12,7 mm, potrebbe non essere fornito). (Fig. B)
- L'acqua può essere scaricata continuamente attraverso il tubo in uno scarico a pavimento o in un secchio.
- Accendere il dispositivo.

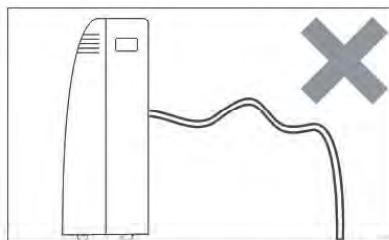
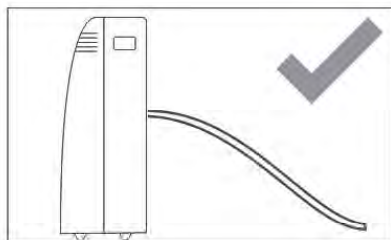


Tubo da giardino o tubo di drenaggio



Nota:

Assicurarsi che l'altezza e la sezione del tubo di scarico non siano superiori all'uscita di scarico, altrimenti non è possibile svuotare il serbatoio dell'acqua:



BE COOL

ATTIVITÀ DI INIZIO/FINE STAGIONE

ATTIVITÀ DI FINE STAGIONE

- Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua di condensa in un contenitore adatto, come descritto nella sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua".
- Far funzionare il condizionatore d'aria in modalità ventilatore/soffiatore per 2 ore fino a quando l'interno dell'apparecchio è completamente asciutto.
- Spegnerne l'apparecchio e staccare la spina.
- Pulire il filtro e reinserirlo dopo averlo asciugato (vedere la sezione "Pulizia del filtro dell'aria").
- Rimuovere il tubo flessibile dell'aria di scarico e gli accessori e riporli con cura.
- Rimuovere le batterie dal telecomando
- Imballare il dispositivo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

CONTROLLI ALL'INIZIO DELLA STAGIONE

- Controllare che il cavo di alimentazione e la presa siano in ordine e che la messa a terra sia funzionante.
- Assicurarsi che la spina sia inserita con cura nell'uscita dell'acqua di condensa e che i filtri siano in posizione.
- Seguire attentamente le istruzioni di installazione e sicurezza.

BE COOL

AUTODIAGNOSI

Il condizionatore d'aria è dotato di un sistema di autodiagnosi per identificare alcuni malfunzionamenti. I messaggi di errore vengono visualizzati sullo schermo:

DISPLAY	MANIPOLAZIONE
SERBATOIO PIENO  SERBATOIO PIENO (il serbatoio dell'acqua è pieno)	Svuotare il serbatoio dell'acqua come descritto nel capitolo "Svuotare il serbatoio dell'acqua".

Se ci sono altri codici, è necessario contattare il reparto post-vendita.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di contattare la nostra hotline/centro di assistenza clienti, verificare se il guasto può essere eliminato seguendo le istruzioni riportate di seguito.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il condizionatore d'aria non si accende.	Interruzione di corrente	Attendere il ripristino dell'alimentazione.
	Il dispositivo non è collegato all'alimentazione.	Collegare il dispositivo all'alimentazione
	È stata attivata una funzione di protezione automatica.	Attendere 30 minuti. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza.
Il condizionatore funziona solo per poco tempo.	Passaggio limitato dell'aria attraverso il tubo.	Collegare correttamente il tubo flessibile dell'aria di scarico e mantenerlo il più corto possibile senza curve.
	L'uscita dell'aria è bloccata da qualcosa.	Controllare e rimuovere eventuali ostacoli che bloccano il percorso dell'aria.
Durante il funzionamento, nel locale si avverte un odore sgradevole.	Filtro dell'aria sporco	Pulire il filtro dell'aria secondo la descrizione.
Il condizionatore funziona, ma la stanza non si raffredda.	Aprire finestre, porte e/o tende non tirate.	Chiudere porte e finestre e tirare le tende. Osservare i "Consigli per un uso corretto" elencati sopra.
	La temperatura impostata è troppo alta.	Impostare una temperatura più bassa.
	La griglia di ingresso dell'aria è ostruita/sporca.	Assicurarsi che la griglia di ingresso dell'aria sia libera/pulire il filtro dell'aria.
	Nella stanza sono presenti fonti di calore (forno, asciugacapelli, ecc.).	Spegnere le fonti di calore:
	Il tubo dell'aria di scarico è scollegato dall'apparecchio.	Collegare il tubo flessibile dell'aria di scarico all'apertura sul retro dell'apparecchio.
	<i>Le specifiche tecniche dell'apparecchio non sono sufficienti per il locale in cui è installato.</i>	
Mentre l'apparecchio è in funzione, nel locale si avverte un odore sgradevole.	Il filtro di ventilazione è intasato	Pulire il filtro come descritto sopra.
L'apparecchio non funziona per circa 3 minuti dopo il riavvio.	Una funzione di protezione automatica impedisce di riavviare l'apparecchio dopo più di 3 minuti dall'ultimo spegnimento.	Attesa. Questo periodo di attesa fa parte del normale funzionamento dell'apparecchio.
Sullo schermo appare quanto segue: FE	L'apparecchio è dotato di un sistema di autodiagnosi in grado di identificare alcuni guasti.	Per sapere come procedere, consultare il capitolo AUTODIAGNOSI.

BE COOL

Informazioni tecniche	
Numero di articolo	BC12INKL2401FW
Capacità di raffreddamento/Capacità di riscaldamento	12.000Btu / 10.000Btu
Consumo di energia(Raffreddamento/Riscaldamento)	975W/810W
Max. Consumo di energia	1100W
Tensione d'ingresso	220-240V~
Frequenza	50Hz
Max. Amperaggio modalità raffreddamento	4,8A
Max. Amperaggio modalità riscaldamento	4,6A
Max. Amperaggio	6,8A
Refrigerazione/riempimento	R290/0.23kg/3
Efficienza energetica EER	3,6
Efficienza energetica COP	3,6
Classe di efficienza energetica	A++/A+++
Circolazione dell'aria	410m³/h
Livello di rumore (potenza sonora)	64dB(A)
Classe di protezione dagli spruzzi d'acqua	IPX0
Pressione massima ammissibile	1,2Mpa (L)/2,3Mpa (H)
Peso	31,1 kg
Dimensioni	450x396x745mm
Indirizzo di contatto per ulteriori informazioni	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at Numero FB: 236974 t / Tribunale FB: Vienna

BE COOL

GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di BE COOL, avete preso una decisione a favore dell'innovazione, della durata e dell'affidabilità.

Questo apparecchio BE COOL è garantito per 2 anni dalla data di acquisto in Austria!

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul dispositivo, vi garantiamo una riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non è possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito a tempo.

Nel caso dei condizionatori d'aria, si prega di contattare sempre la hotline clienti come primo passo (vedere l'adesivo sull'apparecchio o la prima pagina delle istruzioni per l'uso); nel caso dei ventilatori, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato o direttamente noi. Desideriamo sottolineare che qualsiasi intervento di riparazione non eseguito da un'officina autorizzata in Austria invalida immediatamente la garanzia.

Questa garanzia non copre

- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Dispositivi utilizzati, anche solo in parte, per scopi commerciali
- Dispositivi danneggiati meccanicamente da agenti esterni (caduta, impatto, rottura, uso improprio, ecc.) e segni di usura estetica.
- Dispositivi che sono stati maneggiati in modo non corretto
- Dispositivi che non sono stati aperti dall'officina di assistenza autorizzata.
- Danni causati da valvole di scarico della condensa non correttamente chiuse sulle unità di condizionamento dell'aria o da serbatoi dell'acqua non correttamente inseriti.
- Aspettative dei consumatori non soddisfatte.
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione.
- Dispositivi in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sul dispositivo sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- servizi al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno, nonché i rischi associati.

Desideriamo sottolineare che durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non viene rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di 60 euro (indicizzato in base al CPI 2015, giugno 2020).

La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'apparecchio) non estende il periodo di garanzia assoluta di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo su presentazione della prova d'acquisto (deve includere il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere annotati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non sono influenzati dalla presente garanzia e rimangono inalterati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi. I danni a o per i dati registrati sono sempre esclusi dalla responsabilità per i danni.

Congratulazioni per la vostra scelta. Ci auguriamo che vi divertiate a usare il vostro apparecchio BE COOL!

INDIRIZZO

BE COOLDistribuzione
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo:

Numero di serie:

In caso di richiesta di garanzia, il presente certificato di garanzia deve essere consegnato insieme all'apparecchio all'officina di assistenza autorizzata o al rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio!

BE COOL

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Mobiele airconditioner BC12INKL2401FW



GEFELICITEERD!
BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN EEN PRODUCT VAN **BE COOL.**

Inhoudsopgave

Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting
Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring
Beschrijving van het apparaat en leveringsomvang
Inbedrijfstelling
Beschrijving van het scherm
Bedieningspaneel en afstandsbediening
Functies instellen
Tips voor correct gebruik
Onderhoud en reiniging
Activiteiten aan het begin/einde van het seizoen
Zelfdiagnose
Problemen oplossen
Technische informatie
Garantie

LEES DE BEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF HET ONDERHOUD. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIELE SCHADE EN/OF HET VERVALLEN VAN DE GARANTIE!

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, LOCATIE EN ELEKTRISCHE AANSLUITING.



Voorzichtigheid, brandgevaar

1. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Gebruik dit apparaat **alleen volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing**. Elk ander gebruik dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
3. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor de klimaatregeling van woonruimtes in huishoudens en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
4. Het apparaat is **niet geschikt voor continu en nauwkeurig gebruik en mag** niet worden gebruikt voor het koelen van elektrische systemen (bijv. in serverruimtes).
5. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat op welke manier dan ook aan te passen of te wijzigen en gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen (als u dit niet doet, vervalt de garantie).
6. Neem voor reparaties aan het apparaat, de stekker of het snoer altijd en uitsluitend contact op met de klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd. U kunt de klantenservice online vinden op www.becool.at.
7. Verwijder de verpakking en controleer of de airconditioner niet beschadigd is. Gebruik de airconditioner bij twijfel niet en neem contact op met het servicecentrum of uw dealer.
8. Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Verstikkingsgevaar bij inslikken!

BE COOL

9. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of een erkend servicecentrum om alle mogelijke risico's te vermijden.
10. Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de plaatselijke installatie- en bedrijfsvoorschriften voor elektrische systemen.
11. Het stopcontact waarop u het apparaat aansluit, mag niet defect of los zijn en moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en vooral betrouwbaar geaard zijn. Laat bij twijfel uw elektrische installatie controleren door een gekwalificeerde electricien.
12. Voordat u het apparaat aansluit op het lichtnet, moet u controleren of het type stroom en netspanning overeenkomen met de informatie op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat.
13. Gebruik geen verlengkabel, want deze kan oververhit raken en brand veroorzaken.
14. Verdraai of knik het netsnoer niet.
-
15. Dit apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt.
16. Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, mentale, zintuiglijke of intellectuele capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat alleen gebruiken als ze onder toezicht staan en instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en als de gevaren duidelijk zijn uitgelegd.
17. Laat kinderen niet met de verpakking spelen en zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.
-
18. Gebruik de airconditioner niet buitenshuis.
19. Gebruik het apparaat niet met natte handen.
20. Gebruik het apparaat nooit in ruimtes waar gas, olie of zwavel aanwezig is.
21. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen (bijv. naast verwarmingssystemen en gasketels) en vermijd direct zonlicht.
22. Houd minstens 50 cm afstand tot ontvlambare stoffen (bijv. alcohol, enz.) of houders onder druk (bijv. spuitbussen).
23. Gebruik de airconditioner niet in de buurt van water of een hoge luchtvochtigheid, bijvoorbeeld in een vochtige kelder, naast een zwembad, bad of douche. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt.
24. Plaats geen zware of hete voorwerpen op het apparaat en dek het apparaat nooit af.
25. Steek nooit vingers, pennen of andere voorwerpen in het apparaat en zorg ervoor dat de luchtinlaat en -uitlaat nooit geblokkeerd worden.
26. Schakel het apparaat altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
27. Trek niet aan het netsnoer om het apparaat van het lichtnet los te koppelen. Trek altijd aan de stekker om het netsnoer los te koppelen. Raak de stekker niet aan met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.
28. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het schoonmaakt, onderhoudt of verplaatst.
29. Als het apparaat defect is, schakel het dan uit met de aan/uit-knop op het bedieningspaneel en neem contact op met de hotline.
-
30. Houd de airconditioner in goede conditie door het apparaat te onderhouden en schoon te maken.
31. Het luchtfilter moet minstens één keer per week worden schoongemaakt.
32. Bewaar het apparaat rechtop op een veilige, droge plaats die ontoegankelijk is voor kinderen wanneer het niet in gebruik is. Dek het apparaat niet af met plastic verpakking.
33. Sla het apparaat op in een ruimte zonder werkende ontstekingsbronnen (bijv. open vuur, een werkend gastoestel of een elektrische verwarming met een open warmtebron).
34. De airconditioner moet rechtop of enigszins op zijn kant worden vervoerd. Maak het interne condenswaterreservoir van tevoren leeg. Wacht na het transport minstens een uur voordat u het apparaat inschakelt.
35. Neem voor reparaties aan het apparaat, de stekker of het snoer altijd en uitsluitend contact op met de klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd.
36. Gebruik geen middelen om het ontdooiproces te versnellen of te elimineren, het apparaat zal dit automatisch doen.
37. Als je vragen hebt over onderhoud, kun je contact opnemen met de hotline/servicecentrum die door de fabrikant is geautoriseerd.

BE COOL

WAARSCHUWING *De hoofdschakelaar en de aan/uit-schakelaar mogen niet als enige worden gebruikt om de stroomtoevoer uit te schakelen. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u met onderhoudswerkzaamheden begint of het apparaat verplaatst.*

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.

SPECIFIEKE INFORMATIE OVER HET KOELMIDDEL R290

1. R290 is een koelmiddel in overeenstemming met de EG-milieuwetgeving.
2. Het koelmiddel is geurloos.
3. Het apparaat moet worden geïnstalleerd in een ruimte waar geen ontstekingsbronnen zijn tijdens het gebruik (bijv. open vuur, gebruik van gas- en elektrische apparaten met een open warmtebron).
4. De airconditioner niet perforeren of verbranden.
5. Zorg ervoor dat er niet in het koelcircuit wordt geboord.
6. Niet-geventileerde ruimten waarin het apparaat wordt geïnstalleerd, bediend of opgeslagen, moeten zo zijn geconstrueerd dat zich geen koelmiddelverliezen kunnen ophopen. Dit voorkomt het risico van brand of explosie door ontsteking van het koelmiddel door elektrische ovens, fornuizen of andere ontstekingsbronnen.
7. Het apparaat moet zo worden opgeborgen dat er geen mechanische schade kan optreden.
8. Personen die werken aan of ingrijpen in een koelcircuit moeten in het bezit zijn van een geldig certificaat dat is afgegeven door een bevoegde autoriteit en dat hun deskundigheid in het omgaan met koudemiddelen certificeert aan de hand van een beoordelingsspecificatie die is erkend door brancheorganisaties.
9. Reparaties moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant van het apparaat. Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden waarbij de tussenkomst van ander gespecialiseerd personeel vereist is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van de specialist die verantwoordelijk is voor het omgaan met ontvlambare koelmiddelen.

BE COOL



RECYCLING

De verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled. Daarom wordt aanbevolen om ze bij het gescheiden afval te doen.

AFVOER



Het symbool van de "doorgekruiste vuilnisbak" vereist de gescheiden verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieuschadelijke stoffen bevatten. Gooi ze daarom niet weg bij het ongesorteerde restafval, maar bij een aangewezen inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt om hulpbronnen en het milieu te beschermen.

Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de plaatselijke autoriteiten.

VERWIJDERING VAN DE BATTERIJEN



Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" geeft aan dat batterijen apart moeten worden weggegooid. Werp de batterijen op een milieuvriendelijke manier weg. Gooi batterijen **NIE**T weg met het huishoudelijk afval. Gebruik de inlever- en inzamelsystemen in uw regio of neem contact op met de winkelier bij wie u het product hebt gekocht.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING



We bevestigen hierbij dat dit artikel voldoet aan de basiseisen, verordeningen en richtlijnen van de EU.

U kunt de gedetailleerde conformiteitsverklaring op elk gewenst moment bekijken via de volgende link:

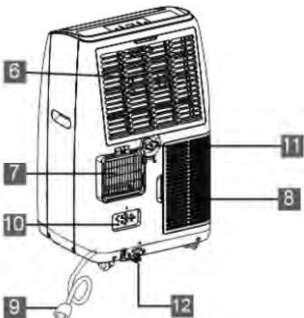
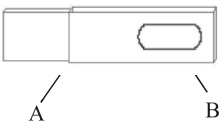
www.becool.at/downloads

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

www.becool.at

BE COOL

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT EN LEVERINGSOMVANG

1. Bedieningselement 2. Draaggreep (aan beide zijden) 3. Wielen 4. Luchtuitlaat 5. Ontvanger afstandsbediening	
6. Luchtinlaatrooster 7. Uitlaat 8. Luchtinlaatrooster 9. Stekker 10. Kabelhouder 11. Middelste drainage 12. Condensafvoer	
Uitlaatluchtslang met adapter <i>Voeg de onderdelen samen door de twee adapters op de luchtslang te draaien.</i>	
Vensterbeugel (B) + verlengrail (A) <i>Raambeugel voor rolluiken en schuiframen.</i>	
Afstandsbediening	
Condensatieslang	

BE COOL

INSCHRIJVING

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

BELANGRIJK!

Laat het apparaat minstens 2 uur rechtop staan voordat u het voor het eerst gebruikt en zorg ervoor dat de condensafvoer goed is afgesloten.

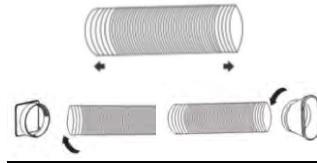
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond in de buurt van het raam met een goed geaard stopcontact.
- De afstand tot muren of andere objecten moet minstens 50 cm zijn.
- Controleer voordat u het apparaat gebruikt of de luchtinlaat en -uitlaat vrij zijn van obstakels en niet geblokkeerd zijn.
- Neem de instructies in het hoofdstuk "Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting" in acht.

INSTALLATIE

Je kunt je airconditioner in slechts een paar stappen in gebruik nemen:

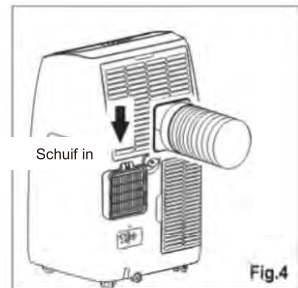
1. monteer de uitlaatluchtslang

Verleng de slang aan beide kanten door hem uit elkaar te trekken.
Schroef vervolgens de adapters erop



2. Monteer de uitlaatluchtslang op het apparaat.

Duw de uitlaatluchtslang in de daarvoor bestemde opening aan de achterkant van het apparaat. (van boven naar beneden)



BE COOL

3. installatie op een raam/balkon zonder raambeugel

Plaats de airconditioner nu in de buurt van een raam of balkondeur.

Pas de lengte van de slang aan zodat hij tot aan het raam/balkondeur komt.

Controleer of de lucht in de slang vrij kan stromen.

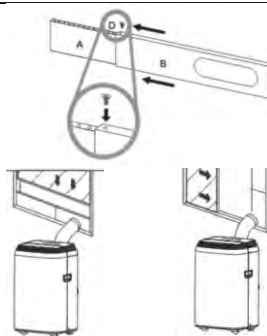
Open het raam een beetje en bevestig daar de conus van de uitlaatluchtslang.



4. installatie op rolluiken en schuiframen met behulp van de raambeugel

Plaats de raambeugel op/in het raamkozijn, schuif hem uit over de hele breedte/hoogte van het raam door de verlengrail (A) uit de raambeugel (B) te trekken. Schroef vervolgens de schroeven (D) in de corresponderende gaten die overeenkomen met de breedte van je raam om ervoor te zorgen dat er na bevestiging geen spleten in de gemonteerde raambeugel zitten.

Laat het raam zakken of schuif het op de beugel en schuif de conus van de uitlaatluchtslang in de uitsparing.



OPMERKING

Als de raamopening kleiner is dan de minimumlengte van de raamschuifset, knip dan het uiteinde zonder luik in tot het in het raam past.

Snijd nooit in het gat van de raamschuifset.

BE COOL

LET OP!!! Neem de volgende instructies in acht voor beide installaties:	De uitlaatluchtslang moet zo kort mogelijk zijn en zo min mogelijk bochten hebben zodat de lucht vrij kan stromen.
	De airconditioner moet op een stevige vloer worden geplaatst om lawaai en trillingen tot een minimum te beperken. Plaats het apparaat op een recht, vlak oppervlak dat sterk genoeg is om het apparaat te ondersteunen.
	Het apparaat moet binnen het bereik van een goed geaard stopcontact worden geïnstalleerd. Blokkeer nooit de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen van het apparaat.
	De uitlaatluchtslang is speciaal ontworpen voor dit apparaat. Verleng of vervang hem niet door een andere slang, anders kunt u het apparaat beschadigen.

AANBEVELING VAN BE COOL

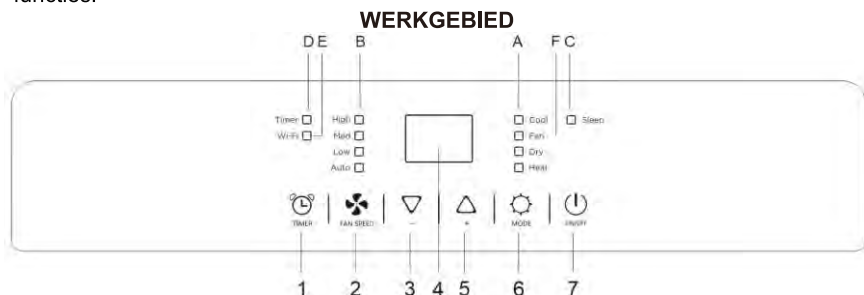
We raden een BE COOL Hot-Air Stop aan voor installatie op ramen, balkondeuren of schuifdeuren. <u>Deze bieden de volgende voordelen:</u> • Er stroomt geen warme lucht de leefruimte in → dus energiebesparing • Snelle en eenvoudige installatie • Duurzaam, waterafstotend materiaal • Openen en sluiten mogelijk • Wasbaar <u>Verkrijgbaar bij uw airconditioningleverancier.</u>	
---	---

BE COOL

BEDIENINGSPANEEL EN AFSTANDSBEDIENING

Beschrijving van het bedieningspaneel en de afstandsbediening

De knoppen op het bedieningspaneel en de afstandsbediening hebben dezelfde functies:



1. timerknop
2. snelheidsknop
3. "-" knop
4. display
5. "+"-knop
6. modusknop
7. aan/uit-knop

- A Modusindicator
 B Snelheidsindicator
 C Indicator slaapstand
 D Timerindicator
 E WIFI

AFSTANDSBEDIENING

- Snelheidsknop
- Oscillatie
- Slaapstand
- Knop verhogen
- Daalknop
- Aan/uit-knop
- Modusknop
- Timerknop
- Knop voor wijzigen van eenheid



BE COOL

AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening voorbereiden - Batterijen plaatsen of vervan

Eerste inbedrijfstelling van de afstandsbediening of vervanging van de batterijen:

- Verwijder het klepje aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Plaats twee "AAA" 1,5V batterijen in de juiste positie (zie instructies in het batterijvak)



Veiligheidsinstructies voor het vervangen van de batterij:

- Als de afstandsbediening wordt vervangen of weggegooid, moeten de batterijen worden verwijderd en weggegooid volgens de geldende wetgeving, omdat ze schadelijk zijn voor het milieu.
- Oude en nieuwe batterijen mogen niet gemengd worden. Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (zinkkoolstof) of oplaadbare batterijen (cadmiumnikkel) door elkaar.
- Gooi batterijen niet weg in vuur. Batterijen kunnen exploderen of lekken.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt.

OPMERKING

Als de afstandsbediening moet worden vervangen of weggegooid, moeten de batterijen worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid in overeenstemming met de geldende voorschriften!

Verwijder ook de batterijen als de afstandsbediening langere tijd niet wordt gebruikt om corrosieschade te voorkomen.

Als de batterijen vervangen moeten worden, vervang ze dan altijd allebei door hetzelfde type en dezelfde laadstatus.

INSTELFUNCTIES

Je kunt alle functies rechtstreeks op het apparaat of met de afstandsbediening instellen.

De indicatorlampjes op het display van het bedieningspaneel lichten op afhankelijk van de ingestelde functie.

Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de voorkant van het apparaat en zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en het apparaat.

HET APPARAAT INSCHAKELLEN

1. Sluit het apparaat aan op het geaarde stopcontact.
2. Druk op de knop  om het apparaat in te schakelen.

OPMERKING

Schakel de airconditioner nooit uit door de stekker rechtstreeks uit het stopcontact te trekken. Om uit te schakelen, drukt u altijd op de aan/uit-knop en wacht u enkele minuten voordat u de stekker uit het stopcontact trekt. Zo kan het apparaat een controlecyclus doorlopen om de werking te controleren.

BE COOL

MODI INSTELLEN

Koelmodus

Ideaal voor warm en vochtig weer om de kamer af te koelen.

1. Druk op de knop  of  op de afstandsbediening tot de LED COOL op het display oplicht.
2. Gebruik nu  en  om de gewenste doeltemperatuur te selecteren (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Gebruik de knop  om een van de drie ventilatorsnelheden te selecteren.

OPMERKING

In de zomer wordt aanbevolen om een kamertemperatuur in te stellen tussen 24° en 27°. Het is in ieder geval niet aan te raden om een temperatuur te kiezen die ver onder de buitentemperatuur ligt.

Ventilatie-/ventilatormodus

Alleen de ventilator draait in deze modus.

1. Druk op de knop  of  op de afstandsbediening tot de "Ventilatieled" op het bedieningselement gaat branden.
2. Gebruik nu de knop  om uit de vier snelheidsniveaus te kiezen.
3. Het scherm toont "—" als hoge snelheid, "—" als gemiddelde snelheid & "—" als lage snelheid.

Modus Ontvochtigen/Drogen

Ideaal om de vochtigheid in kamers te verlagen (bv. in de lente en herfst, voor vochtige kamers, tijdens periodes van regen, enz.)

- Druk meerdere keren op de knop  of  op de afstandsbediening totdat de droogmodus LED op het bedieningselement gaat branden. Het ontvochtigersymbool "dh" verschijnt op het display.
- Het apparaat past de temperatuur automatisch aan afhankelijk van de Huidige omgevingstemperatuur.
- De ventilatorsnelheid wordt ook automatisch ingesteld op het laagste niveau.

Verwarmingsmodus

Om deze modus correct in te stellen:

- Druk herhaaldelijk op de knop  of  op de afstandsbediening totdat het verwarmingssymbool oplicht.
- Selecteer de doeltemperatuur 13°C-27°C (55°F-81°F) door op de toets  of  te drukken tot de overeenkomstige waarde wordt weergegeven.
- Selecteer het gewenste ventilatorniveau door op de knop  te drukken om het gewenste ventilatorniveau te selecteren: Hoog / Medium / Laag / Auto.
- Het water wordt aan de lucht onttrokken en opgevangen in de tank.

BE COOL

- Als de tank vol is, schakelt het apparaat uit en verschijnt er "Fl" (volle tank) op het display. Het deksel van de tank moet eruit worden getrokken en het water moet worden geleegd. Laat het resterende water in een kom weggelopen. Plaats het deksel terug wanneer al het water is weggelopen.
- Na het legen van de tank start het apparaat opnieuw op.

Opmerking:

- Als het apparaat in zeer koude ruimtes wordt gebruikt, vindt er automatisch een ontdooiproces plaats, waardoor de normale werking kort wordt onderbroken. Tijdens dit proces is het normaal dat het geluidsniveau van het apparaat verandert.
- In deze modus kan het nodig zijn een paar minuten te wachten voordat het apparaat warme lucht afgeeft.
- Tijdens deze modus kan de ventilator korte tijd actief zijn, zelfs als de ingestelde temperatuur al bereikt is.

Slimme modus

In de slimme modus beslist het apparaat zelf of het in de koel-, ventilatie- of verwarmingsmodus werkt - deze modus verlaagt het energieverbruik.

- Druk meerdere keren op de toets  of op " " op de afstandsbediening tot het volgende op het scherm verschijnt:



- Selecteer de gewenste ventilatorsnelheid met de knop .
- Het apparaat werkt in de verwarmingsmodus wanneer de kamertemperatuur lager is dan 20°C. Het werkt in de ventilatormodus wanneer de kamertemperatuur tussen 20°C en 23°C ligt en in de koelmodus wanneer de kamertemperatuur boven 23°C ligt.

Timer

Met deze functie kun je het apparaat op een bepaalde tijd in- en uitschakelen.

Geprogrammeerde inschakeling

- Schakel het apparaat in en selecteer de gewenste modi (bijv.: koelmodus, 24°C, hoge snelheid).
- Schakel nu het apparaat uit en druk op de knop .
- De TIMER LED op het bedieningselement knippert en het aantal uren wordt weergegeven op het display.
- Druk herhaaldelijk op de knop  tot het gewenste aantal uren op het display verschijnt. Wacht nu ongeveer 5 seconden totdat de timer zichzelf automatisch instelt en de TIMER_LED continu brandt.
- Nadat de geprogrammeerde tijd is verstreken, wordt het apparaat automatisch ingeschakeld en werkt het volgens de instellingen die u hebt geselecteerd.
- Druk nogmaals op de knop  om de timer uit te schakelen.

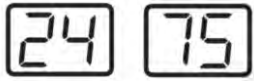
BE COOL

Geprogrammeerde uitschakeling

- Druk op de knop  terwijl het apparaat **is ingeschakeld**.
- De TIMER LED op het bedieningselement knippert en het aantal uren wordt weergegeven op het display.
- Druk op de knop  tot het gewenste aantal uren op het display verschijnt. Wacht nu ongeveer 5 seconden totdat de timer zichzelf automatisch instelt en het TIMER-symbool permanent oplicht.
- Na afloop van de geprogrammeerde tijd schakelt het apparaat automatisch uit.

De temperatuureenheid wijzigen

Je kunt kiezen tussen Grad en Celsius en Fahrenheit:

APPARAAT	AFSTANDSBEDIENING
Houd de toetsen  en  tegelijkertijd ongeveer 3 seconden ingedrukt om de temperatuureenheid te wijzigen:	Druk op  om de temperatuureenheid te wijzigen:
	

De volgende functies kunnen alleen worden ingesteld met de afstandsbediening:

Oscillatie

- Gebruik de knop  om de oscillatie van het apparaat te activeren.
- Druk nogmaals op de knop om de functie uit te schakelen.



OPMERKING

Deze functie verdeelt de uitgeblazen lucht verticaal. Zo krijg je een horizontale luchtverdeling in de kamer.

SLAAP

Deze functie is vooral handig om het apparaat 's nachts te gebruiken, omdat het vermogen dan geleidelijk afneemt.

Druk op de knop  om de functie te starten of te stoppen.
Het apparaat werkt nu automatisch als volgt:

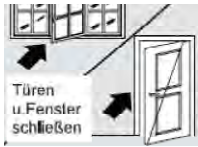
- Het vermindert de helderheid van het scherm.
- Het vermindert het volume.
- Het verlaagt de ventilatorsnelheid en handhaaft ook de lage snelheid.
- In de KOELEN-modus wordt de ingestelde temperatuur binnen 2 uur verhoogd met 1°C per uur. Deze nieuw ingestelde temperatuur wordt de volgende 6 uur behouden voordat het apparaat automatisch uitschakelt.
- In de modus VERWARMEN daarentegen wordt de geselecteerde temperatuur verlaagd met 1°C per uur gedurende een periode van 3 uur. Deze nieuw ingestelde temperatuur blijft ook de volgende 5 uur constant voordat het apparaat automatisch uitschakelt.

BE COOL

- De SLEEP-functie is nog steeds beschikbaar in de DRY- en SMART-modus.

TIPS VOOR CORRECTE TOEPASSING

Hier volgen enkele tips om de prestaties van de airconditioner te optimaliseren:

Sluit de ramen en deuren in de ruimte die geklimatiseerd moet worden.	
Bescherm de kamer tegen direct zonlicht met gordijnen, jaloezieën of rolluiken. Dit bespaart je energie.	
Plaats geen voorwerpen op het apparaat en bedek de luchtinlaat en luchtuitlaat niet. Houd de roosters vrij.	
Zorg ervoor dat er geen warmtebronnen in de kamer zijn.	
Gebruik het apparaat nooit in zeer vochtige ruimtes (bijv. wasruimtes).	
Gebruik het apparaat niet buitenshuis.	
Zorg ervoor dat de airconditioner op een vlakke vloer staat.	

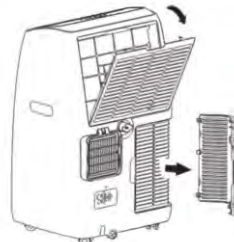
ONDERHOUD EN REINIGING

DE LUCHTFLUCHTER REINIGEN

Om ervoor te zorgen dat de airconditioner efficiënt werkt, moet u het luchtfilter na elke werkweek reinigen.

1. Schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt, wacht een paar minuten en trek dan de stekker uit het stopcontact.
2. Trek de uitlaatluchtslang los.
3. De airconditioner heeft in totaal 3 luchtfilters:

Open de twee luchtinlaatroosters aan de achterkant en verwijder het filter eronder, zoals te zien is op de afbeelding:



4. Gebruik een stofzuiger om het stof dat zich ophoopt in de luchtfilters te verwijderen.
5. Als het luchtfilter erg vuil is, kun je het onderdompelen in heet water en meerdere keren spoelen - de watertemperatuur mag echter niet hoger zijn dan 40°C.
6. Laat het luchtfilter na het wassen goed drogen en plaats het dan terug.

BE COOL

OPMERKING

Gebruik het apparaat nooit zonder filter.

DE BEHUIZING REINIGEN

Schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt, wacht een paar minuten en trek dan altijd de stekker uit het stopcontact.

Reinig het apparaat met een matig vochtige doek en veeg het daarna af met een droge doek.

- Maak het apparaat om veiligheidsredenen nooit schoon met water. Dit kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik nooit benzine, alcohol of oplosmiddelen voor het reinigen.
- Spuit geen insecticiden of soortgelijke middelen op de airconditioner.

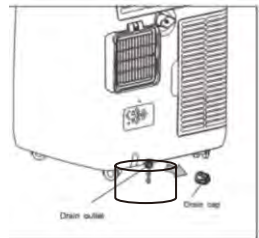
WATERTANK HANDMATIG LEGEN

Het apparaat heeft een automatisch waterverdampingssysteem. De compressor wordt gekoeld door het gecondenseerde water te laten circuleren, wat niet alleen de koelcapaciteit verbetert, maar ook energie bespaart.

Als het waterreservoir nog vol is, verschijnt **"Ft"** op het display van het bedieningspaneel en schakelt de airconditioner automatisch uit. Het apparaat is vergrendeld totdat het waterreservoir leeg is.

Volg de onderstaande stappen om het condenswaterreservoir te legen:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Plaats een lekbak onder de condenswateruitlaat aan de achterkant van het apparaat, verwijder voorzichtig de dop van de uitlaat en laat het water in de lekbak lopen.
3. Aan het einde kun je de airconditioner iets kantelen - maar niet meer dan 30°.
4. Zodra de tank helemaal leeg is, steekt u de stekker weer voorzichtig in de wateruitloop.
5. Steek de stekker in het stopcontact en start het apparaat opnieuw op.

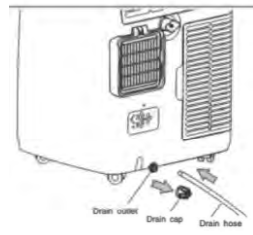


PERMANENTE WATERAFVOER

Je hebt de mogelijkheid om een permanente waterafvoer te installeren, zodat je het waterreservoir niet telkens handmatig hoeft te legen als je het apparaat voor langere tijd wilt gebruiken (of als de waterpomp defect raakt).

Ga als volgt te werk om de permanente waterafvoer te installeren:

- Voordat u een geschikte waterafvoerslang (12,7 mm) op de betreffende uitlaat aansluit, moet het waterreservoir helemaal leeg zijn.
- Verwijder de stop uit de permanente condenswateruitlaat en sluit de waterafvoerslang aan.



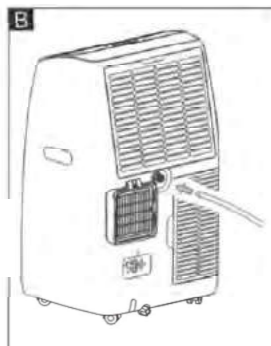
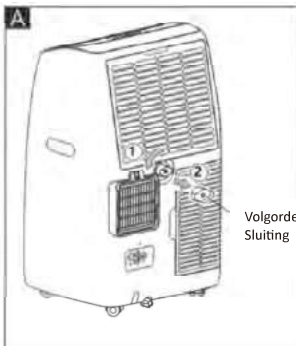
BE COOL

- Steek het andere uiteinde van de slang in een opvangvat of afvoer en zorg ervoor dat de slang niet hoger ligt dan de aftapkraan en niet geknikt is.
- Als de permanente afvoer is verwijderd, moet u de plug voorzichtig terugplaatsen.

Gemiddelde drainage

Als het apparaat in de droogstand staat, kunt u de volgende methode voor afvoer selecteren.

- Koppel het apparaat los van de voedingsbron.
- Verwijder de aftapplug (fig. A). Tijdens dit proces kan er wat restwater uitlekken, dus houd een lekbakje bij de hand.
- Sluit de afvoerslang aan (1/2" of 12,7 mm, wordt mogelijk niet meegeleverd). (Fig. B)
- Het water kan continu via de slang worden afgevoerd naar een vloerafvoer of emmer.
- Schakel het apparaat in.

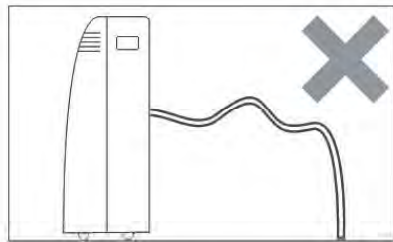
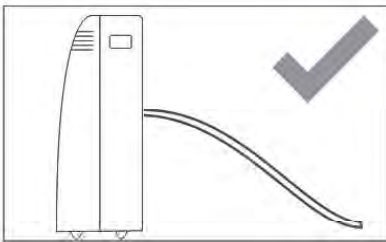


Tuinslang of afvoerslang



Opmerking:

Zorg ervoor dat de hoogte en de doorsnede van de afvoerslang niet hoger zijn dan de afvoeropening, anders kan het waterreservoir niet worden geleegd:



ACTIVITEITEN AAN HET BEGIN/EIND VAN HET SEIZOEN

ACTIVITEITEN AAN HET EINDE VAN HET SEIZOEN

- Giet het condenswaterreservoir voorzichtig helemaal leeg in een geschikte bak zoals beschreven in het hoofdstuk "Waterreservoir legen".
- Laat de airconditioner 2 uur draaien in de ventilator/blazerstand totdat de binnenkant van het apparaat volledig droog is.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Reinig het filter en plaats het opnieuw nadat het gedroogd is (zie hoofdstuk "Luchtfilter reinigen").
- Verwijder de uitlaatluchtslang en accessoires en berg ze zorgvuldig op.
- Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening
- Pak het apparaat in en bewaar het op een koele, droge plaats.

CONTROLES AAN HET BEGIN VAN HET SEIZOEN

- Controleer of de voedingskabel en het stopcontact in orde zijn en of de aarding goed werkt.
- Zorg ervoor dat de stekker goed in de condenswateruitlaat zit en dat de filters op hun plaats zitten.
- Volg de installatie- en veiligheidsinstructies zorgvuldig op.

BE COOL

ZELFDIAGNOSE

De airconditioner heeft een zelfdiagnosesysteem om sommige storingen te identificeren. De foutmeldingen worden weergegeven op het scherm:

DISPLAY	BEHANDELING
VOLLE TANK  VOLLE TANK (watertank is vol)	Leeg het waterreservoir zoals beschreven in het hoofdstuk "De watertank legen".

Als er andere codes zijn, moet u contact opnemen met de after-sales afdeling.

BE COOL

PROBLEEMOPLOSSING

Controleer voordat u contact opneemt met onze hotline/servicecentrum of de storing kan worden verholpen aan de hand van de onderstaande instructies.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De airconditioner gaat niet aan.	Stroomuitval	Wacht tot de stroomtoevoer hersteld is.
	Het apparaat is niet aangesloten op de voeding.	Sluit het apparaat aan op de voeding
	Er is een automatische beveiligingsfunctie geactiveerd.	Wacht 30 minuten. Neem contact op met uw servicecentrum als het probleem aanhoudt.
De airconditioner werkt maar kort.	Beperkte luchtdoorlaat door de slang.	Bevestig de uitlaatluchtslang op de juiste manier en houd hem zo kort mogelijk zonder bochten.
	De luchtuitlaat is ergens door geblokkeerd.	Controleer en verwijder eventuele obstakels die het luchtpad blokkeren.
Er hangt een onaangename geur in de kamer tijdens het gebruik.	Luchtfilter vuil	Reinig het luchtfilter volgens de beschrijving.
De airconditioner werkt, maar de kamer koelt niet af.	Open ramen, deuren en/of gordijnen die niet dicht zijn.	Sluit ramen en deuren en trek de gordijnen dicht. Neem de bovenstaande "Tips voor correct gebruik" in acht
	De ingestelde temperatuur is te hoog.	Stel een lagere temperatuur in.
	Het luchtinlaatrooster is verstopt/vuil.	Zorg ervoor dat het luchtinlaatrooster vrij is/maak het luchtfilter schoon.
	Er zijn warmtebronnen in de kamer (oven, haardroger, enz.).	Schakel warmtebronnen uit:
	Uitlaatluchtslang is losgekoppeld van het apparaat.	Bevestig de uitlaatluchtslang aan de opening aan de achterkant van het apparaat.
	<i>De technische specificaties van het apparaat zijn niet voldoende voor de ruimte waarin het is geïnstalleerd.</i>	
Terwijl het apparaat in werking is, hangt er een onaangename geur in de kamer.	Ventilatiefilter is verstopt	Reinig het filter zoals hierboven beschreven.
Het apparaat werkt ongeveer 3 minuten niet nadat u het opnieuw hebt opgestart.	Een automatische beveiligingsfunctie voorkomt dat het apparaat meer dan 3 minuten na de laatste uitschakeling opnieuw wordt opgestart.	Wachten. Deze wachttijd maakt deel uit van de normale werking van het apparaat.
Het volgende verschijnt op het scherm: FE	Het apparaat heeft een zelfdiagnosesysteem dat sommige storingen kan opsporen.	Zie het hoofdstuk ZELF-DIAGNOSIS om te weten te komen hoe je te werk moet gaan.

BE COOL

Technische informatie	
Artikelnummer	BC12INKL2401FW
Koelcapaciteit/Verwarmingscapaciteit	12.000Btu / 10.000Btu
Stroomverbruik (Koeling/Verwarming)	975W/810W
Max. Stroomverbruik	1100W
Ingangsspanning	220-240V~
Frequentie	50Hz
Max. Amperage koelmodus	4,8A
Max. Amperage verwarmingsmodus	4,6A
Max. Stroom	6,8A
Koelen/vullen	R290/0,23kg/3
Energie-efficiëntie EER	3,6
Energie-efficiëntie COP	3,6
Energie-efficiëntieklasse	A++/A+++
Luchtcirculatie	410m³/u
Geluidsniveau (geluidsvermogen)	64dB(A)
Beschermingsklasse tegen spatwater	IPX0
Max. toelaatbare druk	1,2Mpa(L)/2,3Mpa(H)
Gewicht	31,1kg
Afmetingen	450x396x745mm
Contactadres voor meer informatie	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-nr.: 236974 t / FB-Hof: Wenen

BE COOL

GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van BE COOL heb je gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid.

Dit BE COOL apparaat heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum in Oostenrijk!

Mochten er in deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, dan garanderen wij u hierbij een kosteloze reparatie (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) vervanging van het product. Als reparatie of vervanging om economische redenen niet mogelijk is, behouden wij ons het recht voor om een tegoedbon met tijdswaarde uit te schrijven.

Neem bij airconditioners in eerste instantie altijd contact op met de klantenhotline (zie sticker op het apparaat of voerpagina van de gebruiksaanwijzing); neem bij ventilatoren direct contact op met uw vakhandelaar of met ons. Wij willen u erop wijzen dat bij reparaties die niet door een erkende werkplaats in Oostenrijk zijn uitgevoerd, deze garantie onmiddellijk vervalt.

Deze garantie dekt niet

- Reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage
- Schade als gevolg van het niet naleven van de bedieningsinstructies
- Apparaten die - zelfs gedeeltelijk - voor commerciële doeleinden worden gebruikt
- Apparaten die mechanisch beschadigd zijn door invloeden van buitenaf (val, stoot, breuk, onjuist gebruik, enz.) en tekenen van esthetische slijtage.
- Apparaten die verkeerd zijn behandeld
- Apparaten die niet zijn geopend door onze geautoriseerde servicewerkplaats.
- Schade veroorzaakt door verkeerd gesloten condensafvoerventilen op airconditioningunits of verkeerd geplaatste watertanks.
- Onvervulde verwachtingen van de consument.
- Schade veroorzaakt door overmacht, water, bliksem, overspanning.
- Apparaten waarvan de typeaanduiding en/of het serienummer op het apparaat is gewijzigd, gewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd.
- diensten buiten onze geautoriseerde werkplaatsen, de transportkosten naar een geautoriseerde werkplaats of naar ons en terug, evenals de bijbehorende risico's.

We willen benadrukken dat binnen de garantieperiode een forfaitair bedrag van € 60 (geïndexeerd op basis van CPI 2015, juni 2020) in rekening wordt gebracht in geval van bedieningsfouten of als er geen fout wordt gedetecteerd.

Het verlenen van een garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) verlengt de absolute garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum niet.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig op vertoon van het aankoopbewijs (moet de naam en het adres van de dealer en de volledige benaming van het apparaat bevatten) en het bijbehorende garantiecertificaat, waarop het apparaattype en het serienummer (zichtbaar op de doos en aan de achterkant of onderkant van het apparaat) moeten worden vermeld! Zonder het garantiebewijs geldt alleen de wettelijke garantie!

We wijzen er uitdrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten niet worden beïnvloed door deze garantie en onaangetaast blijven.

Schuss Home Electronic GmbH en haar plaatsvervangers zijn alleen aansprakelijk voor schade bij grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade voortvloeiend uit aanspraken van derden is uitgesloten. Schade aan of voor opgeslagen gegevens is altijd uitgesloten van de aansprakelijkheid voor schadevergoeding.

Gefeliciteerd met uw keuze. We wensen je veel plezier met je BE COOL apparaat!

ADRES

BE COOLDistributie
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wenen, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....

Serienummer:.....

In geval van een garantieclaim moet dit garantiebewijs samen met het apparaat worden overhandigd aan de geautoriseerde servicewerkplaats of de dealer waar u het apparaat hebt gekocht!

BE COOL

INSTRUCCIONES DE USO

**Aire acondicionado móvil
BC12INKL2401FW**



¡ENHORABUENA!
GRACIAS POR ELEGIR UN PRODUCTO DE **BE COOL**.

Índice

Información importante sobre seguridad, ubicación y conexión eléctrica
Reciclado, eliminación, declaración de conformidad
Descripción del aparato y volumen de suministro
Puesta en servicio
Descripción de la pantalla
Panel de control y mando a distancia
Establecer funciones
Consejos para un uso correcto
Mantenimiento y limpieza
Actividades al principio y al final de la temporada
Autodiagnóstico
Solución de problemas
Información técnica
Garantía

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE INICIAR EL MONTAJE, LA INSTALACIÓN, EL FUNCIONAMIENTO O EL MANTENIMIENTO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES Y/O INVALIDAR LA GARANTÍA.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD, UBICACIÓN Y CONEXIÓN ELÉCTRICA.



Cuidado, hay riesgo de incendio

1. Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Utilice este aparato **únicamente de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones**. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
3. Este aparato está destinado exclusivamente a la climatización de espacios habitables en los hogares y no debe utilizarse para ningún otro fin.
4. El aparato **no es adecuado para un funcionamiento continuo y de precisión y** no debe utilizarse para refrigerar sistemas eléctricos (por ejemplo, en salas de servidores).
5. Está prohibido adaptar o modificar de cualquier forma las características de este aparato y utilizar únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante (en caso contrario, la garantía quedará invalidada).
6. Para cualquier reparación del aparato, enchufe o cable, diríjase siempre y únicamente a los centros de atención al cliente autorizados por el fabricante. Encontrará los centros de atención al cliente en www.becool.at.
7. Retire el embalaje y asegúrese de que el acondicionador de aire no esté dañado. En caso de duda, no utilice el acondicionador de aire y póngase en contacto con el centro de servicio o con su distribuidor.

BE COOL

8. Mantenga a los niños alejados del material de envasado. Peligro de asfixia por ingestión.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o un centro de servicio autorizado para evitar todos los riesgos posibles.
10. El aparato debe instalarse de acuerdo con las normas locales de instalación y funcionamiento de los sistemas eléctricos.
11. La toma de corriente a la que conecte el aparato no debe estar defectuosa ni suelta y debe ser adecuada para la carga de corriente requerida y, sobre todo, contar con una toma de tierra fiable. En caso de duda, haga revisar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.
12. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que el tipo de corriente y la tensión de la red coinciden con los datos de la placa de características del aparato situada en la parte posterior.
13. Evite utilizar un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
14. No retuerza ni doble el cable de alimentación.
-
15. Este aparato sólo puede ser utilizado por adultos.
16. Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, mentales, sensoriales o intelectuales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos sólo podrán utilizar este aparato si han recibido supervisión e instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y si se les han explicado claramente los peligros que conlleva.
17. No permita que los niños jueguen con el embalaje y asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
-
18. No utilice el aire acondicionado al aire libre.
19. No utilice el aparato con las manos mojadas.
20. No haga funcionar nunca el aparato en locales en los que haya gas, aceite o azufre.
21. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor (por ejemplo, junto a sistemas de calefacción y calderas de gas) y evite la luz solar directa.
22. Mantenga una distancia mínima de al menos 50 cm con respecto a sustancias inflamables (por ejemplo, alcohol, etc.) o recipientes presurizados (por ejemplo, recipientes de pulverización).
23. No utilice el acondicionador de aire cerca del agua o de una humedad elevada, por ejemplo, en un sótano húmedo, junto a una piscina, una bañera o una ducha. Asegúrese de que no entre agua en el aparato.
24. No coloque objetos pesados o calientes sobre el aparato y nunca lo cubra.
25. No introduzca nunca los dedos, bolígrafos u otros objetos en el aparato y asegúrese de que la entrada y la salida de aire no estén nunca bloqueadas.
26. Apague siempre el aparato antes de desconectar el enchufe de la red.
27. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato de la red eléctrica. Tire siempre del enchufe para desconectar el cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
28. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice, antes de limpiarlo, realizar tareas de mantenimiento o trasladarlo de un lugar a otro.
29. Si el aparato está averiado, apáguelo con el botón de encendido/apagado del panel de control y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
-
30. Mantenga el aire acondicionado en buen estado mediante el mantenimiento y la limpieza del aparato.
31. El filtro de aire debe limpiarse al menos una vez a la semana.
32. Guarde el aparato en posición vertical en un lugar seguro, seco e inaccesible para los niños cuando no esté en uso. No cubra el aparato con envoltorios de plástico.
33. Almacene el aparato en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento (por ejemplo, un fuego abierto, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico con una fuente de calor abierta).
34. El acondicionador de aire debe transportarse en posición vertical o ligeramente de lado. Vacíe previamente el recipiente interno de condensación. Espere al menos una hora después de transportar el aparato antes de encenderlo.
35. Para cualquier reparación del aparato, del enchufe o del cable de alimentación, diríjase siempre y únicamente a los centros de atención al cliente autorizados por el fabricante.
36. No utilice ningún medio para acelerar o eliminar el proceso de descongelación, el aparato lo hará automáticamente.
37. Si tiene alguna duda sobre el mantenimiento, puede ponerse en contacto con la línea de atención al cliente/centro de servicio técnico autorizado por el fabricante.

ADVERTENCIA *El interruptor principal y el interruptor de encendido/apagado no deben utilizarse como único medio para desconectar la alimentación eléctrica. Desconecte siempre el enchufe de la red antes de iniciar trabajos de mantenimiento o mover el aparato.*

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso y antes de limpiarlo.

INFORMACIÓN ESPECÍFICA SOBRE EL REFRIGERANTE R290

1. R290 es un refrigerante conforme a la normativa medioambiental de la CE.
2. El refrigerante es inodoro.
3. El aparato debe instalarse en una habitación donde no haya fuentes de ignición durante el funcionamiento (por ejemplo, fuego abierto, funcionamiento de aparatos de gas y eléctricos con una fuente de calor abierta).
4. No perforo ni queme el aire acondicionado.
5. Asegúrese de que no se perfora el circuito de refrigeración.
6. Los locales no ventilados en los que se instale, utilice o almacene el aparato deben estar contruidos de forma que no se acumulen pérdidas de refrigerante. De este modo se evita el riesgo de incendio o explosión causado por la ignición del refrigerante por hornos eléctricos, cocinas u otras fuentes de ignición.
7. El aparato debe almacenarse de forma que no pueda sufrir daños mecánicos.
8. Las personas que trabajen o intervengan en un circuito frigorífico deben estar en posesión de un certificado válido expedido por una autoridad autorizada, que acredite su pericia en la manipulación de refrigerantes mediante una especificación de evaluación reconocida por las asociaciones del sector.
9. Las reparaciones deben realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante del aparato. Los trabajos de reparación y mantenimiento que requieran la intervención de otro personal especializado deben realizarse bajo la supervisión del especialista responsable de la manipulación de refrigerantes inflamables.

BE COOL



RECICLAJE

Los materiales de embalaje pueden reciclarse. Por lo tanto, se recomienda eliminarlos en la basura clasificada.



DISPOSICIÓN

El símbolo del "contenedor tachado" exige la eliminación por separado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas y nocivas para el medio ambiente. Por lo tanto, no los tire a la basura residual sin clasificar, sino en un punto de recogida designado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a proteger los recursos y el medio ambiente.

Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales.



ELIMINACIÓN DE LAS PILAS

El símbolo del contenedor tachado indica que las pilas deben desecharse por separado. Deseche las pilas de forma respetuosa con el medio ambiente. NO tire las pilas a la basura doméstica. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su zona o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente confirmamos que este artículo cumple los requisitos básicos, reglamentos y directivas de la UE.

Puede consultar la declaración de conformidad detallada en cualquier momento en el siguiente enlace:

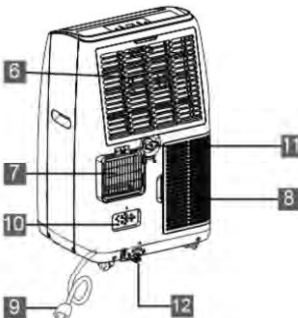
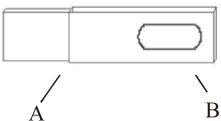
www.becool.at/downloads

Salvo errores y modificaciones técnicas.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y VOLUMEN DE SUMINISTRO

1. Elemento de control 2. Asa de transporte (en ambos lados) 3. Ruedas 4. Salida de aire 5. Receptor del mando a distancia	
6. Rejilla de entrada de aire 7. Salida de aire de escape 8. Rejilla de entrada de aire 9. Enchufe de red 10. Soporte para cables 11. Drenaje intermedio 12. Salida de condensación	
Manguera de aire de escape con adaptador <i>Para unir las piezas, enrosque los dos adaptadores en la manguera de aire.</i>	
Soporte de ventana (B) + riel de extensión (A) <i>Soporte de ventana para persianas enrollables y ventanas correderas.</i>	
Mando a distancia	
Manguera de condensación	

BE COOL

PUESTA EN MARCHA

PREPARACIÓN PARA SU USO

IMPORTANTE

Deje el aparato en posición vertical durante al menos 2 horas antes de utilizarlo por primera vez y asegúrese de que la salida de condensación está bien sellada.

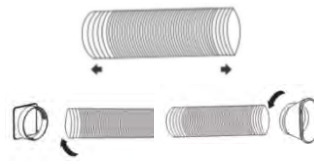
- Coloque el aparato en una superficie nivelada cerca de la ventana con una toma de corriente debidamente conectada a tierra.
- La distancia a las paredes u otros objetos debe ser de al menos 50 cm.
- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que tanto la entrada como la salida de aire estén libres de obstáculos y no bloqueadas.
- Tenga en cuenta las indicaciones del capítulo "Indicaciones importantes sobre seguridad, ubicación y conexión eléctrica".

INSTALACIÓN

Puede poner en funcionamiento su aparato de aire acondicionado en unos pocos pasos:

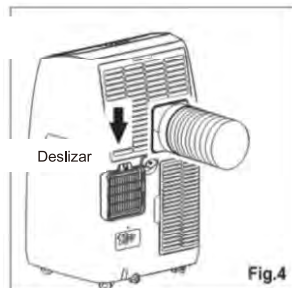
1. montar la manguera de escape de aire

Extienda la manguera a ambos lados separándola.
A continuación, atornille los adaptadores



2. instale la manguera de extracción de aire en el aparato

Introduzca la manguera de salida de aire en la abertura prevista para ello en la parte posterior del aparato. (de arriba hacia abajo)



BE COOL

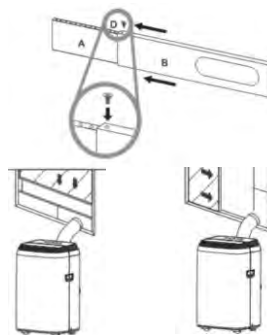
3. instalación en una ventana/balcón sin soporte de ventana

Ahora coloque el aire acondicionado cerca de una ventana o puerta de balcón.
Ajuste la longitud de la manguera para que llegue hasta la ventana/puerta del balcón.
Compruebe que el aire de la manguera puede fluir libremente.
Abra ligeramente la ventanilla y fije allí la conicidad de la manguera de aire de escape.



4. instalación en persianas y ventanas correderas mediante el soporte para ventanas

Coloque el soporte de ventana en/en el marco de la ventana, deslícelo hacia fuera por toda la anchura/altura de la ventana tirando del riel de extensión (A) hacia fuera del soporte de ventana (B). A continuación, atornille los tornillos (D) en los orificios correspondientes a la anchura de la ventana para asegurarse de que no queden huecos en el soporte montado tras la fijación. Baje o deslice la ventana sobre el soporte y deslice el cono de la manguera de aire de escape en el recorte.



NOTA

Si el hueco de la ventana es menor que la longitud mínima del juego de correderas, corte el extremo sin la trampilla hasta que encaje en la ventana.

No corte nunca el orificio del juego de correderas de ventana.

BE COOL

!!!ATENCIÓN!!! Tenga en cuenta las siguientes instrucciones para ambas instalaciones:	La manguera del aire de escape debe ser lo más corta posible y tener el menor número posible de curvas para que el aire pueda fluir libremente.
	El acondicionador de aire debe colocarse sobre un suelo firme para minimizar el ruido y las vibraciones. Coloque el aparato sobre una superficie recta y nivelada que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el aparato.
	El aparato debe instalarse al alcance de una toma de corriente con conexión a tierra. No obstruya nunca las aberturas de entrada o salida de aire del aparato.
	La manguera de salida de aire está diseñada específicamente para este aparato. No la extienda ni la sustituya por otra manguera, de lo contrario podría dañar el aparato.

RECOMENDACIÓN DE BE COOL

Recomendamos un tope de aire caliente BE COOL para su instalación en ventanas, puertas balconeras o puertas correderas.

Ofrecen las siguientes ventajas:

- No entra aire caliente en la vivienda→ , por lo que se ahorra energía.
- Instalación rápida y sencilla
- Material duradero e hidrófugo
- Posibilidad de apertura y cierre
- Lavable

Disponible en su proveedor de aire acondicionado.



BE COOL

PANEL DE CONTROL Y MANDO A DISTANCIA

Descripción del panel de control y del mando a distancia

Los botones del panel de control y del mando a distancia tienen las mismas funciones:



1. botón del temporizador
2. botón de velocidad
3. Botón "-"
4. visualización
5. Botón "+"
6. botón modo
7. botón de encendido/apagado

- A Indicador de modo
B Indicador de velocidad
C Indicador del modo de reposo
D Indicador del temporizador
E WIFI

MANDO A DISTANCIA

-  Botón de velocidad
-  Oscilación
-  Modo de reposo
-  Botón de aumento
-  Botón de bajada
-  Botón de encendido/apagado
-  Botón de modo
-  Botón del temporizador
-  °C/°F Botón de cambio de unidad



BE COOL

MANDO A DISTANCIA

Preparar el mando a distancia - Colocar o cambiar las pilas

Primera puesta en servicio del mando a distancia o sustitución del **baterías**:

- Retire la tapa de la parte posterior del mando a distancia.
- Inserte dos pilas "AAA" de 1,5 V en la posición correcta (consulte las instrucciones del compartimento de las pilas)



Instrucciones de seguridad para el cambio de pilas:

- Si el mando a distancia se sustituye o se desecha, las pilas deben extraerse y eliminarse de acuerdo con la legislación vigente, ya que son perjudiciales para el medio ambiente.
- Las pilas viejas y las nuevas no deben mezclarse. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No tire las pilas al fuego. Las pilas pueden explotar o tener fugas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo periodo de tiempo, extraiga las pilas.

NOTA

Si el mando a distancia debe sustituirse o desecharse, las pilas deben extraerse y eliminarse correctamente de acuerdo con la normativa vigente.

Retire también las pilas si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo para evitar daños por corrosión.

Si es necesario cambiar las pilas, sustituya siempre ambas por otras del mismo tipo y estado de carga.

ESTABLECER FUNCIONES

Puede ajustar todas las funciones directamente en el aparato o con el mando a distancia.

Los indicadores luminosos de la pantalla del panel de control se encienden según la función ajustada.

Apunte el mando a distancia directamente a la parte frontal del aparato y asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando y el aparato.

ENCENDER EL DISPOSITIVO

1. Conecte el aparato a la toma con toma de tierra.
2. Pulse el botón para encender el aparato.

NOTA

Nunca apague el aire acondicionado desenchufándolo directamente de la red eléctrica. Para apagarlo, pulse siempre el botón de encendido/apagado y espere unos minutos antes de desconectar el aparato de la red eléctrica. Esto permite que el aparato realice un ciclo de comprobaciones para verificar su funcionamiento.

BE COOL

ESTABLECER MODOS

Modo refrigeración

Ideal para clima cálido y húmedo para refrescar la habitación.

1. Pulse el botón  o  en el mando a distancia hasta que se encienda el LED COOL de la pantalla.
2. Ahora utilice  y  para seleccionar la temperatura objetivo deseada (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Utilice el botón  para seleccionar una de las tres velocidades del ventilador.

NOTA

En verano, se recomienda fijar una temperatura ambiente de entre 24° y 27°. En cualquier caso, no es aconsejable seleccionar una temperatura muy inferior a la exterior.

Modo ventilación/ventilador

En este modo sólo funciona el ventilador.

1. Pulse el botón  o  en el mando a distancia hasta que se encienda el "LED Ventilación" en el elemento de control.
2. Ahora utilice el botón  para seleccionar entre los cuatro niveles de velocidad.
3. La pantalla muestra "==" como velocidad alta, "= =" como velocidad media y " - - " como velocidad baja.

Modo deshumidificación/secado

Ideal para reducir la humedad en las habitaciones (por ejemplo, en primavera y otoño, para habitaciones húmedas, durante periodos de lluvia, etc.).

- Pulse varias veces el botón  o  en el mando a distancia hasta que se encienda el LED de modo de secado en el elemento de control. En la pantalla aparece el símbolo del deshumidificador "dh".
- El aparato ajusta automáticamente la temperatura en función de la Temperatura ambiente actual.
- La velocidad del ventilador también se ajusta automáticamente al nivel más bajo.

Modo calefacción

Para configurar correctamente este modo:

- Pulse repetidamente el botón  o  "o"  del mando a distancia hasta que se encienda el símbolo de calefacción.
- Seleccione la temperatura objetivo 13°C-27°C (55°F-81°F) pulsando el botón  o  "V" hasta que aparezca el valor correspondiente.
- Seleccione el nivel de ventilador deseado pulsando el botón  para seleccionar el nivel de ventilador deseado: Alto / Medio / Bajo / Auto.
- El agua se extrae del aire y se recoge en el depósito.

BE COOL

- Cuando el depósito está lleno, el aparato se apaga y aparece "Fl" (depósito lleno) en la pantalla. Retire la tapa del depósito y vacíe el agua. Vacíe el agua restante en un recipiente. Cuando haya vaciado toda el agua, vuelva a colocar la tapa.
- Después de vaciar el depósito, el aparato se reinicia.

Nota:

- Si el aparato se utiliza en habitaciones muy frías, se produce automáticamente un proceso de descongelación que interrumpe brevemente el funcionamiento normal. Durante este proceso, es normal que cambie el nivel de ruido del aparato.
- En este modo, puede ser necesario esperar unos minutos antes de que el aparato emita aire caliente.
- Durante este modo, el ventilador puede estar activo durante un breve periodo de tiempo, aunque ya se haya alcanzado la temperatura programada.

Modo inteligente

En el modo inteligente, el aparato decide por sí mismo si funciona en modo refrigeración, ventilación o calefacción; este modo reduce el consumo de energía.

- Pulse varias veces el botón ☀️ o " " en el mando a distancia hasta que aparezca lo siguiente en la pantalla:



- Seleccione la velocidad deseada del ventilador con el botón 🌀.
- El aparato funciona en modo calefacción cuando la temperatura ambiente es inferior a 20°C. Funciona en modo ventilador cuando la temperatura ambiente está entre 20°C y 23°C y en modo refrigeración cuando la temperatura ambiente es superior a 23°C.

Temporizador

Esta función permite encender y apagar el aparato de forma temporizada.

Encendido programado

- Encienda el aparato y seleccione los modos deseados (por ejemplo: modo refrigeración, 24°C, alta velocidad).
- Ahora apague el dispositivo y pulse el botón 🕒.
- El LED TIMER del elemento de mando parpadea y en la pantalla aparece el número de horas.
- Pulse repetidamente el botón 🕒 hasta que aparezca en la pantalla el número de horas deseado. Ahora espere aprox. 5 segundos hasta que el temporizador se ajuste automáticamente y el TIMER_LED se encienda de forma continua.
- Una vez transcurrido el tiempo programado, el aparato se enciende automáticamente y funciona según los ajustes que haya seleccionado.
- Para desconectar el temporizador, pulse de nuevo el botón 🕒.

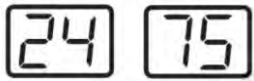
BE COOL

Desconexión programada

- Pulse el botón  mientras el aparato **está encendido**.
- El LED TIMER del elemento de mando parpadea y en la pantalla aparece el número de horas.
- Pulse el botón  hasta que aparezca en la pantalla el número de horas deseado. Ahora espere aprox. 5 segundos hasta que el temporizador se ajuste automáticamente y el símbolo TIMER se encienda de forma permanente.
- Una vez transcurrido el tiempo programado, el aparato se apaga automáticamente.

Cambio de la unidad de temperatura

Puede elegir entre Grados Celsius y Fahrenheit:

DISPOSITIVO	MANDO A DISTANCIA
Mantenga pulsados simultáneamente los botones  y  durante aprox. 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura:	Pulse el botón  para cambiar la unidad de temperatura:
	

Las siguientes funciones sólo pueden ajustarse con el mando a distancia:

Oscilación

- Utilice el botón  para activar la oscilación del aparato.
- Pulse de nuevo el botón para desactivar la función.



NOTA

Esta función distribuye el aire descargado verticalmente. Esto permite conseguir una distribución horizontal del aire en la habitación.

DORMIR

Esta función es especialmente útil para utilizar el aparato por la noche, ya que reduce gradualmente su potencia.

Pulse el botón  para iniciar o detener la función.

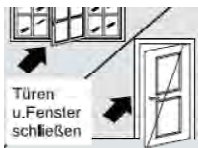
El aparato funciona ahora automáticamente de la siguiente manera:

- Reduce el brillo de la pantalla.
- Reduce el volumen.
- Reduce la velocidad del ventilador y también mantiene la velocidad baja.
- En el modo FRÍO, la temperatura programada aumenta 1 °C por hora durante 2 horas. Esta nueva temperatura se mantiene durante las 6 horas siguientes antes de que el aparato se apague automáticamente.
- En cambio, en el modo CALEFACCIÓN, la temperatura seleccionada se reduce 1 °C por hora durante 3 horas. Esta nueva temperatura se mantiene constante durante las 5 horas siguientes antes de que el aparato se apague automáticamente.
- La función SLEEP sigue disponible en los modos DRY y SMART.

BE COOL

CONSEJOS PARA UNA CORRECTA APLICACIÓN

He aquí algunos consejos para optimizar el rendimiento de su aire acondicionado:

Cierre las ventanas y puertas de la habitación que vaya a climatizar.	
Protege la habitación de la luz solar directa con cortinas, persianas o contraventanas. Así ahorrarás energía.	
No coloque objetos sobre el aparato ni cubra la entrada y salida de aire. Mantenga las rejillas despejadas.	
Asegúrese de que no haya fuentes de calor en funcionamiento en la habitación.	
No utilice nunca el aparato en habitaciones muy húmedas (por ejemplo, lavanderías).	
No utilice el aparato al aire libre.	
Asegúrese de que el acondicionador de aire esté sobre un suelo nivelado.	

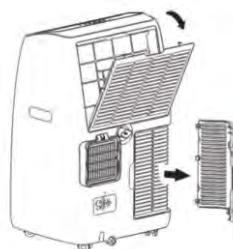
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE

Para garantizar un funcionamiento eficaz del aire acondicionado, debe limpiar el filtro de aire cada semana de funcionamiento.

1. Apague el aparato antes de limpiarlo, espere unos minutos y desenchúfelo para desconectarlo de la red eléctrica.
2. Desconecte la manguera de aire de escape.
3. El aire acondicionado tiene un total de 3 filtros de aire:

Abra las dos rejillas de entrada de aire de la parte trasera y extraiga el filtro que hay debajo, como se muestra en la imagen:



4. Utilice una aspiradora para eliminar el polvo acumulado en los filtros de aire.
5. Si el filtro de aire está muy sucio, puede sumergirlo en agua caliente y enjuagarlo varias veces; no obstante, la temperatura del agua no debe superar los 40 °C.
6. Deje que el filtro de aire se seque bien después de lavarlo y vuelva a colocarlo.

NOTA

No utilice nunca el aparato sin filtro.

LIMPIEZA DE LA CARCASA

Apague el aparato antes de limpiarlo, espere unos minutos y desenchúfelo siempre para desconectarlo de la red eléctrica.

Limpie el aparato con un paño moderadamente húmedo y luego séquelo con un paño seco.

- Por razones de seguridad, no limpie nunca el aparato con agua. Podría resultar peligroso.
- No utilice nunca gasolina, alcohol ni disolventes para la limpieza.
- No pulverice insecticidas o agentes similares sobre el acondicionador de aire.

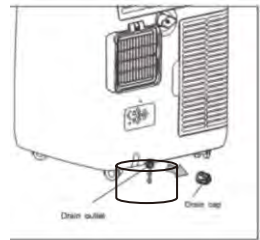
VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA MANUALMENTE

El aparato dispone de un sistema automático de evaporación del agua. El compresor se refrigera haciendo circular el agua condensada, lo que no sólo mejora la capacidad de refrigeración, sino que también ahorra energía.

Si el depósito de agua todavía está lleno, aparece "Ft" en la pantalla del panel de control y el aire acondicionado se apaga automáticamente. El aparato se bloquea hasta que se vacía el depósito de agua.

Para vaciar el depósito de agua de condensación, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
2. Coloque una bandeja de goteo debajo de la salida de agua de condensación en la parte posterior del aparato, retire con cuidado la tapa de la salida y deje que el agua se drene en la bandeja de goteo.
3. Al final, puede inclinar ligeramente el aire acondicionado, pero no más de 30°.
4. En cuanto el depósito esté completamente vacío, vuelva a introducir con cuidado el tapón en la toma de agua.
5. Enchufe el aparato a la red y vuelva a ponerlo en marcha.

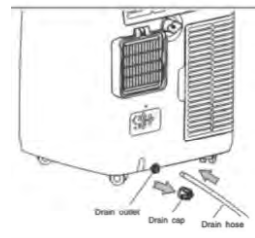


DRENAJE PERMANENTE DEL AGUA

Tiene la opción de instalar un desagüe de agua permanente para no tener que vaciar el depósito de agua manualmente cada vez que vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado (o si se avería la bomba de agua).

Para instalar el desagüe permanente, proceda como se indica a continuación:

- Antes de conectar una manguera de drenaje de agua adecuada (12,7 mm) a la salida correspondiente, el depósito de agua debe estar completamente vacío.
- Retire el tapón de la salida de agua de condensación permanente y conecte la manguera de drenaje de agua.



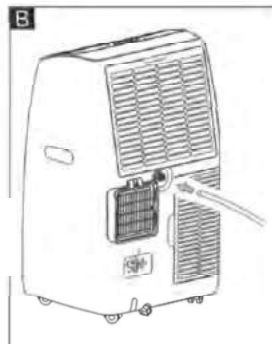
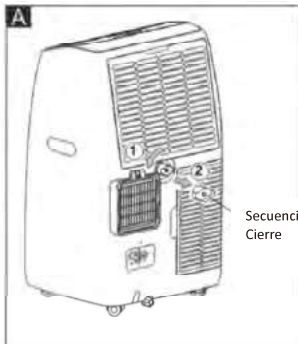
BE COOL

- Introduzca el otro extremo de la manguera en un recipiente colector o en un desagüe, asegurándose de que la manguera no esté colocada a una altura superior a la de la válvula de desagüe y de que no esté doblada.
- Si se retira el drenaje permanente, asegúrese de volver a insertar el tapón con cuidado.

Drenaje medio

Si el aparato funciona en modo seco, puede seleccionar el siguiente método para el desagüe.

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
- Retire el tapón de vaciado (fig. A). Durante este proceso puede salir algo de agua residual, así que tenga preparada una bandeja recogegotas.
- Conecte la manguera de desagüe (1/2" o 12,7 mm, puede que no se suministre). (Fig. B)
- El agua puede drenarse continuamente a través de la manguera hasta un desagüe en el suelo o un cubo.
- Enciende el aparato.

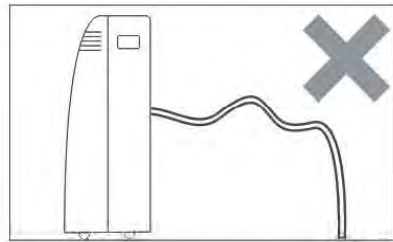
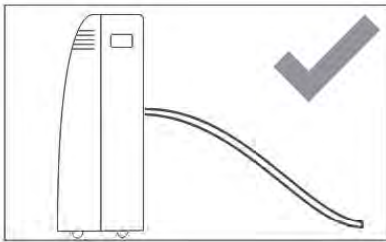


Manguera de jardín o de desagüe



Nota:

Asegúrese de que la altura y la sección transversal de la manguera de desagüe no sean superiores a la salida de desagüe; de lo contrario, no se podrá vaciar el depósito de agua:



BE COOL

ACTIVIDADES AL PRINCIPIO/FINAL DE LA TEMPORADA

ACTIVIDADES AL FINAL DE LA TEMPORADA

- Vacíe completamente y con cuidado el depósito de agua de condensación en un recipiente adecuado, tal y como se describe en el apartado "Vaciado del depósito de agua".
- Haga funcionar el aire acondicionado en modo ventilador/soplador durante 2 horas hasta que el interior del aparato esté completamente seco.
- Apague el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo después de que se haya secado (consulte el apartado "Limpieza del filtro de aire").
- Retire la manguera de aire de escape y los accesorios y guárdelos con cuidado.
- Retire las pilas del mando a distancia
- Embale el aparato y guárdelo en un lugar fresco y seco.

CONTROLES AL INICIO DE LA TEMPORADA

- Compruebe que el cable de alimentación y la toma de corriente están en orden y que la toma de tierra funciona.
- Asegúrese de que el tapón está bien colocado en la salida del agua de condensación y de que los filtros están en su sitio.
- Siga atentamente las instrucciones de instalación y seguridad.

BE COOL

AUTODIAGNÓSTICO

El aire acondicionado dispone de un sistema de autodiagnóstico para identificar algunas averías. Los mensajes de error se muestran en la pantalla:

PANTALLA	MANIPULACIÓN
DEPÓSITO LLENO  DEPÓSITO LLENO (el depósito de agua está lleno)	Vacíe el depósito de agua como se describe en el capítulo "Vaciar el depósito de agua".

Si hay otros códigos, debe ponerse en contacto con el Departamento de posventa.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente, compruebe si la avería puede solucionarse siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El aire acondicionado no se enciende.	Fallo de alimentación	Espere a que se restablezca el suministro eléctrico.
	El aparato no está conectado a la red eléctrica.	Conectar el aparato a la red eléctrica
	Se ha activado una función de protección automática.	Espere 30 minutos. Si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de asistencia técnica.
El aire acondicionado sólo funciona durante poco tiempo.	Paso de aire restringido a través de la manguera.	Coloque correctamente la manguera de aire de escape y manténgala lo más corta posible sin dobleces.
	La salida de aire está bloqueada por algo.	Compruebe y elimine cualquier obstáculo que bloquee el paso del aire.
Se produce un olor desagradable en la habitación durante el funcionamiento.	Filtro de aire sucio	Limpie el filtro de aire de acuerdo con la descripción.
El aire acondicionado funciona, pero la habitación no se enfría.	Abra las ventanas, puertas y/o cortinas que no estén cerradas.	Cierre las ventanas y puertas y corra las cortinas. Respete los "Consejos para un uso correcto" indicados anteriormente.
	La temperatura que ha ajustado es demasiado alta.	Ajuste una temperatura más baja.
	La rejilla de entrada de aire está obstruida/sucia.	Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire esté despejada/limpie el filtro de aire.
	Hay fuentes de calor en la habitación (horno, secador de pelo, etc.).	Apaga las fuentes de calor:
	La manguera de aire de escape está desconectada del aparato.	Conecte la manguera de aire de escape a la abertura situada en la parte posterior del aparato.
	<i>Las especificaciones técnicas del aparato no son suficientes para la habitación en la que está instalado.</i>	
Mientras el aparato está en funcionamiento, hay un olor desagradable en la habitación.	Filtro de ventilación obstruido	Limpie el filtro como se ha descrito anteriormente.
El aparato no funciona durante unos 3 minutos después de reiniciarlo.	Una función de protección automática impide que el aparato se reinicie más de 3 minutos después de haberse apagado por última vez.	Espere. Este periodo de espera forma parte del funcionamiento normal del aparato.
En la pantalla aparece lo siguiente: FE	El aparato dispone de un sistema de autodiagnóstico que puede identificar algunas averías.	Consulte el capítulo AUTOGNÓSTICO para saber cómo proceder.

Información técnica	
Número de artículo	BC12INKL2401FW
Capacidad de refrigeración / producción de calor	12.000Btu / 10.000Btu
Consumo de energía (Refrigeración / Calentamiento)	975W/810W
Máx. Consumo de energía	1100W
Tensión de entrada	220-240V~
Frecuencia	50 Hz
Máx. Amperaje modo refrigeración	4,8A
Máx. Amperaje modo calefacción	4,6A
Máx. Amperaje	6,8A
Refrigeración/relleno	R290/0,23kg/3
Eficiencia energética EER	3,6
Eficiencia energética COP	3,6
Clase de eficiencia energética	A++/A+++
Circulación de aire	410m³/h
Nivel de ruido (potencia acústica)	64dB(A)
Clase de protección contra salpicaduras de agua	IPX0
Presión máx. admisible	1,2Mpa(L)/2,3Mpa(H)
Peso	31,1 kg
Dimensiones	450x396x745mm
Dirección de contacto para más información	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at N° FB: 236974 t / Tribunal FB: Viena

GARANTÍA

Con este producto de calidad de BE COOL, ha tomado una decisión a favor de la innovación, la durabilidad y la fiabilidad.

Este aparato BE COOL tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra en Austria.

Si, en contra de lo esperado, fuera necesario realizar trabajos de servicio en su dispositivo durante este periodo, le garantizamos una reparación gratuita (piezas de repuesto y mano de obra) o (a discreción de Schuss) la sustitución del producto. Si por razones económicas no fuera posible ni la reparación ni la sustitución, nos reservamos el derecho de emitir un abono por el valor del tiempo.

En el caso de los aparatos de aire acondicionado, dirijase siempre como primer paso a la línea de atención al cliente (véase el adhesivo en el aparato o la primera página del manual de instrucciones); en el caso de los ventiladores, dirijase a su distribuidor especializado o directamente a nosotros. Advertimos que las reparaciones que no hayan sido efectuadas por un taller autorizado en Austria anularán inmediatamente esta garantía.

Esta garantía no cubre

- Reparación o sustitución de piezas por desgaste normal
- Daños por incumplimiento de las instrucciones de uso
- Dispositivos que se utilizan -incluso parcialmente- con fines comerciales
- dispositivos dañados mecánicamente por influencias externas (caídas, golpes, roturas, uso indebido, etc.), así como signos de desgaste estético.
- Dispositivos que han sido manipulados incorrectamente
- Dispositivos que no hayan sido abiertos por nuestro taller de servicio autorizado.
- Daños causados por válvulas de purga de condensación mal cerradas en aparatos de aire acondicionado o depósitos de agua mal colocados.
- Expectativas de los consumidores incumplidas.
- Daños causados por fuerza mayor, agua, rayos, sobretensión.
- Dispositivos cuya designación de tipo o número de serie se haya modificado, borrado, hecho ilegible o eliminado.
- servicios fuera de nuestros talleres autorizados, los gastos de transporte hasta un taller autorizado o hasta nosotros y de vuelta, así como los riesgos asociados.

Nos gustaría destacar que, dentro del periodo de garantía, se cobrará un importe a tanto alzado de 60 euros (indexado en función del IPC 2015, junio de 2020) en caso de errores de funcionamiento o si no se detecta ningún error.

La prestación de un servicio de garantía (reparación o sustitución del aparato) no amplía el periodo de garantía absoluta de 2 años a partir de la fecha de compra.

¡La garantía de 2 años sólo es válida previa presentación del comprobante de compra (debe incluir el nombre y la dirección del distribuidor, así como la designación completa del aparato) y del correspondiente certificado de garantía, en el que debe constar el tipo de aparato y el número de serie (visible en la caja y en la parte posterior o inferior del aparato)! Sin el certificado de garantía, ¡sólo se aplica la garantía legal!

Señalamos expresamente que los derechos de garantía legales no se ven afectados por esta garantía y permanecen inalterados.

Schuss Home Electronic GmbH y sus auxiliares ejecutivos sólo responderán por daños y perjuicios en caso de negligencia grave o dolo. Queda excluida la responsabilidad por lucro cesante, ahorros esperados pero no realizados, daños consecuenciales y daños derivados de reclamaciones de terceros. Quedan excluidos de la responsabilidad por daños y perjuicios los daños causados a los datos registrados.

Enhorabuena por su elección. Esperamos que disfrute utilizando su aparato BE COOL.

DIRECCIÓN

BE COOLDistribución
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Viena, Scheringgasse 3
Teléfono: +43 (0)1/970 21

Designación del tipo:.....

Número de serie:.....

En caso de reclamación de garantía, deberá entregar este certificado de garantía junto con el aparato al taller de servicio autorizado o al distribuidor al que compró el aparato.

BE COOL

NÁVOD K OBSLUZE

Mobilní klimatizace BC12INKL2401FW



GRATULUJEME!

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI PRODUKT OD SPOLEČNOSTI BE COOL.

Důležité informace o bezpečnosti, umístění a elektrickém připojení
Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě
Popis zařízení a rozsah dodávky
Uvedení do provozu
Popis displeje
Ovládací panel a dálkové ovládání
Nastavení funkcí
Tipy pro správné použití
Údržba a čištění
Aktivity na začátku/konci sezóny
Vlastní diagnostika
Řešení problémů
Technické informace
Záruka

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE, INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ CHRAŇTE SEBE I OSTATNÍ. NEDODRŽENÍ POKYNŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUKY!

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, UMÍSTĚNÍ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ.



1. Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte všechny pokyny. Opatrnost, nebezpečí požáru
2. Spotřebič používejte **pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze**. Jakékoli jiné použití, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
3. Tento spotřebič je určen výhradně ke klimatizaci obytných prostor v domácnostech a nesmí se používat k jiným účelům.
4. Spotřebič **není vhodný pro nepřetržitý a přesný provoz a** neměl by se používat k chlazení elektrických systémů (např. v serverovnách).
5. Je zakázáno jakkoli upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto spotřebiče a používat pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem (v opačném případě zaniká záruka a nárok na záruku).
6. V případě jakýchkoli oprav spotřebiče, síťové zástrčky nebo kabelu se vždy obraťte pouze na servisní středisko autorizovaná výrobcem. Zákaznická servisní střediska naleznete na internetové [adrese www.becool.at](http://adrese.www.becool.at).
7. Vyjměte obal a ujistěte se, že klimatizace není poškozena. V případě pochybností klimatizaci nepoužívejte a kontaktujte servisní středisko nebo svého prodejce.
8. Zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu. Při požití hrozí nebezpečí udušení!
9. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem, aby se předešlo všem možným rizikům.

BE COOL

10. Spotřebič musí být instalován v souladu s místními instalačními a provozními předpisy pro elektrické systémy.
11. Elektrická zásuvka, do které spotřebič připojujete, nesmí být vadná nebo uvolněná a musí být vhodná pro požadované proudové zatížení a především spolehlivě uzemněná. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
12. Před připojením k elektrické síti musíte zkontrolovat, zda typ proudu a napětí sítě odpovídají údajům na typovém štítku spotřebiče na zadní straně.
13. Nepoužívejte prodlužovací kabel, protože by se mohl přehřát a způsobit požár.
14. Síťový kabel nepřekrčujte ani neohýbejte.
-
15. Tento spotřebič mohou používat pouze dospělé osoby.
16. Děti mladší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, mentálními, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze tehdy, pokud byly pod dohledem a byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pokud byla jasně popsána související rizika.
17. Nedovolte dětem, aby si hrály s obalem, a zajistěte, aby si děti nehrály se spotřebičem.
-
18. Klimatizaci nepoužívejte venku.
19. Nepoužívejte spotřebič s mokřýma rukama.
20. Spotřebič nikdy nepoužívejte v místnostech, kde se vyskytuje plyn, olej nebo síra.
21. Spotřebič neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (např. vedle topných systémů a plynových kotlů) a vyhněte se přímému slunečnímu záření.
22. Dodržujte minimální vzdálenost alespoň 50 cm od hořlavých látek (např. alkoholu apod.) nebo nádob pod tlakem (např. sprejů).
23. Nepoužívejte klimatizaci v blízkosti vody nebo vysoké vlhkosti, např. ve vlhkém sklepě, vedle bazény, vany nebo sprchy. Zajistěte, aby se do spotřebiče nedostala voda.
24. Na spotřebič nepokládejte žádné těžké nebo horké předměty a nikdy jej nezakrývejte.
25. Do spotřebiče nikdy nekládejte prsty, pera ani jiné předměty a dbejte na to, aby nebyl zablokován přívod a odvod vzduchu.
26. Před odpojením síťové zástrčky spotřebič vždy vypněte.
27. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě netahejte za síťový kabel. Pro odpojení síťového kabelu vždy táhněte za zástrčku. Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
28. Pokud spotřebič nepoužíváte, před čištěním, údržbou nebo přenášením z jednoho místa na druhé jej odpojte ze zásuvky.
29. Pokud je spotřebič vadný, vypněte jej pomocí tlačítka zapnutí/vypnutí na ovládacím panelu a kontaktujte zákaznickou linku.
-
30. Udržujte klimatizaci v dobrém stavu údržbou a čištěním spotřebiče.
31. Vzduchový filtr je třeba čistit alespoň jednou týdně.
32. Pokud spotřebič nepoužíváte, skladujte jej ve svislé poloze na bezpečném a suchém místě, které není přístupné dětem. Spotřebič nezakrývejte plastovými obaly.
33. Spotřebič skladujte v místnosti bez provozních zdrojů vznícení (např. otevřeného ohně, provozního plynového spotřebiče nebo elektrického ohříváče s otevřeným zdrojem tepla).
34. Klimatizace musí být přepravována ve vzpřímené poloze nebo mírně na boku. Předtím vyprázdněte vnitřní nádobu na kondenzát. Po přepravě počkejte nejméně jednu hodinu, než spotřebič zapnete.
35. V případě jakýchkoli oprav spotřebiče, síťové zástrčky nebo kabelu se vždy obračejte pouze na servisní středisko autorizovaná výrobcem.
36. Nepoužívejte žádné prostředky k urychlení nebo odstranění procesu odmrazování, spotřebič to provede automaticky.
37. V případě dotazů ohledně údržby se můžete obrátit na zákaznickou linku/servisní středisko autorizované výrobcem.

BE COOL

VAROVÁNÍ *Hlavní vypínač a vypínač by se neměly používat jako jediný prostředek k odpojení napájení. Před zahájením údržby nebo přemístěním spotřebiče vždy odpojte síťovou zástrčku.*

Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, odpojte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte, a před čištěním.

SPECIFICKÉ INFORMACE O CHLADIVU R290

1. R290 je chladivo v souladu s předpisy ES o ochraně životního prostředí.
2. Chladivo je bez zápachu.
3. Spotřebič musí být instalován v místnosti, kde během provozu nejsou žádné zdroje vznícení (např. otevřený oheň, provoz plynových a elektrických spotřebičů s otevřeným zdrojem tepla).
4. Klimatizační jednotku nepropíchněte ani nespálíte.
5. Ujistěte se, že chladicí okruh není navrtáný.
6. Nevětrané místnosti, ve kterých je spotřebič instalován, provozován nebo skladován, musí být konstruovány tak, aby nedocházelo k hromadění případných ztrát chladiva. Tím se zabrání riziku požáru nebo výbuchu způsobeného vznícením chladiva elektrickou troubou, sporákem nebo jiným zdrojem vznícení.
7. Přístroj musí být uložen tak, aby nemohlo dojít k jeho mechanickému poškození.
8. Osoby pracující na chladicím okruhu nebo zasahující do něj musí být držiteli platného osvědčení vydaného oprávněným orgánem, které potvrzuje jejich odbornost při zacházení s chladivy prostřednictvím specifikace hodnocení uznávané průmyslovými sdruženími.
9. Opravy se musí provádět v souladu s pokyny výrobce spotřebiče. Opravy a údržba, které vyžadují zásah jiných specializovaných pracovníků, musí být prováděny pod dohledem odborníka odpovědného za zacházení s hořlavými chladivy.

BE COOL



RECYKLACE

Obalové materiály lze recyklovat. Doporučujeme je proto vyhazovat do tříděného odpadu.



DISPOZICE

Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí škodlivé látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Pomůžete tak chránit zdroje a životní prostředí.

Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech.



LIKVIDACE BATERÍ

Symbol "přeškrtnuté popelnice" označuje, že baterie musí být likvidovány odděleně. Baterie likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Baterie NEVHAZUJTE do domovního odpadu. Využijte prosím systémy zpětného odběru a sběru ve vašem okolí nebo se obraťte na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto potvrzujeme, že tento článek je v souladu se základními požadavky, nařízeními a směnicemi EU.

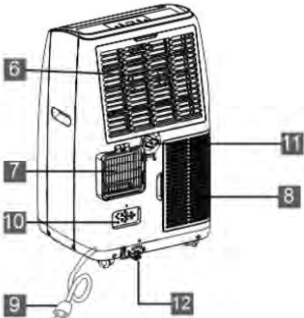
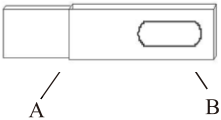
Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem:

www.becool.at/downloads

S výjimkou chyb a technických změn.
www.becool.at

BE COOL

POPIS ZAŘÍZENÍ A ROZSAH DODÁVKY

1. Řídicí prvek 2. Rukojeť pro přenášení (na obou stranách) 3. Kolečka 4. Výstup vzduchu 5. Přijímač dálkového ovládání	
6. Mřížka přívodu vzduchu 7. Výstup odpadního vzduchu 8. Mřížka přívodu vzduchu 9. Síťová zástrčka 10. Držák kabelu 11. Střední drenáž 12. Výstup kondenzace	
Odsávací vzduchová hadice s adaptérem <i>Spojte díly otočením obou adaptérů na vzduchové hadici.</i>	
Držák okna (B) + prodlužovací lišta (A) <i>Okenní držák pro rolety a posuvná okna.</i>	
Dálkové ovládání	
Kondenzační hadice	

KOMISIONÁŘSTVÍ

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ!

Před prvním použitím nechte spotřebič stát alespoň 2 hodiny ve svislé poloze a ujistěte se, že je kondenzační otvor řádně utěsněn.

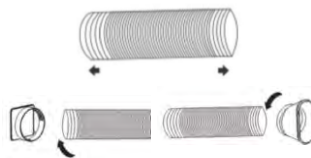
- Spotřebič umístěte na rovnou plochu v blízkosti okna s řádně uzemněnou zásuvkou.
- Vzdálenost od stěn nebo jiných objektů musí být nejméně 50 cm.
- Před použitím spotřebiče se ujistěte, že přívod i odvod vzduchu není zatarasen a není zablokován.
- Dodržujte pokyny uvedené v kapitole "Důležité informace o bezpečnosti, umístění a elektrickém připojení".

INSTALACE

Klimatizační jednotku můžete uvést do provozu v několika málo krocích:

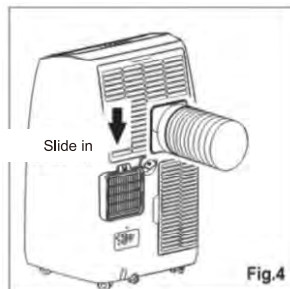
1. sestavte hadici výfuku vzduchu

Roztažením hadice na obou stranách ji prodloužíte.
Pak adaptéry našroubujte



2. nainstalujte hadici pro odvod vzduchu na spotřebič.

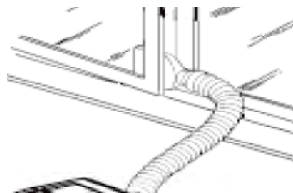
Zasuňte hadici pro odvod vzduchu do otvoru na zadní straně spotřebiče. (shora dolů)



BE COOL

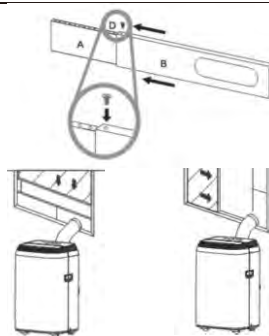
3. instalace na okno/balkon bez okenního držáku

Nyní umístěte klimatizaci do blízkosti okna nebo balkonových dveří.
Nastavte délku hadice tak, aby dosáhla k oknu/balkonovým dveřím.
Zkontrolujte, zda vzduch v hadici může volně proudit.
Mírně pootevřete okno a připojte k němu kužel výfukové hadice.



4. montáž na roletová a posuvná okna pomocí okenního držáku

Nasadte okenní držák na okenní rám, vysuňte jej po celé šířce/výšce okna vytažením prodlužovací lišty (A) z okenního držáku (B).
Poté zašroubujte šrouby (D) do příslušných otvorů, které odpovídají šířce vašeho okna, aby po upevnění nevznikly v namontovaném držáku okna žádné mezery.
Spusťte nebo nasuňte okno na držák a zasuňte kužel výfukové hadice do výřezu.



POZNÁMKA

Pokud je okenní otvor menší než minimální délka sady okenního jezdce, zkrátte konec bez poklopu tak, aby se vešel do okna.

Nikdy neřežte do otvoru v sadě okenních jezdců.

BE COOL

POZOR!!! Při obou instalacích dodržujte následující pokyny:	Hadice pro odvod vzduchu musí být co nejkratší a musí mít co nejméně ohybů, aby mohl vzduch volně proudit.
	Klimatizace by měla být umístěna na pevné podlaze, aby se minimalizoval hluk a vibrace. Spotřebič umístěte na rovný, rovný povrch, který je dostatečně pevný, aby spotřebič unesl.
	Spotřebič musí být instalován v dosahu řádně uzemněné zásuvky. Nikdy nezakrývejte otvory pro přívod nebo odvod vzduchu ze spotřebiče.
	Hadice pro odvod vzduchu je určena speciálně pro tento spotřebič. Neprodělujte ji ani nenahrazujte jinou hadicí, jinak byste mohli spotřebič poškodit.

DOPORUČENÍ OD BE COOL

Pro instalaci na okna, balkonové dveře nebo posuvné dveře doporučujeme teplovzdušný doraz BE COOL.

Ty nabízejí následující výhody:

- Do obytného prostoru neproudí teplý vzduch → , proto dochází k úsporám energie.
- Rychlá a snadná instalace
- Odolný, vodu odpuzující materiál
- Možnost otevření a zavření
- Omyvatelné

K dostání u dodavatele klimatizace.

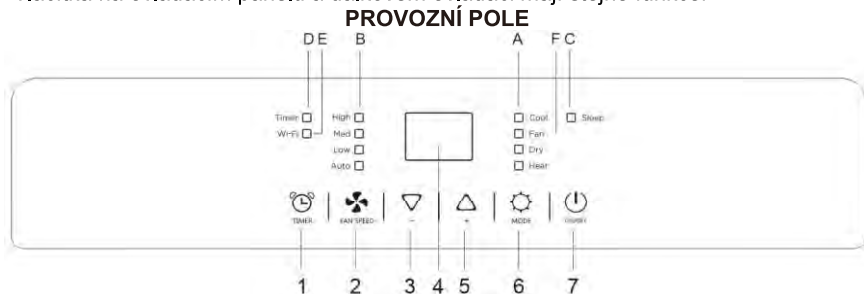


BE COOL

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Popis ovládacího panelu a dálkového ovládání

Tlačítka na ovládacím panelu a dálkovém ovladači mají stejné funkce:



1. tlačítko časovače
2. tlačítko rychlosti
3. Tlačítko "-"
4. displej
5. Tlačítko "+"
6. tlačítko režimu
7. tlačítko zapnutí/vypnutí

Indikátor režimu A
 B Ukazatel rychlosti
 C Indikátor režimu spánku
 D Indikátor časovače
 E WIFI

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

- Tlačítko rychlosti
- Oscilace
- Režim spánku
- Tlačítko Zvýšit
- Tlačítko spouštění
- Tlačítko zapnutí/vypnutí
- Tlačítko režimu
- Tlačítko časovače
- Tlačítko pro změnu jednotky



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Příprava dálkového ovládání - Vložení nebo výměna baterií

První uvedení dálkového ovládání do provozu nebo výměna lepšího systému:

- Sejměte kryt na zadní straně dálkového ovládání.
- Vložte dvě baterie "AAA" 1,5 V do správné polohy (viz pokyny v příhradce na baterie).



Bezpečnostní pokyny pro výměnu baterie:

- Při výměně nebo likvidaci dálkového ovladače je nutné baterie vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnými právními předpisy, protože jsou škodlivé pro životní prostředí.
- Staré a nové baterie se nesmí míchat. Nemíchejte alkalické, standardní (uhlíkovozinkové) ani dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Baterie nehazujte do ohně. Baterie mohou explodovat nebo vytéct.
- Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

POZNÁMKA

Pokud je třeba dálkový ovladač vyměnit nebo zlikvidovat, je třeba baterie vyjmout a řádně zlikvidovat v souladu s platnými předpisy!

Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj také baterie, aby nedošlo k poškození korozí.

Pokud je třeba baterie vyměnit, vždy vyměňte obě baterie za stejný typ a ve stejném stavu nabití.

NASTAVENÍ FUNKCÍ

Všechny funkce můžete nastavit přímo na spotřebiči nebo pomocí dálkového ovládání.

Kontrolky na displeji ovládacího panelu se rozsvítí v závislosti na nastavené funkci.

Dálkový ovladač nasměrujte přímo na přední část spotřebiče a dbejte na to, aby mezi dálkovým ovladačem a spotřebičem nebyly žádné překážky.

ZAPNOUT ZAŘÍZENÍ

1. Připojte spotřebič k uzemněné zásuvce.
2. Stisknutím tlačítka  zapnete zařízení.

POZNÁMKA

Klimatizaci nikdy nevypínejte vytážením zástrčky přímo ze sítě. Pro vypnutí vždy stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a před odpojením spotřebiče od elektrické sítě několik minut počkejte. Spotřebič tak může projít kontrolním cyklem, který ověří jeho funkčnost.

NASTAVENÉ REŽIMY

Režim chlazení

Ideální do teplého a vlhkého počasí k ochlazení místnosti.

BE COOL

1. Stiskněte tlačítko  nebo  na dálkovém ovladači, dokud se na displeji nerozsvítí kontrolka COOL.
2. Nyní pomocí stránek  a  zvolte požadovanou cílovou teplotu (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Pomocí tlačítka  vyberte jednu ze tří rychlostí ventilátoru.

POZNÁMKA

V létě se doporučuje nastavit pokojovou teplotu mezi 24° a 27°. V žádném případě se nedoporučuje volit teplotu, která je výrazně nižší než venkovní teplota.

Režim větrání/ventilátor

V tomto režimu běží pouze ventilátor.

1. Stiskněte tlačítko  nebo  na dálkovém ovladači, dokud se na ovládacím prvku nerozsvítí kontrolka "Ventilation LED".
2. Nyní pomocí tlačítka  vyberte jeden ze čtyř stupňů rychlosti.
3. Na obrazovce se zobrazí "—" "—" "—" "—" jako vysoká rychlost, "—" "—" jako střední rychlost a "—" "—" jako nízká rychlost.

Režim odvlhčování/sušení

Ideální pro snížení vlhkosti v místnostech (např. na jaře a na podzim, ve vlhkých místnostech, během deště atd.).

- Několikrát stiskněte tlačítko  nebo  na dálkovém ovladači, dokud se na ovládacím prvku nerozsvítí kontrolka režimu sušení. Na displeji se zobrazí symbol odvlhčovače "dh".
- Spotřebič automaticky nastavuje teplotu v závislosti na teplotě. Aktuální okolní teplota.
- Rychlost ventilátoru se také automaticky nastaví na nejnižší úroveň.

Režim vytápění

Pro správné nastavení tohoto režimu:

- Opakovaně stiskněte tlačítko  nebo  na dálkovém ovladači, dokud se nerozsvítí symbol ohřevu.
- Stisknutím tlačítka  nebo  zvolte cílovou teplotu 13°C-27°C (55°F-81°F), dokud se nezobrazí odpovídající hodnota.
- Stisknutím tlačítka  zvolte požadovanou úroveň ventilátoru: High / Medium / Low / Auto.
- Voda je odsávána ze vzduchu a shromažďována v nádrži.
- Když je nádrž plná, spotřebič se vypne a na displeji se zobrazí "FL" (plná nádrž). Víko nádrží je třeba vytáhnout a vodu vypustit. Zbylou vodu vypustěte do mísy. Po vypuštění veškeré vody nasadte zpět víko.
- Po vyprázdnění nádrže se spotřebič znovu spustí.

Poznámka:

- Pokud je spotřebič používán ve velmi chladných místnostech, probíhá automaticky proces odmrazování, který na krátkou dobu přeruší normální provoz. Během tohoto procesu je normální, že se změní hladina hluku spotřebiče.
- V tomto režimu může být nutné několik minut počkat, než spotřebič začne vydávat horký vzduch.
- Během tohoto režimu může být ventilátor krátce aktivní, i když již bylo dosaženo nastavené teploty.

Inteligentní režim

V inteligentním režimu se spotřebič sám rozhoduje, zda bude pracovat v režimu chlazení, větrání nebo vytápění - tento režim snižuje spotřebu energie.

- Několikrát stiskněte tlačítko  nebo " " na dálkovém ovladači, dokud se na displeji nezobrazí následující text:



- Tlačítkem  zvolte požadovanou rychlost ventilátoru.
- Spotřebič pracuje v režimu vytápění, když je teplota v místnosti nižší než 20 °C. Při teplotě v místnosti mezi 20 °C a 23 °C pracuje v režimu ventilátoru a při teplotě nad 23 °C v režimu chlazení.

Časovač

Tato funkce umožňuje časové zapínání a vypínání spotřebiče.

Naprogramované zapnutí

- Zapněte spotřebič a zvolte požadované režimy (např.: režim chlazení, 24 °C, vysoká rychlost).
- Nyní zařízení vypněte a stiskněte tlačítko .
- Kontrolka TIMER na ovládacím prvku bliká a na displeji se zobrazuje počet hodin.
- Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí požadovaný počet hodin. Nyní počkejte přibližně 5 sekund, dokud se časovač automaticky nenastaví a kontrolka TIMER_LED se nepřetržitě nerozsvítí.
- Po uplynutí naprogramovaného času se spotřebič automaticky zapne a pracuje podle zvoleného nastavení.
- Chcete-li časovač vypnout, stiskněte znovu tlačítko .

Naprogramované vypnutí

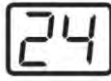
- Při zapnutém zařízení stiskněte tlačítko .
- Kontrolka TIMER na ovládacím prvku bliká a na displeji se zobrazuje počet hodin.

BE COOL

- Stiskněte tlačítko  , dokud se na displeji nezobrazí požadovaný počet hodin. Nyní počkejte přibližně 5 sekund, dokud se časovač automaticky nenastaví a symbol TIMER se trvale nerozsvítí.
- Po uplynutí naprogramované doby se spotřebič automaticky vypne.

Změna jednotky teploty

Můžete si vybrat mezi Stupně Celsia a Fahrenheita:

ZAŘÍZENÍ	DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ
Pro změnu jednotky teploty stiskněte a podržte současně tlačítka  a  po dobu přibližně 3 sekund:	Stisknutím tlačítka  změníte jednotku teploty:
	

Následující funkce lze nastavit pouze pomocí dálkového ovládání:

Oscilace

- Tlačítkem  aktivujete oscilaci spotřebiče.
- Dalším stisknutím tlačítka funkci deaktivujete.



POZNÁMKA

Tato funkce rozděljuje vypouštěný vzduch vertikálně. Tím lze dosáhnout horizontální distribuce vzduchu v místnosti.

SLEEP

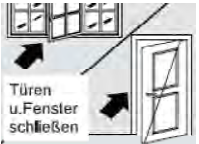
Tato funkce je užitečná zejména při provozu spotřebiče v noci, protože postupně snižuje jeho výkon.

Funkci spustíte nebo zastavíte stisknutím tlačítka  .
Zařízení nyní funguje automaticky takto:

- Snižuje jas obrazovky.
- Snižuje hlasitost.
- Snižuje otáčky ventilátoru a zároveň udržuje nízké otáčky.
- V režimu CHLAZENÍ se nastavená teplota zvyšuje o 1 °C za hodinu během 2 hodin. Tato nově nastavená teplota se udržuje následujících 6 hodin, než se spotřebič automaticky vypne.
- V režimu VYTÁPĚNÍ se naopak zvolená teplota snižuje o 1 °C za hodinu po dobu 3 hodin. Tato nově nastavená teplota zůstává konstantní i po dobu následujících 5 hodin, než se spotřebič automaticky vypne.
- Funkce SLEEP je stále k dispozici v režimu DRY a SMART.

TIPY PRO SPRÁVNOU APLIKACI

Zde je několik tipů, jak optimalizovat výkon vaší klimatizace:

V klimatizované místnosti zavřete okna a dveře.	
Chraňte místnost před přímým slunečním světlem pomocí závěsů, žaluzií nebo rolet. Tím ušetříte energii.	
Nepokládejte na spotřebič žádné předměty a nezakrývejte přívod a odvod vzduchu. Mřížky udržujte volné.	
Ujistěte se, že v místnosti nejsou v provozu žádné zdroje tepla.	
Spotřebič nikdy nepoužívejte ve velmi vlhkých místnostech (např. v prádelnách).	
Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí.	
Ujistěte se, že klimatizace stojí na rovné podlaze.	

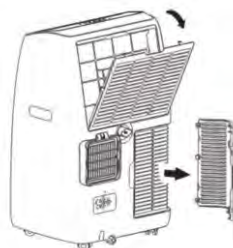
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

VMČISTĚTE ROZPRAŠOVAČ VZDUCHU

Aby klimatizace fungovala efektivně, měli byste po každém týdnu provozu vyčistit vzduchový filtr.

1. Před čištěním spotřebič vypněte, počkejte několik minut a poté vytáhněte zástrčku, abyste spotřebič odpojili od elektrické sítě.
2. Odpojte hadici výfuku vzduchu.
3. Klimatizace má celkem 3 vzduchové filtry:

Otevřete dvě mřížky přívodu vzduchu vzadu a vyjměte filtr pod nimi, jak je znázorněno na obrázku:



4. Prach nahromaděný ve vzduchových filtrech odstraňte vysavačem.
5. Pokud je vzduchový filtr velmi znečištěný, můžete jej ponořit do horké vody a několikrát opláchnout - teplota vody by však neměla překročit 40 °C.
6. Po umytí nechte vzduchový filtr dobře vyschnout a poté jej vyměňte.

POZNÁMKA

Spotřebič nikdy nepoužívejte bez filtru.

ČIŠTĚNÍ KRYTU

Před čištěním spotřebič vypněte, počkejte několik minut a poté vždy vytáhněte zástrčku a odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Spotřebič čistěte mírně navlhčeným hadříkem a poté jej otřete suchým hadříkem.

- Z bezpečnostních důvodů spotřebič nikdy nečistěte vodou. Mohlo by to být nebezpečné.
- K čištění nikdy nepoužívejte benzín, alkohol ani rozpouštědla.
- Nestříkejte na klimatizaci insekticidy nebo podobné prostředky.

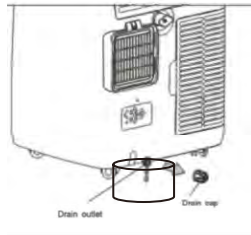
RUČNÍ VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

Spotřebič je vybaven systémem automatického odpařování vody. Kompresor je chlazen cirkulací zkondenzované vody, což nejen zvyšuje chladicí výkon, ale také šetří energii.

Pokud je nádržka na vodu stále plná, na displeji ovládacího panelu se zobrazí "Ft" a klimatizace se automaticky vypne. Spotřebič je zablokován, dokud není nádržka na vodu prázdná.

Chcete-li vyprázdnit nádržku na kondenzační vodu, postupujte podle následujících pokynů:

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Pod vývod kondenzační vody v zadní části spotřebiče umístěte odkapávací misku, opatrně sejměte uzávěr z vývodu a nechte vodu odtékat do odkapávací misky.
3. Nakonec můžete klimatizaci mírně naklonit - maximálně však o 30°.
4. Jakmile je nádrž zcela prázdná, opatrně zasuňte zástrčku zpět do vývodu vody.
5. Zapojte zástrčku do elektrické sítě a spotřebič znovu spustěte.

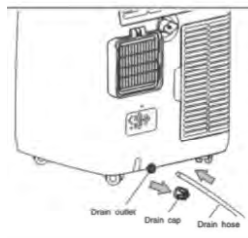


TRVALÉ ODVÁDĚNÍ VODY

Máte možnost instalovat trvalý odtok vody, abyste nemuseli nádržku na vodu vyprazdňovat ručně pokaždé, když hodláte spotřebič používat delší dobu (nebo když se porouchá vodní čerpadlo).

Při instalaci trvalého odtoku vody postupujte následovně:

- Před připojením vhodné vypouštěcí hadice (12,7 mm) k příslušnému vývodu musí být nádrž na vodu zcela prázdná.
- Odstraňte zátku z trvalého vývodu kondenzační vody a připojte hadici pro vypouštění vody.
- Druhý konec hadice zasuňte do sběrné nádoby nebo do odtoku a dbejte na to, aby hadice nebyla položena výše než vypouštěcí ventil a nebyla zalomená.

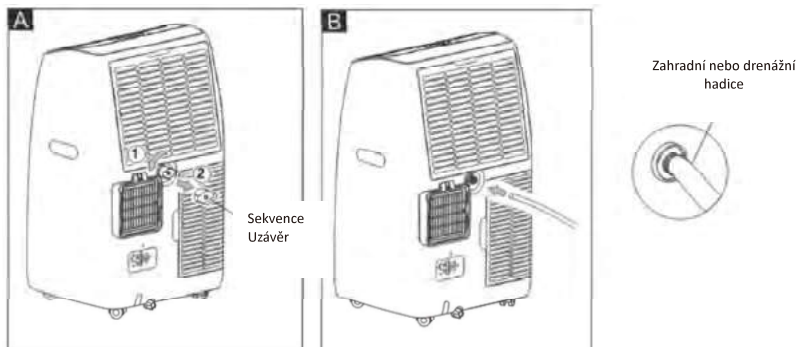


- Pokud je trvalý odtok odstraněn, nezapomeňte zátku opatrně znovu zasunout.

Střední odvodnění

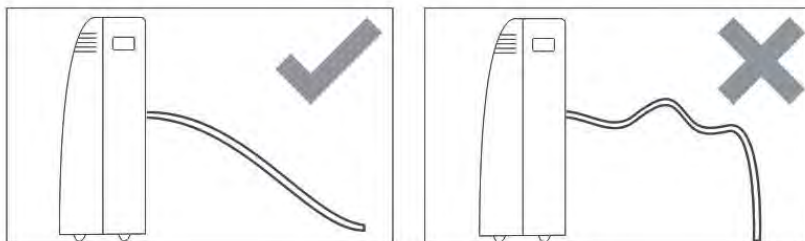
Pokud spotřebič pracuje v suchém režimu, můžete zvolit následující způsob vypouštění.

- Odpojte zařízení od zdroje napájení.
- Vyměňte vypouštěcí zátku (obr. A). Během tohoto procesu může vytékat zbytková voda, proto si připravte odkapávací misku.
- Připojte vypouštěcí hadici (1/2" nebo 12,7 mm, nemusí být součástí dodávky). (Obr. B)
- Vodu lze hadicí průběžně vypouštět do podlahového odtoku nebo do kbelíku.
- Zapněte zařízení.



Poznámka:

Dbejte na to, aby výška a průřez vypouštěcí hadice nebyly vyšší než vypouštěcí otvor, jinak nelze nádržku na vodu vyprázdnit:



AKTIVITY NA ZAČÁTKU/KONCI SEZÓNY

AKTIVITY NA KONCI SEZÓNY

- Nádržku na kondenzační vodu opatrně zcela vyprázdněte do vhodné nádoby, jak je popsáno v části "Vyprázdnění nádržky na vodu".
- Klimatizační jednotku nechte běžet v režimu ventilátoru/foukače po dobu 2 hodin, dokud nebude vnitřek spotřebiče zcela suchý.
- Vypněte spotřebič a odpojte síťovou zástrčku.
- Vyčistěte filtr a po zaschnutí jej znovu vložte (viz část "Čištění vzduchového filtru").
- Odstraňte hadici pro odvod vzduchu a příslušenství a pečlivě je uložte.
- Vyměňte baterie z dálkového ovladače
- Zařízení zabalte a uložte na chladném a suchém místě.

KONTROLY NA ZAČÁTKU SEZÓNY

- Zkontrolujte, zda jsou napájecí kabel a zásuvka v pořádku a zda je uzemnění funkční.
- Ujistěte se, že je zástrčka pečlivě nasazena na výstupu kondenzační vody a že jsou filtry na svém místě.
- Pečlivě dodržujte instalační a bezpečnostní pokyny.

AUTODIAGNOSTIKA

Klimatizace je vybavena systémem autodiagnostiky, který identifikuje některé poruchy. Chybová hlášení se zobrazují na displeji:

DISPLAY	MANIPULACE
PLNÁ NÁDRŽ  PLNÁ NÁDRŽ (nádrž na vodu je plná)	Vyprázdněte nádržku na vodu, jak je popsáno v kapitole "Vyprázdnění nádrže na vodu".

Pokud existují jiné kódy, musíte kontaktovat poprodejní oddělení.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Než se obrátíte na naši zákaznickou linku/servisní středisko, zkontrolujte, zda lze závadu odstranit podle níže uvedených pokynů.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Klimatizace se nezapne.	Výpadek napájení	Vyčkejte na obnovení napájení.
	Zařízení není připojeno k napájení.	Připojení zařízení k napájení
	Byla aktivována automatická ochranná funkce.	Počkejte 30 minut. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
Klimatizace funguje jen krátce.	Omezený průchod vzduchu hadicí.	Správně připojte hadici výfuku vzduchu a udržujte ji co nejkratší bez ohybů.
	Výstup vzduchu je něčím blokován.	Zkontrolujte a odstraňte všechny překážky bránící přístupu vzduchu.
Během provozu se v místnosti objevuje nepříjemný zápach.	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr podle popisu.
Klimatizace funguje, ale místnost se neochlazuje.	Otevřete okna, dveře a/nebo nezatažené závěsy.	Zavřete okna a dveře a zatáhněte závěsy. Dodržujte výše uvedené "Rady pro správné používání".
	Nastavená teplota je příliš vysoká.	Nastavte nižší teplotu.
	Mřížka přívodu vzduchu je ucpaná/znečištěná.	Zkontrolujte, zda je mřížka přívodu vzduchu čistá/vyčistěte vzduchový filtr.
	V místnosti jsou zdroje tepla (trouba, fén atd.).	Vypněte zdroje tepla:
	Hadice odvádějící vzduch je odpojena od spotřebiče.	Připojte hadici pro odvod vzduchu k otvoru na zadní straně spotřebiče.
	<i>Technické parametry spotřebiče nejsou dostatečné pro místnost, ve které je instalován.</i>	
Během provozu spotřebiče je v místnosti cítit nepříjemný zápach.	Ventilační filtr je ucpaný	Vyčistěte filtr podle výše uvedeného popisu.
Spotřebič nefunguje přibližně 3 minuty po opětovném spuštění.	Automatická ochranná funkce zabráňuje opětovnému spuštění spotřebiče po více než 3 minutách od jeho posledního vypnutí.	Počkejte. Tato čekací doba je součástí běžné funkce spotřebiče.
Na obrazovce se zobrazí následující informace: FE	Spotřebič je vybaven systémem autodiagnostiky, který dokáže identifikovat některé závady.	Jak postupovat, se dozvíte v kapitole SAMODIAGNÓZA.

BE COOL

Technické informace	
Číslo položky	BC12INKL2401FW
Chladicí kapacita/Topná kapacita	12000Btu / 10000Btu
Spotřeba energie (Chlazení/Topení)	975W/810W
Max. Spotřeba energie	1100W
Vstupní napětí	220-240V~
Frekvence	50Hz
Max. Režim chlazení Ampér	4,8A
Max. Režim vytápění Ampér	4,6A
Max. Ampér	6,8A
Chladicí/plnicí zařízení	R290/0,23 kg/3
Energetická účinnost EER	3,6
Energetická účinnost COP	3,6
Třída energetické účinnosti	A++/A+++
Cirkulace vzduchu	410 m³/h
Hladina hluku (akustický výkon)	64dB(A)
Třída ochrany proti stříkající vodě	IPX0
Maximální přípustný tlak	1,2 MPa (L)/2,3 MPa (H)
Hmotnost	31,1 kg
Rozměry	450x396x745mm
Kontaktní adresa pro další informace	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-číslo: 236974 t / FB-soud: Vídeň

ZÁRUKA

S tímto kvalitním výrobkem od společnosti BE COOL jste se rozhodli pro inovaci, trvanlivost a spolehlivost.

Na tento spotřebič BE COOL se vztahuje záruka 2 roky od data zakoupení v Rakousku!

Pokud by v rozporu s očekáváním bylo během tohoto období přesto nutné provést servisní práce na vašem zařízení, zaručujeme vám tímto bezplatnou opravu (náhradní díly a práce) nebo (podle uvážení společnosti Schuss) výměnu výrobku. Pokud oprava ani výměna není z ekonomických důvodů možná, vyhrazuje si právo vystavit dobropis s časovou hodnotou.

V případě klimatizačních zařízení se vždy nejprve obraťte na zákaznickou linku (viz nálepka na spotřebiči nebo první strana návodu k obsluze); v případě ventilátorů se obraťte na svého odborného prodejce nebo přímo na nás. Rádi bychom vás upozornili, že jakákoliv oprava, která nebyla provedena v autorizovaném servisu v Rakousku, má za následek okamžitou ztrátu platnosti této záruky.

Tato záruka se nevztahuje na

- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení
- Poškození v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Zařízení, která jsou používána - i částečně - ke komerčním účelům.
- Zařízení mechanicky poškozená vnějšími vlivy (pád, náraz, rozbítí, nesprávné používání atd.) a známky estetického opotřebení.
- Zařízení, se kterými bylo nesprávně manipulováno.
- Zařízení, která nebyla otevřena naším autorizovaným servisem.
- Škody způsobené nesprávně uzavřenými ventily pro vypouštění kondenzátu na klimatizačních jednotkách nebo nesprávně vloženými nádržemi na vodu.
- Nenaplněná očekávání spotřebitelů.
- Škody způsobené vyšší mocí, vodou, bleskem, přepětím.
- Zařízení, u nichž bylo označení typu a/nebo sériové číslo na zařízení změněno, vymazáno, nečitelné nebo odstraněno.
- služby mimo naše autorizované servisy, náklady na dopravu do autorizovaného servisu nebo k nám a zpět, jakož i související rizika.

Rádi bychom zdůraznili, že v záruční době bude v případě provozních chyb nebo v případě, že nebude zjištěna žádná chyba, účtován paušál ve výši 60 EUR (indexováno na základě CPI 2015, červen 2020).

Poskytnutí záručního servisu (oprava nebo výměna spotřebiče) neprodlužuje absolutní záruční dobu 2 let od data nákupu.

Dvouletá záruka je platná pouze po předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce a úplné označení spotřebiče) a příslušného záručního listu, na kterém musí být uveden typ spotřebiče a výrobní číslo (viditelné na krabici a na zadní nebo spodní straně spotřebiče)! Bez záručního listu platí pouze zákonná záruka! Výslovně upozorňujeme, že zákonná záruční práva nejsou touto zárukou dotčena a zůstávají nedotčena.

Společnost Schuss Home Electronic GmbH a její zástupci odpovídají za škody pouze v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslného jednání. Odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody vyplývající z nároků třetích osob je vyloučena. Z odpovědnosti za škodu je vždy vyloučena škoda na nahraných datech nebo za ně.

Blahopřejeme vám k výběru. Doufáme, že budete spotřebič BE COOL používat rádi!

ADRESA

BE COOLDistribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Videň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo:.....

V případě reklamace musí být tento záruční list předán spolu s přístrojem autorizovanému servisu nebo prodejci, u kterého jste přístroj zakoupili!

BE COOL

NÁVOD NA OBSLUHU

Mobilná klimatizácia BC12INKL2401FW



GRATULUJEME!

ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI PRODUKT OD SPOLOČNOSTI **BE COOL**.

Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení
Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode
Opis zariadenia a rozsah dodávky
Uvedenie do prevádzky
Popis displeja
Ovládací panel a diaľkové ovládanie
Nastavenie funkcií
Tipy na správne používanie
Údržba a čistenie
Aktivity na začiatku/konci sezóny
Samodiagnostika
Riešenie problémov
Technické informácie
Záruka

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE, INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV CHRÁŤTE SEBA AJ OSTATNÝCH. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU PLATNOSTI ZÁRUKY!

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, UMIESTNENÍ A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ.



Opatrnosť, riziko požiaru

1. Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte všetky pokyny.
2. Tento spotrebič používajte **len v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu**. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
3. Tento spotrebič je určený výlučne na klimatizáciu obytných priestorov v domácnostiach a nesmie sa používať na iné účely.
4. Spotrebič **nie je vhodný na nepretržitú a presnú prevádzku a** nemal by sa používať na chladenie elektrických systémov (napr. v serverovniach).
5. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo modifikovať vlastnosti tohto spotrebiča a používať iba náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom (v opačnom prípade zaniká záruka a záruka).
6. V prípade akýchkoľvek opráv spotrebiča, sieťovej zástrčky alebo kábla sa vždy a len obráťte na zákaznícke servisné strediská autorizované výrobcom. Zákaznícke servisné strediská nájdete na internetovej stránke www.becool.at.
7. Odstráňte obal a skontrolujte, či klimatizácia nie je poškodená. V prípade pochybností klimatizáciu nepoužívajte a kontaktujte servisné stredisko alebo svojho predajcu.
8. Udržujte deti mimo dosahu obalového materiálu. Pri požití hrozí nebezpečenstvo udusení!

9. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizované servisné stredisko, aby sa predišlo všetkým možným rizikám.
10. Spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s miestnymi predpismi pre inštaláciu a prevádzku elektrických systémov.
11. Elektrická zásuvka, do ktorej spotrebič pripájate, nesmie byť poškodená alebo uvoľnená a musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým spoľahlivo uzemnená. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
12. Pred pripojením k elektrickej sieti musíte skontrolovať, či typ prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na typovom štítku spotrebiča na zadnej strane.
13. Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože by sa mohol prehriať a spôsobiť požiar.
14. Sieťový kábel nekrúťte ani neohýbajte.
-
15. Tento spotrebič môžu používať len dospelé osoby.
16. Deti mladšie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, mentálnymi, zmyslovými alebo intelektuálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak boli pod dohľadom a boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a ak boli jasne popísané príslušné riziká.
17. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s obalom, a zabezpečte, aby sa deti nehrali so spotrebičom.
-
18. Klimatizáciu nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
19. Spotrebič nepoužívajte s mokрыmi rukami.
20. Spotrebič nikdy nepoužívajte v miestnostiach, v ktorých sa nachádza plyn, olej alebo síra.
21. Neumiestňujte spotrebič v blízkosti zdrojov tepla (napr. vedľa vykurovacích systémov a plynových kotlov) a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.
22. Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 50 cm od horľavých látok (napr. alkohol atď.) alebo tlakových nádob (napr. nádoby so sprejom).
23. Klimatizáciu nepoužívajte v blízkosti vody alebo vysokej vlhkosti, napr. vo vlhkej pivnici, vedľa bazény, vane alebo sprchy. Zabezpečte, aby sa do spotrebiča nedostala voda.
24. Na spotrebič neumiestňujte žiadne ťažké alebo horúce predmety a spotrebič nikdy nezakrývajte.
25. Do spotrebiča nikdy nekladajte prsty, perá iné predmety a dbajte na to, aby sa nikdy nezablokoval prívod a odvod vzduchu.
26. Pred odpojením sieťovej zástrčky spotrebič vždy vypnite.
27. Pri odpojení spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za sieťový kábel. Na odpojenie sieťového kábla vždy ťahajte za zástrčku. Nedotýkajte sa zástrčky mokрыmi rukami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
28. Ak spotrebič nepoužívate, pred čistením, údržbou alebo prenášaním z jedného miesta na druhé ho odpojte od elektrickej siete.
29. Ak je spotrebič chybný, vypnite ho pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia na ovládacom paneli a kontaktujte zákaznícku linku.
-
30. Klimatizáciu udržiavajte v dobrom stave údržbou a čistením spotrebiča.
31. Vzduchový filter sa musí čistiť aspoň raz týždenne.
32. Keď spotrebič nepoužívate, skladujte ho vo zvislej polohe na bezpečnom a suchom mieste, ktoré nie je prístupné deťom. Spotrebič nezakrývajte plastovým obalom.
33. Spotrebič skladujte v miestnosti bez prevádzkových zvnietia (napr. otvorený oheň, prevádzkový plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač s otvoreným zdrojom tepla).
34. Klimatizácia sa musí prepravovať vo zvislej polohe alebo mierne na boku. Predtým vyprázdňte vnútornú nádobu na kondenzát. Po preprave spotrebiča počkajte pred jeho zapnutím aspoň jednu hodinu.
35. V prípade akýchkoľvek opráv spotrebiča, sieťovej zástrčky alebo kábla sa vždy a len obráťte na zákaznícke servisné stredisko autorizované výrobcom.
36. Nepoužívajte žiadne prostriedky na urýchlenie alebo odstránenie procesu odmrázovania, spotrebič to urobí automaticky.
37. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa údržby, môžete sa obrátiť na zákaznícku linku/servisné stredisko autorizované výrobcom.

BE COOL

VAROVANIE *Hlavný vypínač a vypínač by sa nemali používať ako jediný prostriedok na odpojenie napájania. Pred začatím údržbových prác alebo premiestňovaním spotrebiča vždy odpojte sieťovú zástrčku.*

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, odpojte zástrčku zo zásuvky, keď spotrebič nepoužívate a pred čistením.

ŠPECIFICKÉ INFORMÁCIE O CHLADIVE R290

1. R290 je chladivo v súlade s environmentálnymi predpismi ES.
2. Chladivo je bez zápachu.
3. Spotrebič musí byť nainštalovaný v miestnosti, kde sa počas prevádzky nenachádzajú žiadne zdroje vznietenia (napr. otvorený oheň, prevádzka plynových a elektrických spotrebičov s otvoreným zdrojom tepla).
4. Neprepichujte ani nespáľte klimatizačné zariadenie.
5. Uistite sa, že chladiaci okruh nie je navŕtaný.
6. Nevetrané priestory, v ktorých je spotrebič nainštalovaný, prevádzkovaný alebo skladovaný, musia byť konštruované tak, aby nedochádzalo k hromadeniu prípadných strát chladiva. Tým sa zabráni riziku požiaru alebo výbuchu spôsobeného vznietením chladiva elektrickou rúrou, sporákom alebo iným zdrojom vznietenia.
7. Zariadenie musí byť uložené tak, aby nemohlo dôjsť k jeho mechanickému poškodeniu.
8. Osoby pracujúce na chladiacom okruhu alebo zasahujúce do chladiaceho okruhu musia byť držiteľmi platného osvedčenia vydaného oprávneným orgánom, ktoré potvrdzuje ich odbornosť pri manipulácii s chladivami prostredníctvom hodnotiacej špecifikácie uznávanej priemyselnými združeniami.
9. Opravy sa musia vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu spotrebiča. Opravy a údržba, ktoré si vyžadujú zásah iného špecializovaného personálu, sa musia vykonávať pod dohľadom odborníka zodpovedného za manipuláciu s horľavými chladivami.

BE COOL



RECYKLÁCIA

Obalové materiály sa dajú recyklovať. Preto sa odporúča likvidovať ich v rámci triedeného odpadu.



DISPOZÍCIA

Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEŽ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie škodlivé látky. Preto ich nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Pomôžete tak chrániť zdroje a životné prostredie.

Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca alebo miestne úrady.



LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" znamená, že batérie sa musia likvidovať oddelene. Batérie zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Batérie NEVYHADZUJTE do domového odpadu. Využite systémy spätného odberu a zberu vo vašom okolí alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.



VYHLÁSENIE O ZHODE

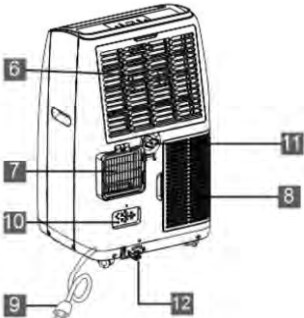
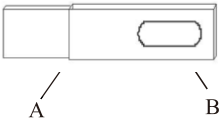
Týmto potvrdzujeme, že tento článok je v súlade so základnými požiadavkami, nariadeniami a smernicami EÚ.

Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť na tomto odkaze:
www.becool.at/downloads

Okrem chýb a technických zmien.

www.becool.at

OPIS ZARIADENIA A ROZSAH DODÁVKY

1. Kontrolný prvok 2. Rukoväť na prenášanie (na oboch stranách) 3. Kolieska 4. Výstup vzduchu 5. Prijímač diaľkového ovládania	
6. Mriežka prívodu vzduchu 7. Výstup výfukového vzduchu 8. Mriežka prívodu vzduchu 9. Sieťová zástrčka 10. Držiak kábla 11. Stredná drenácia 12. Výstup kondenzácie	
Hadica na odvod vzduchu s adaptérom <i>Spojte diely otočením oboch adaptérov na vzduchovú hadicu.</i>	
Držiak okna (B) + predlžovacia lišta (A) <i>Okenný držiak pre rolety a posuvné okná.</i>	
Diaľkové ovládanie	
Kondenzačná hadica	

COMMISSIONING

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ!

Pred prvým použitím nechajte spotrebič stáť aspoň 2 hodiny a uistite sa, že je kondenzačný otvor riadne utesnený.

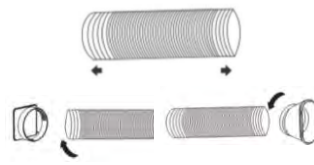
- Spotrebič umiestnite na rovný povrch v blízkosti okna s riadne uzemnenou zásuvkou.
- Vzdialenosť od stien alebo iných objektov musí byť najmenej 50 cm.
- Pred použitím spotrebiča sa uistite, že prívod aj odvod vzduchu sú bez prekážok a nie sú zablokované.
- Dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole "Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení".

INŠTALÁCIA

Klimatizáciu môžete uviesť do prevádzky v niekoľkých krokoch:

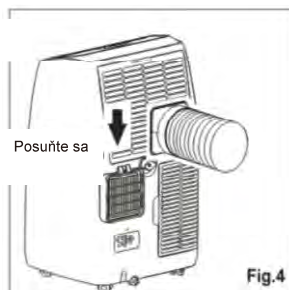
1. zmontovať hadicu na odvod vzduchu

Roztiahnutím hadice na oboch stranách ju predĺžite.
Potom nasrutkujte adaptéry



2. nainštalujte hadicu na odvod vzduchu na spotrebič

Hadicu na odvod vzduchu zasuňte do otvoru na zadnej strane spotrebiča. (zhora nadol)



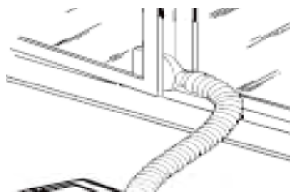
3. inštalácia na okno/balkón bez okenného držiaka

Teraz umiestnite klimatizáciu do blízkosti okna alebo balkónových dverí.

Nastavte dĺžku hadice tak, aby dosiahla k oknu/balkónovým dverám.

Skontrolujte, či vzduch v hadici môže voľne prúdiť.

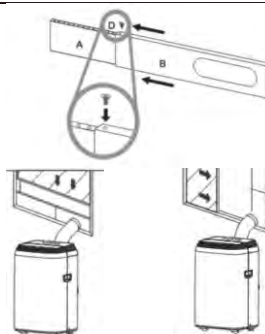
Mierne pootvorte okno a pripojte k nemu kužeľ výfukovej hadice.



4. montáž na rolety a posuvné okná pomocou okenného držiaka

Umiestnite okenný držiak na/do okenného rámu, vysuňte ho po celej šírke/výške okna vytiahnutím predlžovacej lišty (A) z okenného držiaka (B). Potom zaskrutkujte skrutky (D) do príslušných otvorov, ktoré zodpovedajú šírke vášho okna, aby po upevnení nevznikli v namontovanom držiaku okna žiadne medzery.

Spustíte alebo nasuňte okno na držiak a zasuňte kužeľ výfukovej hadice do výrezu.



POZNÁMKA

Ak je okenný otvor menší ako minimálna dĺžka sady okenného posúvača, skráťte koniec bez poklopu, kým sa nezmestí do okna.

Nikdy nerežte do otvoru v súprave okenného posúvača.

BE COOL

POZOR!!! Pri oboch inštaláciách dodržiavajte nasledujúce pokyny:	Hadica na odvod vzduchu musí byť čo najkratšia a musí mať čo najmenej ohybov, aby mohol vzduch voľne prúdiť.
	Klimatizácia by mala byť umiestnená na pevnej podlahe, aby sa minimalizoval hluk a vibrácie. Spotrebič umiestnite na rovný, rovný povrch, ktorý je dostatočne pevný na to, aby spotrebič udržal.
	Spotrebič musí byť nainštalovaný v dosahu riadne uzemnenej zásuvky. Nikdy nezakrývajte otvory na prívod alebo odvod vzduchu zo spotrebiča.
	Hadica na odvod vzduchu je určená špeciálne pre tento spotrebič. Nepredlžujte ju ani ju nenahrádzajte inou hadicou, inak by ste mohli spotrebič poškodiť.

ODPORÚČANIE OD BE COOL

Na inštaláciu na okná, balkónové dvere alebo posuvné dvere odporúčame teplovzdušný doraz BE COOL.

Tie ponúkajú tieto výhody:

- Do obytného priestoru neprúdi teplý vzduch → , preto sa šetrí energia
- Rýchla a jednoduchá inštalácia
- Odolný, vodu odpudzujúci materiál
- Možnosť otvárania a zatvárania
- Umývateľné

K dispozícii u vášho dodávateľa klimatizácie.



BE COOL

OVLÁDACÍ PANEL A DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Popis ovládacieho panela a diaľkového ovládania

Tlačidlá na ovládacom paneli a diaľkovom ovládači majú rovnaké funkcie:



1. tlačidlo časovača

2. tlačidlo rýchlosti

3. Tlačidlo "-"

4. zobrazenie

5. Tlačidlo "+"

6. tlačidlo režimu

7. tlačidlo zapnutia/vypnutia

Indikátor režimu A

B Indikátor rýchlosti

C Indikátor režimu spánku

D Indikátor časovača

E WIFI

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE



Tlačidlo rýchlosti



Oscilácia



Režim spánku



Tlačidlo Zvýšiť



Tlačidlo spúšťania



Tlačidlo zapnutia/vypnutia



Tlačidlo režimu



Tlačidlo časovača



Tlačidlo zmeny jednotky



BE COOL

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Príprava diaľkového ovládania - Vloženie alebo výmena batérií

Prvé uvedenie diaľkového ovládača do prevádzky alebo výmena lepšej jednotky:

- Odstráňte kryt na zadnej strane diaľkového ovládača.
- Vložte dve 1,5V batérie typu "AAA" do správnej polohy (pozri pokyny v priehradke na batérie).



Bezpečnostné pokyny na výmenu batérie:

- Pri výmene alebo likvidácii diaľkového ovládača je potrebné batérie vybrať a zlikvidovať v súlade s platnou legislatívou, pretože sú škodlivé pre životné prostredie.
- Staré a nové batérie sa nesmú miešať. Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovozinkové) ani nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Batérie nevhadzujte do ohňa. Batérie môžu vybuchnúť alebo vytekať.
- Ak diaľkový ovládač nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie.

POZNÁMKA

Ak je potrebné diaľkové ovládanie vymeniť alebo zlikvidovať, batérie je potrebné vybrať a riadne zlikvidovať v súlade s platnými predpismi!

Ak diaľkový ovládač nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho aj batérie, aby ste zabránili poškodeniu koróziou.

Ak je potrebné vymeniť batérie, vždy vymeňte obe batérie za rovnaký typ a v rovnakom stave nabitia.

NASTAVENIE FUNKCIÍ

Všetky funkcie môžete nastaviť priamo na spotrebiči alebo pomocou diaľkového ovládania.

Kontrolky na displeji ovládacieho panela sa rozsvietia v závislosti od nastavenej funkcie.

Diaľkový ovládač nasmerujte priamo na prednú časť spotrebiča a uistite sa, že medzi diaľkovým ovládačom a spotrebičom nie sú žiadne prekážky.

ZAPNÚŤ ZARIADENIE

1. Pripojte spotrebič k uzemnenej zásuvke.
2. Stlačením tlačidla  zapnite zariadenie.

POZNÁMKA

Klimatizáciu nikdy nevypínajte priamym odpojením od elektrickej siete. Ak chcete klimatizáciu vypnúť, vždy stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia a pred odpojením spotrebiča od elektrickej siete počkajte niekoľko minút. To umožní, aby spotrebič prešiel kontrolným cyklom na overenie svojej funkčnosti.

BE COOL

NASTAVENIE REŽIMOV

Režim chladenia

Ideálny do teplého a vlhkého počasia na ochladenie miestnosti.

1. Stláčajte tlačidlo  alebo  na diaľkovom ovládači, kým sa na displeji nerozsvieti kontrolka COOL.
2. Teraz pomocou stránok  a  vyberte požadovanú cieľovú teplotu (18 °C - 32 °C/64°F-90°F).
3. Pomocou tlačidla  vyberte jednu z troch rýchlostí ventilátora.

POZNÁMKA

V lete sa odporúča nastaviť teplotu v miestnosti medzi 24° a 27°. V žiadnom prípade sa neodporúča zvoliť teplotu, ktorá je výrazne nižšia ako vonkajšia teplota.

Režim vetrania/ventilátora

V tomto režime beží iba ventilátor.

1. Stláčajte tlačidlo  alebo  na diaľkovom ovládači, kým sa na ovládacom prvku nerozsvieti kontrolka "Ventilation LED".
2. Teraz pomocou tlačidla  vyberte jednu zo štyroch úrovni rýchlosti.
3. Na obrazovke sa zobrazí "—" ako vysoká rýchlosť, "—" ako stredná rýchlosť a "—" ako nízka rýchlosť.

Režim odvlhčovania/sušenia

Ideálny na zníženie vlhkosti v miestnostiach (napr. na jar a na jeseň, vo vlhkých miestnostiach, počas dažďa atď.).

- Niekoľkokrát stlačte tlačidlo  alebo  na diaľkovom ovládaní, kým sa na ovládacom prvku nerozsvieti kontrolka režimu sušenia. Na displeji sa zobrazí symbol odvlhčovača "dh".
- Spotrebič automaticky nastavuje teplotu v závislosti od Aktuálnej teploty okolia.
- Rýchlosť ventilátora sa tiež automaticky nastaví na najnižšiu úroveň.

Režim vykurovania

Ak chcete tento režim správne nastaviť:

- Opakovane stláčajte tlačidlo  alebo  na diaľkovom ovládači, kým sa nerozsvieti symbol ohrevu.
- Cieľovú teplotu 13°C-27°C (55°F-81°F) vyberte stláčaním tlačidla  alebo  , kým sa nezobrazí príslušná hodnota.
- Stláčením tlačidla  vyberte požadovanú úroveň ventilátora: High / Medium / Low / Auto.
- Voda sa získava zo vzduchu a zhromažďuje sa v nádrži.

BE COOL

- Keď je nádrž plná, spotrebič sa vypne a na displeji sa zobrazí "Ft" (plná nádrž). Je potrebné vytiahnuť veko nádržky a vyprázdniť vodu. Zvyšnú vodu vypustíte do misky. Po vypustení všetkej vody nasadíte späť veko.
- Po vyprázdnení nádrže sa spotrebič znovu spustí.

Poznámka:

- Ak sa spotrebič používa vo veľmi chladných miestnostiach, automaticky sa uskutoční proces rozmrazovania, ktorý na krátky čas preruší normálnu prevádzku. Počas tohto procesu je normálne, že sa mení úroveň hluku spotrebiča.
- V tomto režime môže byť potrebné počkať niekoľko minút, kým spotrebič začne vydávať horúci vzduch.
- Počas tohto režimu môže byť ventilátor krátkodobo aktívny, aj keď už bola dosiahnutá nastavená teplota.

Inteligentný režim

V inteligentnom režime sa spotrebič sám rozhodne, či bude pracovať v režime chladenia, vetrania alebo vykurovania - tento režim znižuje spotrebu energie.

- Niekoľkokrát stlačte tlačidlo  alebo " " na diaľkovom ovládači, kým sa na displeji nezobrazí nasledujúca informácia:



- Pomocou tlačidla  vyberte požadovanú rýchlosť ventilátora.
- Spotrebič pracuje v režime vykurovania, keď je teplota v miestnosti nižšia ako 20 °C. Keď je teplota v miestnosti medzi 20 °C a 23 °C, pracuje v režime ventilátora a keď je teplota v miestnosti nad 23 °C, pracuje v režime chladenia.

Časovač

Táto funkcia umožňuje časovo nastaviť zapnutie a vypnutie spotrebiča.

Naprogramované zapnutie

- Zapnite spotrebič a vyberte požadované režimy (napr.: režim chladenia, 24 °C, vysoká rýchlosť).
- Teraz vypnite zariadenie a potom stlačte tlačidlo .
- Kontrolka TIMER na ovládacom prvku bliká a na displeji sa zobrazuje počet hodín.
- Opakovane stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný počet hodín. Teraz počkajte približne 5 sekúnd, kým sa časovač automaticky nastaví a kontrolka TIMER_LED sa nepretržite rozsvieti.
- Po uplynutí naprogramovaného času sa spotrebič automaticky zapne a pracuje podľa zvolených nastavení.
- Ak chcete časovač vypnúť, znova stlačte tlačidlo .

BE COOL

Naprogramované vypnutie

- Stlačte tlačidlo , keď je zariadenie zapnuté.
- Kontrolka TIMER na ovládacom prvku blíkajú a na displeji sa zobrazuje počet hodín.
- Stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný počet hodín. Teraz počkajte približne 5 sekúnd, kým sa časovač automaticky nastaví a symbol TIMER sa trvalo rozsvieti.
- Po uplynutí naprogramovaného času sa spotrebič automaticky vypne.

Zmena jednotky teploty

Máte možnosť vybrať si medzi Stupne Celzia a Fahrenheita:

ZARIADENIE	DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE
Súčasným stlačením a podržaním tlačidiel  a  na približne 3 sekundy zmeníte jednotku teploty:	Stlačením tlačidla °C/°F zmeníte jednotku teploty:
	

Nasledujúce funkcie je možné nastaviť len pomocou diaľkového ovládania:

Oscilácia

- Pomocou tlačidla  aktivujete osciláciu spotrebiča.
- Opätovným stlačením tlačidla funkciu deaktivujete.



POZNÁMKA

Táto funkcia rozdeľuje vypúšťaný vzduch vertikálne. Umožňuje dosiahnuť horizontálnu distribúciu vzduchu v miestnosti.

SLEEP

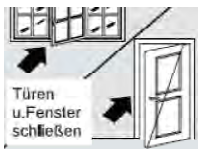
Táto funkcia je obzvlášť užitočná pri prevádzke spotrebiča v noci, pretože postupne znižuje jeho výkon.

Stlačením tlačidla  spustíte alebo zastavíte funkciu. Zariadenie teraz funguje automaticky takto:

- Znižuje jas obrazovky.
- Znižuje objem.
- Znižuje otáčky ventilátora a udržiava aj nízke otáčky.
- V režime COOL sa nastavená teplota zvyšuje o 1 °C za hodinu v priebehu 2 hodín. Táto novo nastavená teplota sa udržiava nasledujúcich 6 hodín, než sa spotrebič automaticky vypne.
- Na druhej strane, v režime VYKUROVANIE sa zvolená teplota znižuje o 1 °C za hodinu počas 3 hodín. Táto novo nastavená teplota zostáva konštantná aj počas nasledujúcich 5 hodín, než sa spotrebič automaticky vypne.
- Funkcia SLEEP je stále k dispozícii v režime DRY a SMART.

TIPY PRE SPRÁVNÚ APLIKÁCIU

Tu je niekoľko tipov, ako optimalizovať výkon klimatizácie:

V klimatizovanej miestnosti zatvorte okná a dvere.	
Chráňte miestnosť pred priamym slnečným svetlom pomocou závesov, žalúzií alebo roliet. Ušetríte tak energiu.	
Na spotrebič neumiestňujte žiadne predmety a nezakrývajte prívod a odvod vzduchu. Mriežky udržiavajte voľné.	
Uistite sa, že v miestnosti nie sú v prevádzke žiadne zdroje tepla.	
Spotrebič nikdy nepoužívajte vo veľmi vlhkých miestnostiach (napr. v práčovniach).	
Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.	
Uistite sa, že klimatizácia stojí na rovnej podlahe.	

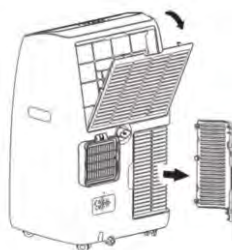
ÚDRŽBA A ČISTENIE

UYČISTITE VENTILÁTOR

Aby ste zabezpečili efektívne fungovanie klimatizácie, mali by ste po každom týždni prevádzky vyčistiť vzduchový filter.

1. Pred čistením spotrebič vypnite, počkajte niekoľko minút a potom vytiahnite zástrčku, aby ste spotrebič odpojili od elektrickej siete.
2. Odpojte hadicu výfukového vzduchu.
3. Klimatizácia má celkom 3 vzduchové filtre:

Otvorte dve mriežky prívodu vzduchu vzadu a vyberte filter pod nimi, ako je znázornené na obrázku:



4. Na odstránenie prachu nahromadeného vo vzduchových filtroch použite vysávač.
5. Ak je vzduchový filter veľmi znečistený, môžete ho ponoriť do horúcej vody a niekoľkokrát opláchnuť - teplota vody by však nemala presiahnuť 40 °C.
6. Po umytí nechajte vzduchový filter dobre vyschnúť a potom ho vymeňte.

POZNÁMKA

Spotrebič nikdy nepoužívajte bez filtra.

ČISTENIE KRYTU

Pred čistením spotrebič vypnite, počkajte niekoľko minút a potom vždy vytiahnite zástrčku, aby ste spotrebič odpojili od elektrickej siete.

Spotrebič čistite mierne vlhkou handričkou a potom ho utrite suchou handričkou.

- Z bezpečnostných dôvodov nikdy nečistite spotrebič vodou. Mohlo by to byť nebezpečné.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, alkohol ani rozpúšťadlá.
- Nestriekajte na klimatizáciu insekticídy alebo podobné prostriedky.

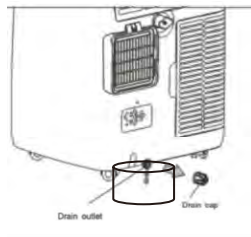
RUČNÉ VYPRAZDNE NIE NÁDRŽE NA VODU

Spotrebič má automatický systém odparovania vody. Kompresor sa chladí cirkuláciou skondenzovanej vody, čo nielen zvyšuje chladiaci výkon, ale aj šetrí energiu.

Ak je nádrž na vodu stále plná, na displeji ovládacieho panela sa zobrazí "Ft" a klimatizácia sa automaticky vypne. Spotrebič je zablokovaný, kým nie je nádržka na vodu prázdna.

Ak chcete vyprázdniť nádržku na kondenzačnú vodu, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Pod vývod kondenzačnej vody na zadnej strane spotrebiča umiestnite odkvapkávaciu misku, opatrne odstráňte uzáver z vývodu a nechajte vodu odtekať do odkvapkávacej misky.
3. Nakoniec môžete klimatizáciu mierne nakloniť - najviac však o 30°.
4. Hneď ako je nádrž úplne prázdna, opatrne zasunúť zástrčku do vývodu vody.
5. Zapojte zástrčku do elektrickej siete a spotrebič znovu spustíte.

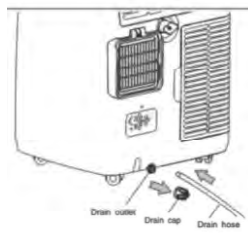


TRVALÝ ODTOK VODY

Máte možnosť nainštalovať trvalý odtok vody, aby ste nemuseli nádržku na vodu vyprázdňovať ručne vždy, keď chcete spotrebič používať dlhší čas (alebo ak sa pokazi vodné čerpadlo).

Prí inštalácii trvalého odtoku vody postupujte takto:

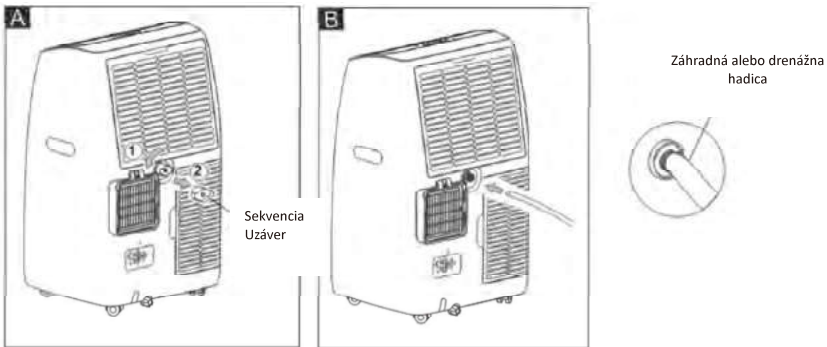
- Pred pripojením vhodnej hadice na vypúšťanie vody (12,7 mm) k príslušnému vývodu musí byť nádrž na vodu úplne prázdna.
- Odstráňte zátku z trvalého vývodu kondenzačnej vody a pripojte hadicu na vypúšťanie vody.
- Druhý koniec hadice vložte do zbernej nádoby alebo odtoku, pričom dbajte na to, aby hadica nebola položená vyššie ako vypúšťací ventil a nebola zalomená.
- Ak je trvalý odtok odstránený, nezabudnite zátku opatrne nasadiť späť.



Stredné odvodnenie

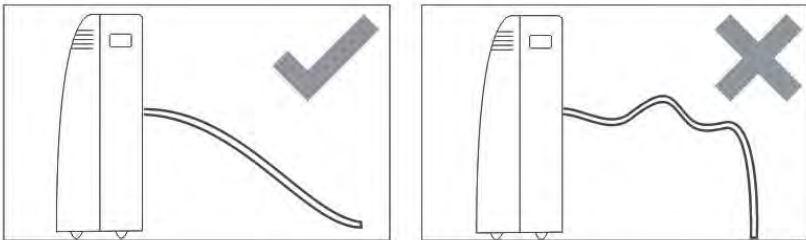
Ak spotrebič pracuje v suchom režime, môžete zvoliť nasledujúci spôsob odvodnenia.

- Odpojte zariadenie od zdroja napájania.
- Odstráňte vypúšťaciu zátku (obr. A). Počas tohto procesu môže vytekať zvyšná voda, preto si pripravte odkvapkavicu misku.
- Pripojte vypúšťaciu hadicu (1/2" alebo 12,7 mm, nemusí byť súčasťou dodávky), (Obr. B)
- Vodu možno priebežne odvádzat' hadicou do podlahového odtoku alebo vedra.
- Zapnite zariadenie.



Poznámka:

Uistite sa, že výška a prierez vypúšťacej hadice nie sú vyššie ako vypúšťací otvor, inak sa nádrž na vodu nedá vyprázdniť:



AKTIVITY NA ZAČIATKU/KONCI SEZÓNY

AKTIVITY NA KONCI SEZÓNY

- Nádržku na kondenzačnú vodu opatrne úplne vyprázdňte do vhodnej nádoby, ako je opísané v časti "Vyprázdnenie nádržky na vodu".
- Klimatizáciu spúšťajte v režime ventilátora/ dúchadla 2 hodiny, kým vnútro spotrebiča úplne nevyschne.
- Vypnite spotrebič a odpojte sieťovú zástrčku.

BE COOL

- Vyčistite filter a po vysušení ho zasuňte späť (pozri časť "Čistenie vzduchového filtra").
- Odstráňte hadicu na odvod vzduchu a príslušenstvo a starostlivo ich uložte.
- Vyberte batérie z diaľkového ovládača
- Zariadenie zabaľte a uložte na chladnom a suchom mieste.

KONTROLY NA ZAČIATKU SEZÓNY

- Skontrolujte, či sú napájací kábel a zásuvka v poriadku a či je uzemnenie funkčné.
- Uistite sa, že je zástrčka starostlivo nasadená na výstupe kondenzačnej vody a že sú filtre na svojom mieste.
- Dôsledne dodržiavajte inštalačné a bezpečnostné pokyny.

AUTODIAGNOSTIKA

Klimatizácia má systém autodiagnostiky na identifikáciu niektorých porúch. Chybové hlásenia sa zobrazujú na obrazovke:

DISPLAY	MANIPULÁCIA
PLNÁ NÁDRŽ  PLNÁ NÁDRŽ (nádrž na vodu je plná)	Vyprázdnite nádržku na vodu podľa popisu v kapitole "Vyprázdnenie nádrže na vodu".

Ak existujú iné kódy, musíte kontaktovať oddelenie po predaji.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pred kontaktovaním našej zákazníckej linky/servisného strediska skontrolujte, či je možné poruchu odstrániť podľa nižšie uvedených pokynov.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Klimatizácia sa nezapína.	Výpadok napájania	Počkajte, kým sa obnoví napájanie.
	Zariadenie nie je pripojené k napájaniu.	Pripojenie zariadenia k napájaniu
	Bola aktivovaná automatická ochranná funkcia.	Počkajte 30 minút. Ak problém pretrváva, kontaktujte servisné stredisko.
Klimatizácia funguje len krátko.	Obmedzený priechod vzduchu cez hadicu.	Správne pripojte hadicu na odvod vzduchu a udržiajte ju čo najkratšiu bez ohybov.
	Výstup vzduchu je niečím blokovaný.	Skontrolujte a odstráňte všetky prekážky blokujúce cestu vzduchu.
Počas prevádzky sa v miestnosti objavuje nepríjemný zápach.	Znečistený vzduchový filter	Vyčistite vzduchový filter podľa popisu.
Klimatizácia funguje, ale miestnosť sa neochladzuje.	Otvorte okná, dvere a/alebo závesy, ktoré nie sú zatiahnuté.	Zatvorte okná a dvere a zatiahnite závesy. Dodržiavajte vyššie uvedené "Rady pre správne používanie".
	Nastavená teplota je príliš vysoká.	Nastavte nižšiu teplotu.
	Mriežka prívodu vzduchu je zablokovaná/zašpinená.	Skontrolujte, či je mriežka prívodu vzduchu čistá/vyčistite vzduchový filter.
	V miestnosti sú zdroje tepla (rúra, sušič vlasov atď.).	Vypnite zdroje tepla:
	Hadica na odvod vzduchu je odpojená od spotrebiča.	Pripojte hadicu na odvod vzduchu k otvoru na zadnej strane spotrebiča.
	<i>Technické parametre spotrebiča nie sú dostatočné pre miestnosť, v ktorej je nainštalovaný.</i>	
Počas prevádzky spotrebiča je v miestnosti nepríjemný zápach.	Ventilačný filter je upchatý	Vyčistite filter podľa vyššie uvedeného popisu.
Spotrebič nefunguje približne 3 minúty po jeho opätovnom spustení.	Funkcia automatickej ochrany zabráňuje opätovnému spusteniu spotrebiča po viac ako 3 minútach od jeho posledného vypnutia.	Počkajte. Táto čakacia doba je súčasťou normálnej funkcie spotrebiča.
Na obrazovke sa zobrazí nasledovné: FE	Spotrebič má systém autodiagnostiky, ktorý dokáže identifikovať niektoré poruchy.	Postup nájdete v kapitole SAMODIAGNÓZA.

Technické informácie	
Číslo položky	BC12INKL2401FW
Chladiaca kapacita/Tepelná kapacita	12 000Btu / 10 000Btu
Spotreba energie (Chladienie/Vykurovanie)	975W/810W
Max. Spotreba energie	1100W
Vstupné napätie	220-240V~
Frekvencia	50 Hz
Max. Režim chladienia v ampéroch	4,8A
Max. Režim vykurovania Ampér	4,6A
Max. Prúd v ampéroch	6,8A
Chladiace/plniace zariadenie	R290/0,23 kg/3
Energetická účinnosť EER	3,6
Energetická účinnosť COP	3,6
Trieda energetickej účinnosti	A++/A+++
Cirkulácia vzduchu	410 m³/h
Hladina hluku (akustický výkon)	64dB(A)
Trieda ochrany proti striekajúcej vode	IPX0
Maximálny prípustný tlak	1,2 MPa (L)/2,3 MPa (H)
Hmotnosť	31,1 kg
Rozmery	450x396x745mm
Kontaktná adresa pre ďalšie informácie	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-číslo: 236974 t / FB-súd: Viedeň

ZÁRUKA

S týmto kvalitným výrobkom od spoločnosti BE COOL ste sa rozhodli pre inováciu, odolnosť a spoľahlivosť.

Na tento spotrebič BE COOL sa vzťahuje záruka 2 roky od dátumu nákupu v Rakúsku!

Ak by počas tohto obdobia bolo napriek očakávaniam potrebné vykonať servisné práce na vašom zariadení, týmto vám garantujeme bezplatnú opravu (náhradné diely a práca) alebo (podľa uváženia spoločnosti Schuss) výmenu výrobku. Ak oprava ani výmena nie je z ekonomických dôvodov možná, vyhradzuje si právo vystaviť dobropis s časovou hodnotou.

V prípade klimatizačných zariadení sa v prvom rade vždy obráťte na zákaznícku linku (pozri nálepku na spotrebiči alebo prednú stranu návodu na obsluhu); v prípade ventilátorov sa obráťte na svojho špecializovaného predajcu alebo priamo na nás. Radi by sme upozornili, že akákoľvek oprava, ktorú nevykoná autorizovaný servis v Rakúsku, okamžite ruší platnosť tejto záruky.

Táto záruka sa nevzťahuje na

- Oprava alebo výmena dielov z dôvodu bežného opotrebovania
- Poškodenie v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Zariadenia, ktoré sa používajú - aj čiastočne - na komerčné účely
- Zariadenia mechanicky poškodené vonkajšími vplyvmi (pád, náraz, rozbitie, nesprávne používanie atď.), ako aj známky estetického opotrebovania.
- Zariadenia, s ktorými sa nesprávne zaobchádzalo
- Zariadenia, ktoré neboli otvorené v našom autorizovanom servise.
- Poškodenie spôsobené nesprávnymi uzavretými ventilmi na vypúšťanie kondenzátu na klimatizačných jednotkách alebo nesprávne vloženými nádržami na vodu.
- Nenaplnené očakávania spotrebiteľov.
- Škody spôsobené vyššou mocou, vodou, bleskom, prepätím.
- Zariadenia, ktorých typové označenie a/alebo sériové číslo na zariadení bolo zmenené, vymazané, nečitateľné alebo odstránené.
- služby mimo našich autorizovaných servisov, náklady na dopravu do autorizovaného servisu alebo k nám a späť, ako aj súvisiace riziká.

Chceli by sme zdôrazniť, že v rámci záručnej lehoty sa v prípade prevádzkových chýb alebo ak sa nezistí žiadna chyba, účtuje paušálna suma 60 EUR (indexovaná na základe CPI 2015, jún 2020).

Poskytnutie záručného servisu (oprava alebo výmena zariadenia) nepredlžuje absolútnu záručnú dobu 2 rokov od dátumu nákupu.

Dvojočná záruka je platná len po predložení dokladu o kúpe (musí obsahovať meno a adresu predajcu, ako aj úplné označenie spotrebiča) a príslušného záručného listu, na ktorom musí byť uvedený typ spotrebiča a výrobné číslo (viditeľné na krabici a na zadnej alebo spodnej strane spotrebiča)! Bez záručného listu platí len zákonná záruka!

Výslovne zdôrazňujeme, že zákonné záručné práva nie sú touto zárukou dotknuté a zostávajú nedotknuté.

Spoločnosť Schuss Home Electronic GmbH a jej zástupcovia zodpovedajú za škody len v prípade hrubej nedbanlivosti alebo úmyselného konania. Zodpovednosť za ušlý zisk, očakávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody vyplývajúce z nárokov tretích osôb je vylúčená. Zodpovednosť za škody je vždy vylúčená za poškodenie alebo za zaznamenané údaje.

Gratulujeme vám k výberu. Dúfame, že sa vám bude váš spotrebič BE COOL páčiť!

ADRESA

BE COOL Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Viedeň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....

V prípade reklamácie je potrebné tento záručný list odovzdať spolu so zariadením autorizovanému servisu alebo predajcovi, u ktorého ste zariadenie zakúpili!

BE COOL

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

**Aparat de aer condiționat mobil
BC12INKL2401FW**



FELICITĂRI!
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES UN PRODUS **BE COOL**.

Cuprins

Informații importante privind siguranța, amplasarea și conectarea electrică
Reciclare, eliminare, declarație de conformitate
Descrierea dispozitivului și a domeniului de aplicare a livrării
Punerea în funcțiune
Descrierea afișajului
Panoul de control și telecomanda
Set de funcții
Sfaturi pentru utilizarea corectă
Întreținere și curățare
Activități la începutul/finalul sezonului
Autodiagnosticare
Depanare
Informații tehnice
Garanție

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA, INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU LA INVALIDAREA GARANȚIEI!

**INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA,
AMPLASAREA ȘI CONECTAREA ELECTRICĂ.**



Atenție, risc de incendiu

- Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.
- Utilizați acest aparat **numai în conformitate cu instrucțiunile din instrucțiunile de utilizare**. Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
- Acest aparat este destinat exclusiv climatizării spațiilor de locuit din gospodărie și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.
- Aparatul **nu este potrivit pentru o funcționare continuă și de precizie și** nu trebuie utilizat pentru răcirea sistemelor electrice (de exemplu, în sălile de servere).
- Este interzisă adaptarea sau modificarea în vreun fel a caracteristicilor acestui aparat și utilizarea exclusivă a pieselor de schimb și a accesoriilor recomandate de producător (în caz contrar, garanția și garanția vor fi anulate).
- Pentru orice reparații ale aparatului, ale fișei de alimentare sau ale cablului, contactați întotdeauna și numai centrele de asistență pentru clienți autorizate de producător. Puteți găsi centrele de servicii pentru clienți online la www.becool.at.
- Scoateți ambalajul și asigurați-vă că aparatul de aer condiționat nu este deteriorat. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul de aer condiționat și contactați centrul de service sau distribuitorul.
- Țineți copiii departe de materialele de ambalare. Pericol de sufocare în caz de înghițire!

BE COOL

9. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un centru de service autorizat pentru a evita toate riscurile posibile.
10. Aparatul trebuie să fie instalat în conformitate cu reglementările locale de instalare și funcționare pentru sistemele electrice.
11. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie legată la pământ în mod fiabil. Dacă aveți îndoieli, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.
12. Înainte de conectarea la rețeaua electrică, trebuie să verificați dacă tipul de curent și tensiunea de rețea corespund specificațiilor de pe plăcuța de identificare a aparatului de pe partea din spate.
13. Evitați utilizarea unui cablu prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.
14. Nu răsușiți și nu îndoiți cablul de alimentare.
15. Acest aparat poate fi utilizat numai de către adulți.
16. Copiii cu vârsta sub 8 ani și persoanele cu capacități fizice, mentale, senzoriale sau intelectuale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe pot utiliza acest aparat numai dacă au fost supravegheați și instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă pericolele implicate au fost descrise în mod clar.
17. Nu permiteți copiilor să se joace cu ambalajul și asigurați-vă că aceștia nu se joacă cu aparatul.
18. Nu folosiți aparatul de aer condiționat în aer liber.
19. Nu utilizați aparatul cu mâinile umede.
20. Nu folosiți niciodată aparatul în încăperi în care sunt prezente gaze, ulei sau sulf.
21. Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură (de exemplu, lângă sistemele de încălzire și cazanele cu gaz) și evitați lumina directă a soarelui.
22. Păstrați o distanță minimă de cel puțin 50 cm față de substanțele inflamabile (de exemplu, alcool etc.) sau față de recipientele sub presiune (de exemplu, recipientele de pulverizare).
23. Nu utilizați aparatul de aer condiționat în apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu într-o pivniță umedă, lângă o piscină, cadă sau duș. Asigurați-vă că nu intră apă în aparat.
24. Nu așezați obiecte grele sau fierbinți pe aparat și nu acoperiți niciodată aparatul.
25. Nu introduceți niciodată degete, pixuri sau alte obiecte în aparat și asigurați-vă că intrarea și ieșirea aerului nu sunt niciodată blocate.
26. Opriti întotdeauna aparatul înainte de a deconecta ștecherul de la rețeaua electrică.
27. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul de la rețea. Trageți întotdeauna de ștecher pentru a deconecta cablul de la rețea. Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede pentru a evita șocurile electrice.
28. Scoateți aparatul din priză atunci când nu este utilizat, înainte de curățare, întreținere sau mutare dintr-un loc în altul.
29. Dacă aparatul este defect, opriți-l cu ajutorul butonului de pornire/oprire de pe panoul de control și contactați linia de asistență telefonică pentru clienți.
30. Păstrați aparatul de aer condiționat în stare bună prin întreținerea și curățarea acestuia.
31. Filtrul de aer trebuie curățat cel puțin o dată pe săptămână.
32. Depozitați aparatul în poziție verticală într-un loc sigur, uscat și inaccesibil copiilor atunci când nu este utilizat. Nu acoperiți aparatul cu un ambalaj de plastic.
33. Depozitați aparatul într-o încăpere fără surse de aprindere în funcțiune (de exemplu, un foc deschis, un aparat pe gaz în funcțiune sau un încălzitor electric cu o sursă de căldură deschisă).
34. Aparatul de aer condiționat trebuie transportat în poziție verticală sau ușor înclinat pe o parte. Goliți în prealabil recipientul de condens intern. Așteptați cel puțin o oră după ce ați transportat aparatul înainte de a-l porni.
35. Pentru orice reparații ale aparatului, ale fișei de alimentare sau ale cablului, adresați-vă întotdeauna și numai centrelor de asistență pentru clienți autorizate de producător.
36. Nu folosiți niciun mijloc pentru a accelera sau elimina procesul de dezghețare, aparatul va face acest lucru în mod automat.
37. Dacă aveți întrebări legate de întreținere, puteți contacta linia telefonică de asistență pentru clienți/centrul de service autorizat de producător.

AVERTISMENT *Înterupătorul principal și înterupătorul pornit/oprit nu trebuie să fie folosite ca singure mijloace de deconectare a alimentării cu energie electrică. Deconectați întotdeauna fișa de alimentare înainte de a începe lucrările de întreținere sau de a muta aparatul.*

Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați ștecherul de la priză atunci când aparatul nu este utilizat și înainte de curățare.

INFORMAȚII SPECIFICE PRIVIND AGENTUL FRIGORIFIC R290

1. R290 este un agent frigorific în conformitate cu reglementările CE privind mediul.
2. Agentul frigorific este inodor.
3. Aparatul trebuie să fie instalat într-o încăpere în care nu există surse de aprindere în timpul funcționării (de exemplu, foc deschis, funcționarea aparatelor electrice și cu gaz cu sursă de căldură deschisă)
4. Nu perforați și nu ardeți aparatul de aer condiționat.
5. Asigurați-vă că circuitul de răcire nu este găurit.
6. Încăperile neventilate în care este instalat, utilizat sau depozitat aparatul trebuie construite astfel încât să nu se acumuleze pierderile de agent frigorific. Astfel se previne riscul de incendiu sau de explozie cauzat de aprinderea agentului frigorific de către cuptoare electrice, aragazuri sau alte surse de aprindere.
7. Dispozitivul trebuie depozitat astfel încât să nu se producă nicio deteriorare mecanică.
8. Persoanele care lucrează sau intervin într-un circuit de refrigerare trebuie să dețină un certificat valabil eliberat de o autoritate autorizată, care să ateste expertiza lor în manipularea agenților frigorifici prin intermediul unui caiet de sarcini de evaluare recunoscut de asociațiile industriale.
9. Reparațiile trebuie efectuate în conformitate cu instrucțiunile producătorului aparatului. Lucrările de reparații și întreținere care necesită intervenția altor persoane specializate trebuie efectuate sub supravegherea specialistului responsabil cu manipularea agenților frigorifici inflamabili.

BE COOL



RECICLARE

Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le eliminați la deșeurile sortate.



DISPOZITIE

Simbolul "coș de gunoi cu roți barate" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și dăunătoare mediului. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice. Acest lucru va contribui la protejarea resurselor și a mediului.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră sau autoritățile locale.



ELIMINAREA BATERIILOR

Simbolul "coș de gunoi cu roți barate" indică faptul că bateriile trebuie eliminate separat. Vă rugăm să aruncați bateriile într-un mod ecologic. NU aruncați bateriile în deșeurile menajere. Vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare din zona dumneavoastră sau să contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta confirmăm că acest articol este în conformitate cu cerințele, regulamentele și directivele de bază ale UE.

Puteți vizualiza în orice moment declarația de conformitate detaliată la următorul link:

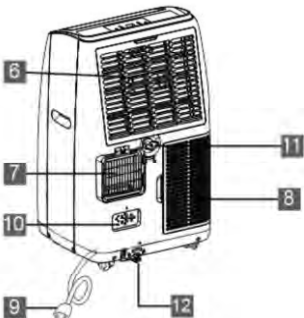
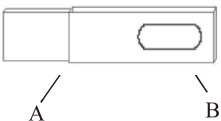
www.becool.at/downloads

Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI ȘI A DOMENIULUI DE APLICARE A LIVRĂRII

1. Element de control 2. Mâner de transport (pe ambele părți) 3. Rotile 4. Ieșire de aer 5. Receptor de telecomandă	
6. Grila de admisie a aerului 7. Ieșirea aerului de evacuare 8. Grila de admisie a aerului 9. Priză de rețea 10. Suport de cablu 11. Drenaj mediu 12. Ieșire de condensare	
Furtun de evacuare a aerului cu adaptor <i>Vă rugăm să uniți piesele prin răsucirea celor două adaptoare pe furtunul de aer.</i>	
Suport de fereastră (B) + șină de prelungire (A) <i>Suport de fereastră pentru obloane și ferestre glisante.</i>	
Telecomandă	
Furtun de condensare	

BE COOL

COMISIONARE

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

IMPORTANT!

Lăsați aparatul în poziție verticală timp de cel puțin 2 ore înainte de a-l utiliza pentru prima dată și asigurați-vă că orificiul de evacuare a condensului este bine etanșat.

- Așezați aparatul pe o suprafață plană, lângă fereastră, cu o priză cu împământare corespunzătoare.
- Distanța față de pereți sau alte obiecte trebuie să fie de cel puțin 50 cm.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că atât intrarea cât și ieșirea de aer sunt libere de obstacole și nu sunt blocate.
- Respectați instrucțiunile din capitolul "Informații importante privind siguranța, amplasarea și conectarea electrică".

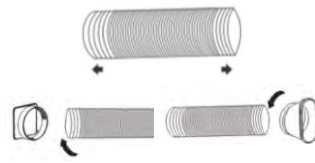
INSTALARE

Puteți pune în funcțiune unitatea de aer condiționat în doar câțiva pași:

1. Asamblați furtunul de evacuare a aerului

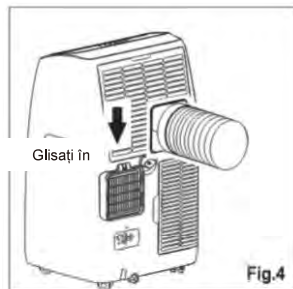
Extindeți furtunul pe ambele părți trăgându-l în afară.

Apoi înșurubați adaptoarele pe



2. instalați furtunul de evacuare a aerului pe aparat

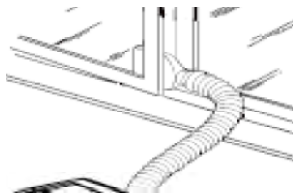
Împingeți furtunul de evacuare a aerului în orificiul prevăzut în partea din spate a aparatului. (de sus în jos)



BE COOL

3. instalare pe o fereastră/balcon fără suport de fereastră

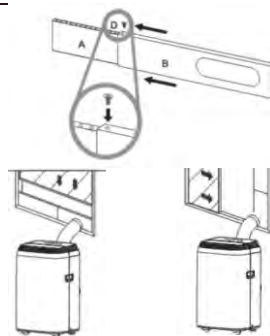
Acum plasați aparatul de aer condiționat lângă o fereastră sau ușa de la balcon.
Reglați lungimea furtunului astfel încât să ajungă la fereastră/ușa de balcon.
Verificați dacă aerul din furtun poate curge liber.
Deschideți ușor fereastra și fixați acolo conul furtunului de evacuare a aerului.



4. montaj pe obloane și ferestre glisante cu ajutorul suportului pentru ferestre

Așezați suportul de fereastră pe/în cadrul ferestrei, glisați-l pe întreaga lățime/înălțime a ferestrei, trăgând șina de prelungire (A) din suportul de fereastră (B). Apoi înșurubați șuruburile (D) în găurile corespunzătoare care corespund lățimii ferestrei dvs. pentru a vă asigura că nu există spații libere în suportul de fereastră montat după fixare.

Coborâți sau glisați fereastra pe suport și glisați furtunul de evacuare a aerului în decupare.



NOTĂ

Dacă deschiderea ferestrei este mai mică decât lungimea minimă a setului de glisieră pentru fereastră, tăiați capătul fără trapă până când aceasta se potrivește în fereastră.

Nu tăiați niciodată în gaura din setul de glisieră pentru ferestre.

BE COOL

ATENȚIE!!! Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru ambele instalații:	Furtunul de evacuare a aerului trebuie să fie cât mai scurt posibil și să aibă cât mai puține coturi, astfel încât aerul să poată curge liber.
	Aparatul de aer condiționat trebuie așezat pe o podea fermă pentru a reduce la minimum zgomotul și vibrațiile. Așezați aparatul pe o suprafață dreaptă, plană și suficient de rezistentă pentru a susține aparatul.
	Aparatul trebuie să fie instalat la îndemâna unei prize de curent cu împământare corespunzătoare. Nu obstrucționați niciodată orificiile de intrare sau de ieșire a aerului ale aparatului.
	Furtunul de evacuare a aerului este proiectat special pentru acest aparat. Nu îl prelungiți și nu îl înlocuiți cu un alt furtun, altfel puteți deteriora aparatul.

RECOMANDARE DE LA BE COOL

Recomandăm un opritor de aer cald BE COOL pentru instalarea pe ferestre, uși de balcon sau uși glisante.

Acestea oferă următoarele avantaje:

- Nu circulă aer cald în spațiul de locuit → , prin urmare, se realizează economii de energie.
- Instalare rapidă și ușoară
- Material rezistent, hidrofug
- Posibilitate de deschidere și închidere
- Lavabil

Disponibil de la furnizorul dumneavoastră de aer condiționat.



BE COOL

PANOU DE CONTROL ȘI TELECOMANDĂ

Descrierea panoului de comandă și a telecomenzii

Butoanele de pe panoul de comandă și de pe telecomandă au aceleași funcții:



1. butonul de temporizare
2. butonul de viteză
3. Butonul "-"
4. afișare
5. Butonul "+"
6. Butonul de mod
7. butonul de pornire/oprire

Indicator de mod A
 B Indicator de viteză
 C Indicator de mod de veghe
 D Indicator de temporizare
 E WIFI

CONTROL DE LA DISTANȚĂ

- Butonul de viteză
- Oscilație
- Mod de veghe
- Butonul de creștere
- Buton de coborâre
- Buton de pornire/oprire
- Butonul Mod
- Butonul temporizator
- Butonul de schimbare a unității



BE COOL

CONTROL DE LA DISTANȚĂ

Pregătirea telecomenzii - Inserarea sau înlocuirea bateriilor

Prima punere în funcțiune a telecomenzii sau înlocuirea bateriilor:

- Scoateți capacul de pe spatele telecomenzii.
- Introduceți două baterii "AAA" de 1,5 V în poziția corectă (consultați instrucțiunile din compartimentul pentru baterii).



Instrucțiuni de siguranță pentru înlocuirea bateriei:

- În cazul în care telecomanda este înlocuită sau eliminată, bateriile trebuie îndepărtate și eliminate în conformitate cu legislația în vigoare, deoarece acestea sunt dăunătoare pentru mediu.
- Bateriile vechi și cele noi nu trebuie amestecate. Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (nichel-cadmium).
- Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot să explodeze sau să curgă.
- Dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.

NOTĂ

În cazul în care telecomanda trebuie înlocuită sau eliminată, bateriile trebuie îndepărtate și eliminate în mod corespunzător, în conformitate cu reglementările în vigoare!

De asemenea, scoateți bateriile dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp, pentru a preveni deteriorarea prin coroziune.

Dacă este necesară înlocuirea bateriilor, înlocuiți-le întotdeauna pe ambele cu același tip și aceeași stare de încărcare.

SET FUNCTIONS

Puteți seta toate funcțiile direct pe aparat sau cu ajutorul telecomenzii.

Luminile indicatoare de pe afișajul panoului de comandă se aprind în funcție de funcția setată. Îndreptați telecomanda direct spre partea din față a aparatului și asigurați-vă că nu există obstacole între telecomandă și aparat.

PORNIȚI DISPOZITIVUL

1. Conectați aparatul la priza cu împământare.
2. Apăsați butonul  pentru a porni dispozitivul.

NOTĂ

Nu opriți niciodată aparatul de aer condiționat trăgând ștecherul direct de la rețea. Pentru a opri aparatul, apăsați întotdeauna butonul Pornit/Oprit și așteptați câteva minute înainte de a deconecta aparatul de la rețea. Acest lucru permite aparatului să parcurgă un ciclu de verificări pentru a verifica funcționalitatea acestuia.

BE COOL

SET MODALITĂȚI

Modul de răcire

Ideal pentru vremea caldă și umedă, pentru a răcori camera.

1. Apăsați butonul  sau  de pe telecomandă până când se aprinde LED-ul COOL de pe afișaj.
2. Acum utilizați  și  pentru a selecta temperatura dorită (18°C - 32°C/64°F- 90°F).
3. Utilizați butonul  pentru a selecta una dintre cele trei viteze ale ventilatorului.

NOTĂ

În timpul verii, se recomandă să setați o temperatură a camerei între 24° și 27°. În orice caz, nu este recomandabil să selectați o temperatură cu mult sub temperatura exterioară.

Mod de ventilație/ventilator

În acest mod funcționează doar ventilatorul.

1. Apăsați butonul  sau  de pe telecomandă până când se aprinde "Ventilation LED" pe elementul de control.
2. Acum utilizați butonul  pentru a selecta unul dintre cele patru niveluri de viteză.
3. Ecranul afișează " — — " ca viteză mare, " — — " ca viteză medie și " — — " ca viteză mică.

Modul de dezumidificare/uscare

Ideal pentru reducerea umidității în încăperi (de exemplu, primăvara și toamna, pentru încăperi umede, în timpul perioadelor de ploaie etc.).

- Apăsați butonul  sau  de pe telecomandă de mai multe ori până când se aprinde LED-ul modului de uscare de pe elementul de control. Simbolul dezumidicatorului "  " apare pe afișaj.
- Aparatul reglează automat temperatura în funcție de Temperatura ambiantă curentă.
- Viteza ventilatorului este, de asemenea, setată automat la cel mai mic nivel.

Modul de încălzire

Pentru a seta corect acest mod:

- Apăsați butonul  sau  de pe telecomandă în mod repetat până când se aprinde simbolul de încălzire.
- Selectați temperatura țintă 13°C-27°C (55°F-81°F) apăsând butonul  sau  până când este afișată valoarea corespunzătoare.
- Selectați nivelul dorit al ventilatorului prin apăsarea butonului  pentru a selecta nivelul dorit al ventilatorului: Mare / Medie / Joasă / Auto.
- Apa este extrasă din aer și colectată în rezervor.

BE COOL

- Când rezervorul este plin, aparatul se oprește și pe afișaj apare "Full" (rezervor plin). Capacul rezervorului trebuie scos și golit de apă. Scurgeți apa rămasă într-un bol. Când toată apa a fost golită, puneți la loc capacul.
- După golirea rezervorului, aparatul repornește.

Notă:

- Dacă aparatul este utilizat în încăperi foarte reci, are loc automat un proces de dezghețare, care întrerupe pentru scurt timp funcționarea normală. În timpul acestui proces, este normal ca nivelul de zgomot al aparatului să se modifice.
- În acest mod, este posibil să fie necesar să așteptați câteva minute înainte ca aparatul să emită aer cald.
- În timpul acestui mod, ventilatorul poate fi activ pentru o perioadă scurtă de timp, chiar dacă temperatura setată a fost deja atinsă.

Mod inteligent

În modul inteligent, aparatul decide singur dacă să funcționeze în modul de răcire, ventilație sau încălzire - acest mod reduce consumul de energie.

- Apăsați butonul  sau "□□" de pe telecomandă de mai multe ori până când pe ecran apar următoarele:



- Selectați viteza dorită a ventilatorului cu ajutorul butonului .
- Aparatul funcționează în modul de încălzire atunci când temperatura camerei este sub 20°C. Funcționează în modul ventilator atunci când temperatura camerei este cuprinsă între 20°C și 23°C și în modul răcire atunci când temperatura camerei este mai mare de 23°C.

Cronometru

Această funcție vă permite să porniți și să opriți aparatul în funcție de timp.

Pornire programată

- Porniți aparatul și selectați modurile dorite (de exemplu: mod de răcire, 24°C, viteză mare).
- Acum opriți aparatul și apoi apăsați butonul .
- LED-ul TIMER de pe elementul de control clipește și numărul de ore este afișat pe ecran.
- Apăsați butonul  în mod repetat până când pe afișaj apare numărul de ore dorit. Așteptați acum aproximativ 5 secunde până când temporizatorul se reglează automat și LED-ul TIMER_LED se aprinde continuu.
- După expirarea timpului programat, aparatul se pornește automat și funcționează în funcție de setările pe care le-ați selectat.
- Pentru a opri temporizatorul, apăsați din nou butonul .

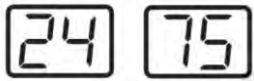
BE COOL

Oprire programată

- Apăsați butonul  în timp ce aparatul este pornit.
- LED-ul TIMER de pe elementul de control clipește și numărul de ore este afișat pe ecran.
- Apăsați butonul  până când pe afișaj apare numărul de ore dorit. Acum așteptați aproximativ 5 secunde până când temporizatorul se reglează automat și simbolul TIMER se aprinde permanent.
- După ce timpul programat s-a scurs, aparatul se oprește automat.

Schimbarea unității de temperatură

Aveți posibilitatea de a selecta între Grade Celsius și Fahrenheit:

DISPOZITIV	CONTROL DE LA DISTANȚĂ
Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele  și  timp de aproximativ 3 secunde pentru a schimba unitatea de temperatură:	Apăsați butonul  pentru a schimba unitatea de temperatură:
	

Următoarele funcții pot fi setate numai cu ajutorul telecomenzii:

Oscilație

- Folosiți butonul  pentru a activa oscilația aparatului.
- Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva funcția.



NOTĂ

Această funcție distribuie aerul evacuat pe verticală. Acest lucru vă permite să obțineți o distribuție orizontală a aerului în încăpere.

DORMIȚI

Această funcție este deosebit de utilă pentru funcționarea aparatului pe timp de noapte, deoarece reduce treptat puterea acestuia.

Apăsați butonul  pentru a porni sau opri funcția.

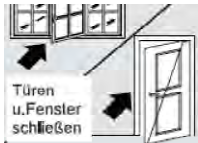
Dispozitivul funcționează acum în mod automat după cum urmează:

- Aceasta reduce luminozitatea ecranului.
- Acesta reduce volumul.
- Acesta reduce viteza ventilatorului și menține, de asemenea, viteza redusă.
- În modul COOL, temperatura setată crește cu 1°C pe oră în decurs de 2 ore. Această temperatură nou setată este menținută pentru următoarele 6 ore înainte ca aparatul să se oprească automat.
- Pe de altă parte, în modul ÎNCĂLZIRE, temperatura selectată este redusă cu 1°C pe oră pe o perioadă de 3 ore. Această temperatură nou setată rămâne constantă și în următoarele 5 ore, înainte ca aparatul să se oprească automat.
- Funcția SLEEP este în continuare disponibilă în modurile DRY și SMART.

BE COOL

SFATURI PENTRU O APLICARE CORECTĂ

Întăi câteva sfaturi despre cum să optimizați performanța aparatului dumneavoastră de aer condiționat:

Închideți ferestrele și ușile din încăperea care urmează să fie climatizată.	
Protejați camera de lumina directă a soarelui cu perdele, jaluzele sau obloane. Acest lucru vă va economisi energie.	
Nu așezați niciun obiect pe aparat și nu acoperiți intrarea și ieșirea de aer. Păstrați grilele libere.	
Asigurați-vă că în încăperea nu funcționează nicio sursă de căldură.	
Nu utilizați niciodată aparatul în încăperi foarte umede (de exemplu, spălătorii).	
Nu folosiți aparatul în aer liber.	
Asigurați-vă că aparatul de aer condiționat se află pe o podea plană.	

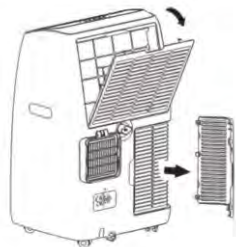
ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

CURĂȚAȚI FLITERUL DE AER

Pentru a vă asigura că aparatul de aer condiționat funcționează eficient, trebuie să curățați filtrul de aer după fiecare săptămână de funcționare.

1. Opriți aparatul înainte de curățare, așteptați câteva minute și apoi scoateți fișa pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare.
2. Deconectați furtunul de evacuare a aerului.
3. Aparatul de aer condiționat are un total de 3 filtre de aer:

Deschideți cele două grile de admisie a aerului din spate și scoateți filtrul de dedesubt, așa cum se arată în imagine:



4. Folosiți un aspirator pentru a îndepărta praful acumulat în filtrele de aer.
5. Dacă filtrul de aer este foarte murdar, îl puteți scufunda în apă caldă și îl puteți clăti de mai multe ori - temperatura apei nu trebuie să depășească totuși 40°C.
6. Lăsați filtrul de aer să se usuce bine după spălare și apoi înlocuiți-l.

NOTĂ

Nu utilizați niciodată aparatul fără filtru.

CURĂȚAREA CARCASEI

Opriti aparatul înainte de curățare, așteptați câteva minute și apoi scoateți întotdeauna ștecherul pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare.

Curățați aparatul cu o cârpă moderat umedă și apoi ștergeți-l cu o cârpă uscată.

- Din motive de siguranță, nu curățați niciodată aparatul cu apă. Acest lucru ar putea fi periculos.
- Nu folosiți niciodată benzină, alcool sau solvenți pentru curățare.
- Nu pulverizați insecticide sau agenți similari pe aparatul de aer condiționat.

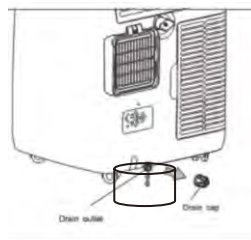
GOLIREA MANUALĂ A REZERVORULUI DE APĂ

Aparatul este prevăzut cu un sistem automat de evaporare a apei. Compresorul este răcit prin circulația apei condensate, ceea ce nu numai că îmbunătățește capacitatea de răcire, dar economisește și energie.

Dacă rezervorul de apă este încă plin, pe afișajul de pe panoul de comandă apare "F.L.", iar aparatul de aer condiționat se oprește automat. Aparatul este blocat până când rezervorul de apă este gol.

Pentru a goli rezervorul de apă de condensare, urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți fișa de alimentare din priză.
2. Așezați o tavă de picurare sub ieșirea apei de condensare din spatele aparatului, îndepărtați cu grijă capacul de la ieșire și lăsați apa să se scurgă în tava de picurare.
3. La sfârșit, puteți înclina ușor aparatul de aer condiționat - dar nu mai mult de 30°.
4. De îndată ce rezervorul este complet gol, introduceți cu grijă ștecherul înapoi în priză de apă.
5. Conectați ștecherul la rețeaua electrică și reporniți aparatul.

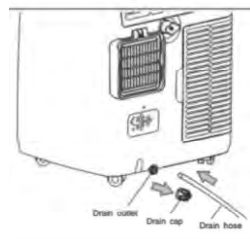


DRENAJ PERMANENT AL APEI

Aveți opțiunea de a instala o scurgere permanentă a apei, astfel încât să nu mai trebuiască să goliți manual rezervorul de apă de fiecare dată când intenționați să utilizați aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp (sau dacă pompa de apă se defectează).

Pentru a instala scurgerea permanentă a apei, procedați după cum urmează:

- Înainte de a atașa un furtun de scurgere a apei adecvat (12,7 mm) la ieșirea respectivă, rezervorul de apă trebuie să fie complet gol.
- Scoateți dopul de la ieșirea permanentă a apei de condensare și atașați furtunul de scurgere a apei.



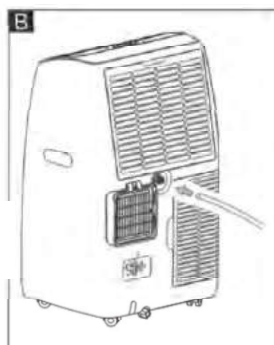
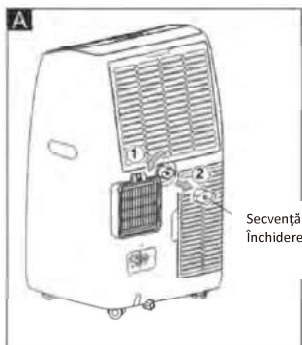
BE COOL

- Introduceți celălalt capăt al furtunului într-un recipient de colectare sau într-un canal de scurgere, asigurându-vă că furtunul nu este așezat mai sus de supapa de scurgere și nu este îndoit.
- În cazul în care se îndepărtează scurgerea permanentă, asigurați-vă că reintroduceți cu grijă dopul.

Drenaj mediu

În cazul în care aparatul funcționează în modul uscat, puteți selecta următoarea metodă de golire.

- Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare.
- Îndepărtați bușonul de golire (fig. A). O parte din apa reziduală se poate scurge în timpul acestui proces, așa că vă rugăm să aveți pregătită o tavă de picurare.
- Conectați furtunul de scurgere (1/2" sau 12,7 mm, este posibil să nu fie furnizat). (Fig. B)
- Apa poate fi drenată în mod continuu prin furtun într-un canal de scurgere sau într-o găleată.
- Porniți dispozitivul.

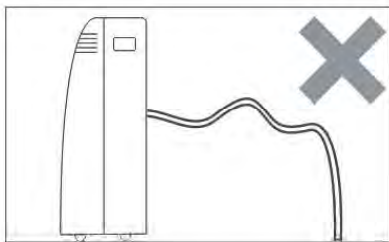
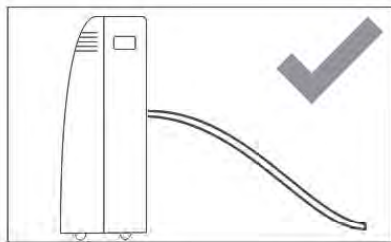


Furtun de grădină sau
furtun de drenaj



Notă:

Asigurați-vă că înălțimea și secțiunea transversală a furtunului de scurgere nu sunt mai mari decât orificiul de scurgere, altfel rezervorul de apă nu poate fi golit:



BE COOL

ACTIVITĂȚI LA ÎNCEPUTUL/FINALUL SEZONULUI

ACTIVITĂȚI LA SFÂRȘITUL SEZONULUI

- Goliți cu grijă rezervorul de apă de condensare complet într-un recipient adecvat, așa cum este descris în secțiunea "Golirea rezervorului de apă".
- Rulați aparatul de aer condiționat în modul ventilator/suflător timp de 2 ore, până când interiorul aparatului este complet uscat.
- Opriți aparatul și deconectați ștecherul de la rețea.
- Curățați filtrul și introduceți-l din nou după ce s-a uscat (a se vedea secțiunea "Curățarea filtrului de aer").
- Îndepărtați furtunul de evacuare a aerului și accesoriile și depozitați-le cu grijă.
- Scoateți bateriile din telecomandă
- Împachetați dispozitivul și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.

CONTROALE LA ÎNCEPUTUL SEZONULUI

- Verificați dacă cablul de alimentare și priza sunt în ordine și dacă împământarea este funcțională.
- Asigurați-vă că ștecherul este montat cu grijă în orificiul de evacuare a apei de condensare și că filtrele sunt la locul lor.
- Urmăriți cu atenție instrucțiunile de instalare și de siguranță.

BE COOL

AUTODIAGNOSTICARE

Aparatul de aer condiționat dispune de un sistem de autodiagnosticare pentru identificarea unor defecțiuni. Mesajele de eroare sunt afișate pe ecran:

AFIȘARE	MANIPULARE
REZERVOR PLIN  REZERVOR PLIN (rezervorul de apă este plin)	Goliți rezervorul de apă așa cum este descris în capitolul "Golirea rezervorului de apă".

Dacă există alte coduri, trebuie să contactați departamentul post-vânzare.

BE COOL

DEPANARE

Înainte de a contacta linia de asistență telefonică pentru clienți/centrul de service, vă rugăm să verificați dacă defecțiunea poate fi remediată folosind instrucțiunile de mai jos.

PROBLEMA	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul de aer condiționat nu pornește.	Pană de curent	Așteptați ca alimentarea cu energie electrică să fie restabilită.
	Dispozitivul nu este conectat la sursa de alimentare.	Conectați dispozitivul la sursa de alimentare
	A fost activată o funcție de protecție automată.	Așteptați 30 de minute. Dacă problema persistă, contactați centrul de service.
Aparatul de aer condiționat funcționează doar pentru o perioadă scurtă de timp.	Trecerea restricționată a aerului prin furtun.	Atașați corect furtunul de evacuare a aerului și păstrați-l cât mai scurt posibil, fără curbe.
	Ieșirea de aer este blocată de ceva.	Verificați și îndepărtați orice obstacol care blochează calea aerului.
În timpul funcționării, în încăperea apare un miros neplăcut.	Filtru de aer murdar	Curățați filtrul de aer în conformitate cu descrierea.
Aparatul de aer condiționat funcționează, dar camera nu se răcește.	Deschideți ferestrele, ușile și/sau perdelele care nu sunt trase.	Închideți ferestrele și ușile și trageți perdelele. Respectați "Sfaturi pentru utilizarea corectă" enumerate mai sus.
	Temperatura pe care ați setat-o este prea mare.	Setați o temperatură mai scăzută.
	Grila de admisie a aerului este blocată/surdă.	Asigurați-vă că grila de admisie a aerului este liberă/curățați filtrul de aer.
	În cameră există surse de căldură (cuptor, uscător de păr etc.).	Opriti sursele de căldură:
	Furtunul de evacuare a aerului este deconectat de la aparat.	Atașați furtunul de evacuare a aerului la orificiul de pe partea din spate a aparatului.
	<i>Specificațiile tehnice ale aparatului nu sunt suficiente pentru încăperea în care este instalat.</i>	
În timp ce aparatul este în funcțiune, în încăperea se simte un miros neplăcut.	Filtrul de ventilație este înfundat	Curățați filtrul așa cum este descris mai sus.
Aparatul nu funcționează timp de aprox. 3 minute după ce l-ați repornit.	O funcție de protecție automată împiedică repornirea aparatului la mai mult de 3 minute după ce a fost oprit ultima dată.	Așteptați. Această perioadă de așteptare face parte din funcționarea normală a aparatului.
Pe ecran apar următoarele informații: FE	Aparatul dispune de un sistem de autodiagnosticare care poate identifica unele defecțiuni.	Consultați capitolul AUTODIAGNOSTIC pentru a afla cum să procedați.

Informații tehnice	
Numărul articolului	BC12INKL2401FW
Capacitatea de răcire/Capacitatea de încălzire	12,000Btu / 10,000Btu
Consumul de energie (Răcire/încălzire)	975W/810W
Max. Consumul de energie	1100W
Tensiunea de intrare	220-240V~
Frecvență	50Hz
Max. Amperaj mod de răcire	4,8A
Max. Amperaj mod de încălzire	4,6A
Max. Amperaj	6,8A
Refrigerare/umplere	R290/0.23kg/3
Eficiență energetică EER	3,6
Eficiență energetică COP	3,6
Clasa de eficiență energetică	A++/A+++
Circulația aerului	410m³/h
Nivelul de zgomot (putere acustică)	64dB(A)
Clasa de protecție împotriva stropilor de apă	IPX0
Presiunea maximă admisibilă	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Greutate	31.1kg
Dimensiuni	450x396x745mm
Adresa de contact pentru informații suplimentare	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-Nr.: 236974 t / FB-Tribunal: Viena

BE COOL

GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la BE COOL, ați luat o decizie în favoarea inovației, durabilității și fiabilității.

Acest aparat BE COOL este garantat pentru 2 ani de la data achiziționării în Austria!

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta o reparație gratuită (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) înlocuirea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici înlocuirea, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit cu valoare temporală.

În cazul aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să contactați întotdeauna, ca primă măsură, linia de asistență pentru clienți (a se vedea autocolantul de pe aparat sau prima pagină a instrucțiunilor de utilizare); în cazul ventilatoarelor, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră specializat sau direct nouă. Dorim să subliniem faptul că orice lucrări de reparații care nu sunt efectuate de un atelier autorizat din Austria vor invalida imediat această garanție.

Această garanție nu acoperă

- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și parțial - în scopuri comerciale
- Dispozitive deteriorate mecanic de influențe externe (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și semne de uzură estetică.
- Dispozitive care au fost manipulate necorespunzător
- Dispozitive care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat.
- Deteriorări cauzate de supapele de scurgere a condensului închise necorespunzător la unitățile de aer condiționat sau de rezervoarele de apă introduse încorect.
- Așteptări neîmplinite ale consumatorilor.
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune.
- Dispozitive în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe dispozitiv a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat.
- servicii în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate.

Dorim să subliniem faptul că, în perioada de garanție, se va percepe o sumă forfetară de 60 EUR (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020) în cazul unor erori de funcționare sau dacă nu se detectează nicio eroare.

Furnizarea unui serviciu de garanție (repararea sau înlocuirea aparatului) nu prelungește perioada de garanție absolută de 2 ani de la data cumpărării.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea dovezii de achiziție (trebuie să conțină numele și adresa comerciantului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să se menționeze tipul de aparat și numărul de serie (vizibile pe cutie și pe spatele sau partea inferioară a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile legale de garanție nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecte sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție intenționată. Este exclusă răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților. Deteriorarea sau deteriorarea datelor înregistrate este întotdeauna exclusă din răspunderea pentru daune.

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm că vă veți bucura de utilizarea aparatului BE COOL!

ADRESA

BE COOLDistribuție
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Viena, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

Număr de serie:.....

În cazul unei cereri de garanție, acest certificat de garanție trebuie predat împreună cu aparatul la atelierul de service autorizat sau la distribuitorul de la care ați achiziționat aparatul!

BE COOL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Klimatyzator przenośny BC12INKL2401FW



GRATULACJE!

DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE PRODUKTU OD BE COOL.

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, lokalizacji i podłączenia elektrycznego
Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności
Opis urządzenia i zakres dostawy
Uruchomienie
Opis wyświetlacza
Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania
Ustawione funkcje
Wskazówki dotyczące prawidłowego użytkowania
Konserwacja i czyszczenie
Działania na początku/końcu sezonu
Samodiagnoza
Rozwiązywanie problemów
Informacje techniczne
Gwarancja

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU, INSTALACJI, OBSŁUGI LUB KONSERWACJI NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. NALEŻY CHRONIĆ SIEBIE I INNYCH, PRZESTRZEGAJĄC INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA I/LUB USZKODZENIE MIENIA I/LUB UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI!

**WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE
BEZPIECZEŃSTWA, LOKALIZACJI I
PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO.**



Ostrożność, ryzyko pożaru

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Z urządzenia należy korzystać **wyłącznie zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi**. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do klimatyzacji pomieszczeń mieszkalnych w gospodarstwach domowych i nie może być używane do żadnych innych celów.
4. Urządzenie **nie nadaje się do ciągłej i precyzyjnej pracy** i nie powinno być używane do chłodzenia systemów elektrycznych (np. w serwerowniach).
5. Zabronione jest dostosowywanie lub modyfikowanie właściwości tego urządzenia w jakikolwiek sposób i używanie wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta (nieprzestrzeganie tego spowoduje unieważnienie gwarancji i rękojmi).
6. W przypadku jakichkolwiek napraw urządzenia, wtyczki sieciowej lub kabla należy zawsze i wyłącznie kontaktować się z centrami obsługi klienta autoryzowanymi przez producenta. Centra obsługi klienta można znaleźć w Internecie pod adresem www.becool.at.
7. Zdjąć opakowanie i upewnić się, że klimatyzator nie jest uszkodzony. W razie wątpliwości nie używaj klimatyzatora i skontaktuj się z centrum serwisowym lub sprzedawcą.
8. Trzymać dzieci z dala od opakowania. Ryzyko zadławienia w przypadku połknięcia!

BE COOL

9. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe w celu uniknięcia wszelkich możliwych zagrożeń.
10. Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji i obsługi systemów elektrycznych.
11. Gniazdko elektryczne, do którego podłączane jest urządzenie, nie może być uszkodzone ani poluzowane i musi być odpowiednie dla wymaganego obciążenia prądowego, a przede wszystkim musi być prawidłowo uziemione. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu elektrykowi.
12. Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy rodzaj prądu i napięcie sieciowe są zgodne ze specyfikacjami na tabliczce znamionowej urządzenia z tyłu.
13. Unikaj używania przedłużacza, ponieważ może się on przegrzać i spowodować pożar.
14. Nie skręcaj ani nie załamuj kabla zasilającego.
15. To urządzenie może być używane wyłącznie przez osoby dorosłe.
16. Dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych, sensorycznych lub intelektualnych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu im instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz po jasnym opisanu związanych z tym zagrożeń.
17. Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem i upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
18. Nie używaj klimatyzatora na zewnątrz.
19. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
20. Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których znajduje się gaz, olej lub siarka.
21. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (np. obok systemów grzewczych i kotłów gazowych) i unikaj bezpośredniego nasłonecznienia.
22. Zachowaj minimalną odległość co najmniej 50 cm od substancji łatwopalnych (np. alkoholu itp.) lub pojemników pod ciśnieniem (np. pojemników z aerozolem).
23. Nie używaj klimatyzatora w pobliżu wody lub wysokiej wilgotności, np. w wilgotnej piwnicy, obok basenu, wanny lub prysznica. Należy upewnić się, że do urządzenia nie dostanie się woda.
24. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych ciężkich lub gorących przedmiotów i nigdy go nie przykrywaj.
25. Nigdy nie wkładaj palców, długopisów ani innych przedmiotów do urządzenia i upewnij się, że wlot i wylot powietrza nie są zablokowane.
26. Zawsze wyłączaj urządzenie przed odłączeniem wtyczki zasilania.
27. Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu odłączenia urządzenia od sieci. W celu odłączenia kabla zasilającego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę. Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.
28. Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane, przed czyszczeniem, konserwacją lub przenoszeniem z miejsca na miejsce.
29. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy je wyłączyć za pomocą przycisku włączania/wyłączania na panelu sterowania i skontaktować się z infolinią klienta.
30. Klimatyzator należy utrzymywać w dobrym stanie poprzez konserwację i czyszczenie urządzenia.
31. Filtr powietrza należy czyścić co najmniej raz w tygodniu.
32. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w pozycji pionowej w bezpiecznym, suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu. Nie przykrywać urządzenia plastikowym opakowaniem.
33. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub grzejnika elektrycznego z otwartym źródłem ciepła).
34. Klimatyzator należy transportować w pozycji pionowej lub lekko na boku. Przed transportem należy opróżnić wewnętrzny pojemnik na skropliny. Po przetransportowaniu urządzenia należy odczekać co najmniej godzinę przed jego włączeniem.
35. W przypadku jakichkolwiek napraw urządzenia, wtyczki sieciowej lub kabla należy zawsze i wyłącznie kontaktować się z autoryzowanymi przez producenta punktami obsługi klienta.
36. Nie używaj żadnych środków, aby przyspieszyć lub wyeliminować proces rozmrażania, urządzenie zrobi to automatycznie.
37. W przypadku pytań dotyczących konserwacji można skontaktować się z autoryzowaną przez producenta infolinią klienta/centrum serwisowym.

BE COOL

OSTRZEŻENIE *Wyłącznik główny i włącznik/wyłącznik nie powinny być używane jako jedyne sposoby odłączania zasilania. Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub przenoszeniem urządzenia należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.*

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, należy odłączyć wtyczkę od gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane i przed czyszczeniem.

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA TEMAT CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R290

1. R290 jest czynnikiem chłodniczym zgodnym z przepisami WE dotyczącymi ochrony środowiska.
2. Czynnik chłodniczy jest bezwonny.
3. Urządzenie musi być zainstalowane w pomieszczeniu, w którym nie ma źródeł zapłonu podczas pracy (np. otwarty ogień, działające urządzenia gazowe i elektryczne z otwartym źródłem ciepła).
4. Nie dziurawić ani nie palić klimatyzatora.
5. Upewnij się, że obwód chłodzenia nie został przewiercony.
6. Pomieszczenia niewentylowane, w których urządzenie jest zainstalowane, użytkowane lub przechowywane, muszą być skonstruowane w taki sposób, aby nie gromadziły się w nich ubytki czynnika chłodniczego. Zapobiega to ryzyku pożaru lub wybuchu spowodowanego zapłonem czynnika chłodniczego przez piece elektryczne, kuchenki lub inne źródła zapłonu.
7. Urządzenie musi być przechowywane w sposób uniemożliwiający jego mechaniczne uszkodzenie.
8. Osoby pracujące lub ingerujące w obieg chłodniczy muszą posiadać ważny certyfikat wydany przez upoważniony organ poświadczający ich wiedzę fachową w zakresie obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi za pomocą specyfikacji oceny uznawanej przez stowarzyszenia branżowe.
9. Naprawy należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia. Prace naprawcze i konserwacyjne wymagające interwencji innego wyspecjalizowanego personelu muszą być wykonywane pod nadzorem specjalisty odpowiedzialnego za obsługę łatwopalnych czynników chłodniczych.

BE COOL



RECYKLING

Materiały opakowaniowe można poddać recyklingowi. Dlatego zaleca się wyrzucanie ich do posortowanych odpadów.



DYSPOZYCJA

Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga selektywnej utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska substancje. Dlatego nie należy wyrzucać ich do niesegregowanych odpadów resztkowych, ale do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomoże to chronić zasoby i środowisko.

W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.



UTYLIZACJA BATERII

Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" oznacza, że baterie muszą być utylizowane oddzielnie. Baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. **NIE** należy wyrzucać baterii do odpadów domowych. Skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki w Twojej okolicy lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym potwierdzamy, że niniejszy artykuł jest zgodny z podstawowymi wymogami, przepisami i dyrektywami UE.

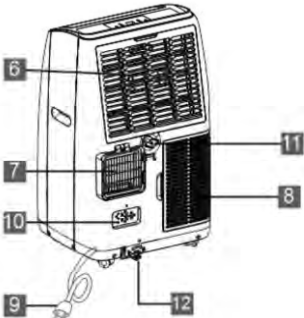
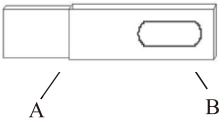
Szczegółową deklarację zgodności można w każdej chwili wyświetlić pod poniższym linkiem:

www.becool.at/downloads

Z wyjątkiem błędów i modyfikacji technicznych.
www.becool.at

BE COOL

OPIS URZĄDZENIA I ZAKRES DOSTAWY

1. Element sterujący 2. Uchwyt do przenoszenia (po obu stronach) 3. Kółka 4. Wylot powietrza 5. Odbiornik zdalnego sterowania	
6. Kratka wlotu powietrza 7. Wylot powietrza wylotowego 8. Kratka wlotu powietrza 9. Wtyczka sieciowa 10. Uchwyt na kabel 11. Środkowy drenaż 12. Wylot kondensatu	
Wąż powietrza wylotowego z adapterem <i>Połącz części razem, skręcając dwa adaptery na węzu powietrza.</i>	
Wspornik okna (B) + szyna przedłużająca (A) <i>Wspornik okienny do rolet i okien przesuwnych.</i>	
Pilot zdalnego sterowania	
Wąż kondensacyjny	

URUCHOMIENIE

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

WAŻNE!

Przed pierwszym użyciem pozostaw urządzenie w pozycji pionowej na co najmniej 2 godziny i upewnij się, że wylot skroplin jest prawidłowo uszczelniony.

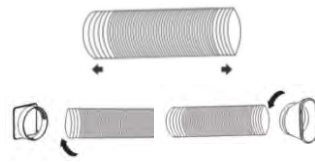
- Umieść urządzenie na równej powierzchni w pobliżu okna z prawidłowo uziemionym gniazdem.
- Odległość od ścian lub innych obiektów musi wynosić co najmniej 50 cm.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że wlot i wylot powietrza są wolne od przeszkód i nie są zablokowane.
- Należy przestrzegać instrukcji zawartych w rozdziale "Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, lokalizacji i podłączenia elektrycznego".

INSTALACJA

Urządzenie klimatyzacyjne można uruchomić w zaledwie kilku krokach:

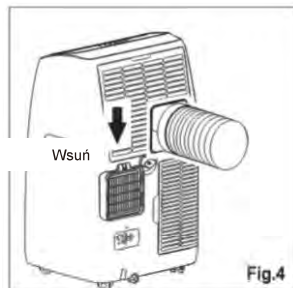
1. zamontować wąż powietrza wylotowego

Rozciągnij wąż po obu stronach, rozsuwając go. Następnie przykręć adaptery



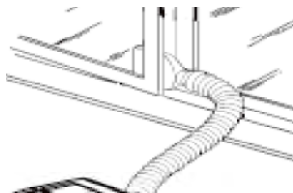
2. zainstalować wąż powietrza wylotowego na urządzeniu

Wepchnij wąż powietrza wylotowego do otworu znajdującego się z tyłu urządzenia. (od góry do dołu)



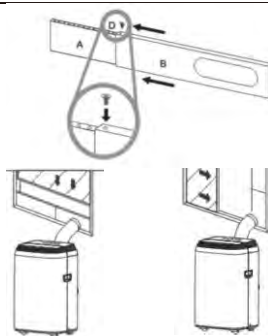
3. montaż na oknie/balkonie bez wspornika okiennego

Umieść klimatyzator w pobliżu okna lub drzwi balkonowych.
Dostosuj długość węża tak, aby sięgał do okna/drzwi balkonowych.
Sprawdź, czy powietrze w wężu może swobodnie przepływać.
Otwórz lekko okno i zamocuj tam zwężenie węża powietrza wylotowego.



4. montaż na roletach i oknach przesuwnych za pomocą wspornika okiennego

Umieść wspornik okienny na ramie okna, wysuń go na całą szerokość/wysokość okna, wyciągając szynę przedłużającą (A) ze wspornika okiennego (B). Następnie wkręć śruby (D) w odpowiednie otwory odpowiadające szerokości okna, aby upewnić się, że po zamocowaniu nie ma żadnych szczelin w zamontowanym wsporniku okiennym.
Opuść lub wsuń szybę na wspornik i wsuń zwężenie węża powietrza wylotowego w wycięcie.



UWAGA

Jeśli otwór okienny jest mniejszy niż minimalna długość zestawu zasuw okiennej, należy przyciąć końcówkę bez klapy, tak aby pasowała do okna.

Nigdy nie przecinaj otworu w zestawie suwaka okiennego.

BE COOL

UWAGA!!! Należy przestrzegać poniższych instrukcji dla obu instalacji:	Wąż powietrza wylotowego musi być jak najkrótszy i mieć jak najmniej zagięć, aby powietrze mogło swobodnie przepływać.
	Klimatyzator należy ustawić na twardym podłożu, aby zminimalizować hałas i wibracje. Umieścić urządzenie na prostej, równej powierzchni, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać urządzenie.
	Urządzenie musi być zainstalowane w zasięgu prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego. Nigdy nie należy zasłaniać otworów wlotowych lub wylotowych powietrza urządzenia.
	Wąż powietrza wylotowego został zaprojektowany specjalnie dla tego urządzenia. Nie należy go przedłużać ani zastępować innym wężem, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

REKOMENDACJA OD BE COOL

Zalecamy BE COOL Hot-Air Stop do montażu na oknach, drzwiach balkonowych lub drzwiach przesuwnych.

Oferują one następujące korzyści:

- Ciepłe powietrze nie napływa do przestrzeni mieszkalnej → , co zapewnia oszczędność energii.
- Szybka i łatwa instalacja
- Wytrzymały, wodoodporny materiał
- Możliwość otwierania i zamykania
- Zmywalny

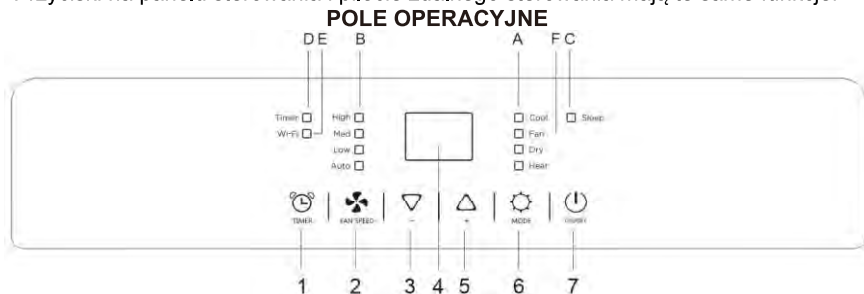
Dostępne u dostawcy klimatyzacji.



PANEL STEROWANIA I PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Opis panelu sterowania i pilota zdalnego sterowania

Przyciski na panelu sterowania i pilocie zdalnego sterowania mają te same funkcje:



1. przycisk timera
2. przycisk prędkości
3. przycisk "-"
4. wyświetlacz
5. przycisk "+"
6. Przycisk trybu
7. przycisk włączania/wyłączania

Wskaźnik trybu
 B Wskaźnik prędkości
 C Wskaźnik trybu uśpienia
 D Wskaźnik timera
 E WIFI

ZDALNE STEROWANIE

- Przycisk prędkości
- Oscylacja
- Tryb uśpienia
- Przycisk zwiększania
- Przycisk opuszczania
- Przycisk włączania/wyłączania
- Przycisk trybu
- Przycisk timera
- Przycisk zmiany jednostki



BE COOL

ZDALNE STEROWANIE

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania - Wkładanie lub wymiana baterii

Pierwsze uruchomienie pilota zdalnego sterowania lub wymiana baterii:

- Zdejmij pokrywę z tyłu pilota zdalnego sterowania.
- Włóż dwie baterie "AAA" 1,5 V we właściwej pozycji (patrz instrukcje w komorze baterii).



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wymiany baterii:

- W przypadku wymiany lub utylizacji pilota zdalnego sterowania baterie należy wyjąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, ponieważ są one szkodliwe dla środowiska.
- Nie wolno mieszać starych i nowych baterii. Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Nie należy wrzucać baterii do ognia. Baterie mogą eksplodować lub wyciekać.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

UWAGA

W przypadku konieczności wymiany lub utylizacji pilota, baterie należy wyjąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami!

Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym korozją.

Jeśli konieczna jest wymiana baterii, należy zawsze wymieniać obie baterie na baterie tego samego typu i o tym samym stanie naładowania.

ZESTAW FUNKCJI

Wszystkie funkcje można ustawić bezpośrednio na urządzeniu lub za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Kontrolki na wyświetlaczu panelu sterowania zapalają się w zależności od ustawionej funkcji. Skieruj pilota bezpośrednio na przód urządzenia i upewnij się, że między pilotem a urządzeniem nie ma żadnych przeszkód.

WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

1. Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda.
2. Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.

UWAGA

Nigdy nie należy wyłączać klimatyzatora poprzez wyciągnięcie wtyczki bezpośrednio z gniazdką. Aby wyłączyć urządzenie, należy zawsze nacisnąć przycisk włączania/wyłączania i odczekać kilka minut przed odłączeniem urządzenia od zasilania. Pozwoli to urządzeniu na przeprowadzenie cyklu kontroli w celu sprawdzenia jego funkcjonalności.

BE COOL

TRYBY USTAWIEŃ

Tryb chłodzenia

Idealny na ciepłe i wilgotne dni, aby schłodzić pomieszczenie.

1. Naciskaj przycisk  lub  na pilocie, aż zaświeci się dioda COOL na wyświetlaczu.
2. Teraz użyj  i , aby wybrać żadaną temperaturę docelową (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Użyj przycisku , aby wybrać jedną z trzech prędkości wentylatora.

UWAGA

Latem zaleca się ustawienie temperatury w pomieszczeniu w zakresie od 24° do 27°. W żadnym wypadku nie zaleca się wybierania temperatury znacznie niższej od temperatury zewnętrznej.

Tryb wentylacji/wentylatora

W tym trybie działa tylko wentylator.

1. Naciskaj przycisk  lub  na pilocie zdalnego sterowania, aż zaświeci się "Dioda LED wentylacji" na elemencie sterującym.
2. Teraz użyj przycisku , aby wybrać jeden z czterech poziomów prędkości.
3. Ekran wyświetla "—" jako wysoką prędkość, "—" jako średnią prędkość i "—" jako niską prędkość.

Tryb osuszania

Idealny do zmniejszania wilgotności w pomieszczeniach (np. wiosną i jesienią, w wilgotnych pomieszczeniach, w okresach deszczu itp.)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  na pilocie, aż zaświeci się dioda LED trybu osuszania na elemencie sterującym. Na wyświetlaczu pojawi się symbol osuszacza "dh".
- Urządzenie automatycznie dostosowuje temperaturę w zależności od Aktualna temperatura otoczenia.
- Prędkość wentylatora jest również automatycznie ustawiana na najniższy poziom.

Tryb ogrzewania

Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  na pilocie zdalnego sterowania, aż zaświeci się symbol ogrzewania.
- Wybierz temperaturę docelową 13°C-27°C (55°F-81°F), naciskając przycisk  lub , aż zostanie wyświetlona odpowiednia wartość.
- Wybierz żądany poziom wentylatora, naciskając przycisk , aby wybrać żądany poziom wentylatora: Wysoki / Średni / Niski / Auto.
- Woda jest pobierana z powietrza i gromadzona w zbiorniku.

BE COOL

- Gdy zbiornik jest pełny, urządzenie wyłącza się, a na wyświetlaczu pojawia się "Ft" (pełny zbiornik). Należy zdjąć pokrywę zbiornika i opróżnić go z wody. Pozostałą wodę należy spuścić do miski. Po spuszczeniu całej wody założyć pokrywę.
- Po opróżnieniu zbiornika urządzenie uruchamia się ponownie.

Uwaga:

- Jeśli urządzenie jest używane w bardzo zimnych pomieszczeniach, proces odszraniania odbywa się automatycznie, co na krótko przerywa normalną pracę. Podczas tego procesu poziom hałasu urządzenia może ulec zmianie.
- W tym trybie może być konieczne odczekanie kilku minut, zanim urządzenie wyemituje gorące powietrze.
- W tym trybie wentylator może być aktywny przez krótki czas, nawet jeśli ustawiona temperatura została już osiągnięta.

Tryb inteligentny

W trybie inteligentnym urządzenie samo decyduje, czy pracować w trybie chłodzenia, wentylacji czy ogrzewania - tryb ten zmniejsza zużycie energii.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub "□□" na pilocie zdalnego sterowania, aż na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:



- Wybierz żądaną prędkość wentylatora za pomocą przycisku .
- Urządzenie działa w trybie ogrzewania, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 20°C. Działa w trybie wentylatora, gdy temperatura w pomieszczeniu wynosi od 20°C do 23°C, a w trybie chłodzenia, gdy temperatura w pomieszczeniu wynosi powyżej 23°C.

Timer

Ta funkcja umożliwia włączanie i wyłączanie urządzenia w określonym czasie.

Zaprogramowane włączenie

- Włącz urządzenie i wybierz żądane tryby (np.: tryb chłodzenia, 24°C, wysoka prędkość).
- Teraz wyłącz urządzenie, a następnie naciśnij przycisk .
- Dioda LED TIMER na elemencie sterującym miga, a na wyświetlaczu pokazywana jest liczba godzin.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się żądana liczba godzin. Odczekaj około 5 sekund, aż timer ustawi się automatycznie, a dioda TIMER_LED zaświeci się światłem ciągłym.
- Po upływie zaprogramowanego czasu urządzenie włącza się automatycznie i działa zgodnie z wybranymi ustawieniami.
- Aby wyłączyć timer, naciśnij ponownie przycisk .

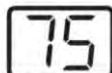
BE COOL

Zaprogramowane wyłączenie

- Naciśnij przycisk , gdy urządzenie jest włączone.
- Dioda LED TIMER na elemencie sterującym miga, a na wyświetlaczu pokazywana jest liczba godzin.
- Naciskaj przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się żądana liczba godzin. Odczekaj około 5 sekund, aż timer ustawi się automatycznie, a symbol TIMER zaświeci się na stałe.
- Po upływie zaprogramowanego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

Zmiana jednostki temperatury

Istnieje możliwość wyboru pomiędzy Stopnie Celsjusza i Fahrenheita:

URZĄDZENIE	ZDALNE STEROWANIE
Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  przez około 3 sekundy, aby zmienić jednostkę temperatury:	Naciśnij przycisk  , aby zmienić jednostkę temperatury:
 	

Następujące funkcje można ustawić tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania:

Oscylacja

- Użyj przycisku , aby aktywować oscylację urządzenia.
- Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć funkcję.



UWAGA

Funkcja ta rozprowadza wydmuchiwane powietrze pionowo. Umożliwia to uzyskanie poziomej dystrybucji powietrza w pomieszczeniu.

SLEEP

Funkcja ta jest szczególnie przydatna podczas pracy urządzenia w nocy, ponieważ stopniowo zmniejsza jego moc.

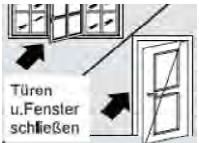
Naciśnij przycisk , aby uruchomić lub zatrzymać funkcję.

Urządzenie działa teraz automatycznie w następujący sposób:

- Zmniejsza jasność ekranu.
- Zmniejsza to głośność.
- Zmniejsza prędkość wentylatora i utrzymuje niską prędkość.
- W trybie CHŁODZENIA ustawiona temperatura jest zwiększana o 1°C na godzinę w ciągu 2 godzin. Nowo ustawiona temperatura jest utrzymywana przez kolejne 6 godzin, zanim urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Z kolei w trybie OGRZEWANIA wybrana temperatura jest obniżana o 1°C na godzinę przez okres 3 godzin. Nowo ustawiona temperatura pozostaje również stała przez kolejne 5 godzin, zanim urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Funkcja SLEEP jest nadal dostępna w trybie DRY i SMART.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ APLIKACJI

Oto kilka wskazówek, jak zoptymalizować wydajność klimatyzatora:

Zamknąć okna i drzwi w klimatyzowanym pomieszczeniu.	
Chroń pomieszczenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych za pomocą zasłon, żaluzji lub rolet. Pozwoli to zaoszczędzić energię.	
Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu ani zakrywać wlotu i wylotu powietrza. Kratki wentylacyjne powinny być wolne.	
Upewnij się, że w pomieszczeniu nie działają żadne źródła ciepła.	
Nigdy nie używaj urządzenia w bardzo wilgotnych pomieszczeniach (np. pralniach).	
Nie używaj urządzenia na zewnątrz.	
Upewnij się, że klimatyzator stoi na równym podłożu.	

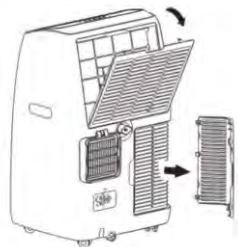
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

WYCZYŚĆ FILTR POWIETRZA

Aby zapewnić wydajne działanie klimatyzatora, należy czyścić filtr powietrza po każdym tygodniu pracy.

1. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie, odczekać kilka minut, a następnie wyciągnąć wtyczkę, aby odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Zdejmij wąż powietrza wylotowego.
3. Klimatyzator posiada łącznie 3 filtry powietrza:

Otwórz dwie kratki wlotu powietrza z tyłu i wyjmij znajdujący się pod nimi filtr, jak pokazano na rysunku:



4. Użyj odkurzacza, aby usunąć kurz nagromadzony w filtrach powietrza.
5. Jeśli filtr powietrza jest bardzo zabrudzony, można zanurzyć go w gorącej wodzie i kilkakrotnie przepłukać - temperatura wody nie powinna jednak przekraczać 40°C.
6. Po umyciu filtra powietrza należy odczekać, aż dobrze wyschnie, a następnie wymienić go.

UWAGA

Nigdy nie używaj urządzenia bez filtra.

CZYSZCZENIE OBUDOWY

Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie, odczekać kilka minut, a następnie zawsze wyciągnąć wtyczkę, aby odłączyć urządzenie od zasilania.

Wyczyść urządzenie umiarkowaną wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj je suchą szmatką.

- Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie należy czyścić urządzenia wodą. Może to być niebezpieczne.
- Do czyszczenia nie wolno używać benzyny, alkoholu ani rozpuszczalników.
- Nie rozpylać środków owadobójczych ani podobnych środków na klimatyzator.

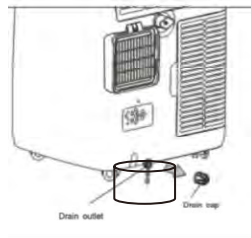
RĘCZNE OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA WODY

Urządzenie posiada automatyczny system odparowywania wody. Sprężarka jest chłodzona przez cyrkulację skroplonej wody, co nie tylko poprawia wydajność chłodzenia, ale także oszczędza energię.

Jeśli zbiornik wody jest nadal pełny, na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się "Ft", a klimatyzator wyłączy się automatycznie. Urządzenie jest zablokowane do momentu opróżnienia zbiornika wody.

Aby opróżnić zbiornik skroplin, wykonaj poniższe czynności:

1. Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka.
2. Umieść tackę ociekową pod wylotem skroplin z tyłu urządzenia, ostrożnie zdejmij zatyczkę z wylotu i pozwól wodzie spłynąć do tacki ociekowej.
3. Na koniec można lekko przechylić klimatyzator - ale nie więcej niż o 30°.
4. Gdy zbiornik zostanie całkowicie opróżniony, ostrożnie włóż korek z powrotem do wylotu wody.
5. Podłącz wtyczkę zasilania i uruchom ponownie urządzenie.

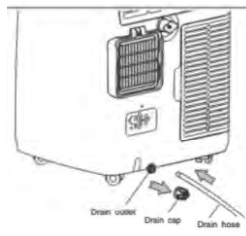


STAŁE ODPROWADZANIE WODY

Istnieje możliwość zainstalowania stałego spustu wody, aby nie trzeba było ręcznie opróżniać zbiornika wody za każdym razem, gdy zamierza się korzystać z urządzenia przez dłuższy czas (lub w przypadku awarii pompy wody).

Aby zainstalować stały odpływ wody, należy wykonać następujące czynności:

- Przed podłączeniem odpowiedniego węża spustowego wody (12,7 mm) do odpowiedniego wylotu zbiornika wody musi być całkowicie pusty.
- Zdejmij zatyczkę ze stałego wylotu wody kondensacyjnej i podłącz wąż spustowy wody.



BE COOL

- Włóż drugi koniec węża do naczynia zbiorczego lub spustu, upewniając się, że wąż nie jest ułożony wyżej niż zawór spustowy i nie jest zagięty.
- W przypadku usunięcia stałego spustu należy ostrożnie włożyć korek.

Średni drenaż

Jeśli urządzenie pracuje w trybie suchym, można wybrać następującą metodę opróżniania.

- Odłącz urządzenie od źródła zasilania.
- Wykręć korek spustowy (rys. A). Podczas tego procesu mogą wyciec resztki wody, dlatego należy przygotować tacę ociekową.
- Podłącz wąż spustowy (1/2" lub 12,7 mm, może nie być dostarczony). (Rys. B)
- Woda może być stale odprowadzana przez wąż do odpływu podłogowego lub wiadra.
- Włącz urządzenie.



Sekwencja
Zamknięcie

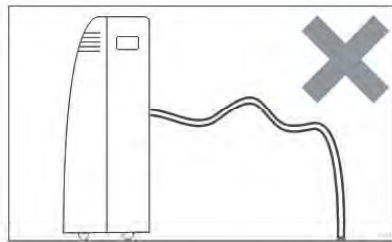
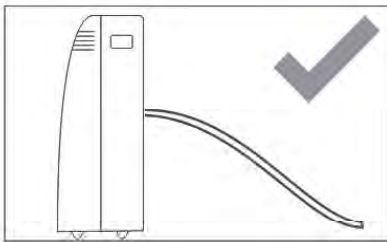


Wąż ogrodowy lub wąż
odpływowy



Uwaga:

Upewnij się, że wysokość i przekrój węża spustowego nie są wyższe niż wylot spustowy, w przeciwnym razie zbiornik wody nie będzie mógł zostać opróżniony:



BE COOL

DZIAŁANIA NA POCZĄTKU/KOŃCU SEZONU

DZIAŁANIA NA KONIEC SEZONU

- Ostrożnie opróżnij całkowicie zbiornik wody kondensacyjnej do odpowiedniego pojemnika zgodnie z opisem w sekcji "Opróżnianie zbiornika wody".
- Uruchomić klimatyzator w trybie wentylatora/dmuchawy na 2 godziny, aż wnętrze urządzenia całkowicie wyschnie.
- Wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania.
- Wyczyścić filtr i włożyć go ponownie po wyschnięciu (patrz sekcja "Czyszczenie filtra powietrza").
- Zdemontować wąż powietrza wylotowego oraz akcesoria i starannie je przechowywać.
- Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania
- Zapakuj urządzenie i przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu.

KONTROLE NA POCZĄTKU SEZONU

- Sprawdź, czy kabel zasilający i gniazdo są sprawne oraz czy uziemienie działa prawidłowo.
- Upewnij się, że korek jest dokładnie zamocowany w wylocie skroplin i że filtry są na swoim miejscu.
- Należy dokładnie przestrzegać instrukcji instalacji i bezpieczeństwa.

BE COOL

DIAGNOZA WŁASNA

Klimatyzator posiada system autodiagnostyki umożliwiający identyfikację niektórych usterek. Komunikaty o błędach są wyświetlane na ekranie:

WYŚWIETLACZ	OBSŁUGA
PEŁNY ZBIORNIK  PEŁNY ZBIORNIK (zbiornik wody jest pełny)	Opróżnij zbiornik wody zgodnie z opisem w rozdziale "Opróżnianie zbiornika wody".

Jeśli istnieją inne kody, należy skontaktować się z działem posprzedażnym.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed skontaktowaniem się z naszą infolinią/centrum serwisowym należy sprawdzić, czy usterkę można usunąć, korzystając z poniższych instrukcji.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Klimatyzator nie włącza się.	Awaria zasilania	Poczekaj na przywrócenie zasilania.
	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz urządzenie do źródła zasilania
	Została aktywowana automatyczna funkcja ochronna.	Odczekać 30 minut. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z centrum serwisowym
Klimatyzator działa tylko przez krótki czas.	Ograniczony przepływ powietrza przez wąż.	Prawidłowo podłącz przewód wylotowy powietrza i utrzymuj go tak krótko, jak to możliwe, bez żadnych zagięć.
	Wylot powietrza jest czymś zablokowany.	Sprawdź i usuń wszelkie przeszkody blokujące drogę powietrza.
Podczas pracy w pomieszczeniu pojawia się nieprzyjemny zapach.	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyść filtr powietrza zgodnie z opisem.
Klimatyzator działa, ale pomieszczenie nie chłodzi się.	Otwarte okna, drzwi i/lub zasłony, które nie są zaciągnięte.	Zamknąć okna i drzwi oraz zaciągnąć zasłony. Przestrzegać "Wskazówek dotyczących prawidłowego użytkowania" wymienionych powyżej
	Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka.	Ustaw niższą temperaturę.
	Kratka wlotu powietrza jest zablokowana/zabrudzona.	Upewnij się, że kratka wlotu powietrza jest czysta/wyczyść filtr powietrza.
	W pokoju znajdują się źródła ciepła (piekarnik, suszarka do włosów itp.).	Wyłącz źródła ciepła:
	Wąż powietrza wylotowego jest odłączony od urządzenia.	Podłącz wąż powietrza wylotowego do otworu z tyłu urządzenia.
	<i>Dane techniczne urządzenia nie są wystarczające dla pomieszczenia, w którym zostało ono zainstalowane.</i>	
Podczas pracy urządzenia w pomieszczeniu unosi się nieprzyjemny zapach.	Filtr wentylacyjny jest zatkany	Wyczyść filtr zgodnie z powyższym opisem.
Urządzenie nie działa przez około 3 minuty po ponownym uruchomieniu.	Funkcja automatycznej ochrony zapobiega ponownemu uruchomieniu urządzenia po upływie 3 minut od ostatniego wyłączenia.	Oczekiwanie. Ten okres oczekiwania jest częścią normalnego działania urządzenia.
Na ekranie pojawi się następujący komunikat: FE	Urządzenie posiada system autodiagnostyki, który może zidentyfikować niektóre usterki.	Zobacz rozdział SELF-DIAGNOSIS, aby dowiedzieć się, jak postępować.

Informacje techniczne	
Numer pozycji	BC12INKL2401FW
Zdolność chłodzenia/Zdolność grzewcza	12,000Btu / 10,000Btu
Pobór mocy (Chłodzenie/Ogrzewanie)	975W/810W
Maks. Pobór mocy	1100W
Napięcie wejściowe	220-240V~
Częstotliwość	50Hz
Maks. Natężenie prądu w trybie chłodzenia	4,8A
Maks. Natężenie prądu w trybie ogrzewania	4,6A
Maks. Natężenie	6,8A
Chłodziarka/napelnianie	R290/0,23 kg/3
Efektywność energetyczna EER	3,6
Efektywność energetyczna COP	3,6
Klasa efektywności energetycznej	A++/A+++
Cyrkulacja powietrza	410 m³/h
Poziom hałasu (moc akustyczna)	64dB(A)
Klasa ochrony przed wodą rozpryskową	IPX0
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Waga	31,1 kg
Wymiary	450x396x745mm
Adres kontaktowy w celu uzyskania dalszych informacji	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-No.: 236974 t / FB-Sąd: Wiedeń

GWARANCJA

Dzięki temu wysokiej jakości produktowi BE COOL, podjąłeś decyzję na rzecz innowacji, trwałości i niezawodności.

To urządzenie BE COOL jest objęte gwarancją przez 2 lata od daty zakupu w Austrii!

Jeśli, wbrew oczekiwaniom, prace serwisowe na urządzeniu będą jednak konieczne w tym okresie, niniejszym gwarantujemy bezpłatną naprawę (części zamienne i robocizna) lub (według uznania firmy Schuss) wymianę produktu. Jeśli naprawa lub wymiana nie jest możliwa ze względów ekonomicznych, zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty uznaniowej.

W przypadku klimatyzatorów w pierwszej kolejności należy zawsze skontaktować się z infolinią dla klientów (patrz naklejka na urządzeniu lub pierwsza strona instrukcji obsługi); w przypadku wentylatorów należy skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą lub bezpośrednio z nami. Zwracamy uwagę, że wszelkie naprawy niewykonane przez autoryzowany warsztat w Austrii spowodują natychmiastowe unieważnienie niniejszej gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje

- Naprawa lub wymiana części z powodu normalnego zużycia
- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi
- Urządzenia wykorzystywane - nawet częściowo - do celów komercyjnych
- Urządzenia uszkodzone mechanicznie przez czynniki zewnętrzne (upadek, uderzenie, złamanie, niewłaściwe użytkowanie itp.), a także oznaki zużycia estetycznego.
- Urządzenia, z którymi obchodzono się w niewłaściwy sposób
- Urządzenia, które nie zostały otwarte przez nasz autoryzowany serwis.
- Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowo zamkniętymi zaworami spustowymi skroplin w urządzeniach klimatyzacyjnych lub nieprawidłowo włożonymi zbiornikami wody.
- Niespełnione oczekiwania konsumentów.
- Uszkodzenia spowodowane siłą wyższą, wodą, wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami.
- Urządzenia, których oznaczenie typu i/lub numer seryjny na urządzeniu zostały zmienione, usunięte, nieczytelne lub usunięte.
- usługi poza naszymi autoryzowanymi warsztatami, koszty transportu do autoryzowanego warsztatu lub do nas i z powrotem, a także związane z tym ryzyko.

Chcielibyśmy podkreślić, że w okresie gwarancyjnym w przypadku błędów w działaniu lub w przypadku niewykrucia błędu zostanie naliczona opłata ryczałtowa w wysokości 60 EUR (indeksowana w oparciu o CPI 2015, czerwiec 2020 r.).

Świadczenie usługi gwarancyjnej (naprawa lub wymiana urządzenia) nie przedłuża bezwzględnego okresu gwarancyjnego wynoszącego 2 lata od daty zakupu.

2-letnia gwarancja jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu (musi zawierać nazwę i adres sprzedawcy, a także pełne oznaczenie urządzenia) oraz odpowiedniego certyfikatu gwarancyjnego, na którym należy odnotować typ urządzenia i numer seryjny (widoczny na pudełku oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia)! Bez karty gwarancyjnej obowiązuje tylko gwarancja ustawowa!

Wyraźnie zaznaczamy, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne i pozostaje nienaruszona.

Firma Schuss Home Electronic GmbH i jej podwykonawcy ponoszą odpowiedzialność za szkody wyłącznie w przypadku rażącego zaniedbania lub umyślnego działania. Odpowiedzialność za utratę zysku, oczekiwane, ale niezrealizowane oszczędności, szkody następce i szkody wynikające z roszczeń osób trzecich jest wykluczona. Uszkodzenie lub uszkodzenie zapisanych danych jest zawsze wyłączane z odpowiedzialności odszkodowawczej.

Gratulujemy wyboru. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia BE COOL sprawi Ci przyjemność!

ADRES

dystribucja BE COOLD
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wiedeń, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaczenie typu:

Numer seryjny:.....

W przypadku roszczenia gwarancyjnego, niniejsza karta gwarancyjna musi zostać przekazana wraz z urządzeniem do autoryzowanego serwisu lub sprzedawcy, u którego urządzenie zostało zakupione!

BE COOL

NAVODILA ZA UPORABO

Mobilna klimatska naprava BC12INKL2401FW



ČESTITAMO!

HVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK **BE COOL**.

Vsebina

Pomembne informacije o varnosti, lokaciji in električnem priključku
Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti
Opis naprave in obseg dobave
Oddaja v uporabo
Opis prikaza
Nadzorna plošča in daljinski upravljalnik
Nastavitev funkcij
Nasveti za pravilno uporabo
Vzdrževanje in čiščenje
Dejavnosti na začetku/koncu sezone
Samodiagnosticiranje
Odpravljanje težav
Tehnične informacije
Jamstvo

PRED ZAČETKOM MONTAŽE, NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI RAZVELJAVITEV GARANCIJE!

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, LOKACIJI IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU.



1. Pred uporabo naprave natančno preberite vsa navodila.
2. Napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo**. Vsaka druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
3. Ta naprava je namenjena izključno za klimatizacijo bivalnih prostorov v gospodinjstvih in se ne sme uporabljati v druge namene.
4. Naprava **ni primerna za neprekinjeno in natančno delovanje in** se ne sme uporabljati za hlajenje električnih sistemov (npr. v strešniških prostorih).
5. Prepovedano je kakor koli prilagajati ali spreminjati lastnosti tega aparata in uporabljati samo rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru garancija in jamstvo prenehata veljati).
6. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec. Servisne centre za stranke lahko najdete na spletni strani www.becool.at.
7. Odstranite embalažo in se prepričajte, da klimatska naprava ni poškodovana. Če ste v dvomih, klimatske naprave ne uporabljajte in se obrnite na servisni center ali prodajalca.
8. Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu. Nevarnost zadušitve ob zaužitju!
9. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen servisni center, da bi se izognili vsem možnim tveganjem.

BE COOL

10. Napravo je treba namestiti v skladu z lokalnimi predpisi za namestitve in delovanje električnih sistemov.
11. Električna vtičnica, v katero priključite aparat, ne sme biti pokvarjena ali ohlapna in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena. Če ste v dvomih, naj vašo električno napeljavo pregleda usposobljen električar.
12. Pred priključitvijo na električno omrežje morate preveriti, ali vrsta toka in omrežna napetost ustrežata podatkom na tipski ploščici na zadnji strani naprave.
13. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
14. Omrežnega kabla ne zvijajte in ne prepletajte.
15. To napravo lahko uporabljajo samo odrasle osebe.
16. Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi, senzoričnimi ali intelektualnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko uporabljajo ta aparat le, če so bili nadzorovani in poučeni o varni uporabi aparata ter če so bile nevarnosti jasno opisane.
17. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo, in poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
18. Klimatske naprave ne uporabljajte na prostem.
19. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami.
20. Naprave nikoli ne uporabljajte v prostorih, kjer so prisotni plin, olje ali žveplo.
21. Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote (npr. poleg ogrevalnih sistemov in plinskih kotlov) in se izogibajte neposredni sončni svetlobi.
22. Od vnetljivih snovi (npr. alkohola itd.) ali posod pod tlakom (npr. posod s pršilom) je treba biti oddaljen najmanj 50 cm.
23. Klimatske naprave ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlažnosti, npr. v vlažni kleti, ob bazenu, kopalni kadi ali tušu. Poskrbite, da v napravo ne pride voda.
24. Na napravo ne postavljajte težkih ali vročih predmetov in je nikoli ne pokrivajte.
25. V napravo nikoli ne vstavljajte prstov, pisal ali drugih predmetov in poskrbite, da ne boste nikoli blokirali dovoda in odvoda zraka.
26. Preden izključite vtič iz električnega omrežja, napravo vedno izklopite.
27. Ne potegnite za omrežni kabel, da bi napravo izključili iz omrežja. Za odklop omrežnega kabla vedno potegnite za vtič. Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami, da se izognete električnemu udaru.
28. Ko naprave ne uporabljate, pred čiščenjem, vzdrževanjem ali prenašanjem z enega mesta na drugo, jo izključite iz električnega omrežja.
29. Če je naprava pokvarjena, jo izklopite z gumbom za vklop/izklop na nadzorni plošči in se obrnite na telefonsko številko za pomoč strankam.
30. Z vzdrževanjem in čiščenjem klimatske naprave jo ohranjajte v dobrem stanju.
31. Zračni filter je treba očistiti vsaj enkrat na teden.
32. Ko naprave ne uporabljate, jo shranite v pokončnem položaju na varnem in suhem mestu, ki ni dostopno otrokom. Naprave ne prekrivajte s plastično embalažo.
33. Napravo hranite v prostoru brez delujočih virov vžiga (npr. odprtega ognja, delujoče plinske naprave ali električnega grelnika z odprtim virom toplote).
34. Klimatsko napravo je treba prevažati v pokončnem položaju ali rahlo na boku. Pred tem izpraznite notranjo posodo za kondenzacijo. Po prevozu počakajte vsaj eno uro, preden napravo vklopite.
35. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec.
36. Ne uporabljajte nobenih sredstev za pospešitev ali odpravo postopka odmrzovanja, aparat bo to storil samodejno.
37. Če imate kakršna koli vprašanja o vzdrževanju, se lahko obrnete na telefonsko številko za stranke/servisni center, ki ga je pooblastil proizvajalec.

OPOZORILO

Glavno stikalo in stikalo za vklop/izklop se ne smeta uporabljati kot edino sredstvo za odklop napajanja. Pred začetkom vzdrževalnih del ali premikanjem naprave vedno iztaknite vtič iz električnega omrežja.

Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, izključite vtič iz vtičnice, ko naprave ne uporabljate in pred čiščenjem.

POSEBNE INFORMACIJE O HLADILNEM SREDSTVU R290

1. R290 je hladilno sredstvo v skladu z okoljskimi predpisi ES.
2. Hladilno sredstvo je brez vonja.
3. Naprava mora biti nameščena v prostoru, kjer med delovanjem ni virov vžiga (npr. odprt ogenj, delovanje plinskih in električnih naprav z odprtim virom toplote).
4. Klimatske naprave ne preluknjajte in ne zažgite.
5. Prepričajte se, da v hladilni krog ne vrtate.
6. Neprevetreni prostori, v katerih je naprava nameščena, deluje ali se skladišči, morajo biti zgrajeni tako, da se morebitne izgube hladilnega sredstva ne kopičijo. S tem preprečite nevarnost požara ali eksplozije zaradi vžiga hladilnega sredstva v električnih pečicah, štedilnikih ali drugih virih vžiga.
7. Napravo je treba hraniti tako, da ne pride do mehanskih poškodb.
8. Osebe, ki delajo na hladilnem krogu ali posegajo v njem, morajo imeti veljavno spričevalo, ki ga izda pooblaščen organ in ki potrjuje njihovo strokovno znanje in izkušnje pri ravnanju s hladilnimi sredstvi na podlagi ocenjevalne specifikacije, ki jo priznavajo industrijska združenja.
9. Popravila je treba opraviti v skladu z navodili proizvajalca naprave. Popravila in vzdrževalna dela, ki zahtevajo posredovanje drugega specializiranega osebja, je treba izvajati pod nadzorom strokovnjaka, odgovornega za ravnanje z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.



RECIKLIRANJE

Emblažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.



ODSTRANITEV

Simbol "prečrtanega koša za smeti" zahteva ločeno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pripomogli k varovanju virov in okolja. Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca ali lokalne organe.



ODSTRANJEVANJE BATERIJ

Simbol "prečrtanega koša za smeti" pomeni, da je treba baterije odlagati ločeno. Baterije odstranite na okolju prijazen način. Baterij NE odlagajte med gospodinske odpadke. Uporabite sisteme za vračanje in zbiranje v svojem kraju ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.



IZJAVA O SKLADNOSTI

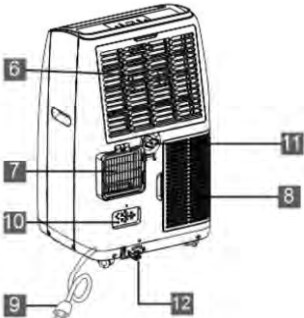
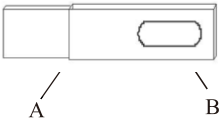
Potrdujemo, da je ta članek v skladu z osnovnimi zahtevami, predpisi in direktivami EU.

Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:
www.becool.at/downloads

Razen napak in tehničnih sprememb.
www.becool.at

BE COOL

OPIS NAPRAVE IN OBSEG DOBAVE

1. Nadzorni element 2. Ročaj za prenašanje (na obeh straneh) 3. Kolesčki 4. Izhod za zrak 5. Sprejemnik daljinskega upravljalnika	
6. Rešetka za dovod zraka 7. Izhod za izpušni zrak 8. Rešetka za dovod zraka 9. Omrežni vtič 10. Nosilec kabla 11. Srednja drenaža 12. Izhod za kondenzacijo	
Cev za izpušni zrak z adapterjem <i>Dele združite tako, da oba adapterja zavrtite na zračno cev.</i>	
Okenski nosilec (B) + podaljšek (A) <i>Okenski nosilec za rolete in drsna okna.</i>	
Daljinski upravljalnik	
Kondenzacijska cev	

KOMISIONIRANJE

PRIPRAVA ZA UPORABO

POMEMBNO!

Pred prvo uporabo pustite aparat v pokončnem položaju vsaj 2 uri in se prepričajte, da je odprtina za kondenzacijo ustrezno zatesnjena.

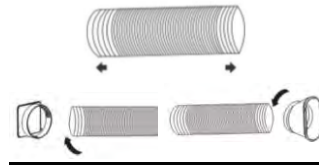
- Napravo postavite na ravno površino v bližini okna z ustrezno ozemljeno vtičnico.
- Oddaljenost od sten ali drugih predmetov mora biti vsaj 50 cm.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da sta dovod in odvod zraka brez ovir in da nista blokirana.
- Upoštevajte navodila v poglavju "Pomembne informacije o varnosti, lokaciji in električni povezavi".

INSTALACIJA

Svojo klimatsko napravo lahko v nekaj korakih pripravite za delovanje:

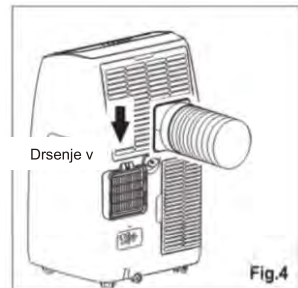
1. sestavite cev za izpušni zrak

Cev na obeh straneh podaljšajte tako, da jo potegnete narazen.
Nato privijte adapterje



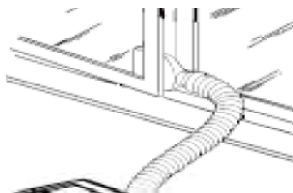
2. namestite cev za izpušni zrak na napravo

Cev za izpušni zrak potisnite v odprtino na zadnji strani naprave. (od zgoraj navzdol)



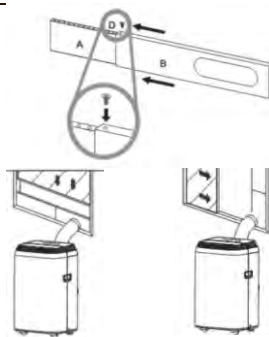
3. namestitev na okno/balkon brez okenskega nosilca

Klimatsko napravo postavite v bližino okna ali balkonskih vrat.
Dolžino cevi prilagodite tako, da doseže okno/balkonska vrata.
Preverite, ali lahko zrak v cevi prosto teče.
Nekoliko odprite okno in vanj pritrdite stožec izpušne cevi za zrak.



4. namestitev na roletna in drsna okna s pomočjo okenskega nosilca

Okenski nosilec namestite na okenski okvir in ga izvlecite po celotni širini/viščini okna, tako da izvlečete podaljšek (A) iz okenskega nosilca (B).
Nato privijte vijake (D) v ustrezne luknje, ki ustrezajo širini vašega okna, da po pritrditvi v nameščenem okenskem nosilcu ne bo vrzeli.
Spustite ali potisnite okno na nosilec in potisnite konus cevi za izpušni zrak v izrez.



OPOMBA

Če je okenska odprtina manjša od najmanjše dolžine kompleta okenskega drsnika, odrežite konec brez lopute, da se ta prilega oknu.

Nikoli ne vrezujte v luknjo v kompletu okenskih drsnikov.

BE COOL

POZOR!!! Pri obeh namestitvah upoštevajte naslednja navodila:	Cev za izpušni zrak mora biti čim krajša in imeti čim manj ovinkov, da lahko zrak prosto teče.
	Klimatska naprava mora stati na trdnih tleh, da se zmanjšajo hrup in tresljaji. Napravo postavite na ravno in ravno površino, ki je dovolj trdna, da jo lahko podpira.
	Naprava mora biti nameščena na doseg ustreznih ozemljenih vtičnic. Nikoli ne zamašite odprtih za dovod ali odvod zraka iz aparata.
	Cev za izpušni zrak je zasnovana posebej za to napravo. Ne podaljšujte je ali zamenjajte z drugo cevjo, sicer lahko poškodujete aparat.

PRIPOROČILO IZ BITI KUL

Za namestitvev na okna, balkonska vrata ali drsna vrata priporočamo zaporo za toplo zrak BE COOL.

Te imajo naslednje prednosti:

- V bivalni prostor ne priteka topel zrak → zato prihranek energije.
- Hitra in enostavna namestitvev
- Trpežen, vodoodbojen material
- Možnost odpiranja in zapiranja
- Pralna

Na voljo pri dobavitelju klimatskih naprav.



BE COOL

NADZORNA PLOŠČA IN DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Opis nadzorne plošče in daljinskega upravljalnika

Gumbi na nadzorni plošči in daljinskem upravljalniku imajo enake funkcije:



1. gumb časovnika

2. gumb za hitrost

3. Gumb "-"

4. zaslon

5. gumb "+"

6. gumb za način

7. gumb za vklop/izklop

A Indikator načina

B Indikator hitrosti

C Indikator načina mirovanja

D Indikator časovnika

E WIFI

DALJINSKI NADZOR



Gumb za hitrost



Oscilacija



Način mirovanja



Gumb za povečanje



Gumb za spuščanje



Gumb za vklop/izklop



Gumb Mode (Način)



Gumb časovnika



Gumb za spremembo enote



BE COOL

DALJINSKI NADZOR

Prpriprava daljinskega upravljalnika - Vstavljanje ali zamenjava baterij

Prvi zagon daljinskega upravljalnika ali zamenjava baterij:

- Odstranite pokrov na zadnji strani daljinskega upravljalnika.
- Vstavite dve 1,5V bateriji "AAA" na pravilno mesto (glejte navodila v predalu za baterije).



Varnostna navodila za zamenjavo baterij:

- Če daljinski upravljalnik zamenjate ali odstranite, je treba baterije odstraniti in odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo, saj so škodljive za okolje.
- Starih in novih baterij ne smete mešati. Ne mešajte alkalnih, standardnih (karbonsko cinkovih) in polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Baterij ne odlagajte v ogenj. Baterije lahko eksplodirajo ali iztečejo.
- Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

OPOMBA

Če je treba daljinski upravljalnik zamenjati ali odstraniti, je treba baterije odstraniti in jih ustrezno odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi!

Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije, da preprečite poškodbe zaradi korozije.

Če je treba zamenjati baterije, vedno zamenjajte obe z enako vrsto in enakim stanjem napolnjenosti.

NASTAVITEV FUNKCIJ

Vse funkcije lahko nastavite neposredno na aparatu ali z daljinskim upravljalnikom.

Kontrolne lučke na zaslonu nadzorne plošče se prižgejo glede na nastavljeno funkcijo.

Daljinski upravljalnik usmerite neposredno v sprednji del naprave in se prepričajte, da med daljinskim upravljalnikom in napravo ni ovir.

VKLOP NAPRAVE

1. Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.
2. Za vklop naprave pritisnite gumb .

OPOMBA

Klimatske naprave nikoli ne izklopite tako, da jo izklopite neposredno iz električnega omrežja. Za izklop vedno pritisnite gumb za vklop/izklop in počakajte nekaj minut, preden napravo izklopite iz električnega omrežja. To omogoča, da naprava opravi cikel preverjanja, s katerim preverite njeno delovanje.

BE COOL

NASTAVITEV NAČINOV

Način hlajenja

Idealen za toplo in vlažno vreme, da ohladi prostor.

1. Pritisnite gumb  ali  na daljinskem upravljalniku, dokler se na zaslonu ne prižge dioda COOL.
2. Zdaj s  in  izberite želeno ciljno temperaturo (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Z gumbom  izberite eno od treh hitrosti ventilatorja.

OPOMBA

Poleti je priporočljivo nastaviti sobno temperaturo med 24° in 27°. V nobenem primeru ni priporočljivo izbrati temperature, ki je precej nižja od zunanje temperature.

Način prezračevanja/ventilatorja

V tem načinu deluje samo ventilator.

1. Pritisnite gumb  ali  na daljinskem upravljalniku, dokler se na upravljalnem elementu ne prižge indikator "Ventilation LED".
2. Zdaj z gumbom  izberite eno od štirih stopenj hitrosti.
3. Na zaslonu se prikaže "  " kot visoka hitrost, "  " kot srednja hitrost in "  " kot nizka hitrost.

Način razvlaževanja/sušenja

Idealen za zmanjševanje vlage v prostorih (npr. spomladi in jeseni, v vlažnih prostorih, med dežjem itd.).

- Večkrat pritisnite gumb  ali  na daljinskem upravljalniku, dokler se na upravljalnem elementu ne prižge LED dioda načina sušenja. Na zaslonu se prikaže simbol sušilnika "dh".
- Naprava samodejno prilagodi temperaturo glede na Trenutna temperatura okolice.
- Hitrost ventilatorja se samodejno nastavi na najnižjo stopnjo.

Način ogrevanja

Za pravilno nastavev tega načina:

- Na daljinskem upravljalniku večkrat pritisnite gumb "  " ali "  ", dokler se ne prižge simbol ogrevanja.
- Izberite ciljno temperaturo 13°C-27°C (55°F-81°F) s pritiskom na gumb "  " ali "  ", dokler se ne prikaže ustrezna vrednost.
- S pritiskom na gumb "  " izberite želeno stopnjo ventilatorja: High / Medium / Low / Auto.
- Voda se črpa iz zraka in zbira v rezervoarju.

BE COOL

- Ko je rezervoar poln, se naprava izklopi in na zaslonu se prikaže "Fl" (poln rezervoar). Pokrov rezervoarja je treba izvleči in izprazniti vodo. Preostalo vodo spustite v posodo. Ko je vsa voda izčrpana, namestite pokrov.
- Po izpraznitvi rezervoarja se naprava znova zažene.

Opomba:

- Če aparat uporabljate v zelo hladnih prostorih, se samodejno izvede postopek odmrzovanja, ki za kratek čas prekine normalno delovanje. Med tem procesom se raven hrupa aparata normalno spremeni.
- V tem načinu bo morda treba počakati nekaj minut, preden bo naprava začela oddajati vroč zrak.
- V tem načinu je lahko ventilator aktiven za kratek čas, tudi če je nastavljena temperatura že dosežena.

Pametni način

V pametnem načinu se naprava sama odloči, ali naj deluje v načinu hlajenja, prezračevanja ali ogrevanja - ta način zmanjša porabo energije.

- Večkrat pritisnite gumb  ali " " na daljinskem upravljalniku, dokler se na zaslonu ne prikaže naslednje:



- Z gumbom  izberite zeleno hitrost ventilatorja.
- Naprava deluje v načinu ogrevanja, ko je temperatura v prostoru nižja od 20 °C. Ko je temperatura v prostoru med 20 °C in 23 °C, deluje v načinu ventilatorja, ko je temperatura v prostoru nad 23 °C, pa v načinu hlajenja.

Časovnik

Ta funkcija omogoča časovno določen vklop in izklop aparata.

Programiran vklop

- Vključite napravo in izberite zelene načine (npr.: način hlajenja, 24 °C, visoka hitrost).
- Izklopite napravo in pritisnite gumb .
- LED dioda TIMER na upravljalnem elementu utripa, na zaslonu pa je prikazano število ur.
- Večkrat pritisnite gumb , dokler se na zaslonu ne prikaže zeleno število ur. Zdaj počakajte približno 5 sekund, da se časovnik samodejno nastavi in se neprekinjeno prižge indikator TIMER_LED.
- Po preteku programiranega časa se aparat samodejno vklopi in deluje v skladu z izbranimi nastavitvami.
- Za izklop časovnika ponovno pritisnite gumb .

BE COOL

Programiran izklop

- Ko je naprava vklopljena, pritisnite gumb .
- LED dioda TIMER na upravljalnem elementu utripa, na zaslonu pa je prikazano število ur.
- Pritisnite gumb , dokler se na zaslonu ne prikaže zeleno število ur. Zdaj počakajte približno 5 sekund, da se časovnik samodejno nastavi in simbol TIMER trajno zasveti.
- Po preteku programiranega časa se naprava samodejno izklopi.

Spreminjanje enote temperature

Izbirate lahko med možnostma Stopinje Celzija in Fahrenheita:

NAPRAVA	DALJINSKI NADZOR
Za spremembo enote temperature pritisnite in približno 3 sekunde hkrati držite gumba  in  :	Pritisnite gumb °C/°F, da spremenite enoto temperature:
	

Naslednje funkcije lahko nastavite samo z daljinskim upravljalnikom:

Oscilacija

- Z gumbom  aktivirajte nihanje aparata.
- Če želite funkcijo deaktivirati, ponovno pritisnite gumb.



OPOMBA

Ta funkcija razporedi izpuščen zrak navpično. S tem lahko dosežete vodoravno porazdelitev zraka v prostoru.

SLEEP

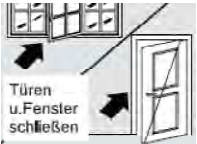
Ta funkcija je še posebej uporabna pri delovanju naprave ponoči, saj postopoma zmanjšuje njeno moč.

Pritisnite gumb  za zagon ali zaustavitev funkcije. Naprava zdaj deluje samodejno na naslednji način:

- Zmanjša svetlost zaslona.
- Zmanjša glasnost.
- Zmanjša hitrost ventilatorja in ohranja nizko hitrost.
- V načinu COOL se nastavljena temperatura v dveh urah poveča za 1 °C na uro. Novo nastavljena temperatura se ohranja naslednjih 6 ur, preden se naprava samodejno izklopi.
- V načinu OGREVANJE pa se izbrana temperatura zmanjša za 1 °C na uro v obdobju 3 ur. Ta na novo nastavljena temperatura ostane konstantna tudi naslednjih 5 ur, preden se naprava samodejno izklopi.
- Funkcija SLEEP je še vedno na voljo v načinih DRY in SMART.

NASVETI ZA PRAVILNO UPORABO

Tukaj je nekaj nasvetov, kako optimizirati delovanje klimatske naprave:

Zaprte okna in vrata v prostoru, ki ga želite klimatizirati.	
Prostor zaščitite pred neposredno sončno svetlobo z zavesami, žaluzijami ali roletami. Tako boste prihranili energijo.	
Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov in ne pokrivajte dovoda in odvoda zraka. Rešetke naj bodo proste.	
Prepričajte se, da v prostoru ne deluje noben vir toplote.	
Naprave nikoli ne uporabljajte v zelo vlažnih prostorih (npr. v pralnicah).	
Naprave ne uporabljajte na prostem.	
Prepričajte se, da klimatska naprava stoji na ravnih tleh.	

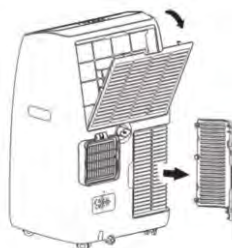
VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

OČISTITE ZRAČNO LOPUTO

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, morate po vsakem tednu delovanja očistiti zračni filter.

1. Pred čiščenjem napravo izklopite, počakajte nekaj minut in nato izvlecite vtič, da napravo izključite iz električnega omrežja.
2. Odstranite izpušno cev.
3. Klimatska naprava ima skupno 3 zračne filtre:

Odprite dve rešetki za dovod zraka na zadnji strani in odstranite filter pod njo, kot je prikazano na sliki:



4. S sesalnikom odstranite prah, ki se je nabral v zračnih filterih.
5. Če je zračni filter zelo umazan, ga lahko potopite v vročo vodo in večkrat sperete - temperatura vode pa ne sme presegati 40 °C.
6. Počakajte, da se zračni filter po pranju dobro posuši, in ga nato zamenjajte.

OPOMBA

Naprave nikoli ne uporabljajte brez filtra.

ČIŠČENJE OHIŠJA

Pred čiščenjem napravo izklopite, počakajte nekaj minut in nato vedno izvlecite vtič, da napravo izključite iz električnega omrežja.

Napravo očistite z zmerno vlažno krpo in jo nato obrišite s suho krpo.

- Iz varnostnih razlogov naprave nikoli ne čistite z vodo. To je lahko nevarno.
- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte bencina, alkohola ali topil.
- Na klimatsko napravo ne pršite insekticidov ali podobnih sredstev.

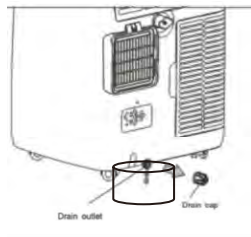
ROČNO PRAZNJENJE REZERVOARJA ZA VODO

Naprava ima sistem za samodejno izhlapevanje vode. Kompresor se hladi s kroženjem kondenzirane vode, kar ne le izboljša hladilno zmogljivost, temveč tudi prihrani energijo.

Če je rezervoar za vodo še vedno poln, se na zaslonu nadzorne plošče prikaže "FL" in klimatska naprava se samodejno izklopi. Naprava je zaklenjena, dokler se rezervoar za vodo ne izprazni.

Če želite izprazniti rezervoar za kondenzacijsko vodo, sledite naslednjim korakom:

1. Iz vtičnice izvlecite omrežni vtič.
2. Pod izpust za kondenzacijsko vodo na zadnji strani aparata postavite posodo za odtekanje vode, previdno odstranite pokrovček z izpusta in pustite, da voda odteče v posodo za odtekanje vode.
3. Na koncu lahko klimatsko napravo nekoliko nagnete, vendar ne več kot za 30°.
4. Ko je rezervoar popolnoma prazen, previdno ponovno vstavite vtič v izhod za vodo.
5. Vtaknite vtič v električno omrežje in ponovno zaženite aparat.

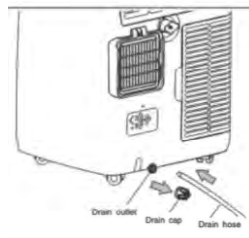


TRAJNO ODVAJANJE VODE

Da vam ne bi bilo treba ročno prazniti rezervoarja za vodo vsakič, ko nameravate napravo uporabljati dlje časa (ali če se črpalka za vodo pokvari), lahko namestite trajni odtok vode.

Za namestitev stalnega odtoka vode ravnajte, kot sledi:

- Preden priključite ustrezno cev za odvajanje vode (12,7 mm) na ustrezen izhod, mora biti rezervoar za vodo popolnoma prazen.
- Odstranite čep s stalnega odtoka za kondenzacijsko vodo in priključite cev za odvajanje vode.
- Drugi konec cevi vstavite v zbiralno posodo ali odtok, pri čemer pazite, da cev ni položena višje od odtočnega ventila in da ni prepognjena.
- Če odstranite trajni izpust, pazljivo ponovno vstavite čep.

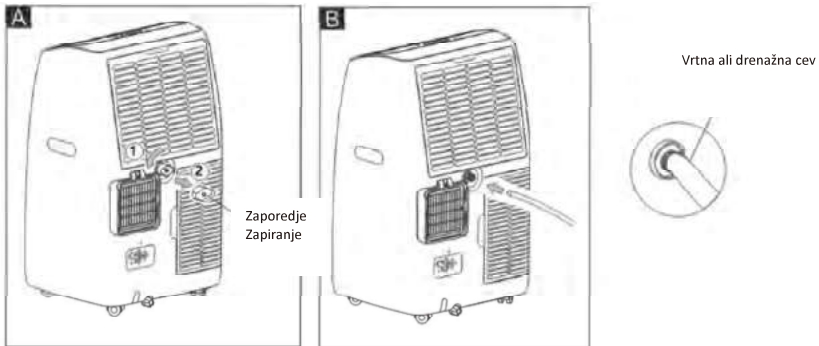


BE COOL

Srednja drenaža

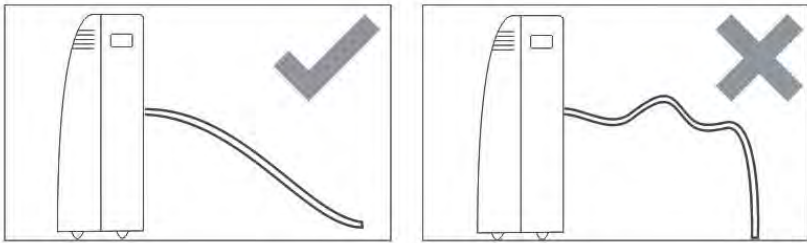
Če aparat deluje v suhem načinu, lahko izberete naslednji način praznjenja.

- Odklopite napravo iz vira napajanja.
- Odstranite izpustni čep (slika A). Med tem postopkom lahko izteče nekaj preostale vode, zato pripravite posodo za kapljanje.
- Priključite odtočno cev (1/2" ali 12,7 mm, morda ni priložena). (Slika B)
- Vodo lahko skozi cev neprekinjeno odvajate v talni odtok ali vedro.
- Vključite napravo.



Opomba:

Prepričajte se, da višina in presek odtočne cevi nista višja od odtočne odprtine, sicer rezervoarja za vodo ni mogoče izprazniti:



DEJAVNOSTI NA ZAČETKU/KONCU SEZONE

DEJAVNOSTI OB KONCU SEZONE

- Rezervoar za kondenzacijsko vodo previdno popolnoma izpraznite v ustrezno posodo, kot je opisano v poglavju "Izpraznitev rezervoarja za vodo".
- Klimatsko napravo poganjajte v načinu ventilatorja/pihalnika 2 uri, dokler se notranjost naprave popolnoma ne posuši.
- Izklopite napravo in izključite vtič iz električnega omrežja.
- Očistite filter in ga po sušenju ponovno vstavite (glejte poglavje "Čiščenje zračnega filtra").

BE COOL

- Odstranite cev za izpušni zrak in pribor ter jih skrbno shranite.
- Iz daljinskega upravljalnika odstranite baterije
- Napravo zapakirajte in jo shranite v hladnem in suhem prostoru.

PREGLEDI NA ZAČETKU SEZONE

- Preverite, ali sta napajalni kabel in vtičnica v redu in ali deluje ozemljitev.
- Prepričajte se, da je vtič skrbno nameščen v odvod kondenzacijske vode in da so filtri na mestu.
- Natančno upoštevajte navodila za namestitev in varnost.

SAMODIAGNOSTICIRANJE

Klimatska naprava ima samodiagnostični sistem za prepoznavanje nekaterih napak v delovanju. Sporočila o napakah so prikazana na zaslonu:

RAZGLASITEV	RAVNANJE
POLNA POSODA ZA GORIVO  POLNA POSODA ZA GORIVO (rezervoar za vodo je poln)	Izpraznite rezervoar za vodo, kot je opisano v poglavju "Praznjenje rezervoarja za vodo".

Če obstajajo druge kode, se morate obrniti na poprodajni oddelek.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden se obrnete na našo odprto telefonsko linijo/servisni center, preverite, ali je napako mogoče odpraviti po spodnjih navodilih.

PROBLEM	MOŽENI VZROK	REŠITEV
Klimatska naprava se ne vklopi.	Izpad električne energije	Počakajte, da se ponovno vzpostavi napajanje.
	Naprava ni priključena na napajanje.	Priključite napravo na napajanje
	Vključena je samodejna zaščitna funkcija.	Počakajte 30 minut. Če se težava nadaljuje, se obrnite na servisni center.
Klimatska naprava deluje le kratek čas.	Omejen pretok zraka skozi cev.	Cev za izpušni zrak pravilno pritrdite in naj bo čim krajša, brez ovinkov.
	Izhod za zrak je z nečim blokiran.	Preverite in odstranite vse ovire, ki preprečujejo pot zraka.
Med delovanjem se v prostoru pojavi neprijeten vonj.	Zračni filter je umazan	Očistite zračni filter v skladu z opisom.
Klimatska naprava deluje, vendar se prostor ne ohladi.	Odprite okna, vrata in/ali zavese, ki niso spuščene.	Zaprite okna in vrata ter zategnite zavese. Upoštevajte zgoraj navedene "Nasvete za pravilno uporabo".
	Nastavljena temperatura je previsoka.	Nastavite nižjo temperaturo.
	Rešetka za dovod zraka je zamašena/onesnažena.	Prepričajte se, da je rešetka za dovod zraka čista/očistite zračni filter.
	V sobi so viri toplote (pečica, sušilnik za lase itd.).	Izklopite vire toplote:
	Cev za izpušni zrak je odklopljena od naprave.	Cev za izpušni zrak priključite na odprtino na zadnji strani naprave.
	<i>Tehnične specifikacije naprave niso primerne za prostor, v katerem je nameščena.</i>	
Med delovanjem naprave se v prostoru pojavlja neprijeten vonj.	Filter za prezračevanje je zamašen	Filter očistite, kot je opisano zgoraj.
Naprava ne deluje približno 3 minute po ponovnem zagonu.	Funkcija samodejne zaščite preprečuje ponovni zagon aparata več kot 3 minute po zadnjem izklopu.	Počakajte. Ta čakalni čas je del običajnega delovanja naprave.
Na zaslonu se prikaže naslednje: FE	Naprava ima samodiagnostični sistem, ki lahko prepozna nekatere napake.	V poglavju SAMODIAGNOZA preberite, kako ravnati.

BE COOL

Tehnične informacije	
Številka artikla	BC12INKL2401FW
Hladilna zmogljivost/Ogrevalna zmogljivost	12.000Btu / 10.000Btu
Poraba energije (Hlajenje/Ogrevanje)	975W/810W
Največ. Poraba energije	1100W
Vhodna napetost	220-240V~
Frekvenca	50 Hz
Največ. Amperaža način hlajenja	4,8A
Največ. Amperaža načina ogrevanja	4,6A
Največ. Moč električnega toka	6,8A
Hladičnik/polnilnica	R290/0,23 kg/3
Energetska učinkovitost EER	3,6
Energetska učinkovitost COP	3,6
Razred energetske učinkovitosti	A++/A+++
Kroženje zraka	410m³/h
Raven hrupa (zvočna moč)	64dB(A)
Razred zaščite pred brizganjem vode	IPX0
Največji dovoljeni tlak	1,2 Mpa (L) /2,3 Mpa (H)
Teža	31,1 kg
Dimenzije	450x396x745mm
Kontaktni naslov za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at Številka FB: 236974 t / Sodišče FB: Dunaj

GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom BE COOL ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za ta aparat BE COOL velja garancija 2 leti od datuma nakupa v Avstriji!

Če bi bilo v tem obdobju kljub pričakovanjem potrebno opraviti servisna dela na vaši napravi, vam zagotavljamo brezplačno popravilo (nadomestni deli in delo) ali (po presoji podjetja Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za časovno vrednost.

Pri klimatskih napravah se najprej vedno obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte nalepko na napravi ali prvo stran navodil za uporabo); pri ventilatorjih se obrnite na specializiranega prodajalca ali neposredno na nas. Opozarjamo, da popravilo, ki ga ni opravila pooblaščen delavnica v Avstriji, takoj razveljavi to jamstvo.

To jamstvo ne krije

- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Naprave, ki se - tudi delno - uporabljajo v komercialne namene.
- Naprave, ki so mehansko poškodovane zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, razbitje, nepravilna uporaba itd.), ter znaki estetske obrabe.
- Naprave, s katerimi je bilo nepravilno ravnano.
- Naprave, ki jih ni odprla naša pooblaščen servisna delavnica.
- Poškodbe zaradi nepravilno zaprtih ventilov za odvajanje kondenzacije na klimatskih napravah ali nepravilno vstavljenih rezervoarjev za vodo.
- Neizpolnjena pričakovanja potrošnikov.
- Škoda, ki jo povzroči višja sila, voda, strela, prenapetost.
- Naprave, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na napravi spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroške prevoza do pooblaščen delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Poudarjamo, da se v garancijskem obdobju v primeru napak pri delovanju ali če ni odkrita nobena napaka, zaračuna pavšalni znesek v višini 60 EUR (indeksiran na podlagi indeksa CPI 2015, junij 2020).

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi dokazila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako naprave) in ustreznega garancijskega lista, na katerem morata biti navedena tip naprave in serijska številka (vidna na škatli in na zadnji ali spodnji strani naprave)! Brez garancijskega lista velja le zakonsko predpisana garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in ostajajo nedotaknjene.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubo dobička, pričakovane, vendar nerealizirane prihranke, posledično škodo in škodo, ki izhaja iz zahtevkov tretjih oseb, je izključena. Odškodninska odgovornost je vedno izključena za škodo na zapisanih podatkih ali za njihovo poškodovanje.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v uporabi naprave BE COOL!

NASLOV

BE COOLD distribucija
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Dunaj, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

Serijska številka:.....

V primeru garancijskega zahtevka je treba ta garancijski list skupaj z napravo izročiti pooblaščenemu servisu ali prodajalcu, pri katerem ste napravo kupili!

BE COOL

PRIRUČNIK ZA RAD

**Mobilni klima uređaj
BC12INKL2401FW**



ČESTITAMO!

HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI PROIZVOD BE COOL .

Sadržaj

Važne informacije o sigurnosti, lokaciji i električnom priključku
Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti
Opis uređaja i opseg isporuke
Montaža
Opis prikaza
Upravljačka ploča i daljinski upravljač
Postavite funkcije
Savjeti za pravilnu upotrebu
Održavanje i čišćenje
Aktivnosti na početku/kraju sezone
Samodijagnoza
Rješavanje problema
Tehničke informacije
jamčiti

MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA KORISNIKE PRIJE POČETKA SASTAVLJANJA, INSTALACIJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNIM I/ILI ŠTETAMA NA IMOVINI I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI, LOKACIJI I ELEKTRIČNOM POVEZIVANJU.



- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte sve upute.
- Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u korisničkom priručniku**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
- Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za klimatizaciju stambenih prostora u kućanstvima i ne smije se koristiti u druge svrhe.
- Uređaj nije **prikladan za kontinuirani i precizan rad** i ne bi se trebao koristiti za hlađenje električnih sustava (npr. u serverskim sobama).
- Zabranjeno je prilagođavati ili modificirati karakteristike ovog uređaja na bilo koji način i koristiti samo rezervne dijelove i dodatnu opremu preporučenu od strane proizvođača (u suprotnom gubi se jamstvo).
- Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača. Točkama korisničke službe možete pristupiti online na www.becool.at.
- Uklonite ambalažu i uvjerite se da klima uređaj nije oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti klima uređaj i obratite se servisnom centru ili svom prodavaču.
- Držite djecu podalje od materijala za pakiranje. Postoji opasnost od gušenja ako se proguta!
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegli svi mogući rizici.
- Uređaj mora biti instaliran u skladu s lokalnim propisima o električnim instalacijama i radu.

Opres, rizik od vatre

11. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebno strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena. Ako ste u nedoumici, neka vam električnu instalaciju provjeri kvalificirani električar.
12. Prije spajanja na električnu mrežu potrebno je provjeriti odgovaraju li vrsta struje i mrežni napon podacima na natpisnoj pločici uređaja na stražnjoj strani.
13. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
14. Nemojte savijati ili savijati kabel za napajanje.
15. Ovaj uređaj smiju koristiti samo odrasle osobe.
16. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te s nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ovaj uređaj samo ako to čine pod odgovarajućim nadzorom i uz detaljne upute o korištenju uređaja u dogodio se siguran način i opisane su postojeće opasnosti.
17. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažom i osigurajte da se djeca ne igraju s uređajem.
18. Ne koristite klima uređaj na otvorenom.
19. Nemojte koristiti uređaj mokrim rukama.
20. Nikada ne koristite uređaj u prostorijama u kojima ima plina, ulja ili sumpora.
21. Nemojte postavljati uređaj blizu izvora topline (npr. pored sustava grijanja i plinskih kotlova) i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
22. Održavajte minimalnu udaljenost od najmanje 50 cm od zapaljivih tvari (npr. alkohola, itd.) ili posuda pod pritiskom (npr. spremnika za prskanje).
23. Ne koristite klima uređaj u blizini vode ili jake vlage, npr. u vlažnom podrumu, pored bazena, kade ili tuša. Pazite da voda ne uđe u uređaj.
24. Ne stavljajte teške ili vruće predmete na uređaj i nikada ga ne pokrivajte.
25. Nikada ne stavljajte prste, olovke ili druge predmete u uređaj i pazite da ulaz i izlaz zraka nikada nisu blokirani.
26. Uvijek isključite uređaj prije nego što ga isključite iz struje.
27. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz izvora napajanja. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel napajanja. Kako biste izbjegli strujni udar, ne dirajte utikač mokrim rukama.
28. Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, prije čišćenja, servisiranja ili premještanja s jednog mjesta na drugo.
29. Ako je uređaj neispravan, isključite ga pomoću tipke za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči i kontaktirajte korisničku liniju.
30. Održavajte klima uređaj u dobrom stanju održavanjem i čišćenjem jedinice.
31. Zračni filter mora se čistiti najmanje jednom tjedno.
32. Čuvajte uređaj okomito na sigurnom, suhom mjestu izvan dohvata djece kada nije u upotrebi. Ne prekrivajte uređaj plastičnom ambalažom.
33. Čuvajte uređaj u prostoriji bez aktivnih izvora paljenja (npr. otvorena vatra, plinski uređaj ili električna grijalica s otvorenim izvorom topline).
34. Jedinica klima uređaja mora se transportirati u uspravnom položaju ili lagano na boku. Prvo ispraznite unutarnji spremnik kondenzirane vode . Prije nego što uključite uređaj, pričekajte najmanje jedan sat nakon transporta uređaja.
35. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača.
36. Ne koristite nikakve načine za ubrzavanje ili uklanjanje procesa odmrzavanja, uređaj to radi samostalno.
37. Ako imate pitanja o održavanju, možete se obratiti telefonskoj liniji za kupce/servisnoj točki ovlaštenoj od strane proizvođača.

UPOZORENJE Glavni prekidač i prekidač za uključivanje/isključivanje ne smiju se koristiti kao jedino sredstvo za isključivanje napajanja. Prije početka bilo kakvog rada na održavanju ili premještanja uređaja uvijek isključite kabel za napajanje .

Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara, izvucite utikač iz utičnice kada uređaj nije u uporabi i prije čišćenja.

POSEBNE INFORMACIJE O R290 RASHLADNOM SREDSTVU

1. R290 je rashladno sredstvo u skladu s EC propisima o zaštiti okoliša.
2. Rashladno sredstvo je bez mirisa.
3. Uređaj mora biti instaliran u prostoriji u kojoj ne postoje izvori paljenja u radu (npr. otvorena vatra, radni plinski i električni uređaji s otvorenim izvorom topline).
4. Ne smijete niti bušiti niti spaljivati klima uređaj.
5. Važno je osigurati da rashladni krug nije izbušen.
6. Prostorije bez ventilacije u kojima se uređaj postavlja, radi ili skladišti moraju biti izgrađene na takav način da se gubitak rashladnog sredstva ne nakuplja. Time se izbjegava opasnost od požara ili eksplozije uzrokovane paljenjem rashladnog sredstva uzrokovano električnim pećnicama, kuhalima ili drugim izvorima paljenja.
7. Uređaj mora biti uskladišten na način da ne može doći do mehaničkih oštećenja.
8. Osobe koje rade ili provode intervencije na rashladnom krugu moraju posjedovati važeći certifikat izdan od strane ovlaštenog tijela kojim se potvrđuje njihova stručnost u rukovanju rashladnim sredstvima kroz specifikaciju ocjenjivanja koju priznaju industrijska udruženja.
9. Popravak mora biti izveden u skladu s uputama proizvođača uređaja. Radnje popravka i održavanja koje zahtijevaju korištenje dodatnog stručnog osoblja moraju se provoditi pod nadzorom stručnjaka odgovornog za rukovanje zapaljivim rashladnim sredstvima.



RECIKLIRANJE

Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad.



RASPOLAGANJE

Simbol "prekrižene kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati kao nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima.



ODLAGANJE BATERIJA

Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje baterija. Molimo odložite baterije na ekološki prihvatljiv način. NE bacajte baterije u kućni otpad. Koristite sustave povrata i prikupljanja u vašem području ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen.



IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU.

Detaljnju izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:

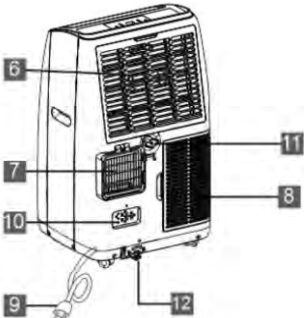
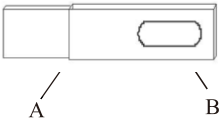
www.becool.at/downloads

Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.

www.becool.at

BE COOL

OPIS UREĐAJA I OPSEG ISPORUKE

1. Kontrolni element 2. Ručka za nošenje (obje strane) 3. Kotačići 4. Odvod zraka 5. Prijemnik daljinskog upravljača	
6. Rešetka za dovod zraka 7. Otvor za ispušni zrak 8. Rešetka za dovod zraka 9. Utičnica 10. Držač kabela 11. Srednja odvoda 12. Izlaz kondenzirane vode	
Ispušno crijevo s adapterom <i>Dijelove spojite zavrtanjem dva adaptera na crijevo za zrak.</i>	
Nosač prozora (B) + produžna tračnica (A) <i>Prozorski držač za rolete i klizne prozore.</i>	
daljinski upravljač	
crijevo za kondenziranu vodu	

INSTALACIJA

PRIPREMA ZA UPOTREBU

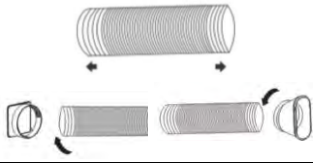
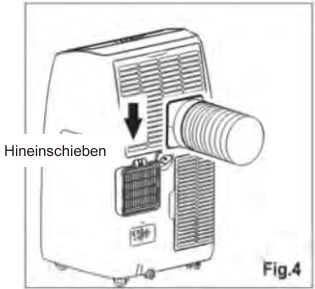
VAŽNO!

Ostavite uređaj uspravan najmanje 2 sata prije prve uporabe i provjerite je li otvor za kondenziranu vodu dobro zatvoren.

- Uz pravilno uzemljenu utičnicu, postavite uređaj na ravnu površinu blizu prozora.
- Udaljenost od zidova ili drugih objekata mora biti najmanje 50 cm.
- Prije uporabe uređaja provjerite jesu li ulaz i izlaz zraka bez prepreka i da nisu blokirani.
- Obratite pažnju na upute u poglavlju "Važne informacije o sigurnosti, lokaciji i električnom povezivanju".

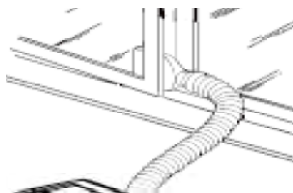
MONTAŽA

Vaš klima uređaj možete staviti u rad u samo nekoliko koraka:

<u>1. Sastavite ispušno crijevo</u> Produžite crijevo s obje strane povlačenjem. Zatim zavrnite adaptere	
<u>2. Postavite ispušnu cijev na uređaj</u> Gurnite ispušno crijevo u predviđeni otvor na stražnjoj strani uređaja. (gore prema dolje)	

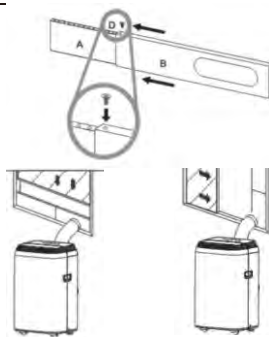
3. Ugradnja na prozor/balkon bez prozorskog nosača

Sada postavite klima uređaj blizu prozora ili balkonskih vrata.
Podesite duljinu crijeva tako da dopire do prozora/balkonskih vrata.
Provjerite može li zrak slobodno strujati u crijevu.
Otvorite malo prozor i tamo pričvrstite konus ispušne cijevi.



4. Montaža na rolete i klizne prozore pomoću prozorskog nosača

Postavite nosač prozora na/u okvir prozora, izvucite ga preko cijele širine/visine prozora izvlačenjem produžne šine (A) iz nosača prozora (B). Zatim zavrnite vijke (D) u odgovarajuće rupe koje odgovaraju širini vašeg prozora kako biste osigurali da instalirani prozorski nosač nema praznina nakon pričvršćivanja.
Spustite ili gurnite prozor na držač i gurnite konus ispušnog crijeva u izrez.



OBAVIJEST

Ako je otvor prozora manji od minimalne duljine kompleta klizača prozora, odrežite kraj bez otvora dok ne stane u prozor.

Nikada nemojte rezati rupu na setu klizača prozora.

BE COOL

OPASNOST !! Imajte na umu sljedeće podatke za obje instalacije:	Ispušno crijevo mora biti što kraće i što manje savijeno kako bi zrak mogao slobodno strujati.
	Klima uređaj treba postaviti na čvrsti pod kako bi se smanjila buka i vibracije. Postavite uređaj na ravnu, ravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži uređaj.
	Uređaj mora biti postavljen unutar dohvata pravilno uzemljene električne utičnice. Nikada nemojte blokirati otvore za dovod zraka ili ispuh uređaja.
	Ispušno crijevo je precizno prilagođeno ovom uređaju. Nemojte ga produživati niti zamijeniti drugim crijevom jer biste inače mogli oštetiti uređaj.

PREPORUKA OD BE COOL

Preporučamo BE COOL Hot-Air Stop kada postavljate na prozore, balkonska vrata ili klizna vrata.

One nude sljedeće prednosti:

- U stambeni prostor ne struji topli zrak, → čime se štedi energija
- Jednostavna i brza montaža
- Izdržljiv, vodoodbojan materijal
- Moguće otvaranje i zatvaranje
- Perivo

Dostupno od vašeg dobavljača klima uređaja.

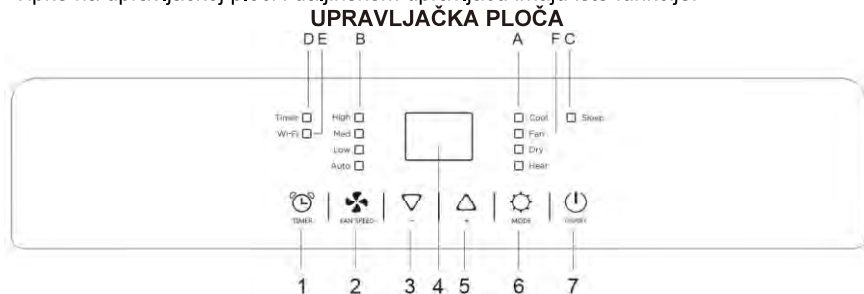


BE COOL

UPRAVLJAČKA PLOČA I DALJINSKI UPRAVLJAČ

Opis upravljačke ploče i daljinskog upravljača

Tipke na upravljačkoj ploči i daljinskom upravljaču imaju iste funkcije:



1. mjerač vremena dugme
2. Gumb za brzinu
3. Tipka "-".
4. Prikaz
5. Gumb "+".
6. Gumb za način rada
7. Tipka ON/OFF

- Indikator načina rada
- B indikator brzine
- C Indikator stanja mirovanja
- D Indikator mjerača vremena
- E WIFI

DALJINSKI UPRAVLJAČ

- Gumb za brzinu
- oscilacija
- Stanje mirovanja
- Gumb za povećanje
- Gumb za spuštanje
- Tipka za uključivanje/isključivanje
- Gumb za način rada
- Gumb mjerača vremena
- °C/°F Gumb za promjenu jedinice



DALJINSKI UPRAVLJAČ

Pripremite daljinski upravljač – umetnite ili zamijenite baterije

Prvo korištenje daljinskog upravljača ili zamjena dodataka :

- Skinite poklopac sa stražnje strane daljinskog upravljača.
- Umetnite dvije baterije "AAA" od 1,5 V u pravilan položaj (pogledajte upute u odjeljku za baterije)



Sigurnosne upute za zamjenu baterije:

- Kada se daljinski upravljač zamijeni ili odloži, baterije se moraju ukloniti i odložiti u skladu s važećim zakonima jer su štetne za okoliš.
- Stare i nove baterije ne smiju se miješati. Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) ili punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti.
- Ako se daljinski upravljač neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.

OBAVIJEST

Ako daljinski upravljač treba zamijeniti ili zbrinuti, baterije se moraju izvaditi i pravilno zbrinuti u skladu s važećim propisima!

Također uklonite baterije ako daljinski upravljač nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili oštećenje od korozije.

Ako je potrebno zamijeniti baterije, uvijek zamijenite obje s istim tipom i statusom napunjenosti.

POSTAVITE FUNKCIJE

Sve funkcije možete postaviti izravno na uređaju ili pomoću daljinskog upravljača.

Ovisno o postavljenoj funkciji, svijetle indikatorske lampice na zaslonu upravljačke ploče.

Usmjerite daljinski upravljač izravno prema uređaju na prednjoj strani uređaja i uvjerite se da između daljinskog upravljača i uređaja nema prepreka.

UKLJUČITE UREĐAJ

1. Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.
2. Pritisnite  tipku za uključivanje uređaja.

OBAVIJEST

Nikada nemojte isključivati klima uređaj izvlačenjem utikača izravno iz električne mreže. Za isključivanje uvijek pritisnite tipku za napajanje i pričekajte nekoliko minuta prije nego što isključite uređaj. To omogućuje uređaju da prođe kroz ciklus provjera kako bi se provjerila njegova funkcionalnost.

BE COOL

POSTAVITE NAČINE RADA

Hladni način rada

Idealno za toplo i vlažno vrijeme za hlađenje prostorije.

1. Pritisnite  tipku ili  na daljinskom upravljaču dok na zaslonu ne zasvijetli COOL LED.
2. Sada koristite  i  za odabir željene ciljane temperature (18°C – 32°C/64°F-90°F).
3. Tipkom  odaberite jednu od tri brzine ventilatora .

OBAVIJEST

Ljeti se preporuča postaviti sobnu temperaturu između 24° i 27°. U svakom slučaju nije preporučljivo odabrati temperaturu koja je daleko ispod vanjske temperature.

Ventilacija / način rada ventilatora

U ovom načinu radi samo ventilator.

1. Pritisnite  tipku ili  na daljinskom upravljaču dok ne zasvijetli "LED ventilacija" na upravljačkom elementu .
2. Sada koristite  gumb za odabir između četiri razine brzine.
3. Zaslون prikazuje "  " kao veliku brzinu, "  " kao srednju brzinu i "  " kao malu brzinu.

odvlaživanja / sušenja

Idealno za smanjenje vlage u prostoriji (npr.: u proljeće i jesen, za vlažne prostorije, tijekom kišnih razdoblja, itd.).

- pritisnite  tipku ili  na daljinskom upravljaču dok ne zasvijetli LED dioda načina sušenja na upravljačkom elementu. Na zaslonu će se pojaviti simbol odvlaživača "  " .
- Uređaj automatski prilagođava temperaturu ovisno o Trenutna temperatura okoline.
- Osim toga, razina ventilatora automatski se postavlja na najnižu razinu.

Način grijanja

Da biste ispravno postavili ovaj način rada:

- pritisnite tipku "  " ili "  " na daljinskom upravljaču dok ne zasvijetli simbol grijanja.
- Odaberite ciljnu temperaturu 13°C-27°C (55°F-81°F) pritiskom na tipku "  " ili "  " dok se ne prikaže odgovarajuća vrijednost.
- Odaberite željenu razinu ventilatora pritiskom na tipku " " za  odabir željene razine ventilatora : Visoka / Srednja / Niska / Automatski.
- Voda se uklanja iz zraka i skuplja u spremniku.

BE COOL

- Kada je spremnik pun, uređaj se isključuje i F_L na zaslonu se pojavljuje " " (pun spremnik). Poklopac spremnika mora se izvući i ispustiti vodu. Ocijedite preostalu vodu u zdjelu. Kada iscijedite svu vodu, vratite poklopac.
- Nakon pražnjenja spremnika, uređaj se ponovno pokreće.

Obavijest:

- Ako se uređaj koristi u vrlo hladnim prostorijama, automatski se odvija proces odmrzavanja koji privremeno prekida normalan rad. Tijekom ovog procesa normalno je da se buka uređaja promijeni.
- U ovom načinu rada možda će biti potrebno pričekati nekoliko minuta prije nego što uređaj ispusti vrući zrak.
- Tijekom ovog načina rada, ventilator može biti aktivan kratko vrijeme, čak i ako je zadana temperatura već dosegnuta .

Pametni način rada

U pametnom načinu rada uređaj sam odlučuje hoće li raditi u načinu rada hlađenja, ventilacije ili grijanja - ovaj način rada smanjuje potrošnju energije .

- Pritisnite  tipku ili "  " na daljinskom upravljaču nekoliko puta dok se na zaslonu ne pojavi sljedeće:



- Pomoću gumba odaberite željenu razinu ventilatora .
- Uređaj radi u režimu grijanja kada je sobna temperatura ispod 20°C. U načinu ventilatora radi kada je sobna temperatura između 20°C i 23°C, a u načinu hlađenja kada je sobna temperatura iznad 23°C.

mjerač vremena

Pomoću ove funkcije možete uključiti i isključiti uređaj u vremenskoj kontroli.

Programirano uključivanje

- Uključite uređaj i odaberite željene načine rada (npr.: način hlađenja, 24°C, velika brzina).
- Sada isključite uređaj i pritisnite  tipku.
- LED TIMER na upravljačkom elementu treperi i na zaslonu se prikazuje broj sati.
- Pritisnite  tipku dok se na zaslonu ne pojavi željeni broj sati. Sada pričekajte oko 5 sekundi dok se mjerač vremena automatski ne postavi i TIMER_LED ne svijetli neprekidno.
- Nakon isteka programiranog vremena, uređaj se automatski uključuje i radi prema postavkama koje ste odabrali.
- Za isključivanje mjerača vremena ponovno pritisnite  gumb.

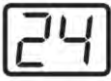
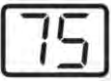
BE COOL

Programirano gašenje

- Pritisnite dok je uređaj uključen je,  gumb.
- LED TIMER na upravljačkom elementu treperi i na zaslonu se prikazuje broj sati.
- Pritisnite tipku dok se  na zaslonu ne pojavi željeni broj sati. Sada pričekajte oko 5 sekundi dok se tajmer automatski ne postavi i simbol TIMER ne zasvijetli trajno.
- Nakon isteka programiranog vremena uređaj se automatski isključuje.

Promjena jedinice temperature

Imate mogućnost biranja između STUPNJEVA i FAHRENHEITA:

UREĐAJ	DALJINSKI UPRAVLJAČ
držati  i  - Tipka pritisnuta istovremeno otprilike 3 sekunde za promjenu jedinice temperature:	Pritisnite °C/°F gumb za promjenu jedinice temperature:
	

Sljedeće funkcije mogu se postaviti samo pomoću daljinskog upravljača:

oscilacija

- Tipkom  aktivirajte oscilaciju uređaja.
- Ponovnim pritiskom na tipku deaktivirate funkciju.



OBAVIJEST

S ovom funkcijom, upuhani zrak se raspoređuje okomito. To vam omogućuje postizanje horizontalne distribucije zraka u prostoriji.

SPAVATI

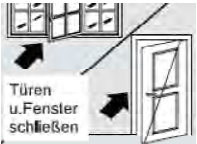
Ova funkcija je osobito korisna za rad uređaja noću, jer postupno smanjuje njegovu učinkovitost.

Pritisnite  gumb za pokretanje ili zaustavljanje funkcije.
Uređaj sada automatski radi na sljedeći način:

- Smanjuje svjetlinu zaslona.
- Smanjuje glasnoću.
- Smanjuje brzinu ventilatora i također održava malu brzinu.
- U načinu rada COOL, podešena temperatura se povećava za 1°C po satu unutar 2 sata. Ova novo postavljena temperatura održavat će se sljedećih 6 sati prije nego što se uređaj automatski isključí.
- U načinu rada GRIJANJE, međutim, odabrana temperatura se smanjuje za 1°C po satu tijekom razdoblja od 3 sata. Ova novo postavljena temperatura također ostaje konstantna sljedećih 5 sati prije nego što se uređaj automatski isključí.
- U DRY i SMART modovima, funkcija SLEEP je i dalje dostupna.

SAVJETI ZA PRAVILNU PRIMJENU

Evo nekoliko savjeta za postizanje optimalne učinkovitosti vašeg klima uređaja:

Zatvorite prozore i vrata u prostoriji koju želite klimatizirati.	
Zaštitite sobu od izravne sunčeve svjetlosti zavjesama, roletama ili griljama. Ovako štedite energiju.	
Ne stavljajte predmete na uređaj i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka. Držite rešetke čistima.	
Uvjerite se da u prostoriji nema izvora topline.	
Nikada nemojte koristiti uređaj u vrlo vlažnim prostorijama (npr. praonici).	
Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.	
Provjerite je li klima uređaj na ravnom podu.	

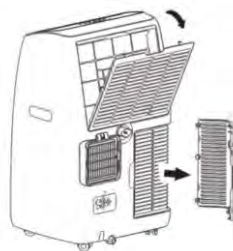
ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

ČISTI PROČISTAČ ZRAKA

Kako biste osigurali učinkovit rad klima uređaja, trebali biste očistiti filter zraka nakon svakog tjedna rada.

1. Prije čišćenja isključite uređaj, pričekajte nekoliko minuta, a zatim isključite uređaj kako biste ga isključili iz električne mreže.
2. Odvojite ispušno crijevo.
3. Klima uređaj ima ukupno 3 filtera zraka:

Otvorite dvije rešetke za ulaz zraka na stražnjoj strani i uklonite filter ispod, kao što je prikazano na slici:



4. Za uklanjanje prašine nakupljene u zračnim filterima koristite usisivač.
5. Ako je filter za zrak jako zaprljan, možete ga uroniti u toplu vodu i nekoliko puta isprati – međutim, temperatura vode ne smije prelaziti 40°C.
6. Nakon pranja, ostavite filter zraka da se temeljito osuši i zatim ga ponovno umetnite.

OBAVIJEST

Nikada nemojte koristiti uređaj bez filtera.

ČIŠĆENJE KUĆIŠTA

Prije čišćenja isključite uređaj, pričekajte nekoliko minuta i zatim uvijek izvucite utikač kako biste isključili uređaj iz električne mreže.

Očistite uređaj umjereno vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suhom krpom.

- Iz sigurnosnih razloga nikada ne čistite uređaj vodom. Ovo bi moglo biti opasno.
- Nikada ne koristite benzin, alkohol ili otapala za čišćenje.
- Nemojte raspršivati insekticide ili slične proizvode po klimatizacijskom uređaju.

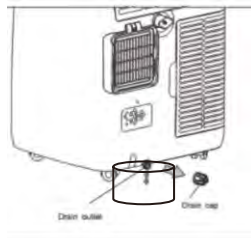
RUČNO ISPRAZNI SPREMNİK VODE

Uređaj ima automatski sustav za isparavanje vode. Kruženjem kondenzirane vode kompresor se hladi, što ne samo da poboljšava učinak hlađenja, već i štedi energiju.

na upravljačkoj ploči se pojavljuje "FL" i klima uređaj se automatski isključuje. Uređaj je zaključan dok se spremnik za vodu ne isprazni.

Da biste ispraznili spremnik kondenzirane vode, slijedite sljedeće korake:

1. Izvadite utikač iz utičnice.
2. Stavite posudu za sakupljanje ispod otvora za kondenziranu vodu na stražnjoj strani uređaja, pažljivo skinite čep s otvora i pustite da voda iscuri u posudu za sakupljanje.
3. Na kraju možete malo nagnuti klima uređaj - ali ne više od 30°.
4. Nakon što se spremnik potpuno isprazni, pažljivo umetnite čep natrag u otvor za vodu.
5. Uključite utikač i ponovno pokrenite uređaj.

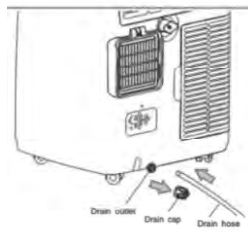


STALNA ODVODNJA VODE

Imate mogućnost ugradnje trajnog odvoda vode kako ne biste morali ručno prazniti spremnik za vodu svaki put kada planirate koristiti uređaj dulje vrijeme (ili otkaže pumpa za vodu).

Na ugradnju trajnog odvoda vode učinite sljedeće:

- Prije nego što spojite odgovarajuće crijevo za odvod vode (12,7 mm) na odgovarajući izlaz, spremnik za vodu mora biti potpuno ispražnjen.
- Uklonite čep iz trajnog izlaza kondenzata i spojite crijevo za odvod vode.
- Stavite drugi kraj crijeva u sabirnu posudu ili odvod; crijevo ne smije biti položeno više od odvodnog ventila i ne smije biti savijeno.
- Ako je trajni odvod uklonjen, pažljivo ponovno umetnite čep.

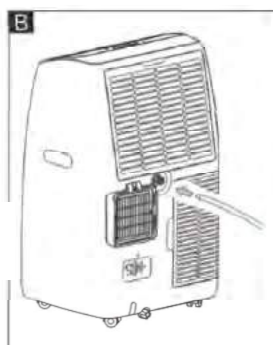
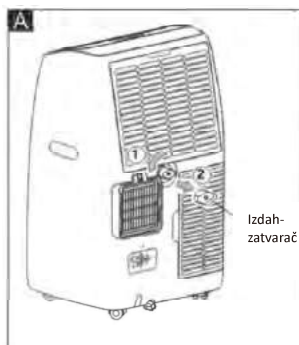


BE COOL

Srednja drenaža

Ako uređaj radi u suhom načinu rada, možete odabrati sljedeću metodu odvodnje.

- Isključite uređaj iz izvora napajanja.
- Uklonite odvodni čep (Slika A). Tijekom ovog procesa može iscuriti nešto zaostale vode, stoga pripremite posudu za skupljanje tekućine.
- Spojite odvodno crijevo (1/2" ili 12,7 mm, možda nije uključeno). (Slika B)
- Voda se može kontinuirano odvoditi kroz crijevo u podni odvod ili kantu.
- Uključite uređaj.

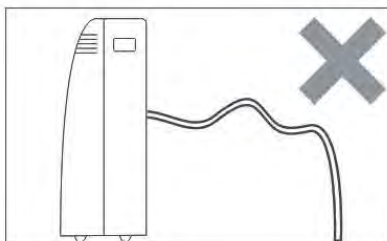
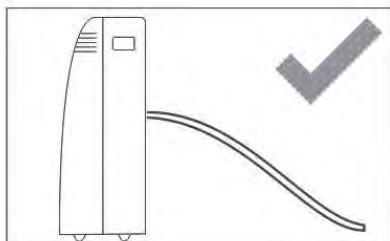


Vrtno crijevo ili odvodno crijevo



Obavijest:

Pazite da visina i poprečni presjek odvodnog crijeva nisu viši od odvodnog otvora, inače se spremnik za vodu ne može isprazniti:



BE COOL

AKTIVNOSTI NA POČETKU/KRAJU SEZONE

AKTIVNOSTI ZA KRAJ SEZONE

- Pažljivo potpuno ispraznite spremnik kondenzirane vode u odgovarajući spremnik kako je opisano u odjeljku "Pražnjenje spremnika za vodu".
- Uključite klima uređaj u načinu puhanje/ventilator na 2 sata dok se unutrašnjost jedinice potpuno ne osuši.
- Isključite uređaj i odspojite ga.
- Očistite filter i vratite ga nakon što se osuši (pogledajte odjeljak "Čišćenje filtra za zrak").
- Uklonite ispušno crijevo i pribor i pažljivo ih spremite.
- Izvadite baterije iz daljinskog upravljača
- Spakirajte uređaj i čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu.

PROVJERE NA POČETKU SEZONE

- Provjerite jesu li kabel za napajanje i utičnica u redu te je li uzemljenje ispravno.
- Provjerite je li čep pažljivo postavljen u izlaz kondenzata i jesu li filteri umetnuti.
- Pažljivo slijedite upute o postavljanju i sigurnosti.

SAMODIJAGNOZA

Klima uređaj ima sustav samodijagnostike za prepoznavanje nekih kvarova. Poruke o pogreškama prikazane su na ekranu:

PRIKAZ PRIKAZ	AKCIJSKI
PUN REZERVOAR  PUN REZERVOAR (Spremnik za vodu je pun)	Ispraznite spremnik za vodu kao što je opisano u poglavlju "Ispraznite spremnik za vodu".

Ako postoje drugi kodovi, morate kontaktirati poslije prodaje odjela.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije nego što kontaktirate našu korisničku liniju/točku za usluge, provjerite može li se pogreška riješiti pomoću uputa u nastavku.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RIJEŠENJE
Klima uređaj se ne uključuje.	Nestanak struje	Pričekajte da se ponovno uspostavi napajanje.
	Uređaj nije spojen na napajanje.	Spojite uređaj na napajanje
	Aktivirana je automatska zaštitna funkcija.	Pričekajte 30 minuta. Ako se problem nastavi, obratite se servisnom centru
Klima uređaj radi samo kratko vrijeme.	Ograničen prolaz zraka kroz crijevo.	Ispravno spojite ispušno crijevo i neka bude što kraće bez savijanja.
	Nešto blokira izlaz zraka.	Provjerite i uklonite sve prepreke koje blokiraju dišni put.
Tijekom rada u prostoriji se pojavljuje neugodan miris.	Filtar zraka prljav	Očistite filter zraka prema opisu.
Klima uređaj radi, ali soba se ne hladi.	Otvoreni prozori, vrata i/ili zavjese nisu navučene.	Zatvorite prozore i vrata i navucite zavjese. Slijedite gore navedene "savjete za ispravnu uporabu".
	Temperatura koju ste postavili je previsoka.	Postavite nižu temperaturu.
	Rešetka za ulaz zraka je blokirana/prljava.	Provjerite je li rešetka za ulaz zraka prozirna/očistite filtari za zrak.
	U prostoriji postoje izvori topline (pećnica, sušilo za kosu itd.).	Isključite izvore topline:
	Crijevo za ispušni zrak je odvojeno od uređaja.	Pričvrstite crijevo za ispušni zrak na otvor na stražnjoj strani uređaja.
	<i>Tehničke karakteristike uređaja nisu dovoljne za prostoriju u kojoj se postavlja.</i>	
U prostoriji se osjeća neugodan miris dok se uređaj koristi.	Ventilacijski filtari je začepljen	Očistite filter kako je gore opisano.
Uređaj neće raditi otprilike 3 minute nakon što ga ponovno pokrenete.	Funkcija automatske zaštite sprječava ponovno pokretanje uređaja prije 3 minute nakon zadnjeg isključivanja.	Čekati. Ovo razdoblje čekanja je dio normalne funkcije uređaja.
Na ekranu se pojavljuje sljedeće: Ft	Uređaj ima sustav samodijagnostike koji može prepoznati neke kvarove.	Pogledajte poglavlje SAMODIJAGNOZA kako biste saznali kako postupiti.

BE COOL

Tehničke informacije	
broj predmeta	BC12INKL2401FW
Kapacitet hlađenja/Kapacitet topljenja	12 000Btu / 10 000Btu
Potrošnja energije (Hladnoća/Grijanje)	975W/810W
Maks. ulaz	1100 W
Ulazni napon	220-240 V ~
frekvencija	50 Hz
Maksimalna struja rada hlađenja	4.8A
Maksimalna struja u načinu grijanja	4.6A
Maksimalna struja	6.8A
Rashladno sredstvo/punjenje	R290/0,23 kg/3
Energetska učinkovitost EER	3,6
Energetska učinkovitost COP	3,6
Klasa energetske učinkovitosti	A++/A+++
Kruženje zraka	410m³/h
Razina buke (snaga zvuka)	64dB(A)
Klasa zaštite od prskanja vode	IPX0
Maksimalni dopušteni tlak	1,2Mpa(L)/2,3Mpa(H)
Težina	31,1 kg
Dimenzije	450x396x745 mm
Kontakt adresa za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at FB broj : 236974 t / FB sud: Beč

JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke BE COOL donijeli ste odluku za inovativnost, dugotrajnost i pouzdanost.

Za ovaj BE COOL uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji!

Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schuss) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih uređaja prvo se obratite telefonskoj liniji za kupce (pogledajte ljepljivo na uređaju ili naslovnicu uputa za uporabu); u slučaju ventilatora obratite se svom specijaliziranom trgovcu ili izravno nama. Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenoj radionici u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

Ovo jamstvo ne pokriva:

- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni uslijed vanjskih utjecaja (padovi, udarci, lomovi, nestručna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode.
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu.
- Oštećenje uzrokovano ventilima za odvod kondenzata na klimatizacijskim uređajima koji nisu dobro zatvoreni ili spremnik za vodu nije ispravno umetnut.
- Neispunjena očekivanja potrošača.
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom.
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisan, učinjen nečitkim ili uklonjen.
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike.

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu utvrđene, paušalni iznos od 60 € (indeksirani osnovni VPI 2015., lipanj 2020.) naplatiti unutar jamstvenog roka.

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.

2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predložene dokaze o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista, na kojem je tip uređaja i serijski broj (mogu biti vidljivi se na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) su navedene! Bez predloženja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo! Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju isključena je odgovornost za izgubljenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje ili oštećenje snimljenih podataka uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom BE COOL uređaju!

ADRESA

BE COOLProdaja
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Beč, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka vrste:.....

Serijski broj:.....

U slučaju jamstvenog zahtjeva, ovaj jamstveni list potrebno je zajedno s uređajem predati ovlaštenom servisu ili trgovcu kod kojeg ste uređaj kupili!

BE COOL

OPERATING INSTRUCTIONS

**Mobile air conditioner
BC12INKL2401FW**



CONGRATULATIONS!
THANK YOU FOR CHOOSING A PRODUCT FROM **BE COOL.**

Table of contents

Important information on safety, location and electrical connection
Recycling, disposal, declaration of conformity
Description of the device and scope of delivery
Commissioning
Description of the display
Control panel and remote control
Set functions
Tips for correct use
Maintenance and cleaning
Activities at the beginning/end of the season
Self-diagnosis
Troubleshooting
Technical information
Guarantee

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR INVALIDATE THE WARRANTY!

IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, LOCATION AND ELECTRICAL CONNECTION.



Caution, risk of fire

- Please read all instructions carefully before using the appliance.
- Only** use this appliance in accordance with the **guidelines in the operating instructions**. Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or personal injury.
- This appliance is intended exclusively for the air conditioning of living spaces in households and must not be used for any other purpose.
- The appliance is **not suitable for continuous and precision operation and** should not be used for cooling electrical systems (e.g. in server rooms).
- It is forbidden to adapt or modify the characteristics of this appliance in any way and only use spare parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so will invalidate the guarantee and warranty).
- For any repairs to the appliance, mains plug or cable, always and only contact customer service centres authorised by the manufacturer. You can find the customer service centres online at www.becool.at.
- Remove the packaging and ensure that the air conditioner is not damaged. If in doubt, do not use the air conditioner and contact the service centre or your dealer.
- Keep children away from packaging material. Choking hazard if swallowed!

BE COOL

9. If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre in order to avoid all possible risks.
10. The appliance must be installed in accordance with local installation and operating regulations for electrical systems.
11. The electrical socket into which you connect the appliance must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and, above all, reliably earthed. If in doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.
12. Before connecting to the mains, you must check that the type of current and mains voltage correspond to the information on the appliance rating plate on the back.
13. Avoid using an extension cable, as this could overheat and cause a fire.
14. Do not twist or kink the mains cable.
-
15. This appliance may only be used by adults.
16. Children under 8 years of age and persons with reduced physical, mental, sensory or intellectual capabilities or lack of experience and knowledge may only use this appliance if they have been given supervision and instruction concerning use of the appliance in a safe way and if the hazards involved have been clearly explained.
17. Do not allow children to play with the packaging and make sure that children do not play with the appliance.
-
18. Do not use the air conditioner outdoors.
19. Do not use the appliance with wet hands.
20. Never operate the appliance in rooms where gas, oil or sulphur are present.
21. Do not install the appliance near heat sources (e.g. next to heating systems and gas boilers) and avoid direct sunlight.
22. Maintain a minimum distance of at least 50 cm from flammable substances (e.g. alcohol, etc.) or pressurised containers (e.g. spray containers).
23. Do not use the air conditioner near water or high humidity, e.g. in a damp cellar, next to a swimming pool, bathtub or shower. Ensure that no water enters the appliance.
24. Do not place any heavy or hot objects on the appliance and never cover the appliance.
25. Never insert fingers, pens or other objects into the appliance and ensure that the air inlet and outlet are never blocked.
26. Always switch off the appliance before disconnecting the mains plug.
27. Do not pull on the mains cable to disconnect the appliance from the mains. Always pull on the plug to disconnect the mains cable. Do not touch the plug with wet hands to avoid electric shocks.
28. Unplug the appliance when not in use, before cleaning, maintenance or moving from one place to another.
29. If the appliance is faulty, switch it off using the on/off button on the control panel and contact the customer hotline.
-
30. Keep the air conditioner in good condition by maintaining and cleaning the appliance.
31. The air filter must be cleaned at least once a week.
32. Store the appliance upright in a safe, dry place that is inaccessible to children when it is not in use. Do not cover the appliance with plastic packaging.
33. Store the appliance in a room without any operating sources of ignition (e.g. open fire, an operating gas appliance or an electric heater with an open heat source).
34. The air conditioner must be transported in an upright position or slightly on its side. Empty the internal condensation container beforehand. Wait at least one hour after transporting the appliance before switching it on.
35. For any repairs to the appliance, mains plug or cable, always and only contact customer service centres authorised by the manufacturer.
36. Do not use any means to accelerate or eliminate the defrosting process, the appliance will do this automatically.
37. If you have any questions about maintenance, you can contact the customer hotline/service centre authorised by the manufacturer.

BE COOL

WARNING

The main switch and the On/Off switch should not be used as the sole means of disconnecting the power supply. Always disconnect the mains plug before starting maintenance work or moving the appliance.

To avoid the risk of electric shock, disconnect the plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.

SPECIFIC INFORMATION ON THE REFRIGERANT R290

1. R290 is a refrigerant in accordance with EC environmental regulations.
2. The refrigerant is odourless.
3. The appliance must be installed in a room where there are no sources of ignition during operation (e.g. open fire, operating gas and electrical appliances with an open heat source)
4. Do not perforate or burn the air conditioner.
5. Ensure that the cooling circuit is not drilled into.
6. Non-ventilated rooms in which the appliance is installed, operated or stored must be constructed in such a way that any refrigerant losses do not accumulate. This prevents the risk of fire or explosion caused by ignition of the refrigerant by electric ovens, cookers or other ignition sources.
7. The device must be stored in such a way that no mechanical damage can occur.
8. Persons working on or intervening in a refrigeration circuit must be in possession of a valid certificate issued by an authorised authority, which certifies their expertise in handling refrigerants by means of an assessment specification recognised by industry associations.
9. Repairs must be carried out in accordance with the instructions of the appliance manufacturer. Repair and maintenance work that requires the intervention of other specialised personnel must be carried out under the supervision of the specialist responsible for handling flammable refrigerants.

BE COOL



RECYCLING

The packaging materials can be recycled. It is therefore recommended to dispose of them in sorted waste.



DISPOSAL

The "crossed-out wheeled bin" symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally harmful substances. Therefore, do not dispose of them in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. This will help to protect resources and the environment.

For further information, please contact your dealer or the local authorities.



DISPOSAL OF BATTERIES

The "crossed-out wheeled bin" symbol indicates that batteries must be disposed of separately. Please dispose of the batteries in an environmentally friendly manner. Do NOT dispose of batteries in household waste. Please use the return and collection systems in your area or contact the retailer from whom the product was purchased.



DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby confirm that this article complies with the basic requirements, regulations and directives of the EU.

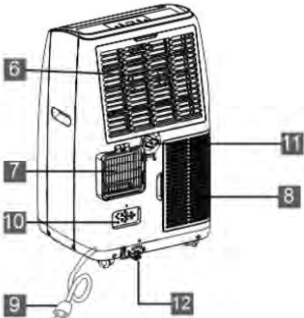
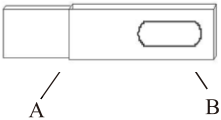
You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link:

www.becool.at/downloads

Errors and technical modifications excepted.
www.becool.at

BE COOL

DESCRIPTION OF THE DEVICE AND SCOPE OF DELIVERY

1. Control element 2. Carrying handle (on both sides) 3. Castors 4. Air outlet 5. Remote control receiver	
6. Air inlet grille 7. Exhaust air outlet 8. Air inlet grille 9. Mains plug 10. Cable holder 11. Middle drainage 12. Condensation outlet	
Exhaust air hose with adapter <i>Please join the parts together by twisting the two adapters onto the air hose.</i>	
Window bracket (B) + extension rail (A) <i>Window bracket for roller shutters and sliding windows.</i>	
Remote control	
Condensation hose	

BE COOL

COMMISSIONING

PREPARATION FOR USE

IMPORTANT!

Leave the appliance upright for at least 2 hours before using it for the first time and make sure that the condensation outlet is properly sealed.

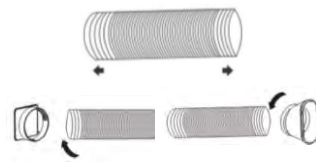
- Place the appliance on a level surface near the window with a properly earthed socket.
- The distance to walls or other objects must be at least 50 cm.
- Before using the appliance, make sure that both the air inlet and outlet are free of obstacles and not blocked.
- Observe the instructions in the chapter "Important information on safety, location and electrical connection".

INSTALLATION

You can put your air conditioning unit into operation in just a few steps:

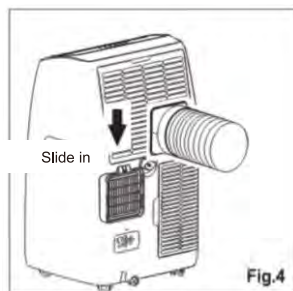
1. assemble the exhaust air hose

Extend the hose on both sides by pulling it apart. Then screw the adapters on



2. install the exhaust air hose on the appliance

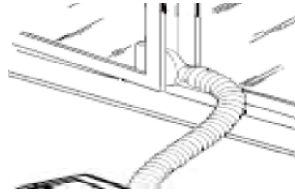
Push the exhaust air hose into the opening provided on the back of the appliance. (from top to bottom)



BE COOL

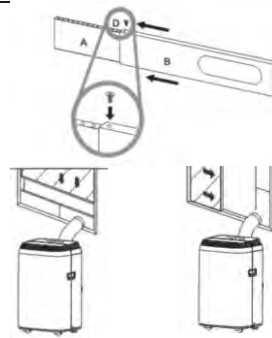
3. installation on a window/balcony without window bracket

Now place the air conditioner near a window or balcony door.
Adjust the length of the hose so that it reaches the window/balcony door.
Check that the air in the hose can flow freely.
Open the window slightly and attach the exhaust air hose taper there.



4. installation on roller shutter and sliding windows using the window bracket

Place the window bracket on/in the window frame, slide it out over the entire window width/height by pulling the extension rail (A) out of the window bracket (B). Then screw the screws (D) into the corresponding holes that correspond to the width of your window to ensure that there are no gaps in the mounted window bracket after fastening.
Lower or slide the window onto the bracket and slide the exhaust air hose taper into the cut-out.



NOTE

If the window opening is smaller than the minimum length of the window slider set, cut the end without the hatch until it fits into the window.

Never cut into the hole in the window slider set.

BE COOL

ATTENTION!!! Please observe the following instructions for both installations:	The exhaust air hose must be as short as possible and have as few bends as possible so that the air can flow freely.
	The air conditioner should be placed on a firm floor to minimise noise and vibrations. Place the appliance on a straight, level surface that is strong enough to support the appliance.
	The appliance must be installed within reach of a properly earthed socket outlet. Never obstruct the air inlet or outlet openings of the appliance.
	The exhaust air hose is designed specifically for this appliance. Do not extend it or replace it with another hose, otherwise you could damage the appliance.

RECOMMENDATION FROM BE COOL

We recommend a BE COOL Hot-Air Stop for installation on windows, balcony doors or sliding doors.

These offer the following advantages:

- No warm air flows into the living space→ therefore energy savings
- Quick and easy installation
- Durable, water-repellent material
- Opening and closing possible
- Washable

Available from your air conditioning supplier.

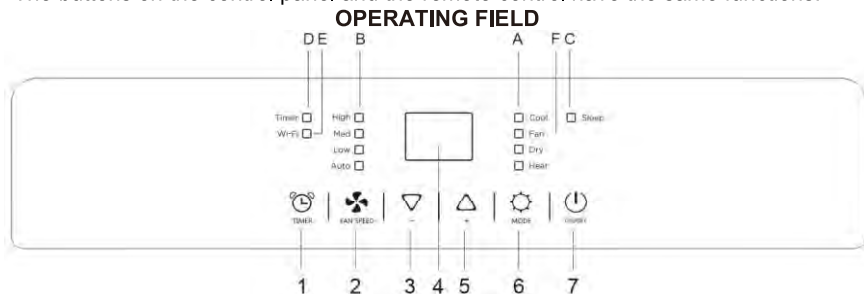


BE COOL

CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL

Description of the control panel and remote control

The buttons on the control panel and the remote control have the same functions:



1. timer button
2. speed button
3. "-" button
4. display
5. "+" button
6. mode button
7. on/off button

- A Mode Indicator
 B Speed indicator
 C Sleep mode indicator
 D Timer indicator
 E WIFI

REMOTE CONTROL

- Speed button
- Oscillation
- Sleep mode
- Increase button
- Lowering button
- On/off button
- Mode button
- Timer button
- Unit change button



BE COOL

REMOTE CONTROL

Preparing the remote control - Inserting or replacing batteries

First commissioning of the remote control or replacement of the batteries:

- Remove the cover on the back of the remote control.
- Insert two "AAA" 1.5V batteries in the correct position (see instructions in the battery compartment)



Safety instructions for battery replacement:

- If the remote control is replaced or disposed of, the batteries must be removed and disposed of in accordance with the applicable legislation, as they are harmful to the environment.
- Old and new batteries must not be mixed. Do not mix alkaline, standard (carbon zinc) or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in a fire. Batteries can explode or leak.
- If the remote control will not be used for a long period of time, remove the batteries.

NOTE

If the remote control needs to be replaced or disposed of, the batteries must be removed and disposed of properly in accordance with the applicable regulations!

Also remove the batteries if the remote control will not be used for a longer period of time to prevent corrosion damage.

If the batteries need to be replaced, always replace both with the same type and charge status.

SET FUNCTIONS

You can set all functions directly on the appliance or using the remote control.

The indicator lights on the control panel display light up depending on the set function.

Point the remote control directly at the front of the appliance and make sure that there are no obstacles between the remote control and the appliance.

SWITCH ON THE DEVICE

1. Connect the appliance to the earthed socket.
2. Press the  button to switch on the device.

NOTE

Never switch off the air conditioner by unplugging it directly from the mains. To switch off, always press the On/Off button and wait a few minutes before disconnecting the appliance from the mains. This allows the appliance to run through a cycle of checks to verify its functionality.

BE COOL

SET MODES

Cooling mode

Ideal for warm and humid weather to cool down the room.

1. Press the  button or  on the remote control until the COOL LED on the display lights up.
2. Now use  and  to select the desired target temperature (18°C - 32°C/64°F- 90°F).
3. Use the  button to select one of the three fan speeds.

NOTE

In summer, it is recommended to set a room temperature between 24° and 27°. In any case, it is not advisable to select a temperature that is far below the outside temperature.

Ventilation/fan mode

Only the fan runs in this mode.

1. Press the  button or  on the remote control until the "Ventilation LED" on the control element lights up.
2. Now use the  button to select from the four speed levels.
3. The screen displays "===" as high speed, "==" as medium speed & "--" as low speed.

Dehumidification/drying mode

Ideal for reducing humidity in rooms (e.g. in spring and autumn, for damp rooms, during periods of rain, etc.).

- Press the  button or  on the remote control several times until the drying mode LED on the control element lights up. The dehumidifier symbol "dh" appears on the display.
- The appliance automatically adjusts the temperature depending on the Current ambient temperature.
- The fan speed is also automatically set to the lowest level.

Heating mode

To set this mode correctly:

- Press the  " or  " button on the remote control repeatedly until the heating symbol lights up.
- Select the target temperature 13°C-27°C (55°F-81°F) by pressing the  " or  " button until the corresponding value is displayed.
- Select the desired fan level by pressing the  " button to select the desired fan level: High / Medium / Low / Auto.
- The water is extracted from the air and collected in the tank.

BE COOL

- When the tank is full, the appliance switches off and "Fl" (full tank) appears on the display. The tank lid must be pulled out and the water emptied. Drain the remaining water into a bowl. When all the water has been drained, replace the lid.
- After emptying the tank, the appliance restarts.

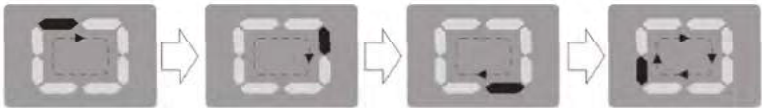
Note:

- If the appliance is used in very cold rooms, a defrosting process takes place automatically, which briefly interrupts normal operation. During this process, it is normal for the noise level of the appliance to change.
- In this mode, it may be necessary to wait a few minutes before the appliance emits hot air.
- During this mode, the fan may be active for a short time, even if the set temperature has already been reached.

Smart mode

In smart mode, the appliance decides for itself whether to run in cooling, ventilation or heating mode - this mode reduces power consumption.

- Press the  button or " " on the remote control several times until the following appears on the display:



- Select the desired fan speed using the  button.
- The appliance operates in heating mode when the room temperature is below 20°C. It operates in fan mode when the room temperature is between 20°C and 23°C and in cooling mode when the room temperature is above 23°C.

Timer

This function allows you to switch the appliance on and off on a timed basis.

Programmed switch-on

- Switch on the appliance and select the desired modes (e.g.: cooling mode, 24°C, high speed).
- Now switch off the device and then press the  button.
- The TIMER LED on the control element flashes and the number of hours is shown on the display.
- Press the  button repeatedly until the desired number of hours appears on the display. Now wait approx. 5 seconds until the timer sets itself automatically and the TIMER_LED lights up continuously.
- After the programmed time has elapsed, the appliance switches on automatically and operates according to the settings you have selected.
- To switch off the timer, press the  button again.

BE COOL

Programmed switch-off

- Press the  button while the device is switched on.
- The TIMER LED on the control element flashes and the number of hours is shown on the display.
- Press the  button until the desired number of hours appears on the display. Now wait approx. 5 seconds until the timer sets itself automatically and the TIMER symbol lights up permanently.
- After the programmed time has elapsed, the appliance switches off automatically.

Changing the temperature unit

You have the option of selecting between DEGREE and FAHRENHEIT:

DEVICE	REMOTE CONTROL
Press and hold the  and  buttons simultaneously for approx. 3 seconds to change the temperature unit:	Press the  button to change the temperature unit:
 	

The following functions can only be set using the remote control:

Oscillation

- Use the  button to activate the oscillation of the appliance.
- Press the button again to deactivate the function.



NOTE

This function distributes the discharged air vertically. This allows you to achieve horizontal air distribution in the room.

SLEEP

This function is particularly useful for operating the appliance at night, as it gradually reduces its output.

Press the  button to start or stop the function.

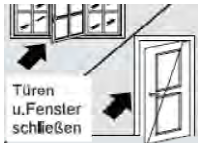
The device now works automatically as follows:

- It reduces the screen brightness.
- It reduces the volume.
- It reduces the fan speed and also maintains the low speed.
- In COOL mode, the set temperature is increased by 1°C per hour within 2 hours. This newly set temperature is maintained for the following 6 hours before the appliance switches off automatically.
- In HEATING mode, on the other hand, the selected temperature is reduced by 1°C per hour over a period of 3 hours. This newly set temperature also remains constant for the following 5 hours before the appliance switches off automatically.
- The SLEEP function is still available in DRY and SMART mode.

BE COOL

TIPS FOR CORRECT APPLICATION

Here are some tips on how to optimise the performance of the air conditioner:

Close the windows and doors in the room to be air-conditioned.	
Protect the room from direct sunlight with curtains, blinds or shutters. This will save you energy.	
Do not place any objects on the appliance and do not cover the air inlet and air outlet. Keep the grilles clear.	
Make sure that no heat sources are operating in the room.	
Never use the appliance in very damp rooms (e.g. laundry rooms).	
Do not use the appliance outdoors.	
Make sure that the air conditioner is standing on a level floor.	

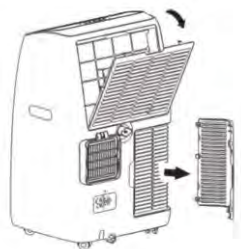
MAINTENANCE AND CLEANING

CLEAN THE AIR FILTER

To ensure that the air conditioner functions efficiently, you should clean the air filter after every week of operation.

1. Switch off the appliance before cleaning, wait a few minutes and then pull out the plug to disconnect the appliance from the power supply.
2. Disconnect the exhaust air hose.
3. The air conditioner has a total of 3 air filters:

Open the two air inlet grilles at the back and remove the filter underneath, as shown in the picture:



4. Use a Hoover to remove the dust accumulated in the air filters.
5. If the air filter is very dirty, you can immerse it in hot water and rinse it several times - the water temperature should not exceed 40°C, however.
6. Allow the air filter to dry out well after washing and then replace it.

BE COOL

NOTE

Never use the appliance without a filter.

CLEANING THE HOUSING

Switch off the appliance before cleaning, wait a few minutes and then always pull out the plug to disconnect the appliance from the power supply.

Clean the appliance with a moderately damp cloth and then wipe it with a dry cloth.

- For safety reasons, never clean the appliance with water. This could be dangerous.
- Never use petrol, alcohol or solvents for cleaning.
- Do not spray insecticides or similar agents on the air conditioner.

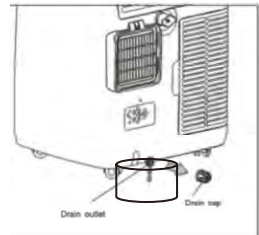
EMPTY WATER TANK MANUALLY

The appliance has an automatic water evaporation system. The compressor is cooled by circulating the condensed water, which not only improves the cooling capacity but also saves energy.

If the water tank is still full, "Ft" appears on the control panel display and the air conditioner switches off automatically. The appliance is locked until the water tank is empty.

To empty the condensation water tank, follow the steps below:

1. Pull the mains plug out of the socket.
2. Place a drip tray under the condensation water outlet at the back of the appliance, carefully remove the cap from the outlet and allow the water to drain into the drip tray.
3. At the end, you can tilt the air conditioner slightly - but not more than 30°.
4. As soon as the tank is completely empty, carefully reinsert the plug into the water outlet.
5. Plug in the mains plug and restart the appliance.

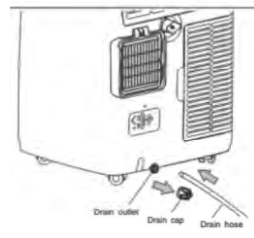


PERMANENT WATER DRAINAGE

You have the option of installing a permanent water drain so that you do not have to empty the water tank manually every time you intend to use the appliance for a longer period of time (or if the water pump breaks down).

To install the permanent water drain, please proceed as follows:

- Before you attach a suitable water drain hose (12.7 mm) to the respective outlet, the water tank must be completely empty.
- Remove the plug from the permanent condensation water outlet and attach the water drain hose.
- Insert the other end of the hose into a collection vessel or drain, ensuring that the hose is not laid higher than the drain valve and is not kinked.



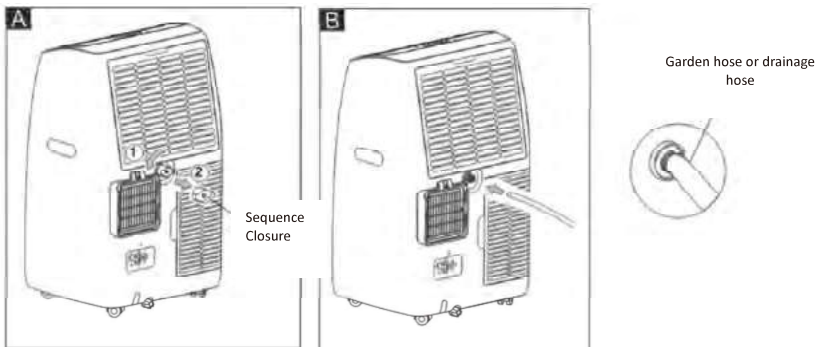
BE COOL

- If the permanent drain is removed, be sure to carefully reinsert the plug.

Medium drainage

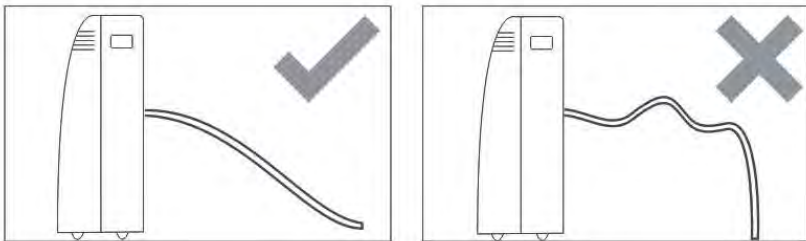
If the appliance is running in dry mode, you can select the following method for draining.

- Disconnect the device from the power source.
- Remove the drain plug (fig. A). Some residual water may leak out during this process, so please have a drip tray ready.
- Connect the drain hose (1/2" or 12.7mm, may not be supplied). (Fig. B)
- The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
- Switch on the device.



Note:

Make sure that the height and cross-section of the drain hose are not higher than the drain outlet, otherwise the water tank cannot be emptied:



ACTIVITIES AT THE BEGINNING/END OF THE SEASON

ACTIVITIES AT THE END OF THE SEASON

- Carefully empty the condensation water tank completely into a suitable container as described in the section "Emptying the water tank".

BE COOL

- Run the air conditioner in fan/blower mode for 2 hours until the inside of the appliance is completely dry.
- Switch off the appliance and disconnect the mains plug.
- Clean the filter and insert it again after it has dried (see section "Cleaning the air filter").
- Remove the exhaust air hose and accessories and store them carefully.
- Remove the batteries from the remote control
- Pack the device and store it in a cool, dry place.

CHECKS AT THE START OF THE SEASON

- Check that the power supply cable and socket are in order and that the earthing is functional.
- Ensure that the plug is carefully fitted in the condensation water outlet and that the filters are in place.
- Follow the installation and safety instructions carefully.

SELF-DIAGNOSIS

The air conditioner has a self-diagnosis system to identify some malfunctions. The error messages are displayed on the screen:

DISPLAY	HANDLING
FULL TANK  FULL TANK (water tank is full)	Empty the water tank as described in the chapter "Emptying the water tank".

If there are other codes, you need to contact the after-sales department.

BE COOL

TROUBLESHOOTING

Before contacting our customer hotline/service centre, please check whether the fault can be rectified using the instructions below.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The air conditioner does not switch on.	Power failure	Wait for the power supply to be restored.
	The device is not connected to the power supply.	Connect the device to the power supply
	An automatic protective function has been activated.	Wait 30 minutes. If the problem persists, contact your service centre
The air conditioner only works for a short time.	Restricted passage of air through the hose.	Attach the exhaust air hose correctly and keep it as short as possible without any bends.
	Air outlet is blocked by something.	Check and remove any obstacles blocking the air path.
An unpleasant odour occurs in the room during operation.	Air filter dirty	Clean the air filter according to the description.
The air conditioner is working, but the room is not cooling down.	Open windows, doors and/or curtains that are not drawn.	Close windows and doors and draw the curtains. Observe the "Tips for correct use" listed above
	The temperature you have set is too high.	Set a lower temperature.
	The air inlet grille is blocked/dirty.	Make sure that the air inlet grille is clear/clean the air filter.
	There are heat sources in the room (oven, hair dryer, etc.).	Switch off heat sources:
	Exhaust air hose is disconnected from the appliance.	Attach the exhaust air hose to the opening on the back of the appliance.
	<i>The technical specifications of the appliance are not sufficient for the room in which it is installed.</i>	
While the appliance is in operation, there is an unpleasant odour in the room.	Ventilation filter is clogged	Clean the filter as described above.
The appliance does not work for approx. 3 minutes after you have restarted it.	An automatic protection function prevents the appliance from being restarted more than 3 minutes after it was last switched off.	Wait. This waiting period is part of the normal function of the appliance.
The following appears on the screen: FE	The appliance has a self-diagnosis system that can identify some faults.	See the SELF-DIAGNOSIS chapter to find out how to proceed.

BE COOL

Technical information	
Item number	BC12INKL2401FW
Cooling capacity/Heating capacity	12,000Btu
Power consumption (cooling/heating)	975W/810W
Max. Power consumption	1100W
Input voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Max. Amperage cooling mode	4,8A
Max. Amperage heating mode	4,6A
Max. Amperage	6,8A
Refrigerant/filling	R290/0.23kg/3
Energy efficiency EER	3,6
Energy efficiency COP	3,6
Energy efficiency class	A++/A+++
Air circulation	410m³/h
Noise level (sound power)	64dB(A)
Splash water protection class	IPX0
Max. permissible pressure	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Weight	31.1kg
Dimensions	450x396x745mm
Contact address for further information	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-No.: 236974 t / FB-Court: Vienna

BE COOL

WARRANTY

With this quality product from BE COOL, you have made a decision in favour of innovation, durability and reliability.

This BE COOL appliance is guaranteed for 2 years from the date of purchase in Austria!

If, contrary to expectations, service work on your device should nevertheless be necessary during this period, we hereby guarantee you a free repair (spare parts and labour) or (at Schuss's discretion) replacement of the product. If neither repair nor replacement is possible for economic reasons, we reserve the right to issue a time value credit note.

In the case of air conditioners, please always contact the customer hotline as a first step (see sticker on the appliance or front page of the operating instructions); in the case of fans, please contact your specialist dealer or us directly. We would like to point out that repair work that has not been carried out by an authorised workshop in Austria will immediately invalidate this guarantee.

This guarantee does not cover

- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Damage due to non-compliance with the operating instructions
- Devices that are used - even partially - for commercial purposes
- devices mechanically damaged by external influences (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as signs of aesthetic wear and tear.
- Devices that have been handled improperly
- Devices that have not been opened by our authorised service workshop.
- Damage caused by improperly closed condensation drain valves on air conditioning units or incorrectly inserted water tanks.
- Unfulfilled consumer expectations.
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage.
- Devices where the type designation and/or serial number on the device has been changed, deleted, made illegible or removed.
- services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back, as well as the associated risks.

We would like to emphasise that within the warranty period, a lump sum of € 60 (indexed based on CPI 2015, June 2020) will be charged in the event of operating errors or if no error is detected.

The provision of a warranty service (repair or replacement of the appliance) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year guarantee is only valid on presentation of the proof of purchase (must include the name and address of the dealer as well as the complete appliance designation) and the corresponding guarantee certificate, on which the appliance type and the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the appliance) must be noted! Without the warranty certificate, only the statutory warranty applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and remain unaffected.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents are only liable for damages in the event of gross negligence or wilful intent. Liability for loss of profit, expected but unrealised savings, consequential damage and damage arising from third-party claims is excluded. Damage to or for recorded data is always excluded from the liability for damages.

Congratulations on your choice. We hope you enjoy using your BE COOL appliance!

ADDRESS

BE COOL Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....

Serial number:.....

In the event of a warranty claim, this warranty certificate must be handed over together with the device to the authorised service workshop or the dealer from whom you purchased the device!

BE COOL

WICHTIG!



Diese Anweisungen sind nur für das BE COOL-Servicecenter!

Der Service bzw. die Reparatur darf nur von einem qualifizierten Kältemitteltechniker, dem es erlaubt ist das R290-Kältemittel handzuhaben, durchgeführt werden.

Versuchen Sie daher niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen → dies führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs.

IMPORTANT!



These instructions are only for the BE COOL-Service center!

A Service or repairing of the device must only be performed by a qualified technician who is allowed to handle the R290 refrigerant.

Do not attempt to repair or open the case of the air conditioner yourself → this leads to the immediate loss of the warranty.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

1 GENERAL INSTRUCTIONS

1.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

1.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

1.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

1.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak section equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

1.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

BE COOL

1.6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including e-cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

1.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

1.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

1.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include: Those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; that there is continuity of earth bonding.

2 REPAIRS TO SEALED COMPONENTS

2.1 During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2.2 Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.

This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

3 REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with

BE COOL

parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

4 CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

5 DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

6 LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

7 REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to: remove refrigerant; purge the circuit with inert gas; evacuate; purge again with inert gas; open the circuit by cutting or brazing. The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be “flushed” with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

8 CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak Tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be Carried out prior to leaving the site.

9 DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is

BE COOL

required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

1. Become familiar with the equipment and its operation.
2. Isolate system electrically.
3. Before attempting the procedure ensure that :mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
4. Pump down refrigerant system, if possible.
5. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
6. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
7. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
10. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure
11. that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation
12. valves on the equipment are closed off.
13. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system
14. unless it has been cleaned and checked.

10 LABELLING

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

11 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Competence of service personnel

General

Special training additional to usual refrigerating equipment repair procedures is required when equipment with flammable refrigerants is affected.

In many countries, this training is carried out by national training organizations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation.

The achieved competence should be documented by a certificate.

Training

The training should include the substance of the following:

Information about the explosion potential of flammable refrigerants to show that flammables may be dangerous when handled without care.

Information about potential ignition sources, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters.

Information about the different safety concepts:

Unventilated – (see Clause GG.2) Safety of the appliance does not depend on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. Nevertheless, it is possible that leaking refrigerant may accumulate inside the enclosure and flammable atmosphere will be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure – (see Clause GG.4) Safety of the appliance depends on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the enclosure has a significant effect on the safety. Care should be taken to ensure a sufficient ventilation before.

Ventilated room – (see Clause GG.5) Safety of the appliance depends on the ventilation of the room. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. The ventilation of the room shall not be switched off during repair procedures.

Information about the concept of sealed components and sealed enclosures according to IEC 60079-15:2010.

Information about the correct working procedures:

1. Commissioning

- Ensure that the floor area is sufficient for the refrigerant charge or that the ventilation duct is assembled in a correct manner.
- Connect the pipes and carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Check safety equipment before putting into service.

2. Maintenance

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark. The standard procedure to short circuit the capacitor terminals usually creates sparks.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

3. Repair

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- When brazing is required, the following procedures shall be carried out in the right order:
 - Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
 - Evacuate the refrigerant circuit.
 - Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
 - Evacuate again.

BE COOL

- Remove parts to be replaced by cutting, not by flame.
- Purge the braze point with nitrogen during the brazing procedure.
- Carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

4. Decommissioning

- If the safety is affected when the equipment is put out of service, the refrigerant charge shall be removed before decommissioning.
- Ensure sufficient ventilation at the equipment location.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Fill with nitrogen up to atmospheric pressure.
- Put a label on the equipment that the refrigerant is removed.

5. Disposal

- Ensure sufficient ventilation at the working place.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Cut out the compressor and drain the oil.

Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants

Transport of equipment containing flammable refrigerants

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment, permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

Marking of equipment using signs

Signs for similar appliances used in a work area generally are addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs.

The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

Storage of equipment/appliances

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions. Storage of packed (unsold) equipment Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.



HOME ELECTRONIC

BE COOL

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

(I) Schuss Home Electronic GmbH

Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA

(II)

Erklärt, dass das Produkt

Declares, that the product

Bezeichnung	Description	Klimagerät 12.000 BTU
Modell Nr.	Model No.	BC12INKL2401FW

konform ist mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen:
is conformity with following directives, norms and/or regulations:

(III)

EMV Richtlinie / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

EN 301 489-1 2.1.1

EN 301 489-17 V3.1.

LVD Richtlinie / LVD directive 2014/35/EU

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019

EN 60335-2-40: 2003 + A11: 2004 + A12: 2005 + A1: 2006 + A2: 2009 + A13: 2012

EN 62233: 2008

IEC 60335-2-40: 2002 + A1: 2005 + A2: 2005

ErP Richtlinie / ErP directive 2009/125/EC

Verordnung (EU) Nr. / Regulation (EU) No.

(EU) 206/2012 + (EU) No 2016/2282 + (EU) No 626/2011 + (EU) 2017/254

EN 14511-2: 2018

EN 14511-3: 2018

EN 12102-1: 2017

RED Richtlinie / RED directive 2014/53/EU

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006

RoHS Richtlinie / RoHS directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on the product:



Ort und Datum der Ausstellung / Place and date of issue:

Vienna, 2024-01-16

Deklarationsverweis / Declaration reference:

SCHUSS HOME ELECTRONIC GMBH

Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA

FB-Nr. / Company Register No.: 236974 t



HOME ELECTRONIC GMBH
1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel. +31 36 2001, Fax +31 36 222
www.schuss-home.at

Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacture

BE COOL

English [En]	EU DECLARATION OF CONFORMITY Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].
German [De]	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Der Hersteller [I] erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte [II] allen Anforderungen der EU-Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen [III] entsprechen.
French [Fr]	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ Le fabricant [I] déclare sous sa seule responsabilité que les produits [II] sont conformes aux exigences des directives, règlements et normes harmonisées [III] de l'UE.
Spanish [Es]	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE El fabricante [I] declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos [II] están en conformidad con los requisitos de las directivas, regulaciones y normas armonizadas de la UE [III].
Italian [It]	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Il produttore [I] dichiara sotto la sua unica responsabilità che i prodotti [II] sono conformi ai requisiti delle direttive, dei regolamenti e degli standard armonizzati della UE [III].
Greek [El]	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Ο κατασκευαστής [I] δηλώνει αποκλειστικά με δική του ευθύνη ότι τα προϊόντα [II] συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών, των Κανονισμών και των Εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ [III].
Portuguese [Pt]	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE O fabricante [I] declara sob sua inteira responsabilidade que os produtos [II] estão em conformidade com os requisitos das diretivas, regulamentos e normas harmonizadas da UE [III].
Croatian [Hr]	EU IZJAVA O USKLADENOSTI Proizvođač [I] izjavljuje pod punom materijalnom odgovornošću da su proizvodi [II] u skladu sa zahtjevima EU direktiva, propisa i harmoniziranih standarda [III].
Czech [Cs]	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Výrobce [I] prohlašuje na vlastní výlučnou odpovědnost, že výrobky [II] jsou ve shodě s požadavky směrnic, předpisů a harmonizovaných norem EU [III].
Danish [Da]	EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Producenten [I] erklærer under eget ansvar, at produkterne [II] er i overensstemmelse med kravene i direktiverne, forordningerne og de harmoniserede standarder fra EU [III].
Dutch [Nl]	EU-CONFIRMITEITSVERKLARING Fabrikant [I] verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de producten [II] in overeenstemming zijn met de eisen van de EG-richtlijnen, voorschriften en geharmoniseerde normen [III].
Estonian [Et]	EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON Tootja [I] kinnitab ja kannab ainuiskuliselt vastutust selle eest, et tooted [II] on toodetud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivide, standardite ja muude normatiivdokumentidega [III].
Finnish [Fi]	EU-VAAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Valmistaja [I] vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet [II] ovat EU:n direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien [III] vaatimusten mukaisia.
Hungarian [Hu]	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A Gyártó [I] nyilatkozta, hogy kizárólagos felelősséget vállal a termékek [II] EU irányelveknek, szabályozásoknak és harmonizált szabványoknak való megfeleléséről [III].
Latvian [Lv]	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ražotājs [I] deklarē uz savu atbildību, ka produkti [II] atbilst ES direktīvu, regulu un saskaņoto standartu [III] prasībām.
Lithuanian [Lt]	ES ATITIKTIKIES DEKLARACIJA Gamintojas [I] savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai [II] atitinka ES direktyvų, reglamentų ir darnųjų standartų reikalavimus [III].
Norwegian [No]	EU-SAMSVARSERKLÆRING Produsent [I] erklærer under sitt eget ansvar at sine produkter [II] er i samsvar med kravene i EU-direktivene, forskrifter og harmoniserte standarder [III].
Polish [Pl]	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Producent [I] deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty [II] są zgodne z postanowieniami dyrektyw, regulacji oraz norm zharmonizowanych UE [III].
Romanian [Ro]	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE Producătorul [I] declară pe propria răspundere că produsele [II] sunt în conformitate cu cerințele Directivelor, Normelor și Standardelor armonizate UE [III].
Slovak [Sk]	VYHLÁSENIE O ZHODE EU Výrobca [I] vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobky [II] sú v súlade s požiadavkami smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem EÚ [III].
Slovenian [Sl]	IZJAVA EU O SKLADNOSTI Proizvajalec [I] s polno odgovornostjo izjavlja, da so izdelki [II] v skladu z zahtevami direktiv, uredb in usklajenih standardov EU [III].
Swedish [Sv]	EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE Tillverkaren [I] deklarerar å eget ansvar att produkterna [II] efterlever kraven enligt EU-direktiven, förordningarna och harmoniserade normer [III].

